

Przewodnik użytkownika komputerów Dell™ OptiPlex™ GX620



[Komputer w obudowie typu mini-wieża](#)



[Komputer w obudowie typu Desktop](#)



[Komputer w obudowie typu SFF \(Small Form Factor\)](#)



[Komputer w obudowie typu USFF \(Ultra Small Form Factor\)](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Funkcje zaawansowane

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

- [Działanie technologii LegacySelect](#)
- [Łatwość zarządzania](#)
- [Bezpieczeństwo](#)
- [Ochrona hasłem](#)
- [Program konfiguracji systemu](#)
- [Rozruch z urządzenia USB](#)
- [Usuwanie zapomnianych haseł](#)
- [Usuwanie ustawień CMOS](#)
- [Technologia Hyper-Threading](#)
- [Zarządzanie energią](#)

Działanie technologii LegacySelect

Technologia LegacySelect udostępnia w pełni zintegrowane, częściowo zintegrowane lub nie zintegrowane rozwiązania oparte na powszechnie używanych platformach, obrazach dysków twardych i procedurach pomocy technicznej. Administrator uzyskuje możliwość sterowania za pośrednictwem programu konfiguracji systemu, programu Dell OpenManage™ IT Assistant lub indywidualnej integracji fabrycznej wykonywanej przez firmę Dell.

Technologia LegacySelect umożliwia administratorom elektroniczne włączanie lub wyłączenie złączy i nośników danych, w tym złączy szeregowych i USB, złączy równoległych, napędów dyskiety, gniazd PCI i myszy PS/2. Wyłączone złącza i nośniki danych zwalniają zasoby. Do uwzględnienia zmian konieczne jest ponowne uruchomienie komputera.

Łatwość zarządzania

Format ASF (Alert Standard Format)

ASF jest standardem zarządzania DMTF określającym sposób powiadamiania alertami „przed uruchomieniem systemu operacyjnego” lub „bez systemu operacyjnego”. Standard został zaprojektowany w celu generowania alertu dotyczącego potencjalnego zagrożenia zabezpieczeń lub błędów, gdy system operacyjny jest w trybie uśpienia lub komputer jest wyłączony. Technologia ASF została zaprojektowana w celu zastąpienia wcześniejszych technologii powiadamiania działających bez systemu operacyjnego.

Ten komputer obsługuje następujące alerty ASF w wersji 1.03 i 2.0 oraz możliwości pracy zdalnej:

Ostrzeżenie	Opis
Chassis: Chassis Intrusion (Otwarcie obudowy) – Physical Security Violation (Fizyczne naruszenie bezpieczeństwa)/Chassis Intrusion (Otwarcie obudowy) – Physical Security Violation Event Cleared (Usunięto zdarzenie fizycznego naruszenia bezpieczeństwa)	Obudowa komputera z zainstalowaną funkcją ochrony przed otwarciem została otwarta lub alert naruszenia obudowy został usunięty.
CPU Emergency Shutdown Event (Awaryjne wyłączenie)	Temperatura procesora jest zbyt wysoka i zasilanie zostało odcięte.
Cooling Device: Generic Critical Fan Failure/Generic Critical Fan Failure Cleared (Urządzenie chłodzące: Ogólna krytyczna awaria wentylatora/Ogólna krytyczna awaria wentylatora została usunięta)	Prędkość wentylatora (obr./min) przekracza wartość graniczną lub problem z prędkością wentylatora (obr./min) został rozwiązany.
Temperatura: Generic Critical Temperature Problem/Generic Critical Temperature Problem Cleared (Temperatura: Ogólny krytyczny problem dotyczący zbyt wysokiej temperatury/Ogólny krytyczny problem dotyczący zbyt wysokiej temperatury został rozwiązany)	Temperatura komputera przekracza wartość graniczną lub problem ze zbyt wysoką temperaturą został rozwiązany.
Battery Low (Niski poziom naładowania baterii)	Bateria systemowa osiągnęła napięcie 2,2 V lub niższe.

Więcej informacji na temat wdrażania technologii ASF firmy Dell można znaleźć w Przewodnikach *ASF User's Guide* (Przewodnik użytkownika ASF) i *ASF Administrator's Guide* (Przewodnik administratora ASF), dostępnych w witrynie pomocy technicznej firmy Dell w sieci Web pod adresem support.euro.dell.com.

Asystent Dell OpenManage™ IT Assistant

Asystent IT Assistant konfiguruje komputery i inne urządzenia w sieci korporacyjnej, zarządza nimi i monitoruje je. Asystent IT Assistant zarządza zasobami, konfiguracjami, zdarzeniami (alertami) i zabezpieczeniami w komputerach wyposażonych w standardowe oprogramowanie do zarządzania. Obsługuje narzędzia zgodne ze standardami przemysłowymi SNMP, DMI i CIM.

Użytkownik komputera ma do dyspozycji narzędzia Dell OpenManage Client Instrumentation, oparte na technologii DMI i CIM. Informacje dotyczące asystenta IT Assistant można znaleźć w przewodniku *Dell OpenManage IT Assistant User's Guide* (Przewodnik użytkownika asystenta Dell OpenManage IT Assistant) dostępnym w witrynie pomocy technicznej firmy Dell pod adresem support.euro.dell.com.

Program Dell OpenManage Client Instrumentation

Narzędzia Dell OpenManage Client Instrumentation to oprogramowanie umożliwiające zdalne zarządzanie takimi programami jak IT Assistant w celu

wykonania następujących zadań:

- 1 Uzyskanie informacji na temat komputera, np. o liczbie procesorów i używanym systemie operacyjnym.
- 1 Monitorowanie stanu komputera, np. alertów termicznych z czujników temperatury lub alertów awarii dysku twardego z urządzeń pamięci masowej.
- 1 Zmiana stanu komputera, np. aktualizacja systemu BIOS lub zdalne wyłączenie komputera.

Zarządzany system to taki, na którym zainstalowane są narzędzia Dell OpenManage Client Instrumentation w sieci z asystentem IT Assistant. Informacje dotyczące narzędzi Dell OpenManage Client Instrumentation można znaleźć w przewodniku *Dell OpenManage Client Instrumentation User's Guide* (Przewodnik użytkownika narzędzi Dell OpenManage Client Instrumentation) dostępnym w witrynie pomocy technicznej firmy Dell pod adresem support.euro.dell.com.

Bezpieczeństwo

Wykrywanie naruszenia obudowy

 **UWAGA:** Jeśli hasło administratora jest włączone, jego znajomość jest niezbędna, aby zmienić ustawienie opcji **Chassis Intrusion** (Naruszenie obudowy).

Ta funkcja, jeśli jest zainstalowana i włączona, wykrywa otwarcie obudowy i powiadamia o nim użytkownika. Aby zmienić ustawienie opcji **Chassis Intrusion** (Naruszenie obudowy):

1. [Uruchom program konfiguracji systemu.](#)
2. Naciśnij klawisz dolnej strzałki, aby wejść w opcję **System Security** (Bezpieczeństwo systemu).
3. Naciśnij <Enter> aby uzyskać dostęp do menu **System Security** (Bezpieczeństwo systemu).
4. Za pomocą klawisza strzałki w dół przejdź do opcji **Chassis Intrusion** (Naruszenie obudowy).
5. Naciśnij klawisz <Enter>, aby wybrać ustawienie opcji.
6. Ponownie naciśnij klawisz <Enter> po dokonaniu aktualizacji ustawienia opcji.
7. Zapisz zmiany i zamknij program konfiguracji systemu.

Ustawienia opcji

- 1 **On (Włączone)** — Jeśli pokrywa komputera zostanie otwarta, ustawienie zostanie zmienione na **Detected** (Wykryte) i podczas następnego rozruchu po uruchomieniu komputera wyświetlony zostanie następujący komunikat alertu:

Alert! Cover was previously removed. (Alarm! Pokrywa była zdejmowana).

Aby zmienić ustawienie **Detected** (Wykryte), należy [uruchomić program konfiguracji systemu](#). W pozycji **Chassis Intrusion** (Naruszenie obudowy) należy nacisnąć klawisz strzałki w prawo lub w lewo, aby wybrać ustawienie **Reset** (Resetuj), a następnie wybrać ustawienie **On** (Włączone), **On-Silent** (Włączone — bez reakcji), lub **Off** (Wyłączone).

- 1 **On-Silent** (Włączone — bez reakcji) (ustawienie domyślne) — Jeśli pokrywa komputera zostanie otwarta, ustawienie zostanie zmienione na **Detected** (Wykryte). Podczas następnego rozruchu po uruchomieniu komputera nie zostanie wyświetlony komunikat alertu.
- 1 **Off** (Wyłączone) — Naruszenie obudowy nie jest monitorowane i nie są wyświetlane żadne komunikaty.

Pierścień kłódki i gniazdo kabla zabezpieczającego


Aby zabezpieczyć komputer, można zastosować jedną z następujących metod:

- 1 Należy użyć samej blokady lub wykorzystać jednocześnie blokadę, kabel zabezpieczający w kształcie pętli oraz pierścień blokady.

Sama kłódka zabezpiecza komputer przed otwarciem.

Kabel zabezpieczający owinięty wokół nieruchomego obiektu w połączeniu z kłódką uniemożliwia przeniesienie komputera bez zezwolenia.

- 1 Należy podłączyć do gniazda kabla zabezpieczającego komputera dostępne na rynku urządzenia zabezpieczające przed kradzieżą.

 **UWAGA:** Przed zakupem urządzenia zabezpieczającego przed kradzieżą należy upewnić się, czy pasuje ono do gniazda kabla zabezpieczającego w komputerze.

Urządzenia zabezpieczające przed kradzieżą składają się zwykle z odcinka metalowej linki, blokady z zamkiem i odpowiedniego klucza. Dokumentacja dostarczana z urządzeniem zawiera wskazówki dotyczące jego instalacji.

Ochrona hasłem

- 1 **POUCZENIE:** Hasła zapewniają ochronę danych przechowywanych w komputerze, jednak nie są niezawodne. Jeżeli dane wymagają większego poziomu bezpieczeństwa, użytkownik jest odpowiedzialny za uzyskanie i stosowanie dodatkowych form ochrony, przykładowo programów do szyfrowania danych.

System Password (Hasło systemowe)

- 1 **POUCZENIE:** Jeżeli użytkownik zostawi bez nadzoru włączony komputer, w którym nie określono hasła systemowego, lub jeżeli użytkownik zostawi komputer bez kłódki, co umożliwia wyłączenie hasła przez zmianę ustawienia zworki, każdy będzie mógł uzyskać dostęp do danych przechowywanych na dysku twardym.

Ustawienia opcji

Nie można zmienić ani wprowadzić nowego hasła systemowego, jeżeli wyświetlana jest jedna z dwóch poniższych opcji:

- 1 **Set** (Ustawione) — Hasło systemowe zostało przypisane.
- 1 **Disabled** (Wyłączone) — Hasło systemowe wyłączone przez ustawienie zworek na płycie systemowej.

Hasło systemowe można ustawić tylko wtedy, gdy wyświetlana jest poniższa opcja:

- 1 **Not Set** (Nieustawione) — Hasło dostępu do systemu nie zostało przypisane, a zworka na płycie systemowej znajduje się w położeniu aktywacji (ustawienie domyślne).

Przypisywanie hasła systemowego

Aby wyjść z pola bez przypisywania hasła systemowego, należy nacisnąć klawisz <Tab> lub kombinację klawiszy <Shift><Tab>, aby przejść do następnego pola lub nacisnąć klawisz <Esc> w dowolnym momencie przed zakończeniem punktu 5.

1. [Wprowadź hasło systemowe](#) i sprawdź, czy opcja **Password Status** (Stan hasła) jest ustawiona na **Unlocked** (Odblokowane).
2. Zaznacz opcję **System Password** (Hasło systemowe) i naciśnij klawisz strzałki w lewo lub w prawo.
Nagłówek opcji zmienia się na **Enter Password** (Wpisz hasło), po czym pojawi się puste 32-znakowe pole w nawiasie kwadratowym.
3. Wpisz nowe hasło dostępu do systemu.
Możesz wpisać do 32 znaków. Aby wymazać znak podczas wprowadzania hasła, wciśnij <Backspace> lub lewy klawisz strzałki. W hasle nie rozróżnia się wielkości liter.
Niektóre kombinacje klawiszy nie są dozwolone. Jeżeli zostanie wprowadzona jedna z takich kombinacji, głośnik wygeneruje krótki sygnał dźwiękowy.
Znaki wpisywane z klawiatury (również znak spacji) są widoczne na ekranie w formie symboli.
4. Naciśnij klawisz <Enter>.
Jeżeli hasło dostępu do systemu liczy mniej niż 32 znaki, całe pole jest uzupełniane symbolami. Następnie nagłówek opcji zmienia się na **Verify Password** (Potwierdź hasło) i pojawia się kolejne puste pole o rozmiarze 32 znaków w nawiasach kwadratowych.
5. Aby potwierdzić hasło, wpisz je po raz drugi i naciśnij klawisz <Enter>.
Ustawienie hasła zmienia się na **Set** (Ustawione).
6. Następnie wyjdź z programu konfiguracji systemu.
Ochrona hasłem zostanie włączona po ponownym uruchomieniu komputera.

Wpisywanie hasła systemowego

Po uruchomieniu lub ponownym uruchomieniu komputera na ekranie pojawi się następujący komunikat.

Jeżeli opcja **Password Status** (Stan hasła) jest ustawiona na **Locked** (Zablokowane):

```
Type the password and press <Enter>.  
(Wpisz hasło i naciśnij <Enter>).
```

Jeżeli przypisano hasło administratora, komputer akceptuje to hasło jako zastępcze hasło systemowe.

Jeżeli użytkownik wpisze nieprawidłowe lub niepełne hasło systemowe, na ekranie zostanie wyświetlony poniższy komunikat:


```
** Incorrect password. **
```

(Nieprawidłowe hasło).

Jeżeli użytkownik znowu wpisze nieprawidłowe lub niepełne hasło systemowe, na ekranie zostanie wyświetlony ten sam komunikat. Przy trzeciej i kolejnych próbach wprowadzenia nieprawidłowego lub niepełnego hasła systemowego wyświetlony zostanie następujący komunikat:

```
** Incorrect password. **  
(Nieprawidłowe hasło).  
Number of unsuccessful password attempts: 3  
(Liczba nieudanych prób wprowadzenia hasła: 3)  
System halted! Must power down.  
(System zatrzymany! Należy wyłączyć zasilanie).
```

Nawet po wyłączeniu i włączeniu komputera po każdym wpisaniu nieprawidłowego lub niepełnego hasła systemowego wyświetlony zostanie powyższy komunikat.

 **UWAGA:** Aby zapewnić lepszą ochronę komputera przed nieupoważnionymi zmianami, można wykorzystać opcję **Password Status** (Stan hasła) w powiązaniu z **hasłem systemowym** i **hasłem administratora**.

Usuwanie lub zmienianie istniejącego hasła systemowego

1. [Przejdź do konfiguracji systemu](#).
2. Zaznacz opcję **Hasło systemowe** i naciśnij klawisz <Enter>.
3. Po pojawieniu się odpowiedniego komunikatu wpisz hasło systemowe.
4. Dwukrotnie naciśnij klawisz <Enter>, aby skasować istniejące hasło systemowe. Wartość ustawienia zmienia się na **Nie ustawione**.

Pojawienie się wartości **Nie ustawione** oznacza, że hasło systemowe zostało usunięte. Jeśli wartość **Nie ustawione** nie zostanie wyświetlona, wciśnij klawisze <Alt>, aby ponownie uruchomić komputer, a następnie powtórz kroki 3 i 4.

5. Aby przypisać nowe hasło, postępuj zgodnie z procedurą opisaną w punkcie „[Przypisywanie hasła systemowego](#)”.
6. Wyjdź z konfiguracji systemu.

Hasło administratora

Ustawienia opcji

Nie można zmienić ani wprowadzić nowego hasła administratora, jeżeli wyświetlana jest jedna z dwóch poniższych opcji:


1. **Set** (Ustawione) — Hasło administratora zostało przypisane.
1. **Disabled** (Wyłączone) — Hasło administratora wyłączono przez ustawienie zwerek na płycie systemowej.

Hasło administratora można ustawić tylko wtedy, gdy wyświetlana jest poniższa opcja:

1. **Not Set** (Nieustawione) — Hasło dostępu do systemu nie zostało przypisane, a zworka na płycie systemowej znajduje się w położeniu aktywacji (ustawienie domyślne).

Przypisywanie hasła administratora

Hasło administratora może być takie samo jak hasło systemowe.

 **UWAGA:** Jeżeli te dwa hasła są różne, hasła administratora można używać jako zastępczego hasła systemowego. Natomiast hasła systemowego nie można używać zamiast hasła administratora.

1. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i sprawdź, czy opcja **Admin Password** (Hasło administratora) jest ustawiona na **Not Set** (Nieustawione).
2. Zaznacz opcję **Admin Password** (Hasło administratora) i naciśnij klawisz strzałki w lewo lub w prawo.

Zostanie wyświetlony monit o wpisanie i potwierdzenie hasła. Na znaki niedozwolone komputer reaguje sygnałem dźwiękowym.
3. Wpisz, a następnie potwierdź hasło.


Po potwierdzeniu hasła ustawienie opcji **Admin Password** (Hasło administratora) zmieni się na **Set** (Ustawione). Przy następnym [uruchomieniu programu konfiguracji systemu](#) zostanie wyświetlony monit o podanie hasła administratora.
4. Następnie wyjdź z programu konfiguracji systemu.

Zmiana **hasła administratora** zaczyna obowiązywać od razu (nie jest wymagane ponowne uruchomienie komputera).

Działanie komputera z włączonym hasłem administratora

Po [uruchomieniu programu konfiguracji systemu](#) zaznaczona jest opcja **Admin Password** (Hasło administratora) i wyświetlany jest monit o wpisanie hasła.

Jeżeli użytkownik nie wpisze prawidłowego hasła, możliwe będzie przeglądanie, ale nie modyfikacja opcji konfiguracji systemu.

 **UWAGA:** Aby zapewnić ochronę hasła systemowego przed nieupoważnionymi zmianami, można wykorzystać opcję **Password Status** (Stan hasła) w połączeniu z opcją **Admin Password** (Hasło administratora).

Usuwanie lub zmiana bieżącego hasła administratora

Aby zmienić bieżące hasło administratora, należy znać to hasło.

1. [Uruchom program konfiguracji systemu.](#)
2. Po wyświetleniu monitu wpisz hasło administratora.
3. Zaznacz opcję **Admin Password** (Hasło administratora) i za pomocą klawisza strzałki w lewo lub w prawo usuń istniejące hasło administratora. Ustawienie zostanie zmienione na **Not Set** (Nieustawione).
Aby przypisać nowe hasło administratora, należy wykonać czynności opisane w sekcji „[Przypisywanie hasła administratora](#)”.
4. Następnie wyjdź z programu konfiguracji systemu.

Wyłączanie zapomnianego hasła i ustawianie nowego hasła

Aby ponownie ustawić hasło systemowe i/lub administratora, patrz „[Usuwanie zapomnianych haseł](#)”.

Program konfiguracji systemu

Przegląd

Z programu konfiguracji systemu można korzystać:

1. Aby zmienić informacje na temat konfiguracji systemu po dodaniu, zmianie lub usunięciu dowolnego sprzętu
1. W celu ustawienia lub zmiany opcji określanych przez użytkownika, np. hasła systemowego
1. Do uzyskiwania informacji na temat aktualnej ilości pamięci lub ustawiania typu zainstalowanego dysku twardego

Przed korzystaniem z programu konfiguracji systemu zaleca się zapisać informacje wyświetlane na ekranie tego programu, aby można je było wykorzystać w przyszłości.

Uruchamianie programu konfiguracji systemu

1. Włącz lub uruchom ponownie komputer.
2. Gdy zostanie wyświetlone logo DELL™, naciśnij natychmiast klawisz <F2>.

Jeśli nie zdążyś naciśnąć klawisza, zanim zostanie wyświetlone logo systemu operacyjnego, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Microsoft® Windows®. Wtedy [zamknij system operacyjny](#) i spróbuj ponownie.

Ekran programu konfiguracji systemu

Na ekranie programu konfiguracji systemu wyświetlane są aktualne lub modyfikowalne informacje na temat konfiguracji komputera. Informacje na ekranie są zorganizowane w trzech obszarach: lista opcji, pole aktywnych opcji oraz funkcje klawiszy.

Options list (Lista opcji) — Pole to pojawia się po lewej stronie okna programu konfiguracji systemu. Jest to pole przewijane z listą opcji, które określają konfigurację komputera, w tym zainstalowany sprzęt, ustawienia oszczędzania energii i funkcje bezpieczeństwa.

Option Field (Pole opcji) — To pole zawiera informacje na temat każdej opcji. W tym polu można przeglądać i zmieniać bieżące ustawienia.

<p>Pole to można przewijać przy pomocy klawiszy strzałek do góry i do dołu. Jeśli opcja jest zaznaczona, Option Field (Pole opcji) wyświetla więcej informacji na temat tej opcji oraz jej bieżące i dostępne ustawienia.</p>	<p>Aby zaznaczyć daną opcję, naciśnij prawy lub lewy klawisz strzałki. Naciśnij klawisz <Enter>, aby aktywować wybraną opcję.</p>
<p>Key Functions (Funkcje klawiszy) — To pole pojawia się pod polem Option Field (Pole opcji) i zawiera opisy klawiszy oraz ich funkcji w aktywnym polu programu konfiguracji systemu.</p>	

Opcje konfiguracji systemu

 **UWAGA:** W zależności od komputera oraz zainstalowanych urządzeń, wymienione w tej sekcji pozycje mogą, ale nie muszą, pojawiać się na ekranie.

System (Systemowe)	
System Info (Informacje o systemie)	Zawiera nazwę komputera, wersję BIOS oraz znacznik usługi.
CPU Info (Informacje o jednostce centralnej)	Określa, czy procesor komputera obsługuje technologię Hyper-Threading oraz określa prędkość jednostki centralnej, prędkość magistrali, prędkość zegara oraz pamięć podręczną drugiego stopnia (L2).
Memory Info (Informacje o pamięci)	Wyświetla ilość zainstalowanej pamięci, prędkość pamięci w komputerze, ilość pamięci graficznej, rozmiar pamięci podręcznej wyświetlania oraz tryb pracy kanału (podwójny lub pojedynczy).
Date/Time (Data / Godzina)	Wyświetla bieżące ustawienia daty i czasu.
Boot sequence (Sekwencja rozruchowa)	Komputer spróbuje przeprowadzić rozruch zgodnie z sekwencją urządzeń określoną na tej liście.
Drives (Napędy)	
Diskette Drive (Napęd dyskietek)	Opcja ta włącza lub wyłącza napęd dyskietek. Dostępne ustawienia to Off (Wyłączony), Internal (Wewnętrzny), USB , oraz Read Only (Tylko do odczytu).
Drive 0 through Drive n (Od napędu 0 do napędu n)	Określa, włącza i wyłącza napędy podłączone do złączy SATA oraz IDE na płycie systemowej i podaje pojemności twardych dysków. UWAGA: Te opcje występują jako Drive 0 do Drive 3 (Napęd 0 do Napęd 3) dla komputerów w obudowach typu desktop, mini tower i SFF oraz jako Drive 0 do Drive 5 (Napęd 0 do Napęd 5) dla komputerów w obudowach typu USFF.
Module Bay (Wnęka modułowa)	Włącza i wyłącza urządzenia we wnęce modułowej. Dostępne są opcje On (Włączone) i Off (Wyłączone). Ustawieniem domyślnym jest On (Włączone). UWAGA: Opcje konfiguracji USB Controller (Kontroler USB) i Diskette Drive (Napęd dyskietek) wpływają na działanie opcjonalnego napędu dyskietek we wnęce modułowej.
Drive Controller (Kontroler napędu)	Konfiguruje tryb działania szeregowego kontrolera ATA. Normal (Normalny) szeregowy kontroler ATA działa tylko w trybie pracy we własnym systemie rozkazów. Compatible (Zgodny) szeregowy kontroler ATA działa tylko w trybie kombinacji szeregowej / równoległej ATA.
Error Reporting (Zgłaszanie błędów)	Ustawienie to określa, czy błędy dysku twardego są zgłaszane lub nie przy rozruchu systemu.
SATA Operation (Tryb działania SATA)	Konfiguruje tryb działania zintegrowanego kontrolera dysku twardego. Normal (Normalny) — Kontroler dysku twardego jest skonfigurowany do pracy w trybie natywnym. Ten tryb zapewnia najwyższą wydajność i elastyczność napędu. Combination (Kombinacja) — Kontroler dysku twardego jest skonfigurowany do pracy w trybie kombinowanym. Ten tryb zapewnia zgodność z niektórymi starszymi systemami operacyjnymi, które nie obsługują napędów SATA. Fabrycznie opcja ta jest ustawiona na wartość Normal (Normalny). UWAGA: Zmiana ustawień ma wpływ na kolejność wyświetlania napędów. Jednak zmiany te nie zostaną uwzględnione w systemie do chwili ponownego rozruchu.

SATA Reporting (Raportowanie SATA)	Określa, czy błędy napędu dla zintegrowanych napędów są zgłaszane w ramach stanu systemu. Ta technologia stanowi część specyfikacji SMART (Self-Monitoring Analysis and Reporting Technology). Dostępne są opcje On (Włączone) i Off (Wyłączone). Ustawienie domyślne to Off (Wyłączone).
Onboard Devices (Wbudowane urządzenia)	
Integrated NIC (Wbudowana karta sieciowa)	Kontroler interfejsu sieci (NIC) można ustawić w następujący sposób On (Włączony) (ustawienie domyślne), Off (Wyłączony) lub On w/ PXE (Włączony w trybie PXE). Jeżeli aktywne jest ustawienie On w/ PXE (Włącz z PXE) (dostępne tylko dla przyszłego procesu uruchamiania), komputer wyświetli monit o naciśnięcie klawiszy <Ctrl><Alt>. Naciśnięcie tej kombinacji klawiszy spowoduje wyświetlenie menu, które umożliwia wybranie metody dla rozruchu z serwera sieciowego. Jeśli na serwerze sieciowym nie ma dostępnej procedury rozruchowej, system podejmie próbę rozruchu z następnego urządzenia na liście sekwencji rozruchowej.
Integrated Audio (Zintegrowana karta dźwiękowa)	Włącza lub wyłącza wbudowany kontroler audio.
LPT Port Mode (Tryb portu LPT)	Opcja ta ustawia tryb działania dla wbudowanego portu równoległego. Dostępne są następujące ustawienia: Off (Wyłączone), AT , PS/2 (ustawienie domyślne), EPP i ECP . <ul style="list-style-type: none"> 1 AT — Port jest tak skonfigurowany, aby był zgodny z IBM® AT. 1 PS/2 — Port jest tak skonfigurowany, aby był zgodny z IBM PS/2. 1 EPP — Port jest ustawiony do współpracy z protokołem EPP (Enhanced Parallel Port). 1 ECP — Port jest ustawiony do współpracy z protokołem ECP (Extended Capability Port).
LPT Port Address (Adres portu LPT)	Opcja ta ustawia adres używany przez wbudowany port równoległy. Dostępne są ustawienia: 378h (ustawienie domyślne), 278h i 3BCh .
PCI Slots (Gniazda PCI)	Włącza lub wyłącza gniazda kart PCI.
Serial Port #1 (Port szeregowy #1)	Auto ustawienie domyślne — automatycznie konfiguruje złącze dla odpowiedniego przypisania (COM1 lub COM3).
Serial Port #2 (Port szeregowy #2)	Auto ustawienie domyślne — automatycznie konfiguruje złącze dla odpowiedniego przypisania (COM1 lub COM3). (Ustawienia te pojawiają się tylko, gdy zainstalowany jest opcjonalny adapter portu szeregowego).
USB	Urządzenia USB są wykrywane i obsługiwane w systemie operacyjnym, kiedy funkcja ta jest ustawiona na On (Włączone).
USB Disable (Wyłączanie USB)	Włącza lub wyłącza złącza USB na panelu przednim. Ustawieniem domyślnym jest On (Włączone). Aby wyłączyć złącza na panelu przednim, należy ustawić wartość Off (Wyłączone).
USB Controller (Kontroler USB)	Włącza lub wyłącza wbudowany kontroler USB. Off (Wyłączony) — Kontroler USB jest wyłączony. On (Włączony) — Kontroler USB jest włączony. No Boot (Bez rozruchu) — Kontroler USB jest włączony, ale BIOS nie rozpoznaje urządzeń pamięci masowej podłączonych do portu USB. Fabrycznie opcja ta jest ustawiona na wartość On (Włączony).
Front USB Ports (Przednie porty USB)	Włącza i wyłącza porty USB na panelu przednim. Off — Wyłączone On — Włączone Fabrycznie opcja ta jest ustawiona na wartość On (Włączony).
LPT Port Mode (Tryb portu LPT)	Wybiera tryb pracy zintegrowanego portu równoległego. Off (Wyłączony) — port jest wyłączony. AT — port jest tak skonfigurowany, aby był zgodny z IBM AT. PS/2 — port jest tak skonfigurowany, aby był zgodny z IBM PS/2. EPP — udoskonalony port równoległy. ECP — protokół portu o rozszerzonych możliwościach. Fabrycznie opcja ta jest ustawiona na wartość PS/2 .
LPT Port Address (Adres portu LPT)	Wybiera podstawowy adres we/wy zintegrowanego portu równoległego. Fabrycznie opcja ta jest ustawiona na wartość 378h .
Video (Wideo)	
Primary Video (Grafika podstawowa)	Ustawienie to określa podstawowy kontroler grafiki w sytuacji, gdy w komputerze obecne są dwa takie kontrolery.
Video Memory Size (Rozmiar pamięci wideo)	To ustawienie określa ilość pamięci dostępnej dla kontrolerów wideo.
Performance (Wydajność)	
Hyper-Threading (Technologia Hyper-Threading)	Opcja ta pojawi się na liście Options List (Lista opcji), jeżeli komputer obsługuje technologię Hyper-threading.
HDD Acoustic Mode (Tryb głośności dysku twardego)	<ul style="list-style-type: none"> 1 Quiet (Cichy) (ustawienie domyślne) — Dysk twardy działa w najbardziej cichy sposób. 1 Performance (Wydajność) — Dysk twardy działa w trybie największej szybkości. 1 Bypass (Pomiń) — Komputer nie testuje i nie zmienia bieżących ustawień akustyki. 1 Suggested (Sugerowany) — Dysk twardy pracuje z głośnością sugerowaną przez producenta dysku.

	<p>UWAGA: Przełączenie do trybu Performance (Wydajność) może spowodować, że dysk będzie pracował głośniejszy, natomiast nie będzie to miało wpływu na jego wydajność. Zmiana ustawień akustycznych nie zmienia obrazu dysku twardego.</p>
Security (Bezpieczeństwo)	<p>Sekcja ta zawiera dostępne opcje bezpieczeństwa systemu. Więcej informacji znajduje się w sekcji „Bezpieczeństwo”.</p>
Admin Password (Hasło administratora)	<p>Opcja ta ogranicza dostęp do programu konfiguracji systemu w taki sam sposób, jak opcja Hasło systemowe ogranicza dostęp do systemu. Ustawienia opcji to Set (Ustawione), Not set (Nieustawione) oraz Disabled (Wyłączone).</p> <p>Jeśli wybrana opcja to Set (Ustawione), hasło administratora zostało przypisane.</p> <p>Jeśli wybrana opcja to Not Set (Nieustawione), hasło administratora nie zostało przypisane i zworka hasła na płycie systemowej znajduje się w pozycji włączenia (ustawienie domyślne).</p> <p>Jeśli wybrana opcja to Disabled (Wyłączone), hasło administratora wyłączone przez ustawienie zwerek na płycie systemowej.</p> <p>Aby wyłączyć hasło administratora, należy po monicie wpisać hasło i nacisnąć klawisze <Ctrl><Enter>.</p>
System Password (Hasło systemowe)	<p>Wyświetla bieżący stan funkcji bezpieczeństwa hasła systemu i umożliwia przypisanie i weryfikację nowego hasła systemowego. Ustawienia opcji to Set (Ustawione), Not set (Nieustawione) oraz Disabled (Wyłączone).</p> <p>Jeśli wybrana opcja to Set (Ustawione), hasło systemowe zostało przypisane.</p> <p>Jeśli wybrana opcja to Not Set (Nieustawione), hasło systemowe nie zostało przypisane i zworka hasła na płycie systemowej znajduje się w pozycji włączenia (ustawienie domyślne).</p> <p>Jeśli wybrana opcja to Disabled (Wyłączone), hasło systemowe wyłączone przez ustawienie zwerek na płycie systemowej.</p> <p>Aby wyłączyć hasło systemowe, należy wpisać hasło po znaku zgłoszenia i nacisnąć klawisze <Ctrl><Enter>.</p>
Drive Password (Hasło napędu)	<p>Hasło to należy ustawić, aby nie dopuścić nieupoważnionych użytkowników do korzystania z dysku twardego.</p> <p>UWAGA: Opcja jest wyświetlana dla każdego zainstalowanego dysku twardego, który obsługuje hasła dysku. Jeśli nie ma dysków twardech, które obsługują hasła, ta opcja nie zostanie wyświetlona.</p>
ModBay Password (Hasło ModBay)	<p>Hasło to należy ustawić, aby uniemożliwić nieuprawnionym użytkownikom uzyskanie dostępu do dysku twardego zainstalowanego we wnętrzu modułowej.</p> <p>UWAGA: Opcja ta jest wyświetlana tylko wtedy, gdy we wnętrzu modułowej jest zainstalowany dysk twardy, który obsługuje hasła dysku. Ta opcja nie będzie wyświetlana, jeśli we wnętrzu modułowej nie został zainstalowany dysk twardy lub jeśli zainstalowany dysk nie obsługuje hasła.</p>
Password Changes (Zmiany hasła)	<p>Opcja ta blokuje pole hasła systemowego przy pomocy hasła administratora. Kiedy pole to jest zablokowane, opcja wyłączenia ochrony hasłem po naciśnięciu klawiszy <Ctrl><Enter> przy rozruchu komputera nie jest już dostępna.</p>
Intrusion Alert (Alarm naruszenia obudowy)	<p>Kiedy opcja ta jest zainstalowana i aktywna, informuje użytkownika, podczas kolejnego rozruchu komputera, że jego pokrywa została otwarta. Ustawienia to On (Włączone), On-Silent (Włączone — bez reakcji) (ustawienie domyślne) i Off (Wyłączone).</p>
Intrusion Status (Stan naruszenia obudowy)	<p>Opcja ta pojawia się w programie konfiguracji systemu tylko, gdy nastąpiło naruszenie obudowy komputera. Ustawienia opcji to Clear (Wyczyść) i Detected (Wykryte) (ustawienie domyślne). Wybierz wartość Clear (Wyczyść), aby wyzerować stan funkcji naruszenia obudowy.</p>
TPM Security (Zabezpieczenie TPM)	<p>Kontroluje urządzenie zabezpieczające TPM.</p> <p>Off (Wyłączone) — Urządzenie zabezpieczające TPM jest Wyłączone.</p> <p>On (Włączone) — Urządzenie zabezpieczające TPM jest Włączone.</p> <p>Fabrycznie opcja ta jest ustawiona na wartość Off (Wyłączone).</p>
Power Management (Zarządzanie energią)	
AC Recovery (Przywrócenie zasilania)	<p>Określa sposób działania, gdy w komputerze zostanie przywrócone zasilanie.</p>
Auto Power On (Automatyczne włączanie)	<p>Ustawia godzinę i dni tygodnia, kiedy komputer będzie się włączać automatycznie. Użytkownik ma do wyboru opcje Everyday (Codziennie) lub Weekdays (W dni tygodnia). Fabrycznie opcja ta jest ustawiona na wartość Off (Wyłączone).</p> <p>Funkcja ta nie działa, jeżeli komputer został wyłączony za pomocą listwy zasilającej lub filtra przeciwprzepięciowego.</p>
Auto Power Time (Czas automatycznego włączania)	<p>Ustawia dokładną godzinę, kiedy komputer będzie się włączać automatycznie. Czas odmierzany jest w formacie 24-godzinny (godzina: minuta). Czas uruchomienia można zmienić, naciskając klawisze strzałek w prawo lub w lewo w celu zwiększenia lub zmniejszenia wartości w polu daty i godziny.</p> <p>Ustawienia tego należy używać w połączeniu z funkcją Auto Power On (Automatyczne włączanie).</p>
Low Power Mode (Tryb niskiego poboru energii)	<p>Kiedy wybrany jest tryb Low Power Mode (Niski pobór energii), zdalne wybudzenie komputera ze stanu Hibernate (Hibernacja) lub Off (Wyłączone) nie będzie dostępne bez dodatkowej karty NIC.</p> <p>UWAGA: Ustawienie to ma wpływ tylko na zintegrowany kontroler sieciowy.</p>
Remote Wake-Up (Zdalne wybudzenie komputera)	<p>Opcja ta umożliwia włączenie systemu, kiedy modem obsługujący kontroler NIC lub funkcję zdalnego wybudzenia otrzyma sygnał wybudzenia.</p> <p>On (Włączone) jest ustawieniem domyślnym. On / Boot to NIC (Włączone / Rozruch do NIC) umożliwia komputerowi podjęcie</p>

	<p>próby rozruchu z sieci przed wykorzystaniem sekwencji rozruchowej.</p> <p>UWAGA: Zwykle system można zdalnie włączyć z trybu zawieszenia, hibernacji lub przy jego całkowitym wyłączeniu. Kiedy włączona jest funkcja Low Power Mode (Niski pobór energii) (w menu Power Management [Zarządzanie energią]), system można włączyć zdalnie z trybu Suspend (Zawieszenie).</p>
Suspend Mode (Tryb zawieszenia)	Opcje do wyboru to: S1 — tryb zawieszenia, w którym komputer działa w trybie niskiego poboru energii oraz S3 — tryb gotowości, w którym zasilanie jest zmniejszone lub wyłączone dla większości komponentów, lecz pamięć systemowa jest nadal aktywna.
Maintenance (Konserwacja)	
Załaduj wartości domyślne	Przywraca fabryczne ustawienia domyślne komputera. Ustawienia opcji to Cancel (Anuluj) oraz Continue/Reset CMOS (Dalej/Resetuj CMOS).
Event Log (Rejestr zdarzeń)	Wyświetla rejestr zdarzeń systemu.
BIOS Update (Aktualizacja BIOS)	Wybierz lokalizację pliku aktualizacji BIOS. Dostępne opcje to Floppy Disk (Dyskietka) lub Hard Drive (Twardy dysk).
POST Behavior (Zachowanie POST)	
Fast Boot (Szybki rozruch)	Przy ustawieniu na On (Włączone) (ustawienie domyślne) komputer zostanie szybciej uruchomiony, ponieważ pominięte dane konfiguracji i testy.
Numlock Key (Klawisz Numlock)	Opcja ta dotyczy prawej części klawiatury (klawiatury numerycznej). Po ustawieniu na On (Włączone) (ustawienie domyślne) opcja ta aktywuje numeryczne i matematyczne funkcje opisane w górnej części każdego klawisza. Po ustawieniu na Off (Wyłączone), opcja ta aktywuje funkcje kursora opisane w dolnej części każdego klawisza.
POST Hotkeys (Klawisze programowalne POST)	Ustawienie to ustala, czy podczas rozruchu komputera na ekranie wyświetlane są sekwencje naciśnięcia klawiszy. Ustawienie domyślne to Setup & Boot Menu (Menu konfiguracji i rozruchu).
Keyboard Errors (Błędy klawiatury)	Opcja ta włącza i wyłącza zgłaszanie błędów klawiatury podczas rozruchu komputera.

Sekwencja rozruchowa


Funkcja ta umożliwia zmianę sekwencji rozruchowej dla urządzeń.

Ustawienia opcji

- Onboard or USB Floppy Drive** (Napęd dyskietek — wbudowany lub USB) — Komputer spróbuje przeprowadzić rozruch z napędu dyskietek. Jeśli dyskietka w napędzie nie jest dyskietką rozruchową lub jeśli w napędzie nie ma dyskietki, komputer wyświetli komunikat o błędzie.
- Onboard SATA Hard Drive** (Wbudowany twardy dysk SATA) — Podjęta zostanie próba rozruchu komputera z podstawowego dysku twardego. Jeżeli na dysku nie jest zainstalowany system operacyjny, wyświetlany jest komunikat o błędzie.
- Onboard IDE Hard Drive** (Wbudowany twardy dysk IDE) — Podjęta zostanie próba rozruchu komputera z podstawowego dysku twardego IDE, jeśli jest on zamontowany w danym komputerze. Jeżeli na dysku nie jest zainstalowany system operacyjny, wyświetlany jest komunikat o błędzie.
- Onboard or USB CD-ROM Drive** (Napęd CD-ROM — wbudowany lub USB) — Komputer spróbuje przeprowadzić rozruch z napędu CD-ROM. Jeśli w napędzie nie ma dysku CD lub jeśli na dysku CD nie ma systemu operacyjnego, komputer wyświetli komunikat o błędzie.

Zmiana sekwencji rozruchowej dla bieżącego rozruchu

Z tej funkcji można skorzystać, aby na przykład dokonać rozruchu komputera z dysku CD w celu uruchomienia programu Dell Diagnostics z dysku *Drivers and Utilities* (Sterowniki i programy narzędziowe), z zastrzeżeniem, że po zakończeniu testów diagnostycznych rozruch ma nastąpić z dysku twardego. Z funkcji tej można także korzystać przy ponownym uruchomieniu komputera przy pomocy urządzenia USB, np. napędu dyskietek, klucza pamięci lub napędu CD.

 **UWAGA:** Przy rozruchu z napędu dyskietek USB, należy najpierw zmienić ustawienie napędu na USB w [programie do konfiguracji systemu](#).


- Przy rozruchu z urządzenia USB należy je podłączyć do złącza USB.
- Włącz lub uruchom ponownie komputer.
- Kiedy w prawym górnym rogu ekranu zostanie wyświetlony komunikat **F2 = Setup**, **F12 = Boot Menu** (**F2 = Konfiguracja**, **F12 = menu rozruchu**), naciśnij klawisz **<F12>**.

Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza, zanim zostanie wyświetlone logo systemu operacyjnego, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Microsoft Windows. Wtedy [zamknij system operacyjny](#) i spróbuj ponownie.

Wyświetlone zostanie menu **Boot Device Menu** (Menu urządzeń rozruchowych) zawierające wszystkie dostępne urządzenia rozruchowe. Obok każdego urządzenia znajduje się numer.


- Na dole menu wprowadź numer urządzenia, które ma być użyte tylko podczas bieżącego rozruchu.

Przykładowo, przy rozruchu z klucza pamięci USB, zaznacz **USB Device** (Urządzenie USB) i naciśnij klawisz **<Enter>**.

 **UWAGA:** Aby dokonać rozruchu z urządzenia typu USB, musi ono być urządzeniem rozruchowym. Aby upewnić się, że dane urządzenie jest urządzeniem rozruchowym, należy zapoznać się z jego dokumentacją.


Zmiana sekwencji rozruchowej dla przyszłych procedur rozruchu

1. [Uruchom program konfiguracji systemu.](#)
2. Za pomocą klawiszy strzałek zaznacz opcję menu **Boot Sequence** (Sekwencja rozruchowa) i naciśnij klawisz <Enter>, aby wyświetlić menu podręczne.

 **UWAGA:** Należy zanotować aktualną sekwencję rozruchową, aby można było ją w razie potrzeby przywrócić.

3. Po liście dostępnych urządzeń można się poruszać za pomocą klawiszy strzałki górnej — dolnej.
4. Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć klawisz spacji. (Włączone urządzenia są zaznaczone).
5. Naciśnij klawisze <Shift><Strzałka w górę> lub <Shift><Strzałka w dół>, aby przenieść wybrane urządzenie w górę lub w dół listy.

Rozruch z urządzenia USB

 **UWAGA:** Aby dokonać rozruchu z urządzenia typu USB, musi ono być urządzeniem rozruchowym. Aby upewnić się, że urządzenie jest rozruchowe, należy zapoznać się z jego dokumentacją.


Klucz pamięci


1. Włóż klucz pamięci do portu USB i uruchom ponownie komputer.
2. Kiedy w prawym górnym rogu ekranu zostanie wyświetlony komunikat **F12 = Boot Menu** (F12 = Menu rozruchu), naciśnij klawisz <F12>. System BIOS wykryje urządzenie i doda do menu rozruchowego opcję urządzenia USB.
3. W menu rozruchowym zaznacz liczbę, która jest wyświetlana obok urządzenia USB. Zostanie przeprowadzony rozruch z wybranego urządzenia USB.

Napęd dyskietek

1. W programie konfiguracji systemu, ustaw opcję **Diskette Drive** (Napęd dyskietek) na **USB**.
2. Zapisz zmiany i zamknij program konfiguracji systemu.
3. Podłącz napęd dyskietek USB, włóż dyskietkę startową i dokonaj ponownego rozruchu komputera.

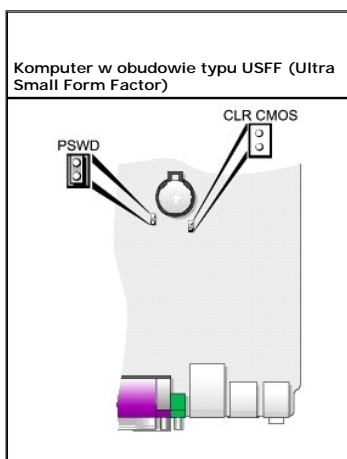
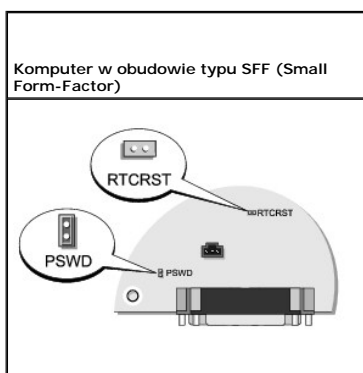
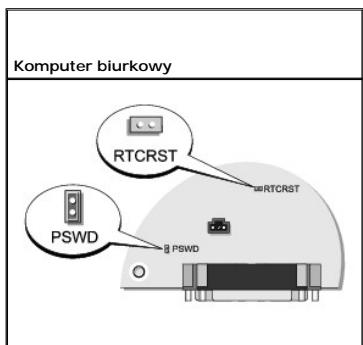
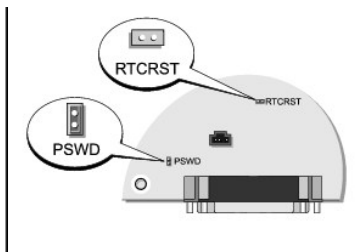
Usuwanie zapomnianych haseł

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa opisanych w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.




 **POUCZENIE:** Ten proces powoduje usunięcie zarówno hasła systemowego, jak i hasła administratora.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Znajdź 2-pinową zworkę hasła (PSWD) na płycie systemowej i zdejmij ją, aby usunąć hasło.

Komputer w obudowie typu mini-wieża



Zworka	Ustawienie	Opis
PSWD		Funkcje hasła są włączone (domyślnie).
		Funkcje hasła są wyłączone.
RTCRST		Zegar czasu rzeczywistego nie został wyzerowany (domyślnie).

	Zerowanie zegara czasu rzeczywistego (chwilowe zwarcie).
 ze zworką	 bez zworki

3. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
4. Podłącz komputer i monitor do gniazd elektrycznych i włącz ich zasilanie.
5. [Wyłącz komputer](#) po pojawieniu się na ekranie pulpitu systemu Microsoft® Windows®.
6. Wyłącz monitor i odłącz go od gniazda elektrycznego.
7. Odłącz kabel zasilania komputera od gniazda zasilającego, a następnie naciśnij przycisk zasilania, aby uziemić płytę systemową.
8. Zdejmij obudowę komputera.
9. Znajdź 2-pinową zworkę hasła na płycie systemowej i zamontuj ją, aby uaktywnić funkcję hasła.
10. Nałóż pokrywę komputera.

➡ **POUCZENIE:** Podłączając kabel sieciowy, należy najpierw podłączyć go do ściennego gniazda sieci, a następnie do komputera.

11. Podłącz komputer i pozostałe urządzenia do gniazd elektrycznych i włącz je.

⚠ **UWAGA:** Spowoduje to włączenie funkcji hasła. Po [uruchomieniu programu konfiguracji systemu](#) opcje hasła systemowego i administratora są ustawiane na **Not Set** (Nieustawione) — oznacza to, że funkcja hasła jest włączona, ale nie zostało przypisane żadne hasło.

12. Przypisz nowe hasło systemowe i/lub hasło administratora.

Usuwanie ustawień CMOS

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa opisanych w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Zresetuj bieżące ustawienia CMOS:
 - a. Znajdź [zworki hasła \(PSWD\) oraz CMOS \(RTC_RST\)](#) na płycie systemowej.
 - b. Odłącz wtyczkę zworki hasła od pinów.
 - c. Umieść zworkę hasła na stykach RTC_RST i poczekaj około 5 sekund.
 - d. Zdejmij zworkę hasła ze styków RTC_RST i umieść ją z powrotem na stykach.

3. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
4. Jeżeli używany jest stojak, załóż go.

➡ **POUCZENIE:** Podłączając kabel sieciowy, należy najpierw podłączyć go do ściennego gniazda sieci, a następnie do komputera.

5. Podłącz komputer i pozostałe urządzenia do gniazd elektrycznych i włącz je.

Technologia Hyper-Threading

Technologia Hyper-Threading jest technologią firmy Intel®, która może zwiększyć całkowitą wydajność komputera dzięki temu, że umożliwia jednemu fizycznemu procesorowi działanie jako dwa logiczne procesory, zdolne wykonywać określone zadania równolegle. Zaleca się korzystanie z systemu operacyjnego Microsoft® Windows® XP Service Pack 1 (SP1) lub nowszego, ponieważ jest on zoptymalizowany pod kątem wykorzystania technologii Hyper-Threading. Chociaż z technologii Hyper-Threading mogą korzystać różne programy, to niektóre z nich nie zostały zoptymalizowane pod jej kątem i mogą wymagać aktualizacji ze strony producenta oprogramowania. Należy skontaktować się z producentem oprogramowania w celu uzyskania informacji na temat używania technologii Hyper-Threading z oprogramowaniem.


Aby określić, czy komputer używa technologii Hyper-Threading, należy wykonać następujące czynności:

1. Kliknij przycisk **Start**, następnie kliknij prawym przyciskiem myszy opcję **My Computer (Mój komputer)**, a następnie kliknij opcję **Properties (Właściwości)**.
2. Kliknij kartę **Hardware (Sprzęt)**, a następnie kliknij przycisk **Device Manager (Menedżer urządzeń)**.
3. W oknie **Device Manager (Menedżer urządzeń)** kliknij znak plusa (+) obok typu procesora. Jeśli technologia Hyper-Threading jest włączona, procesor będzie figurował na liście dwukrotnie.

Technologię Hyper-Threading można włączyć lub wyłączyć za pomocą [programu konfiguracji systemu](#).

Zarządzanie energią

Komputer może zostać tak skonfigurowany, aby zużywał mniej energii, gdy nikt na nim nie pracuje. Zarządzanie zużyciem energii przeprowadzane jest za pośrednictwem systemu operacyjnego zainstalowanego w komputerze oraz określonych ustawień w [programie konfiguracji systemu](#). Takie okresy obniżonego zużycia energii określone są jako „tryby uśpienia”.

 **UWAGA:** Wszystkie elementy zainstalowane w komputerze muszą obsługiwać funkcje trybu hibernacji i/lub gotowości oraz mieć załadowane odpowiednie sterowniki, aby mogły one przejść w jeden z tych trybów uśpienia. Więcej informacji na ten temat znajduje się w dokumentacji producenta każdego ze składników systemu.

- 1 **Tryb gotowości.** W tym trybie uśpienia zasilanie większości składników systemu, w tym wentylatorów chłodzących, jest obniżone lub wyłączone. Jednakże pamięć systemu pozostaje aktywna.
- 1 **Tryb hibernacji.** Ten tryb uśpienia powoduje zmniejszenie zużycia mocy do minimum dzięki zapisaniu wszystkich danych z pamięci komputera na dysk twardy, a następnie wyłączeniu zasilania systemu. Wybudzenie z tego trybu powoduje ponowne uruchomienie komputera wraz z odtworzeniem zawartości pamięci. Działanie komputera zostaje następnie wznowione w tym miejscu, w którym komputer znajdował się przed wejściem w tryb hibernacji.
- 1 **Zamknięcie systemu.** W tym trybie uśpienia komputer jest prawie całkowicie odłączony od zasilania, pobierając jedynie pewną niewielką ilość energii. Jeśli komputer pozostaje podłączony do gniazda elektrycznego, może on być automatycznie lub zdalnie uruchamiany. Na przykład opcja **Auto Power On (Automatyczne włączanie)** w [programie konfiguracji systemu](#) umożliwia komputerowi automatyczne uruchomienie się o określonej godzinie. Również administrator sieci może zdalnie uruchomić komputer za pomocą takiego zdarzenia zarządzania energią, jak zdalne budzenie.

W następującej tabeli wymienione zostały tryby uśpienia oraz metody, za pomocą których komputer może zostać wybudzony z każdego z tych trybów.

Sleep Mode (Tryb uśpienia)	Metoda wybudzenia (Windows XP)
Tryb gotowości	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnięcie przycisku zasilania 1 Automatyczne włączanie 1 Poruszenie lub kliknięcie myszą 1 Naciśnięcie klawisza na klawiaturze 1 Aktywność urządzenia USB 1 Zdarzenie związane z zarządzaniem energią
Tryb hibernacji	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnięcie przycisku zasilania 1 Automatyczne włączanie 1 Zdarzenie związane z zarządzaniem energią
Zamknięcie systemu	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnięcie przycisku zasilania 1 Automatyczne włączanie 1 Zdarzenie związane z zarządzaniem energią

 **UWAGA:** Więcej informacji na temat zarządzania energią można znaleźć w dokumentacji systemu operacyjnego.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Akumulator

Dell™ OptiPlex™ GX620

User's Guide

• [Wymiana akumulatora](#)

Wymiana baterii

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

🔧 POUCZENIE: Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera. Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

Bateria zapewnia przechowywanie informacji o konfiguracji komputera oraz dacie i godzinie. Wytrzymałość baterii szacuje się na wiele lat.

Bateria może wymagać wymiany, jeżeli podczas procedury rozruchowej zostanie wyświetlona niepoprawna data lub godzina i pojawi się komunikat taki jak:

```
Time-of-day not set - please run SETUP program  
(Nie ustawiono godziny - należy uruchomić program konfiguracji systemu)
```

lub

```
Invalid configuration information -  
please run SETUP program  
(Nieprawidłowe dane konfiguracyjne -  
uruchom program SETUP)
```

lub

```
Strike the F1 key to continue,  
F2 to run the setup utility  
(Naciśnij F1, aby kontynuować,  
F2, aby uruchomić program konfiguracji)
```

Aby określić, czy zachodzi konieczność wymiany baterii, należy wprowadzić ponownie godzinę i datę w programie konfiguracji systemu i zamknąć go, aby zapisać informacje. Następnie należy wyłączyć komputer i odłączyć go od gniazda elektrycznego na kilka godzin, po czym ponownie podłączyć komputer, [włączyć go i uruchomić program konfiguracji systemu](#). Jeżeli data i godzina w programie konfiguracji systemu nie są prawidłowe, należy wymienić baterię.

Komputera można używać bez baterii, jednak wówczas w momencie wyłączenia komputera lub odłączenia go od gniazda elektrycznego usuwane są informacje o konfiguracji. Konieczne jest [wtedy uruchomienie programu konfiguracji systemu](#) i ponowne ustawienie opcji konfiguracyjnych.

⚠ OSTRZEŻENIE: Jeżeli nowy akumulator zostanie nieprawidłowo zainstalowany, istnieje niebezpieczeństwo jego wybuchu. Baterię wolno wymienić tylko na baterię tego samego typu lub jej odpowiednik zalecany przez producenta. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami producenta.

Aby wyjąć baterię:

1. Jeśli jeszcze tego nie zrobiono, należy wykonać kopię informacji konfiguracyjnych, znajdujących się w programie konfiguracji systemu.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.

2. Znajdź gniazdo baterii.

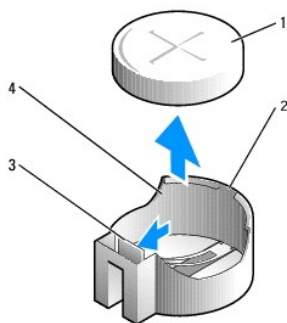
🔧 POUCZENIE: Podczas wyważania baterii z gniazda za pomocą tępego narzędzia należy uważać, aby nie dotknąć tym narzędziem płyty systemowej. Przed rozpoczęciem wyważania baterii należy upewnić się, że narzędzie tkwi między baterią i gniazdem. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia płyty systemowej poprzez oderwanie gniazda lub przerwanie ścieżek na płycie systemowej.

🔧 POUCZENIE: Aby nie uszkodzić złącza baterii, należy je mocno podtrzymać podczas demontażu baterii.

3. Wyjmij baterię systemową.

a. Podtrzymaj złącze baterii mocno naciskając na dodatnią część złącza.

b. Podczas podtrzymywania złącza akumulatora, naciśnij zatrzask akumulatora w kierunku odwrotnym od dodatniej strony złącza i wyciągnij go z zatrzasków zabezpieczających po ujemnej stronie złącza.



1	bateria systemowa
2	dodatnia strona złącza baterii
3	zatrzask gniazda akumulatora
4	gniazdo baterii

➡ **POUCZENIE:** Aby nie uszkodzić złącza baterii, należy je mocno podtrzymać podczas wymiany baterii.

1. Zainstaluj nową baterię systemową.
 - a. Podtrzymaj złącze baterii mocno naciskając na dodatnią część złącza.
 - b. Przytrzymaj baterię ustawiając ją stroną „+” do góry i wsuń ją pod zatrzaski zabezpieczające po dodatniej stronie złącza.
 - c. Wciśnij baterię prosto do złącza aż do zatrzaśnięcia we właściwym miejscu.
2. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
3. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i przywróć ustawienia zapisane w punkcie.
4. Zużyta baterię należy odpowiednio zutylizować (patrz *Przewodnik z informacjami o produkcie*).

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Zanim zaczniesz

Dell™ OptiPlex™ GX620
User's Guide

- [Zalecane narzędzia](#)
- [Wyłączanie komputera](#)
- [Przed rozpoczęciem pracy we wnętrzu komputera](#)

W niniejszej sekcji opisane zostały procedury dotyczące demontażu i montażu podzespołów w komputerze. O ile nie podano inaczej, każda procedura zakłada spełnienie następujących warunków:


- 1 Wykonane zostały wszystkie punkty procedury w sekcji „[Wyłączanie komputera](#)” oraz „[Przed rozpoczęciem pracy we wnętrzu komputera](#)”.
- 1 Użytkownik przeczytał instrukcje bezpieczeństwa w *Przewodniku z informacjami o produkcie firmy Dell™*.
- 1 Daną część można wymienić wykonując w odwrotnej kolejności procedurę jej usunięcia.

Zalecane narzędzia

Procedury w tym dokumencie mogą wymagać użycia następujących narzędzi:

- 1 Małego wkrętaka z płaskim końcem
- 1 Wkrętaka krzyżowego
- 1 Dyskietki lub płyty CD z programem aktualizacji Flash BIOS


Wyłączanie komputera

 **POUCZENIE:** Aby zapobiec utracie danych, zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zamknij wszystkie otwarte programy.


- 1 Zamknij system operacyjny.
 - a. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij otwarte programy, kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij **Turn Off Computer** (Wyłącz komputer).
 - b. W oknie **Turn off computer** (Wyłącz komputer) kliknij **Turn off** (Wyłącz). Komputer wyłączy się automatycznie po zakończeniu procesu zamykania systemu.
- 2 Upewnij się, że komputer i podłączone urządzenia są wyłączone. Jeśli komputer i podłączone urządzenia nie wyłączyły się automatycznie po wyłączeniu komputera, wyłącz je teraz.


Przed rozpoczęciem pracy we wnętrzu komputera


Stosowanie się do poniższych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa pomoże w zapewnieniu bezpieczeństwa użytkownika oraz w ochronie komputera.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

 **OSTRZEŻENIE:** Delikatnie obchodź się z elementami i kartami. Nie dotykaj komponentów ani styków karty. Trzymaj kartę za krawędzie lub metalowy wspornik. Takie elementy, jak mikroprocesor należy trzymać za brzegi, a nie za wyprowadzenia.

 **POUCZENIE:** Naprawiać komputer może tylko przeszkolony pracownik serwisu. Uszkodzenia wynikające z napraw nieautoryzowanych przez firmę Dell nie są objęte gwarancją.

 **POUCZENIE:** Przy odłączaniu kabla należy pociągnąć za wtyczkę lub umieszczoną na niej pętlę odciążającą, a nie za sam kabel. Niektóre kable mają wtyczki z zatrzaskami; jeśli odłączasz kabel tego rodzaju, przed odłączeniem naciśnij zatrzaski. Pociągając za złącza, trzymaj je w linii prostej, aby uniknąć zagięcia styków. Ponadto przed podłączeniem kabla należy upewnić się, że oba złącza są prawidłowo zorientowane i nie są skrzywione.

 **POUCZENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia komputera, wykonaj następujące kroki przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera.


- 1 Wyłącz komputer.

 **POUCZENIE:** Odłączając kabel sieciowy, należy najpierw odłączyć go od komputera, a następnie od ściennego gniazda sieci.

- 2 Oduręcz od komputera wszelkie linie telefoniczne i telekomunikacyjne.


- 3 Odłącz komputer i wszystkie podłączone urządzenia od gniazd elektrycznych, a następnie naciśnij przycisk zasilania, aby uzemić płytę systemową.

4. W razie potrzeby należy usunąć podstawkę komputera (instrukcje zostały podane w dokumentacji dostarczanej wraz z podstawką) oraz [osłone kabla](#), o ile jest zamontowana.

 **OSTRZEŻENIE:** Aby ustrzec się przed porażeniem elektrycznym, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

5. Zdejmij pokrywę komputera:

- 1 Zdejmij [obudowę komputera w obudowie typu mini-wieża](#).
- 1 Zdejmij [obudowę komputera biurkowego](#).
- 1 Zdejmij [obudowę komputera w obudowie typu SFF](#).
- 1 Zdejmij [obudowę komputera w obudowie USFF](#).

 **POUCZENIE:** Przed dotknięciem dowolnego elementu wewnątrz komputera należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała, dotykając dowolnej nielakierowanej powierzchni komputera, np. metalowych elementów z tyłu komputera. W trakcie pracy należy od czasu do czasu dotykać nielakierowanej powierzchni metalowej, aby rozproszyć ładunki elektrostatyczne, które mogłyby uszkodzić wewnętrzne podzespoły.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Zanim zaczniesz

Dell™ OptiPlex™ GX620
User's Guide

- [Zalecane narzędzia](#)
- [Wyłączanie komputera](#)
- [Przed rozpoczęciem pracy we wnętrzu komputera](#)

W niniejszej sekcji opisane zostały procedury dotyczące demontażu i montażu podzespołów w komputerze. O ile nie podano inaczej, każda procedura zakłada spełnienie następujących warunków:

- 1 Wykonane zostały wszystkie punkty procedury w sekcji „[Wyłączanie komputera](#)” oraz „[Przed rozpoczęciem pracy we wnętrzu komputera](#)”.
- 1 Użytkownik przeczytał instrukcje bezpieczeństwa w *Przewodniku z informacjami o produkcie* firmy Dell™.
- 1 Daną część można wymienić wykonując w odwrotnej kolejności procedurę jej usunięcia.

Zalecane narzędzia

Procedury w tym dokumencie mogą wymagać użycia następujących narzędzi:

- 1 Małego wkrętaka z płaskim końcem
- 1 Wkrętaka krzyżowego
- 1 Dyskietki lub płyty CD z programem aktualizacji Flash BIOS

Wyłączanie komputera

➡ **POUCZENIE:** Aby zapobiec utracie danych, zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zamknij wszystkie otwarte programy.


- 1 Zamknij system operacyjny.
 - a. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij otwarte programy, kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij **Turn Off Computer** (Wyłącz komputer).
 - b. W oknie **Turn off computer** (Wyłącz komputer) kliknij **Turn off** (Wyłącz). Komputer wyłączy się automatycznie po zakończeniu procesu zamykania systemu.
- 2 Upewnij się, że komputer i podłączone urządzenia są wyłączone. Jeśli komputer i podłączone urządzenia nie wyłączyły się automatycznie po wyłączeniu komputera, wyłącz je teraz.

Przed rozpoczęciem pracy we wnętrzu komputera


Stosowanie się do poniższych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa pomoże w zapewnieniu bezpieczeństwa użytkownika oraz w ochronie komputera.

- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.
 - ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Delikatnie obchodź się z elementami i kartami. Nie dotykaj komponentów ani styków karty. Trzymaj kartę za krawędzie lub metalowy wspornik. Takie elementy, jak mikroprocesor należy trzymać za brzegi, a nie za wyprowadzenia.
 - ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Wiele rodzajów napraw powinno być wykonywanych tylko przez wykwalifikowanego pracownika serwisu. Użytkownik powinien wykonywać zadania związane z rozwiązywaniem problemów i dokonywaniem prostych napraw tylko w takim zakresie, w jakim zezwala na to dokumentacja produktu lub jeśli został odpowiednio poinstruowany telefonicznie lub drogą internetową przez przedstawiciela działu pomocy technicznej. Uszkodzenia wynikające z serwisowania nieautoryzowanego przez firmę Dell nie są objęte gwarancją urządzenia. Należy zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa dostarczonymi z produktem i przestrzegać ich.
 - ➡ **POUCZENIE:** Przy odłączaniu kabla należy pociągnąć za wtyczkę lub umieszczoną na niej pętlę odciążającą, a nie za sam kabel. Niektóre kable mają wtyczki z zatraskami; jeśli odłączasz kabel tego rodzaju, przed odłączeniem naciśnij zatraski. Pociągając za złącza, trzymaj je w linii prostej, aby uniknąć zagięcia styków. Ponadto przed podłączeniem kabla należy upewnić się, że oba złącza są prawidłowo zorientowane i nie są skrzywione.
 - ➡ **POUCZENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia komputera, wykonaj następujące kroki przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera.
- 1 Wyłącz komputer.
- ➡ **POUCZENIE:** Odłączając kabel sieciowy, należy najpierw odłączyć go od komputera, a następnie od ściennego gniazda sieci.

2. Odłącz od komputera wszelkie linie telefoniczne i telekomunikacyjne.
3. Odłącz komputer i wszystkie podłączone urządzenia od gniazd elektrycznych, a następnie naciśnij przycisk zasilania, aby uziemić płytę systemową.
4. W razie potrzeby należy usunąć podstawkę komputera (instrukcje zostały podane w dokumentacji dostarczanej wraz z podstawką) oraz [osłone kabla](#), o ile jest zamontowana.

 **OSTRZEŻENIE:** Aby ustrzec się przed porażeniem elektrycznym, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączać komputer od gniazda elektrycznego.

5. Zdejmij pokrywę komputera:
 - 1 Zdejmij [obudowę komputera w obudowie typu mini-wieża](#).
 - 1 Zdejmij [obudowę komputera biurkowego](#).
 - 1 Zdejmij [obudowę komputera w obudowie typu SFF](#).
 - 1 Zdejmij [obudowę komputera w obudowie USFF](#).

 **POUCZENIE:** Przed dotknięciem dowolnego elementu wewnątrz komputera należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała, dotykając dowolnej nielakierowanej powierzchni komputera, np. metalowych elementów z tyłu komputera. W trakcie pracy należy od czasu do czasu dotykać nielakierowanej powierzchni metalowej, aby rozproszyć ładunki elektrostatyczne, które mogłyby uszkodzić wewnętrzne podzespoły.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Przełącznik naruszenia obudowy

Dell™ OptiPlex™ GX620

User's Guide

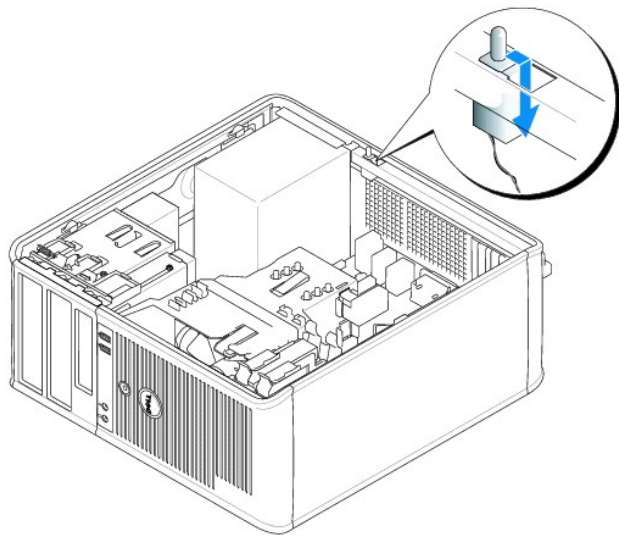
- [Demontaż czujnika naruszenia obudowy](#)
- [Wymiana czujnika naruszenia obudowy](#)
- [Ponowne nastawianie czujnika naruszenia obudowy](#)

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

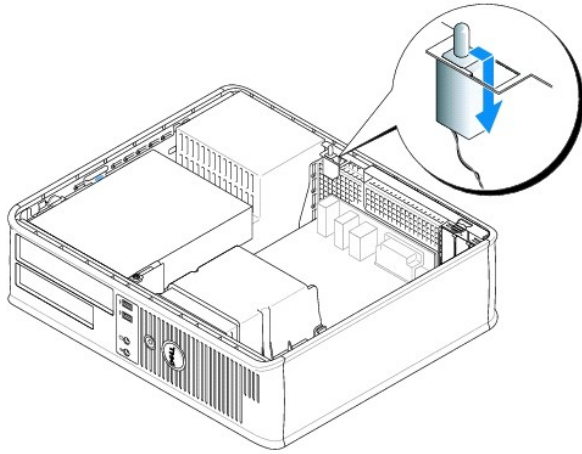
Demontaż czujnika naruszenia obudowy

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Odłącz kabel czujnika naruszenia obudowy od płyty systemowej.
Przy zdejmowaniu kabla z obudowy zapamiętaj, jak był on zamontowany. Może on być przytrzymywany przez uchwyty wewnątrz obudowy.
3. Za pomocą płaskiego wkrętaka delikatnie wysuń czujnik naruszenia obudowy z gniazda i wyjmij czujnik wraz z kablem z komputera.

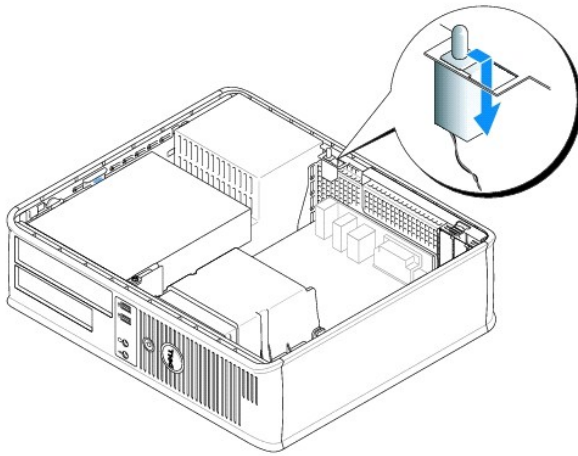
Komputer w obudowie typu mini-wieża



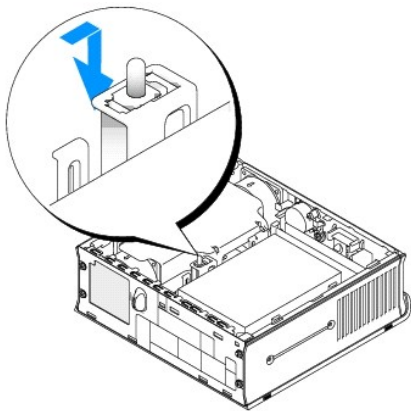
Komputer w obudowie typu Desktop



Komputer typu Small Form-Factor (mała wielkość obudowy)



Komputer w obudowie typu USFF (Ultra Small Form Factor)




1. Delikatnie wsuń czujnik naruszenia obudowy do gniazda i ponownie podłącz kabel do płyty systemowej.
 2. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
 3. Jeżeli używany jest stojak, załóż go.
-

Ponowne nastawianie czujnika naruszenia obudowy

1. Włącz lub uruchom ponownie komputer.
 2. Gdy zostanie wyświetlone logo DELL™, naciśnij natychmiast klawisz <F2>.

Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza, zanim zostanie wyświetlone logo systemu operacyjnego, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Microsoft® Windows®. Następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.
 3. Wybierz opcję **Chassis Intrusion** (Naruszenie obudowy) i naciśnij klawisz strzałki w lewo lub w prawo, aby wybrać **Reset** (Resetuj). Zmień ustawienie na **On** (Włączone), **On-Silent** (Włączone — bez reakcji) lub **Disabled** (Wyłączone).

 **UWAGA:** Ustawienie domyślne to **On-Silent** (Włączone — bez reakcji).
 4. Naciśnij klawisze <Alt>, aby ponownie uruchomić komputer i wprowadzić zmiany.
-

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Czyszczenie komputera

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

Komputer, klawiatura i monitor

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do czyszczenia komputera należy go **wyłączyć z gniazda elektrycznego**. Do czyszczenia komputera należy używać **miękkiej szmatki zwilżonej wodą**. Nie należy używać **środków czyszczących w płynie lub aerozolu, które mogą zawierać substancje łatwopalne**.

1 Do delikatnego usuwania kurzu z gniazd i otworów w komputerze oraz spomiędzy klawiszy na klawiaturze należy użyć odkurzacza ze szczotką.

👉 POUCZENIE: Ekranu monitora nie należy wycierać roztworem mydła ani alkoholu. Może spowodować to uszkodzenie powłoki antyrefleksyjnej.

1 Do czyszczenia ekranu monitora należy używać zwilżonej wodą, miękkiej i czystej szmatki. Jeśli jest to możliwe, należy używać specjalnej chusteczki do czyszczenia ekranu lub roztworu przeznaczonego do czyszczenia powłoki antystatycznej monitora.

1 Klawiaturę, komputer i plastikową część monitora należy wycierać miękką szmatką zwilżoną roztworem z trzech części wody i jednej części środka do mycia naczyń.

Nie należy zanurzać szmatki w wodzie ani pozwolić, aby dostała się ona do wnętrza komputera lub klawiatury.

Mysz

Jeżeli kursor na ekranie przeskakuje lub przesuwają się inaczej, niż powinien, należy wyczyścić mysz. Aby wyczyścić mysz inną niż mysz optyczna:

1. Przekręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara pierścień podtrzymujący u dołu myszy i wyjmij kulkę.
2. Wytrzyj kulkę czystą, nie pozostawiającą włókien szmatką.
3. Dmuchnij delikatnie w otwór na kulkę, aby usunąć kurz i włókna.
4. Jeśli rolki wewnątrz otworu na kulkę są brudne, wyczyść rolki wacikiem delikatnie zwilżonym alkoholem izopropylowym.
5. Jeżeli rolki są źle ustawione, należy je odpowiednio ustawić w ich kanałach. Upewnij się, że na rolkach nie pozostały włókna z wacika.
6. Włóż z powrotem kulkę i pierścień podtrzymujący, a następnie przekręć pierścień podtrzymujący zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, tak aby znalazł się na właściwym miejscu.

Napęd dyskietek

👉 POUCZENIE: Głowic napędu nie wolno czyścić wacikiem. Może to spowodować przypadkowe przemieszczenie głowic względem siebie, przez co napęd nie będzie działał.

Napęd dyskietek należy czyścić, używając dostępnego w sprzedaży zestawu czyszczącego. Zestawy takie zawierają specjalne dyskietyki, które usuwają zabrudzenia gromadzące się podczas normalnej pracy napędu.

Dyski CD i DVD

👉 POUCZENIE: Soczewki w napędzie CD/DVD należy czyścić wyłącznie za pomocą sprężonego powietrza i postępować zgodnie z instrukcjami dołączonymi do pojemników ze sprężonym powietrzem. Nie wolno dotykać znajdujących się w napędzie soczewek.

Jeśli wystąpią problemy, np. przeskoki, problemy z jakością odtwarzania dysków CD lub DVD, należy wyczyścić dyski.

1. Dysk należy zawsze trzymać za jego krawędzie. Można również dotykać wewnętrznej krawędzi otworu w środku dysku.

👉 POUCZENIE: Aby nie uszkodzić powierzchni, w trakcie czyszczenia płyty nie należy wykonywać ruchów okrężnych po dysku.

2. Miękką, niestrzępiącą się szmatką delikatnie oczyścić spodnią część dysku (na której nie ma etykiety), wykonując ruchy w linii prostej od środka dysku ku jego krawędzi.


Trudny do usunięcia brud można czyścić wodą lub rozcieńczonym roztworem wody i delikatnego mydła. W sprzedaży są również specjalne produkty do czyszczenia płyt, które do pewnego stopnia chronią przed kurzem, odciskami palców i zadrapaniami. Za pomocą produktów do czyszczenia dysków CD można bez obaw czyścić także dyski DVD.

[Powrót do spisu treści](#)


[Powrót do spisu treści](#)

Nakładanie pokrywy komputera

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika


 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

1. Upewnij się, że kable są podłączone i przesun kable na bok.
Delikatnie pociągnij kable zasilające do siebie, aby nie dostały się pod napędy.
2. Upewnij się, że wewnątrz komputera nie zostały narzędzia ani inne elementy.
3. Aby założyć pokrywę:
 - a. Dopasuj dół obudowy do występów zawiasów znajdujących się wzdłuż dolnej krawędzi komputera.
 - b. Korzystając z występów zawiasów jako punktu podparcia, obróć pokrywę w dół i zamknij.
 - c. Zatrzasknij obudowę na swoim miejscu, pociągając do tyłu zatrzask zwalniania pokrywy, a następnie zwalniając go, gdy pokrywa znajdzie się na swoim miejscu.
 - d. Przed podniesieniem komputera należy upewnić się, że pokrywa jest prawidłowo założona.

 **POUCZENIE:** Podłączając kabel sieciowy, należy najpierw podłączyć go do ściennego gniazda sieci, a następnie do komputera.

4. Jeżeli używana jest podstawa, załóż ją. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji dostarczanej wraz z podstawką.
5. Podłącz komputer i pozostałe urządzenia do gniazd elektrycznych i włącz je.
Jeżeli zainstalowano i włączono czujnik naruszenia obudowy, to po zdjęciu i nałożeniu pokrywy spowoduje on wyświetlenie poniższego komunikatu na ekranie przy następnym uruchomieniu komputera:

ALERT! Cover was previously removed. (ALARM! Pokrywa była zdejmowana).
6. Wyzeruj czujnik naruszenia obudowy w programie [konfiguracji systemu](#), zmieniając opcję **Chassis Intrusion** (Naruszenie obudowy) na **On** (Włączone) lub **On-Silent** (Włączone — bez reakcji).

 **UWAGA:** Jeśli hasło administratora zostało ustawione przez kogoś innego, należy skontaktować się z administratorem systemu, aby uzyskać informacje na temat zmiany ustawień czujnika naruszenia obudowy.

[Powrót do spisu treści](#)

Przewodnik użytkownika komputerów Dell™ OptiPlex™ GX620

Komputer typu Desktop



[Wyszukiwanie informacji](#)

[Zanim zaczniesz](#)

[Zalecane narzędzia](#)

[Wylączenie komputera](#)

[Przed wykonaniem pracy we wnętrzu komputera](#)

[Przełącznik naruszenia obudowy](#)

[Demontaż czujnika naruszenia obudowy](#)

[Wymiana przełącznika naruszenia obudowy](#)

[Ponowne nastawianie czujnika naruszenia obudowy](#)

[Komputer desktop](#)

[Informacje na temat komputera typu Desktop](#)

[Wnętrze komputera](#)

[Dane techniczne komputera biurkowego](#)

[Zdejmowanie pokrywy komputera](#)

[Panel wyjścia/wejścia](#)

[Napędy](#)

[Karty PCI i PCI Express oraz karty portu szeregowego](#)

[Zasilacz](#)

[Procesor](#)

[Funkcje zaawansowane](#)

[Działanie technologii LegacySelect](#)

[Łatwość zarządzania](#)

[Bezpieczeństwo](#)

[Ochrona hasłem](#)

[Program konfiguracji systemu](#)

[Rozruch z urządzenia USB](#)

[Usuwanie zapomnianych haseł](#)

[Usuwanie ustawień CMOS](#)

[Technologia Hyper-Threading](#)

[Zarządzanie energią](#)

[Akumulator](#)

[Wymiana baterii](#)

[Wymiana płyty systemowej](#)

[Pamięć](#)

[Opis pamięci DDR2](#)

[Adresowanie pamięci w konfiguracjach 4 GB](#)

[Usuwanie pamięci](#)

[Wymiana/dodawanie dodatkowej pamięci](#)

[Nakładanie pokrywy komputera](#)

[Czyszczenie komputera](#)

[Ponowna instalacja sterowników i systemu operacyjnego](#)

[Sterowniki](#)

[Korzystanie z funkcji przywracania systemu w systemie Microsoft® Windows® XP](#)

[Ponowna instalacja systemu Microsoft Windows XP](#)

[Rozwiązywanie problemów](#)

[Problemy z baterią](#)

[Problemy z napędem](#)

[Problemy z klawiaturą](#)

[Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)

[Problemy z pamięcią](#)

[Problemy z myszą](#)

[Problemy z siecią](#)

[Problemy z zasilaniem](#)

[Problemy z drukarką](#)

[Przywracanie ustawień domyślnych](#)

[Problemy z urządzeniem szeregowym lub równoległym](#)

[Problemy z dźwiękiem i głośnikami](#)

[Problemy z kartą graficzną i monitorem](#)

[Funkcje systemu Microsoft® Windows® XP](#)

[Przenoszenie informacji do nowego komputera](#)

[Konta użytkowników i szybkie przełączanie użytkowników](#)

[Konfigurowanie sieci w domu lub w biurze](#)

[Słowniczek](#)

[Narzędzia i programy narzędziowe](#)

[Program Dell Diagnostics](#)

[Lampki systemowe](#)

[Lampki diagnostyczne](#)

[Kody dźwiękowe](#)

[Komunikaty o błędzie](#)

[Rozwiązywanie problemów dotyczących niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

[Uzyskiwanie pomocy](#)

[Pomoc techniczna](#)

[Problemy z zamówieniem](#)

[Informacje o produkcie](#)

[Zwrot produktów w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub zwrotu pieniędzy](#)

[Zanim zadzwonisz](#)

[Kontakt z firmą Dell](#)

[Gwarancja](#)

Uwagi i ostrzeżenia

UWAGA: Napis UWAGA wskazuje na ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany system komputerowy.

POUCZENIE: Napis OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych, i przedstawia sposoby uniknięcia problemu.

OSTRZEŻENIE: Sekcja PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, uszkodzenia ciała lub śmierci.

Skróty

Pełną listę skrótów i skrótowców można znaleźć w sekcji [Słowniczek](#).

Jeżeli zakupiono komputer firmy Dell™ z serii n, żadne odniesienia do systemu operacyjnego Microsoft® Windows® zawarte w tym dokumencie nie mają zastosowania.

Informacje zamieszczone w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
© 2005 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie w jakikolwiek sposób bez pisemnego zezwolenia firmy Dell Inc. jest surowo zakazane.

Znaki towarowe użyte w tekście: Dell, logo DELL, OptiPlex, Inspiron, Dimension, Latitude, Dell Precision, DellNet, TravelLite, Dell OpenManage, PowerVault, Axim, PowerEdge, PowerConnect i PowerApp są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Dell Inc.; Intel, Pentium i Celeron są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation; Microsoft, MS-DOS i

Windows są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation; *IBM* jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy International Business Machines Corporation; *Bluetooth* jest znakiem towarowym należącym do firmy Bluetooth SIG, Inc. i jest używany przez firmę Dell Inc. w ramach licencji. ENERGY STAR jest zastrzeżonym znakiem towarowym agencji Amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (U.S. Environmental Protection Agency). Firma Dell Inc. uczestniczy w programie ENERGY STAR i sprawdziła, że ten produkt spełnia zalecenia ENERGY STAR dotyczące oszczędności energii.

Tekst może zawierać także inne znaki i nazwy towarowe, odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell Inc. nie rości sobie praw własności do marek i nazw towarowych innych niż jej własne.

Model DCNE

Sierpień 2006 N8071 Wersja A02


[Powrót do spisu treści](#)


Wyszukiwanie informacji



Dell™ OptiPlex™ GX620

Przewodnik użytkownika

 **UWAGA:** Niektóre funkcje mogą nie być dostępne dla danego komputera lub w pewnych krajach.

 **UWAGA:** Z komputerem użytkownika mogą być dostarczone dodatkowe informacje.

Co chcesz znaleźć?	Znajdziesz je tutaj
<ul style="list-style-type: none">1 Program diagnostyczny dla danego modelu komputera1 Sterowniki dla danego modelu komputera1 Dokumentacja komputera1 Dokumentacja urządzeń1 Oprogramowanie Desktop System Software (DSS)	<p>Dysk CD Drivers and Utilities (nazywany również ResourceCD)</p> <p>Dokumentacja i sterowniki zostały już zainstalowane na komputerze. Tego dysku CD można użyć w celu uruchomienia programu Dell Diagnostics lub uzyskania dostępu do dokumentacji.</p>  <p>Na dysku twardym mogą znajdować się pliki Readme, dostarczające najnowszych informacji na temat zmian technicznych, które zostały dokonane w komputerze, lub zaawansowanych materiałów technicznych, przeznaczonych dla pracowników obsługi technicznej lub doświadczonych użytkowników.</p> <p>UWAGA: Aktualizacje sterowników i dokumentacji, można znaleźć pod adresem support.euro.dell.com.</p> <p>UWAGA: Dysk CD <i>Drivers and Utilities</i> jest opcjonalny i może nie być wysyłany ze wszystkimi komputerami.</p>
<ul style="list-style-type: none">1 Jak skonfigurować komputer1 Podstawowe informacje dotyczące rozwiązywania problemów1 Jak uruchomić program Dell Diagnostics1 Kody błędów i lampki diagnostyczne1 Narzędzia i programy narzędziowe1 Jak wyjmować i instalować części	<p>Szybki informator o systemie</p>  <p>UWAGA: Szybki informator o systemie jest opcjonalny i może nie być wysyłany ze wszystkimi komputerami.</p> <p>UWAGA: Ten dokument jest dostępny w formacie PDF na witrynie support.euro.dell.com.</p>
<ul style="list-style-type: none">1 Informacje dotyczące gwarancji1 Warunki sprzedaży w Stanach Zjednoczonych1 Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa1 Informacje dotyczące przepisów prawnych1 Informacje dotyczące ergonomii1 Umowa licencyjna użytkownika końcowego	<p>Przewodnik z informacjami o produkcie Dell™</p> 

<ul style="list-style-type: none"> 1 Jak wyjmować i wymieniać podzespoły 1 Dane techniczne 1 Jak konfigurować ustawienia systemowe 1 Jak rozwiązywać problemy 	<p>Przewodnik użytkownika</p> <p>Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Microsoft® Windows® XP</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknij przycisk Start i kliknij polecenie Help and Support (Pomoc i obsługa techniczna). 2. Kliknij User's and system guides (Przewodniki użytkownika i po systemie) i kliknij User's guides (Przewodniki użytkownika). <p>Przewodnik użytkownika jest również dostępny na opcjonalnym dysku CD <i>Drivers and Utilities</i>.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1 Znacznik usługi i kod ekspresowej obsługi 1 Etykieta licencji Microsoft Windows 	<p>Znacznik serwisowy i licencja Microsoft Windows</p> <p>Te etykiety znajdują się na komputerze.</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1 Znacznik usługi służy do identyfikacji komputera przy korzystaniu z witryny support.euro.dell.com lub podczas rozmowy z obsługą centrum wsparcia technicznego. 1 Dzwoniąc do centrum wsparcia technicznego, należy wprowadzić kod ekspresowej obsługi, aby rozmowa została odpowiednio skierowana.
<ul style="list-style-type: none"> 1 Solutions (Rozwiązania) — Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów, porady, artykuły techniczne, kursy online, często zadawane pytania 1 Community Forum (Forum użytkowników) — Dyskusje online z innymi klientami firmy Dell 1 Upgrades (Aktualizacje) — Informacje dotyczące uaktualnień podzespołów, np. pamięci, dysku twardego i systemu operacyjnego 1 Customer Care (Obsługa klienta) — Informacje kontaktowe, o stanie zamówień i zgłoszeń serwisowych, gwarancyjne i dotyczące napraw 1 Service and support (Serwis i pomoc techniczna) — Informacje o stanie zgłoszenia i historii pomocy, kontrakcie serwisowym oraz możliwość rozmowy online z pracownikiem pomocy technicznej 1 Reference (Odsyłacze) — Umożliwiają przejście do dokumentacji komputera, szczegółowych informacji o konfiguracji komputera, specyfikacji produktów oraz artykułów 1 Downloads (Pliki do pobrania) — Certyfikowane sterowniki, poprawki i uaktualnienia oprogramowania 1 Oprogramowanie narzędziowe DSS (Desktop System Software) — W przypadku ponownej instalacji systemu operacyjnego, należy również zainstalować ponownie narzędzie DSS. DSS udostępnia krytyczne aktualizacje systemu operacyjnego oraz obsługę napędów dyskietek 3,5 cala USB firmy Dell™, procesorów Intel® Pentium® M, napędów optycznych i urządzeń USB. Narzędzie DSS jest niezbędne do prawidłowego działania komputera firmy Dell. Oprogramowanie automatycznie wykrywa komputer i system operacyjny oraz instaluje aktualizacje odpowiednie do danej konfiguracji. 	<p>Witryna sieci Web pomocy technicznej firmy Dell – support.euro.dell.com</p> <p>UWAGA: Wybierz region, aby wyświetlić odpowiednią stronę pomocy technicznej.</p> <p>UWAGA: Klienci korporacyjni, rządowi i edukacyjni mogą również korzystać z dostosowanej do ich potrzeb witryny internetowej Dell Premier Support pod adresem premier.support.dell.com. Ta witryna może nie być dostępna we wszystkich regionach.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1 Jak korzystać z systemu Windows XP 1 Dokumentacja komputera 1 Dokumentacja urządzeń (takich jak modem) 	<p>Windows Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknij przycisk Start i kliknij polecenie Help and Support (Pomoc i obsługa techniczna). 2. Wpisz słowo lub frazę określającą problem i kliknij ikonę strzałki. 3. Kliknij temat dotyczący problemu. 4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
<ul style="list-style-type: none"> 1 Jak ponownie zainstalować system operacyjny 	<p>Dysk CD z systemem operacyjnym (Operating System CD)</p> <p>System operacyjny został już zainstalowany w komputerze. Aby ponownie zainstalować system operacyjny, użyj dysku CD <i>Operating System</i> (System operacyjny). Instrukcje zostały podane w sekcji „Ponowna instalacja systemu Microsoft Windows XP”.</p> <p>Po dokonaniu ponownej instalacji systemu operacyjnego należy użyć opcjonalnego dysku CD <i>Drivers and Utilities</i> w celu ponownego zainstalowania sterowników urządzeń dostarczonych wraz z komputerem.</p>  <p>Etykieta z kluczem produktu systemu operacyjnego znajduje się na komputerze.</p>

UWAGA: Kolor dysku CD różni się w zależności od zamówionego systemu operacyjnego.

UWAGA: Nośniki z *systemem operacyjnym* są opcjonalne i mogą nie być wysyłane ze wszystkimi komputerami.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Uzyskiwanie pomocy

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

- [Pomoc techniczna](#)
- [Problemy z zamówieniem](#)
- [Informacje o produkcie](#)
- [Zwrot urządzeń w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub zwrotu pieniędzy](#)
- [Zanim zadzwonisz](#)
- [Kontakt z firmą Dell](#)

Pomoc techniczna

Firma Dell jest gotowa do udzielenia użytkownikowi każdej pomocy w rozwiązaniu problemu technicznego.

⚠ OSTRZEŻENIE: Jeżeli zajdzie potrzeba **ściągnięcia pokrywy komputera**, należy najpierw **odłączyć kable zasilania komputera oraz modemu od gniazd elektrycznych**.

1. Wykonaj procedury opisane w sekcji „[Rozwiązywanie problemów](#)”.
2. Uruchom program [Dell Diagnostics](#).
3. Zrób kopię [Diagnostycznej listy kontrolnej](#), a następnie wypełnij ją.
4. W czasie wykonywania procedur instalacji i rozwiązywania problemów pomocne może być korzystanie z obszernego pakietu usług elektronicznych firmy Dell, który jest dostępny w witrynie pomocy technicznej firmy Dell (support.euro.dell.com).
5. Jeśli wykonanie powyższych czynności nie rozwiązało problemu, skontaktuj się z firmą Dell.

UWAGA: Do działu pomocy technicznej należy dzwonić z aparatu telefonicznego znajdującego się niedaleko komputera lub bezpośrednio przy nim, aby pracownik pomocy technicznej mógł asystować użytkownikowi podczas wykonywania wszystkich niezbędnych procedur.

UWAGA: System kodów Express Service Code (Kod ekspresowej obsługi) firmy Dell może nie być dostępny w każdym kraju.

Po usłyszeniu sygnału z automatycznego systemu telefonicznego firmy Dell należy wprowadzić swój kod Express Service Code (Kod ekspresowej obsługi), aby przekierować połączenie bezpośrednio do właściwego personelu obsługi. Jeżeli użytkownik nie posiada kodu ESC, powinien otworzyć folder **Dell Accessories** (Akcesoria firmy Dell), kliknąć dwukrotnie ikonę **Express Service Code** (Kod ekspresowej obsługi) i postępować zgodnie ze wskazówkami.

Aby uzyskać informacje na temat korzystania z pomocy technicznej, należy zapoznać się z sekcją „[Usługa pomocy technicznej](#)”.

UWAGA: Nie wszystkie z poniżej wymienionych usług są dostępne poza stanami USA położonymi na kontynencie amerykańskim. Informacji o dostępności tych usług udzielają lokalne przedstawicielstwa firmy Dell.

Usługi elektroniczne

Pomoc techniczna firmy Dell dostępna jest pod adresem support.euro.dell.com. Na stronie **WELCOME TO DELL SUPPORT** należy wybrać odpowiedni region i podać wymagane informacje, aby uzyskać dostęp do narzędzi pomocy i informacji.

Z firmą Dell można skontaktować się elektronicznie, korzystając z poniższych adresów:

- 1 Sieć WWW

www.dell.com/

www.dell.com/ap/ (tylko na Dalekim Wschodzie, w Australii i Oceanii)

www.dell.com/jp (tylko w Japonii)

www.euro.dell.com (tylko w Europie)

www.dell.com/la/ (w krajach Ameryki Łacińskiej)

www.dell.ca (tylko w Kanadzie)

- 1 Anonimowy serwer FTP (file transfer protocol)

[ftp.dell.com/](ftp://ftp.dell.com/)

Logowanie jako użytkownik: anonymous. Jako hasła należy użyć własnego adresu e-mail.

- 1 Electronic Support Service (Elektroniczna usługa pomocy)

mobile_support@us.dell.com

support@us.dell.com

apsupport@dell.com (tylko na Dalekim Wschodzie, w Australii i Oceanii)

support.jp.dell.com (tylko w Japonii)

support.euro.dell.com (tylko w Europie)

1 Elektroniczny serwis ofertowy

sales@dell.com

apmarketing@dell.com (tylko na Dalekim Wschodzie, w Australii i Oceanii)

sales_canada@dell.com (tylko w Kanadzie)

1 Electronic Information Service (Elektroniczna usługa informacyjna)

info@dell.com

Usługa AutoTech

Od automatycznej pomocy technicznej firmy Dell — AutoTech — można uzyskać zarejestrowane odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania klientów firmy Dell dotyczące komputerów przenośnych i stacjonarnych.

W przypadku kontaktowania się z usługą AutoTech należy użyć telefonu z wybieraniem tonowym, aby wybrać tematy odpowiadające pytaniom użytkownika.

Usługa AutoTech jest dostępna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Dostęp do tej usługi jest możliwy również za pośrednictwem pomocy technicznej. W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

Automatyczna obsługa stanu zamówienia

Stan dowolnego zamówionego produktu firmy Dell™ można sprawdzić w witrynie **support.euro.dell.com** lub dzwoniąc do automatycznej obsługi stanu zamówienia. Automat zgłoszeniowy prosi użytkownika o podanie informacji potrzebnych do zlokalizowania zamówienia i dostarczenia sprawozdania na jego temat. W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

Usługa pomocy technicznej

Serwis pomocy technicznej udziela pomocy związanej ze sprzętem Dell przez 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Personel pomocy technicznej stara się udzielać użytkownikom szybkich i dokładnych odpowiedzi, korzystając z komputerowych rozwiązań diagnostycznych.

Aby skontaktować się z pomocą techniczną, należy zapoznać się z sekcją „[Pomoc techniczna](#)”, a następnie zadzwonić pod numer właściwy dla kraju użytkownika, zamieszczony w sekcji „[Kontakt z firmą Dell](#)”.

Problemy z zamówieniem

Jeżeli występują problemy z zamówieniem, takie jak brak części, niewłaściwe części lub błędy na fakturze, należy skontaktować się z firmą Dell w celu uzyskania pomocy. Przed wybraniem numeru należy przygotować fakturę lub kwit opakowania. W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

Informacje o produkcie

W witrynie sieci Web firmy Dell pod adresem **www.dell.com** można znaleźć informacje dotyczące dodatkowych produktów firmy Dell, a także złożyć zamówienie. Aby uzyskać numer telefoniczny do specjalisty ds. sprzedaży, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

Zwrot produktów w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub zwrotu pieniędzy

Wszystkie elementy, które mają być oddane zarówno do naprawy, jak i do zwrotu, należy przygotować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

1. Zadzwoni do firmy Dell, aby uzyskać numer autoryzacji materiałów zwrotnych i napisz go wyraźnie w widocznym miejscu na pudełku.

W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

2. Załącz kopię faktury i list opisujący powód odesłania produktu.

- Dołącz kopię [diagnostycznej listy kontrolnej](#) określającą wykonane testy oraz opisującą komunikaty o błędach, wyświetlone przez program Dell Diagnostics.
- Jeśli odsyłasz produkt, aby odzyskać pieniądze, dołącz wszystkie akcesoria, które należą do zwracanych przedmiotów (przewody zasilania, dyskietki z oprogramowaniem, przewodniki itd).
- Zapakuj zwracane urządzenie w oryginalne (lub równorzędne) opakowanie.

Koszt wysyłki pokrywa użytkownik. Użytkownik jest również odpowiedzialny za ubezpieczenie każdego zwracanego produktu i bierze na siebie ryzyko ewentualnej jego utraty podczas wysyłki do firmy Dell. Paczki przesyłane na zasadzie pobrania przy doręczeniu (Collect On Delivery) nie są akceptowane.

Zwroty nie spełniające dowolnego z powyższych warunków będą odrzucane przez firmę Dell i odsyłane użytkownikowi.

Zanim zadzwonisz

UWAGA: Przed wybraniem numeru należy przygotować swój kod ESC (Express Service Code). Dzięki niemu automatyczny system telefoniczny firmy Dell może sprawniej obsługiwać odbierane połączenia.

Należy pamiętać o wypełnieniu [diagnostycznej listy kontrolnej](#). Jeżeli jest to możliwe, przed wykonaniem telefonu do firmy Dell należy włączyć komputer i dzwonić z aparatu telefonicznego znajdującego się przy komputerze lub w jego pobliżu. Personel obsługi może poprosić użytkownika o wpisanie pewnych poleceń na klawiaturze, przekazywanie szczegółowych informacji podczas wykonywania operacji lub wykonanie innych czynności związanych z rozwiązywaniem problemów, które można przeprowadzić tylko na samym komputerze. Należy też mieć pod ręką dokumentację komputera.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zawarte w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

Diagnostyczna lista kontrolna
Nazwisko i imię:
Data:
Adres:
Numer telefonu:
Znacznik usługi (kod kreskowy na tylnej części komputera):
Kod ESC (kod ekspresowej obsługi):
Numer autoryzacji zwrotu materiałów (jeżeli został on podany przez pomoc techniczną firmy Dell):
System operacyjny i jego wersja:
Urządzenia:
Karty rozszerzeń:
Czy komputer użytkownika jest podłączony do sieci? Tak/Nie
Sieć, wersja i karta sieciowa:
Programy i ich wersje:
Według instrukcji zamieszczonych w dokumentacji systemu operacyjnego ustal zawartość systemowych plików startowych. Jeśli do komputera podłączona jest drukarka, wydrukuj poszczególne pliki. Jeśli nie ma drukarki, przed skontaktowaniem się z firmą Dell przepisz zawartość poszczególnych plików.
Komunikat o błędzie, kod dźwiękowy lub kod diagnostyczny:
Opis problemu oraz procedur wykonywanych przez użytkownika w celu rozwiązania problemu:

Kontakt z firmą Dell

Elektroniczne kontaktowanie się z firmą Dell jest możliwe za pośrednictwem następujących witryn sieci Web:

- 1 www.dell.com
- 1 support.euro.dell.com (pomoc techniczna)
- 1 premiersupport.dell.com (pomoc techniczna dla klientów z sektora edukacji, rządowego, służby zdrowia oraz średnich i dużych przedsiębiorstw, w tym klientów o statusie Premier, Platinum i Gold)

Dokładny adres sieci Web dla danego kraju można znaleźć w sekcji dotyczącej tego kraju w poniższej tabeli.

⚠ UWAGA: Z numerów bezpłatnych można korzystać tylko na terenie kraju, dla którego zostały wymienione.

UWAGA: W niektórych krajach pomoc techniczna dotycząca komputerów Dell Inspiron™ XPS jest dostępna pod oddzielnym numerem telefonu wymienionym w odpowiednich krajach. Jeśli specjalny numer telefonu dla komputerów Inspiron XPS nie został podany, można skontaktować się z firmą Dell za pośrednictwem podanego numeru pomocy technicznej, a rozmowa zostanie odpowiednio przekierowana.

Poniższe adresy elektroniczne, numery telefonów i numery kierunkowe pozwalają, w razie potrzeby, skontaktować się z firmą Dell. W celu ustalenia, które numery kierunkowe należy wybrać, należy skontaktować się z operatorem lokalnych lub międzynarodowych połączeń telefonicznych.

--	--	--

Kraj (Miasto) Prefiks międzynarodowy Numer kierunkowy kraju Numer kierunkowy miasta	Nazwa działu, adres internetowy i poczty elektronicznej	Numery kierunkowe, numery lokalne i numery bezpłatne
Ameryka Łacińska	Pomoc techniczna (Austin, Teksas, USA)	512 728-4093
	Obsługa klienta (Austin, Teksas, USA)	512 728-3619
	Faks (Pomoc techniczna i Obsługa klienta) – Austin, Texas, USA	512 728-3883
	Sprzedaż (Austin, Teksas, USA)	512 728-4397
	Faks działu sprzedaży SalesFax (Austin, Teksas, USA)	512 728-4600 lub 512 728-3772
Anguilla	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-335-0031
Antigua i Barbuda	Pomoc ogólna	1-800-805-5924
Antyle Holenderskie	Pomoc ogólna	001-800-882-1519
Argentyna (Buenos Aires) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 54 Numer kierunkowy miasta: 11	Witryna sieci Web: www.dell.com.ar	
	E-mail: us_latin_services@dell.com	
	E-mail w przypadku problemów z komputerami biurkowymi i przenośnymi: la-techsupport@dell.com	
	Adres e-mail dla serwerów i produktów pamięci masowej EMC@: la_enterprise@dell.com	
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 0-800-444-0730
Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 0-800-444-0733	
Usługi pomocy technicznej	numer bezpłatny: 0-800-444-0724	
Sprzedaż	0-810-444-3355	
Aruba	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-1578
Australia (Sydney) Prefiks międzynarodowy: 0011 Numer kierunkowy kraju: 61 Numer kierunkowy miasta: 2	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com	
	E-mail (Nowa Zelandia): nz_tech_support@dell.com	
	Gospodarstwo domowe i małe firmy	1-300-655-533
	Sektor rządowy i przedsiębiorstwa	numer bezpłatny: 1-800-633-559
	Dział klientów preferowanych (PAD)	numer bezpłatny: 1-800-060-889
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 1-800-819-339
	Pomoc techniczna (komputery przenośne i stacjonarne)	numer bezpłatny: 1-300-655-533
	Pomoc techniczna (serwery i stacje robocze)	numer bezpłatny: 1-800-733-314
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1-800-808-385
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1-800-808-312
Faks	numer bezpłatny: 1-800-818-341	
Austria (Wiedeń) Prefiks międzynarodowy: 900 Numer kierunkowy kraju: 43 Numer kierunkowy miasta: 1	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
	Pomoc techniczna tylko dla komputerów Inspiron XPS	0820 240 530 81
	Sprzedaż dla małych firm	0820 240 530 00
	Sprzedaż dla małych firm (faks)	0820 240 530 49
	Obsługa klienta dla małych firm	0820 240 530 14
	Obsługa klienta dla dużych firm/korporacji	0820 240 530 16
	Pomoc techniczna dla małych firm	0820 240 530 14
	Pomoc techniczna dla dużych firm/korporacji	0660 8779
Centrala	0820 240 530 00	
Bahamy	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6818
Barbados	Pomoc ogólna	1-800-534-3066
Belgia (Bruksela) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 32 Numer kierunkowy miasta: 2	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail dla klientów francuskojęzycznych: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/	
	Pomoc techniczna tylko dla komputerów Inspiron XPS	02 481 92 96
	Pomoc techniczna dla wszystkich pozostałych komputerów firmy Dell	02 481 92 88
	Pomoc techniczna faksem	02 481 92 95
	Obsługa klienta	02 713 15 65
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	02 481 91 00
	Faks	02 481 92 99
Centrala	02 481 91 00	
Bermudy	Pomoc ogólna	1-800-342-0671

Boliwia	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-10-0238
Brazylia	Witryna sieci Web: www.dell.com/br	
Prefiks międzynarodowy: 00	Obsługa klienta, pomoc techniczna	0800 90 3355
Numer kierunkowy kraju: 55	Pomoc techniczna faksem	51 481 5470
Numer kierunkowy miasta: 51	Obsługa klienta faksem	51 481 5480
	Sprzedaż	0800 90 3390
Brunei	Pomoc techniczna (Penang, Malezja)	604 633 4966
Numer kierunkowy kraju: 673	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Sprzedaż transakcyjna (Penang, Malezja)	604 633 4955
Brytyjskie Wyspy Dziewicze	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6820
Chile (Santiago)		
Numer kierunkowy kraju: 56	Sprzedaż, obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1230-020-4823
Numer kierunkowy miasta: 2		
	Strona WWW pomocy technicznej: support.dell.com.cn	
	E-mail pomocy technicznej: cn_support@dell.com	
	Adres e-mail działu obsługi klienta: customer_cn@dell.com	
	Pomoc techniczna faksem	592 818 1350
	Pomoc techniczna (Dell™ Dimension™ i Inspiron)	numer bezpłatny: 800 858 2969
	Pomoc techniczna (OptiPlex™, Latitude™ i Dell Precision™)	numer bezpłatny: 800 858 0950
	Pomoc techniczna (serwery i pamięć masowa)	numer bezpłatny: 800 858 0960
	Pomoc techniczna (projektory, cyfrowy asystent osobisty (PDA), przełączniki, routery itp).	numer bezpłatny: 800 858 2920
	Pomoc techniczna (drukarki)	numer bezpłatny: 800 858 2311
Chiny (Xiamen)	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 800 858 2060
Numer kierunkowy kraju: 86	Obsługa klienta faksem	592 818 1308
Numer kierunkowy miasta: 592	Gospodarstwo domowe i małe firmy	numer bezpłatny: 800 858 2222
	Dział firm preferowanych (PAD)	numer bezpłatny: 800 858 2557
	Duże firmy GCP	numer bezpłatny: 800 858 2055
	Duże firmy, klienci kluczowi	numer bezpłatny: 800 858 2628
	Duże firmy na północy	numer bezpłatny: 800 858 2999
	Duże firmy na północy, sektor rządowy i szkolnictwo	numer bezpłatny: 800 858 2955
	Duże firmy na wschodzie	numer bezpłatny: 800 858 2020
	Duże firmy na wschodzie, sektor rządowy i szkolnictwo	numer bezpłatny: 800 858 2669
	Duże firmy – Queue Team	numer bezpłatny: 800 858 2572
	Duże firmy na południu	numer bezpłatny: 800 858 2355
	Duże firmy na zachodzie	numer bezpłatny: 800 858 2811
	Duże firmy – Części zamienne	numer bezpłatny: 800 858 2621
Czechy (Praga)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail: czech_dell@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: 421	Pomoc techniczna	02 5441 5727
	Obsługa klienta	420 22537 2707
	Faks	02 5441 8328
	Pomoc techniczna za pośrednictwem faksu	02 5441 8328
	Centrala (Sprzedaż)	02 5441 7585
Czechy (Praga)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail: czech_dell@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: 420	Pomoc techniczna	22537 2727
	Obsługa klienta	22537 2707
	Faks	22537 2714
	Pomoc techniczna za pośrednictwem faksu	22537 2728
	Centrala	22537 2711
Dania (Kopenhaga)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail: support.euro.dell.com/dk/da/emaildell/	
	Pomoc techniczna tylko dla komputerów Inspiron XPS	7010 0074
	Pomoc techniczna dla wszystkich pozostałych komputerów firmy Dell	7023 0182
	Obsługa klienta (relacyjna)	7023 0184
	Obsługa klienta dla małych firm	3287 5505

Numer kierunkowy kraju: 45	Centrala (relacyjna)	3287 1200
	Centrala faksu (relacyjna)	3287 1201
	Centrala (dla małych firm)	3287 5000
	Centrala dla faksów (biura domowe/małe firmy)	3287 5001
Dominika	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6821
Dominikana	Pomoc ogólna	1-800-148-0530
Ekwador	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 999-119
Finlandia (Helsinki) Prefiks międzynarodowy: 990 Numer kierunkowy kraju: 358 Numer kierunkowy miasta: 9	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/	
	Pomoc techniczna	09 253 313 60
	Obsługa klienta	09 253 313 38
	Faks	09 253 313 99
	Centrala	09 253 313 00
Francja (Paryż) (Montpellier) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 33 Numery kierunkowe miast: (1) (4)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/	
	Klienci indywidualni i małe firmy	
	Pomoc techniczna tylko dla komputerów Inspiron XPS	0825387129
	Pomoc techniczna dla wszystkich pozostałych komputerów firmy Dell	0825 387 270
	Obsługa klienta	0825 823 833
	Centrala	0825 004 700
	Centrala (połączenia telefoniczne spoza Francji)	04 99 75 40 00
	Sprzedaż	0825 004 700
	Faks	0825 004 701
	Faksy (połączenia telefoniczne spoza Francji)	04 99 75 40 01
	Duże firmy	
	Pomoc techniczna	0825 004 719
	Obsługa klienta	0825 338 339
Centrala	01 55 94 71 00	
Sprzedaż	01 55 94 71 00	
Faks	01 55 94 71 01	
Grecja Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 30	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/	
	Pomoc techniczna	00800-44 14 95 18
	Pomoc techniczna — Gold Service	00800-44 14 00 83
	Centrala	2108129810
	Centrala — Gold Service	2108129811
	Sprzedaż	2108129800
Faks	2108129812	
Grenada	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-540-3355
Gujana	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-270-4609
Gwatemala	Pomoc ogólna	1-800-999-0136
Hiszpania (Madryt) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 34 Numer kierunkowy miasta: 91	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/	
	Klienci indywidualni i małe firmy	
	Pomoc techniczna	902 100 130
	Obsługa klienta	902 118 540
	Sprzedaż	902 118 541
	Centrala	902 118 541
	Faks	902 118 539
	Duże firmy	
	Pomoc techniczna	902 100 130
Obsługa klienta	902 115 236	
Centrala	91 722 92 00	
Faks	91 722 95 83	
	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	Pomoc techniczna tylko dla komputerów Inspiron XPS	020 674 45 94
	Pomoc techniczna dla wszystkich pozostałych komputerów firmy Dell	020 674 45 00

Holandia (Amsterdam) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 31 Numer kierunkowy miasta: 20	Pomoc techniczna faksem	020 674 47 66
	Obsługa klienta dla małych firm	020 674 42 00
	Relacyjna obsługa klienta	020 674 4325
	Sprzedaż dla małych firm	020 674 55 00
	Sprzedaż relacyjna	020 674 50 00
	Sprzedaż dla małych firm — faks	020 674 47 75
	Nr faksu sprzedaży relacyjnej	020 674 47 50
	Centrala	020 674 50 00
	Nr faksu centrali	020 674 47 50
HongKong Prefiks międzynarodowy: 001 Numer kierunkowy kraju: 852	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
	E-mail pomocy technicznej: apsupport@dell.com	
	Pomoc techniczna (Dimension i Inspiron)	2969 3188
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	2969 3191
	Pomoc techniczna (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ i PowerVault™)	2969 3196
	Obsługa klienta	3416 0910
	Obsługa dużych klientów instytucjonalnych	3416 0907
	Globalne programy klienckie	3416 0908
	Dział średnich przedsiębiorstw	3416 0912
Dział małych przedsiębiorstw	2969 3105	
Indie	Pomoc techniczna	1600 33 8045
	Sprzedaż (Duże firmy)	1600 33 8044
	Sprzedaż (Małe firmy i użytek domowy)	1600 33 8046
Irlandia (Cherrywood) Prefiks międzynarodowy: 16 Numer kierunkowy kraju: 353 Numer kierunkowy miasta: 1	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
	Pomoc techniczna tylko dla komputerów Inspiron XPS	1850200722
	Pomoc techniczna dla wszystkich pozostałych komputerów firmy Dell	1850 543 543
	Pomoc techniczna w Wielkiej Brytanii (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 908 0800
	Obsługa klienta dla użytkowników indywidualnych	01 204 4014
	Obsługa klienta dla małych firm	01 204 4014
	Obsługa klienta w Wielkiej Brytanii (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 906 0010
	Obsługa klienta dla korporacji	1850 200 982
	Obsługa klientów instytucjonalnych (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 907 4499
	Sprzedaż w Irlandii	01 204 4444
	Sprzedaż w Wielkiej Brytanii (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 907 4000
	Faks/Sprzedaż Faks	01 204 0103
Centrala	01 204 4444	
Jamajka	Pomoc ogólna (wybieranie numeru tylko z obszaru Jamajki)	1-800-682-3639
Japonia (Kawasaki) Prefiks międzynarodowy: 001 Numer kierunkowy kraju: 81 Numer kierunkowy miasta: 44	Witryna sieci Web: support.jp.dell.com	
	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 0120-198-498
	Pomoc techniczna poza Japonią (serwery)	81-44-556-4162
	Pomoc techniczna (Dimension i Inspiron)	numer bezpłatny: 0120-198-226
	Pomoc techniczna poza Japonią (Dimension i Inspiron)	81-44-520-1435
	Pomoc techniczna (Dell Precision, OptiPlex i Latitude)	numer bezpłatny: 0120-198-433
	Pomoc techniczna spoza Japonii (Dell Precision, OptiPlex i Latitude)	81-44-556-3894
	Pomoc techniczna (PDA, projektory, drukarki, rutery)	numer bezpłatny: 0120-981-690
	Pomoc techniczna poza Japonią (PDA, projektory, drukarki, rutery)	81-44-556-3468
	Usługa Faxbox	044-556-3490
	Automatyczny całodobowy system obsługi zamówienia	044-556-3801
	Obsługa klienta	044-556-4240
	Dział sprzedaży dla firm (do 400 pracowników)	044-556-1465
	Dział sprzedaży dla firm preferowanych (powyżej 400 pracowników)	044-556-3433
	Dział sprzedaży dla dużych firm (powyżej 3500 pracowników)	044-556-3430
	Dział sprzedaży dla sektora publicznego (agencje rządowe, instytucje edukacyjne oraz medyczne)	044-556-1469
	Segment globalny w Japonii	044-556-3469
	Klienci indywidualni	044-556-1760
	Centrala	044-556-4300

Kanada (North York, Ontario) Prefiks międzynarodowy: 011	Sprawdzanie stanu zamówienia w trybie online: www.dell.ca/ostatus	
	AutoTech (automatyczna pomoc techniczna)	numer bezpłatny: 1-800-247-9362
	Obsługa klienta (sprzedaż dla małych firm)	numer bezpłatny: 1-800-847-4096
	Obsługa klienta (średnie i duże przedsiębiorstwa, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-326-9463
	Pomoc techniczna (sprzedaż dla małych firm)	numer bezpłatny: 1-800-847-4096
	Pomoc techniczna (średnie i duże przedsiębiorstwa, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-387-5757
	Pomoc techniczna (drukarki, projektory, telewizory, urządzenia przenośne, cyfrowe odtwarzacze i urządzenia bezprzewodowe)	1-877-335-5767
	Sprzedaż dla małych firm	numer bezpłatny: 1-800-387-5752
	Sprzedaż (średnie i duże przedsiębiorstwa, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-387-5755
Sprzedaż części zamiennych i usług rozszerzonych	1 866 440 3355	
Kajmany	Pomoc ogólna	1-800-805-7541
Kolumbia	Pomoc ogólna	980-9-15-3978
Korea (Seul) Prefiks międzynarodowy: 001 Numer kierunkowy kraju: 82 Numer kierunkowy miasta: 2	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 080-200-3800
	Sprzedaż	numer bezpłatny: 080-200-3600
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Faks	2194-6202
	Centrala	2194-6000
	Pomoc techniczna (Urządzenia elektroniczne i akcesoria)	numer bezpłatny: 080-200-3801
Kostaryka	Pomoc ogólna	0800-012-0435
Kraje Azji Południowo-Wschodniej i kraje obszaru Pacyfiku	Pomoc techniczna, obsługa klienta i sprzedaż (Penang, Malezja)	604 633 4810
Luksemburg Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 352	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: tech_be@dell.com	
	Pomoc techniczna (Bruksela, Belgia)	3420808075
	Sprzedaż dla małych firm (Bruksela, Belgia)	numer bezpłatny: 080016884
	Sprzedaż dla korporacji (Bruksela, Belgia)	02 481 91 00
	Obsługa klienta (Bruksela, Belgia)	02 481 91 19
	Faks (Bruksela, Belgia)	02 481 92 99
Centrala (Bruksela, Belgia)	02 481 91 00	
Makau Numer kierunkowy kraju: 853	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 0800 105
	Obsługa klientów (Xiamen, Chiny)	34 160 910
	Sprzedaż transakcyjna (Xiamen, Chiny)	29115693
Malezja (Penang) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 60 Numer kierunkowy miasta: 4	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
	Pomoc techniczna (Dell Precision, OptiPlex i Latitude)	numer bezpłatny: 1 800 88 0193
	Pomoc techniczna (Dimension, Inspiron oraz urządzenia elektroniczne i akcesoria)	numer bezpłatny: 1 800 88 1306
	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 88 1386
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	04 633 4949
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1 800 888 202
Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1 800 888 213	
Meksyk Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 52	Pomoc techniczna	001-877-384-8979 lub 001-877-269-3383
	Sprzedaż	50-81-8800 lub 01-800-888-3355
	Obsługa klienta	001-877-384-8979 lub 001-877-269-3383
	Numer główny	50-81-8800 lub 01-800-888-3355
Montserrat	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6822
Niemcy (Langen) Prefiks międzynarodowy: 00	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
	Pomoc techniczna tylko dla komputerów Inspiron XPS	06103766-7222
	Pomoc techniczna dla wszystkich pozostałych komputerów firmy Dell	06103 766-7200
	Obsługa klienta dla małych firm	0180-5-224400

Numer kierunkowy kraju: 49 Numer kierunkowy miasta: 6103	Obsługa klienta z segmentu globalnego	06103 766-9570
	Obsługa klienta dla firm preferowanych	06103 766-9420
	Obsługa klienta dla dużych firm	06103 766-9560
	Obsługa klienta dla odbiorców publicznych	06103 766-9555
	Centrala	06103 766-7000
Nikaragua	Pomoc ogólna	001-800-220-1006
Norwegia (Lysaker) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 47	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/no/no/emailldell/	
	Pomoc techniczna	671 16882
	Relacyjna obsługa klienta	671 17575
	Obsługa klienta dla małych firm	23162298
	Centrala	671 16800
	Centrala dla faksów	671 16865
Nowa Zelandia Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 64	E-mail (Nowa Zelandia): nz_tech_support@dell.com	
	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com	
	Pomoc techniczna (tylko komputery biurowe i przenośne)	numer bezpłatny: 0800 446 255
	Pomoc techniczna (serwery i stacje robocze)	numer bezpłatny: 0800 443 563
	Gospodarstwo domowe i małe firmy	0800 446 255
	Sektor rządowy i przedsiębiorstwa	0800 444 617
	Sprzedaż	0800 441 567
	Faks	0800 441 566
Panama	Pomoc ogólna	001-800-507-0962
Peru	Pomoc ogólna	0800-50-669
Polska (Warszawa) Prefiks międzynarodowy: 011 Numer kierunkowy kraju: 48 Numer kierunkowy miasta: 22	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: pl_support_tech@dell.com	
	Telefon obsługi klienta	57 95 700
	Obsługa klienta	57 95 999
	Sprzedaż	57 95 999
	Faks działu obsługi klienta	57 95 806
	Faks w recepcji	57 95 998
	Centrala	57 95 999
Portoryko	Pomoc ogólna	1-800-805-7545
Portugalia Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 351	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/pt/en/emailldell/	
	Pomoc techniczna	707200149
	Obsługa klienta	800 300 413
	Sprzedaż	800 300 410 (411, 412) lub 21 422 07 10
	Faks	21 424 01 12
RPA (Johannesburg) Prefiks międzynarodowy: 09/091 Numer kierunkowy kraju: 27 Numer kierunkowy miasta: 11	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: dell_za_support@dell.com	
	Gorąca linia Gold Queue	011 709 7713
	Pomoc techniczna	011 709 7710
	Obsługa klienta	011 709 7707
	Sprzedaż	011 709 7700
	Faks	011 706 0495
	Centrala	011 709 7700
Salwador	Pomoc ogólna	01-899-753-0777
Singapur (Singapur) Prefiks międzynarodowy: 005 Numer kierunkowy kraju: 65	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
	Pomoc techniczna (Dimension, Inspiron oraz urządzenia elektroniczne i akcesoria)	numer bezpłatny: 1800 394 7430
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	numer bezpłatny: 1800 394 7488
	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 394 7478
	Obsługa klienta (Penang, Maleszja)	604 633 4949
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1 800 394 7412
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1 800 394 7419
St. Kitts i Nevis	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-441-4731
St. Lucia	Pomoc ogólna	1-800-882-1521

St. Vincent i Grenadyny	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-270-4609
Szwajcaria (Genewa) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 41 Numer kierunkowy miasta: 22	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: Tech_support_central_Europe@dell.com	
	E-mail dla francuskojęzycznych małych firm i korporacji: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/	
	Pomoc techniczna (małe firmy)	0844 811 411
	Pomoc techniczna (korporacje)	0844 822 844
	Obsługa klienta (małe firmy)	0848 802 202
	Obsługa klienta (korporacje)	0848 821 721
	Faks	022 799 01 90
Centrala	022 799 01 01	
Szwecja (Upplands Vasby) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 46 Numer kierunkowy miasta: 8	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/se/sv/emaildell/	
	Pomoc techniczna	08 590 05 199
	Relacyjna obsługa klienta	08 590 05 642
	Obsługa klienta dla małych firm	08 587 70 527
	Obsługa Programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	20 140 14 44
	Pomoc techniczna faksem	08 590 05 594
	Sprzedaż	08 590 05 185
Tajlandia Prefiks międzynarodowy: 001 Numer kierunkowy kraju: 66	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	numer bezpłatny: 1800 0060 07
	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 0600 09
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1800 006 009
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1800 006 006
Tajwan Prefiks międzynarodowy: 002 Numer kierunkowy kraju: 886	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
	E-mail: ap_support@dell.com	
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension oraz urządzenia elektroniczne i akcesoria)	numer bezpłatny: 00801 86 1011
	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 00801 60 1256
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 00801 65 1228
Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 00801 651 227	
Trynidad i Tobago	Pomoc ogólna	1-800-805-8035
Turks i Caicos	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-540-3355
Urugwaj	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 000-413-598-2521
USA (Austin, Texas) Prefiks międzynarodowy: 011 Numer kierunkowy kraju: 1	Automatyczna obsługa stanu zamówienia	numer bezpłatny: 1-800-433-9014
	AutoTech (dla użytkowników komputerów przenośnych i stacjonarnych)	numer bezpłatny: 1-800-247-9362
	Klienci indywidualni (Dom i biuro domowe)	
	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-624-9896
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 1-800-624-9897
	Pomoc techniczna i obsługa klienta DellNet™	numer bezpłatny: 1-877-DellNet (1-877-335-5638)
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
	Witryna sieci Web Usługi finansowe: www.dellfinancialservices.com	
	Usługi finansowe (leasing/kredyty)	numer bezpłatny: 1-877-577-3355
	Usługi finansowe (Klienci preferowani firmy Dell [DPA])	numer bezpłatny: 1-800-283-2210
	Firmy	
	Obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-822-8965
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
Pomoc techniczna — Drukarki i projektory	numer bezpłatny: 1-877-459-7298	

	Odbiorcy publiczni (rząd, edukacja i służba zdrowia)	
	Obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-456-3355
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-234-1490
	Dział sprzedaży firmy Dell	numer bezpłatny: 1-800-289-3355 lub numer bezpłatny: 1-800-879-3355
	Komis Dell (zregenerowane komputery firmy Dell)	numer bezpłatny: 1-888-798-7561
	Sprzedaż oprogramowania i urządzeń peryferyjnych	numer bezpłatny: 1-800-671-3355
	Sprzedaż części zamiennych	numer bezpłatny: 1-800-357-3355
	Sprzedaż usług rozszerzonych i gwarancji	numer bezpłatny: 1-800-247-4618
	Faks	numer bezpłatny: 1-800-727-8320
	Usługi Dell dla osób niesłyszących, niedosłyszących i mających kłopoty z mówieniem	numer bezpłatny: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
Wenezuela	Pomoc ogólna	8001-3605
Wielka Brytania (Bracknell) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 44 Numer kierunkowy miasta: 1344	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	Witryna sieci Web obsługi klienta: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
	Pomoc techniczna (duże firmy/korporacje/PAD [powyżej 1000 pracowników])	0870 908 0500
	Pomoc techniczna (bezpośrednia i ogólna)	0870 908 0800
	Obsługa klienta dla firm globalnych	01344 373 186
	Obsługa klienta dla małych firm	0870 906 0010
	Obsługa klienta dla korporacji	01344 373 185
	Obsługa klientów preferowanych (zatrudniających 500 – 5000 pracowników)	0870 906 0010
	Obsługa klienta dla centralnych agencji rządowych	01344 373 193
	Obsługa klienta dla lokalnych agencji rządowych i szkolnictwa	01344 373 199
	Obsługa klienta dla służby zdrowia	01344 373 194
	Sprzedaż dla małych firm	0870 907 4000
	Sprzedaż dla sektora korporacyjnego/publicznego	01344 860 456
Numer faksu dla małych przedsiębiorstw	0870 907 4006	
Włochy (Mediolan) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 39 Numer kierunkowy miasta: 02	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
	Klienci indywidualni i małe firmy	
	Pomoc techniczna	02 577 826 90
	Obsługa klienta	02 696 821 14
	Faks	02 696 821 13
	Centrala	02 696 821 12
	Duże firmy	
	Pomoc techniczna	02 577 826 90
	Obsługa klienta	02 577 825 55
Faks	02 575 035 30	
Centrala	02 577 821	
Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych	Pomoc ogólna	1-877-673-3355

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Słowniczek

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

Pojęcia zawarte w tym słowniczku podano jedynie w celach informacyjnych i mogą one, ale nie muszą opisywać funkcji dotyczących danego komputera.

A

ACPI — zaawansowany interfejs konfiguracji i zasilania — Specyfikacja określająca sposoby zarządzania energią, zgodnie z którą systemy operacyjne Microsoft® Windows® przełączają komputer w stan gotowości lub hibernacji w celu zmniejszenia ilości energii elektrycznej przydzielanej każdemu urządzeniu podłączonemu do komputera.

adres pamięci — Określone miejsce w pamięci RAM, w którym dane są tymczasowo przechowywane.

adres We/Wy — Adres w pamięci RAM związany z określonym urządzeniem (takim jak złącze szeregowe, złącze równoległe lub gniazdo rozszerzeń) umożliwiający komunikowanie się procesora z tym urządzeniem.

AGP — port przyspieszania grafiki — Dedykowany port graficzny umożliwiający wykorzystanie pamięci systemowej podczas wykonywania zadań związanych z grafiką. Dzięki AGP uzyskuje się płynny obraz wideo w rzeczywistych kolorach, ponieważ łączność między układami karty graficznej a pamięcią komputera odbywa się przy wykorzystaniu szybkiego interfejsu.

akumulator — Wewnętrzne źródło zasilania wykorzystywane do pracy na komputerach, gdy nie są podłączone do zasilacza i gniazda elektrycznego.

APR — zaawansowany replikator portów — Urządzenie dokujące umożliwiające wygodne korzystanie z monitora, klawiatury, myszy i innych urządzeń zewnętrznych podczas pracy z komputerem przenośnym.

ASF — format standardów alarmowania — Standard określający mechanizmy zgłaszania alarmów dotyczących sprzętu i oprogramowania do konsoli zarządzania. Standard ASF zaprojektowano tak, aby był niezależny od platformy i systemu operacyjnego.

B

bajt — Podstawowa jednostka danych wykorzystywana przez komputer. Bajt jest zazwyczaj równy 8 bitom.

BIOS — podstawowy system wejścia/wyjścia — Program (lub narzędzie) stanowiący interfejs pomiędzy sprzętem komputera i systemem operacyjnym. Jeśli nie wiadomo, jaki efekt w komputerze wywoła zmiana danego ustawienia, nie należy go w tym programie zmieniać. Nazywany również jest również *konfiguracją systemu*.

bit — Najmniejsza jednostka danych interpretowana przez komputer.

Bluetooth — Standard technologii bezprzewodowej krótkiego zasięgu (9 m [29 stóp]) urządzeń sieciowych umożliwiający obsługującym go urządzeniom automatyczne rozpoznawanie się.

b/s — bity na sekundę — Standardowa jednostka stosowana do pomiaru prędkości transmisji danych.

BTU — Brytyjska jednostka cieplna — jednostka miary wydzielanego ciepła.

C

C — skala Celsjusza — System pomiaru temperatury, w którym 0° odpowiada temperaturze zamarzania wody, a 100° temperaturze wrzenia wody.

CD-R — Dysk CD jednokrotnego zapisu — Dysk CD, na którym można nagrywać dane. Dane mogą zostać nagrane na dysk CD-R tylko jednorazowo. Po nagraniu nie będzie można usunąć lub nadpisać danych.

chroniony przed zapisem — Pliki lub nośniki, które nie mogą zostać zmienione. Zabezpieczenie przed zapisem pozwala uniknąć modyfikacji lub zniszczenia danych. Aby ochronić przed zapisem dyskietkę 3,5 cala, należy przesunąć blokadę zabezpieczającą przed zapisem na pozycję otwartą.

COA — certyfikat autentyczności (Certificate of Authenticity) — Kod alfanumeryczny systemu Windows znajdujący się na naklejce na komputerze. Certyfikat autentyczności może być potrzebny przy instalacji lub ponownej instalacji systemu operacyjnego. Nazywany jest również *Kluczem produktu* lub *Identyfikatorem produktu*.

CRIMM — moduł pamięci z ciągłą łączówką typu rambus — Specjalny moduł pozbawiony układów scalonych pamięci służący do wypełniania nieużywanych gniazd RIMM.

czas pracy akumulatora — Liczony w minutach lub godzinach okres, przez który akumulator komputera przenośnego utrzymuje energię i jest w stanie zasilać komputer.

częstotliwość odświeżania — Częstotliwość, mierzona w Hz, z jaką odświeżane są poziome linie ekranu (czasami jest ona określana jako *częstotliwość pionowa*). Im wyższa jest częstotliwość odświeżania, tym mniejsze migotanie jest widziane przez ludzkie oko.

czujnik podczerwieni — Port umożliwiający przesyłanie danych między komputerem a urządzeniem obsługującym komunikację w podczerwieni bez użycia połączenia kablowego.

D

DDR SDRAM — pamięć SDRAM o podwójnej prędkości danych — Typ pamięci SDRAM, który podwaja liczbę cykli przetwarzania pakietów danych, zwiększając wydajność systemu.

DMA — bezpośredni dostęp do pamięci — Kanał umożliwiający przesyłanie danych określonego typu pomiędzy pamięcią RAM a urządzeniem, z pominięciem procesora.

DMTF — Distributed Management Task Force — Konsorcjum producentów sprzętu i oprogramowania zajmujące się projektowaniem standardów zarządzania środowiskami rozproszonych stacji roboczych, sieci, przedsiębiorstw i Internetu.

domena — Grupa komputerów, programów i urządzeń sieciowych, które są zarządzane jako całość i które obowiązują wspólne zasady i procedury korzystania przez określoną grupę użytkowników. Użytkownik loguje się do domeny w celu uzyskania dostępu do jej zasobów.

DRAM — dynamiczna pamięć o dostępie swobodnym — Pamięć przechowująca informacje w układach scalonych zawierających kondensatory.

DSL — cyfrowa linia abonencka (Digital Subscriber Line) — Technologia umożliwiająca stałe połączenie internetowe o dużej szybkości poprzez analogową linię telefoniczną.

DVD — uniwersalny dysk cyfrowy — Dysk zazwyczaj używany do przechowywania filmów. Dyski DVD są dwustronne, podczas gdy dyski CD są jednostronne. Napędy DVD odczytują również większość nośników CD.

DVI — cyfrowy interfejs grafiki — Standard cyfrowej transmisji pomiędzy komputerem a cyfrowym wyświetlaczem wideo. Karta DVI działa, korzystając ze zintegrowanej architektury grafiki w komputerze.

dysk CD — Dysk kompaktowy — Nośnik optyczny do przechowywania danych, zazwyczaj używany do przechowywania oprogramowania lub muzyki.

dysk CD-RW — dysk CD wielokrotnego zapisu — Dysk CD, na którym można wielokrotnie zapisywać dane. Na dysku CD-RW można zapisać dane, a następnie wymazać je i zastąpić (zapisać ponownie).

dysk DVD+RW — Odmiana dysku DVD wielokrotnego zapisu. Na dysku DVD+RW można zapisać dane, a następnie wymazać je i zastąpić (zapisać ponownie). Technologia DVD+RW różni się od technologii DVD-RW.

dysk rozruchowy — Dysk, którego można użyć do uruchomienia komputera. Rozruchowy dysk CD lub inny dysk CD powinien być zawsze dostępny na wypadek uszkodzenia dysku twardego lub zainfekowania komputera wirusem.

E

ECC — sprawdzanie i korekcja błędów — Typ pamięci zawierający specjalne układy testujące poprawność danych podczas ich przesyłania do i z pamięci.

ECP — port o rozszerzonych możliwościach — Typ złącza równoległego zapewniający ulepszoną dwukierunkową transmisję danych. Port ECP, podobnie jak EPP, podczas transferu danych wykorzystuje bezpośredni dostęp do pamięci, co często wpływa korzystnie na wydajność.

edytor tekstu — Program wykorzystywany do tworzenia i edycji plików zawierających tylko tekst, na przykład Notatnik w systemie Windows wykorzystuje edytor tekstu. Edytory tekstu nie umożliwiają zazwyczaj zawiązania wierszy czy formatowania tekstu (podkreślenia, zmiany czcionek itp).

EIDE — udoskonalona zintegrowana elektronika urządzeń — Ulepszona wersja interfejsu IDE wykorzystywanego przez napędy dysków twardego i CD.

EMI — zakłócenia elektromagnetyczne — Zakłócenia elektryczne spowodowane promieniowaniem elektromagnetycznym.

ENERGY STAR® — Wymagania Agencji Ochrony Środowiska (Environmental Protection Agency) dotyczące ogólnego zużycia energii elektrycznej.

EPP — udoskonalony port równoległy — Typ złącza równoległego zapewniający dwukierunkową transmisję danych.

ESD — wyładowanie elektrostatyczne — Nagłe rozładowanie ładunku elektrostatycznego. Wyładowanie elektrostatyczne może spowodować uszkodzenie układów scalonych znajdujących się w komputerze i sprzęcie komunikacyjnym.

F

FCC — Federal Communications Commission — Agencja rządu USA odpowiedzialna za egzekwowanie przepisów związanych z komunikacją i określających ilość promieniowania, jaką mogą emitować komputery i inny sprzęt elektroniczny.

folder — Miejsce na dysku lub w napędzie służące do organizowania i grupowania plików. Pliki w folderze mogą być przeglądane i porządkowane na wiele sposobów, np. alfabetycznie, według dat lub według rozmiarów.

formatowanie — Proces przygotowania napędu lub dysku do przechowywania plików. Podczas formatowania napędu lub dysku znajdujące się na nim informacje są tracone.

FTP — protokół transferu plików — Standardowy protokół internetowy stosowany do wymiany plików między komputerami podłączonymi do sieci Internet.

G

G — grawitacja — Miara wagi i siły.

GB — gigabajt — Jednostka ilości danych równa 1 024 MB (1 073 741 824 bajty). W odniesieniu do pojemności dysków twardych jest ona często zaokrąglana do 1 000 000 bajtów.

GHz — gigaherc — Jednostka miary częstotliwości równa miliard Hz lub tysiąc MHz. Szybkość procesorów, magistrali i interfejsów komputera jest często mierzona w GHz.

gniazdo rozszerzeń — Złącze na płycie systemowej (w niektórych komputerach), w którym instaluje się kartę rozszerzeń, podłączając ją w ten sposób do magistrali systemowej.

GUI — Graficzny interfejs użytkownika — Oprogramowanie kontaktujące się z użytkownikiem za pomocą menu, okien i ikon. Większość programów pracujących w systemach operacyjnych Windows wykorzystuje interfejsy GUI.

H

HTML — język znakowania hipertekstowego — Zestaw kodów umieszczonych w witrynie internetowej sieci Web i przeznaczonych do wyświetlania w przeglądarce internetowej.

HTTP — hipertekstowy protokół transferu — Protokół wymiany plików między komputerami podłączonymi do sieci Internet.

Hz — herc — Jednostka miary częstotliwości odpowiadająca 1 cyklowi na sekundę. Komputery i urządzenia elektroniczne często mierzone są za pomocą kiloherców (kHz), megaherców (MHz), gigaherców (GHz) oraz teraherców (THz).

I

IC — Industry Canada — Kanadyjski organ regulacyjny odpowiedzialny za kontrolę emisji promieniowania wydzielanego przez urządzenia elektroniczne, podobnie jak FCC w USA.

IC — układ scalony — Półprzewodnikowa płytką lub układ z wbudowanymi tysiącami lub milionami miniaturowych elementów elektronicznych, których używa się w sprzęcie komputerowym, audio i wideo.

IDE — zintegrowana elektronika urządzeń — Standard interfejsu urządzeń pamięci masowej, zgodnie z którym kontroler jest zintegrowany z napędem dysku twardego lub napędem CD-ROM.

IrDA — Infrared Data Association — Organizacja, która opracowuje międzynarodowe standardy komunikacji w podczerwieni.

ISP — usługodawca internetowy — Firma oferująca dostęp do swojego serwera, w celu bezpośredniego połączenia się z siecią Internet, wysyłania i odbierania poczty e-mail oraz przeglądania witryn sieci Web. Zazwyczaj ISP oferuje za opłatą pakiet oprogramowania, nazwę użytkownika i telefoniczne numery dostępowe.

K

karnet — Jest to międzynarodowy dokument celny, który ułatwia tymczasowy import produktu do innych krajów. Jest również znany jako *paszport handlowy*.

karta inteligentna — Karta, na której umieszczono mikroprocesor i układ pamięci. Karty inteligentne mogą być używane do uwierzytelniania użytkownika na komputerze obsługującym karty inteligentne.

karta PC — Wymienna karta we/wy zgodna ze standardem PCMCIA. Popularnymi typami kart PC są modemy i karty sieciowe.

karta rozszerzenia —Karta z układami elektronicznymi, którą instaluje się w gnieździe rozszerzenia na płycie systemowej niektórych komputerów w celu zwiększenia możliwości komputera. Kartami rozszerzeń są np. karty graficzne, karty modemu i karta dźwiękowa.

karta sieciowa — Układ elektroniczny obsługujący sieć. Komputer może być wyposażony w kartę sieciową wbudowaną na płycie systemowej lub kartę PC zawierającą w sobie kartę sieciową. Karta sieciowa nazywana jest również *kontrolerem NIC* (Network Interface Controller).

KB — kilobajt — Jednostka danych równa 1024 bajtom, często określana jest jako 1000 bajtów.

Kb — kilobit — (pisane jako Kb) Jednostka danych równa 1024 bitom. Jest to miara pojemności układów scalonych pamięci.

kHz — kiloherc — (pisane jako kHz) Miara częstotliwości równa 1000 Hz.

Kod ekspresowej usługi — Kod numeryczny znajdujący się na naklejce na komputerze firmy Dell™. Kod ESC należy podać, kontaktując się z firmą Dell w celu uzyskania pomocy technicznej. Nie w każdym kraju usługa kodu ESC firmy Dell jest dostępna.

kombinacja klawiszy —Polecenie wymagające naciśnięcia kilku klawiszy naraz.

konfiguracja systemu —Program narzędziowy stanowiący interfejs pomiędzy sprzętem komputera, a systemem operacyjnym. Program konfiguracji systemu umożliwia skonfigurowanie w systemie BIOS opcji, które mogą być wybierane przez użytkowników, takich jak data i godzina lub hasło systemowe. Jeśli nie wiadomo, jaki efekt w komputerze wywoła zmiana danego ustawienia, nie należy go w tym programie zmieniać.

kontroler —Układy scalone sterujące przepływem danych między procesorem a pamięcią lub pomiędzy procesorem a urządzeniami.

kontroler grafiki — Układ na karcie graficznej lub na płycie systemowej (w komputerach ze zintegrowanym kontrolerem grafiki), który w połączeniu z monitorem umożliwia komputerowi wyświetlanie grafiki.

kopia zapasowa — Kopia pliku programu lub danych na dyskietce, dysku CD lub dysku twardym. Regularne wykonywanie kopii zapasowych plików danych z dysku twardego jest wskazanym środkiem ostrożności.

kursor — Znacznik na wyświetlaczu lub ekranie określający, w którym miejscu wykonana zostanie czynność określona przez dane z klawiatury, panelu dotykowego lub myszy. Kursor przybiera zazwyczaj postać migającej ciągłej linii, znaku podkreślenia albo małej strzałki.

L

LAN — sieć lokalna — Sieć komputerowa obejmująca niewielki obszar. Sieć LAN jest zazwyczaj ograniczona do budynku lub kilku sąsiadujących budynków. Sieć LAN może być podłączona do innej sieci LAN na dowolną odległość za pomocą linii telefonicznych i fal radiowych; takie połączone ze sobą sieci LAN tworzą sieć rozległą (WAN).

LCD — wyświetlacz ciekłokrystaliczny — Technologia stosowana w komputerach przenośnych i płaskich wyświetlaczach panelowych.

LED — dioda świecąca — Element elektroniczny emitujący światło sygnalizujące stan komputera.

LPT — terminal drukowania wierszowego — Oznaczenie połączenia równoległego do drukarki lub innego urządzenia równoległego.

M

magistrala — Ścieżka komunikacyjna pomiędzy elementami komputera.

magistrala FSB — Ścieżka transmisji danych i interfejs fizyczny pomiędzy procesorem i pamięcią RAM.

magistrala lokalna — Magistrala danych zapewniająca urządzeniom wysoką przepustowość w komunikacji z procesorem.

mapowanie pamięci — Proces, za pomocą którego podczas uruchamiania komputer przypisuje miejscom fizycznym adresy pamięci. Następnie urządzenia i oprogramowanie mogą zidentyfikować informacje udostępniane procesorowi.

Mb — megabit — (pisane jako Mb) Miara pojemności układów pamięci równa 1024 Kb.

Mb/s — megabity na sekundę — (pisane jako Mb/s) Jeden milion bitów na sekundę. Miara ta jest zazwyczaj wykorzystywana do określania prędkości transmisji modemów i sieci.

MB — megabajt — Miara przechowywania danych równa 1 048 576 bajtom. 1 MB jest równy 1024 KB. W odniesieniu do pojemności dysków twardych jest ona często zaokrąglana do 1 000 000 bajtów.

MB/s — megabajty na sekundę — Milion bajtów na sekundę. W tych jednostkach podaje się zazwyczaj prędkość przesyłu danych.

MHz — megaherc — Jednostka miary częstotliwości równa milionowi cykli na sekundę. Szybkości procesorów, magistrali i interfejsów komputera są często mierzone w MHz.

modem — Urządzenie umożliwiające komputerowi komunikowanie się z innymi komputerami za pośrednictwem analogowych linii telefonicznych. Wyróżnia się trzy typy modemów: zewnętrzne, karty PC oraz wewnętrzne. Modemu używa się zazwyczaj do łączenia z siecią Internet i wymiany poczty e-mail.

moduł pamięci — Mała płytka drukowana zawierająca układy scalone pamięci, którą podłącza się do płyty systemowej.

moduł podręczny — Plastikowe urządzenie przeznaczone do wkładania do wnęki modułowej komputera przenośnego w celu zmniejszenia wagi komputera.

monitor — Podobne do telewizora urządzenie o wysokiej rozdzielczości, na którym wyświetlane są informacje wyjściowe komputera.

ms — milisekunda — Miara czasu równa jednej tysięcznej części sekundy. W milisekundach mierzy się czas dostępu urządzeń pamięci masowej.

mysz — Urządzenie wskazujące, które steruje ruchem kursora na ekranie. Zazwyczaj, aby przesunąć wskaźnik lub kursor na ekranie, przesuwa się mysz po twardej, płaskiej powierzchni.

N

napęd CD — Napęd wykorzystujący optyczną technologię odczytu danych z dysków CD.

napęd CD-RW — Napęd mogący odczytywać dyski CD oraz zapisywać dyski CD-RW (wielokrotnego zapisu) i CD-R (jednokrotnego zapisu). Dyski CD-RW można zapisywać wielokrotnie, natomiast dyski CD-R można zapisać tylko raz.

napęd CD-RW/DVD — Napęd nazywany czasem napędem hybrydowym lub napędem combo, na którym można odczytywać dyski CD i DVD oraz zapisywać dyski CD-RW (wielokrotnego zapisu) i CD-R (jednokrotnego zapisu). Dyski CD-RW można zapisywać wielokrotnie, natomiast dyski CD-R można zapisać tylko raz.

napęd DVD — Napęd wykorzystujący optyczną technologię odczytu danych z dysków DVD i CD.

napęd DVD+RW — Napęd mogący odczytywać dyski DVD i większość nośników CD oraz zapisywać dyski DVD+RW (DVD wielokrotnego zapisu).

napęd dyskietek — Napęd dyskietek może odczytywać i zapisywać dyskietki.

napęd dysku twardego — Napęd odczytujący i zapisujący dane na dysku twardym. Terminy napęd dysku twardego i dysk twardy są często stosowane zamiennie.

napęd Zip — Napęd dyskietek o wysokiej pojemności opracowany przez firmę Iomega Corporation, wykorzystujący 3,5-calowe dyski wymienne nazwane dyskami Zip. Dyski Zip są nieco większe niż zwykłe dyskietki, około dwa razy grubsze i mogą pomieścić do 100 MB danych.

NIC — Patrz *karta sieciowa*.

ns — nanosekunda — Miara czasu równa jednej miliardowej części sekundy.

NVRAM — nieulotna pamięć o dostępie swobodnym — Typ pamięci, który przechowuje dane, gdy komputer jest wyłączony lub utraci zewnętrzne źródło zasilania. Pamięć NVRAM jest stosowana do przechowywania informacji dotyczących konfiguracji komputera, takich jak data, godzina i inne ustawione przez użytkownika opcje konfiguracji systemu.

O

obszar powiadomień — Część paska zadań systemu Windows zawierająca ikony umożliwiające szybki dostęp do programów i funkcji komputera, takich jak zegar, regulacja głośności i stan drukowania. Określany również jako *pasek zadań*.

odtwarzacz CD — Oprogramowanie wykorzystywane do odtwarzania muzycznych dysków CD. Okno odtwarzacza CD zawiera przyciski sterowania odtwarzaniem dysku CD.

odtwarzacz DVD — Oprogramowanie wykorzystywane do oglądania filmów DVD. Okno odtwarzacza DVD zawiera przyciski do sterowania odtwarzaniem filmu.

oprogramowanie — Dowolny element, który może być przechowywany w formie elektronicznej, np. pliki lub programy komputerowe.

oprogramowanie antywirusowe — Program przeznaczony do identyfikowania wirusów, poddawania ich kwarantannie i/lub usuwania z komputera.

P

pamięć — Obszar tymczasowego przechowywania danych znajdujący się wewnątrz komputera. Ponieważ dane w pamięci nie są trwałe, zalecane jest, aby często zapisywać pliki podczas pracy nad nimi i aby zapisywać pliki przed wyłączeniem komputera. Komputer może zawierać wiele rodzajów pamięci, takich jak RAM, ROM i pamięć graficzna. Często słowo pamięć jest używane jako synonim pamięci RAM.

pamięć podręczna — Specjalny mechanizm przechowywania danych umożliwiający bardzo szybki dostęp do nich. Może to być zarezerwowana sekcja pamięci głównej lub niezależne urządzenie. Pamięć podręczna zwiększa efektywność wielu operacji procesora.

pamięć podręczna pierwszego poziomu (L1 cache) — Podstawowa pamięć podręczna znajdująca się wewnątrz procesora.

pamięć podręczna drugiego poziomu (L2 cache) — Dodatkowa pamięć podręczna, która może znajdować się na zewnątrz procesora lub może być częścią jego architektury.

pamięć wideo — Pamięć składająca się z układów pamięci, przeznaczona dla funkcji wideo. Pamięć wideo jest zazwyczaj szybsza niż pamięć systemowa. Ilość zainstalowanej pamięci wideo ma głównie wpływ na ilość kolorów, jakie program może wyświetlić.

Panel sterowania — Narzędzie systemu Windows umożliwiające modyfikowanie ustawień sprzętu i systemu operacyjnego, na przykład ustawień wyświetlania obrazu.

partycja — Fizyczny obszar na dysku twardym, który jest przyporządkowany do jednego lub kilku obszarów logicznych, zwanych dyskami logicznymi. Każda partycja może zawierać wiele dysków logicznych.

pasek zadań — Patrz *obszar powiadamiania*.

PCI — połączenie elementów zewnętrznych (Peripheral Component Interconnect) — PCI to magistrala lokalna obsługująca 32- i 64-bitowe ścieżki danych. Zapewnia ścieżki danych o wysokiej prędkości pomiędzy procesorem a urządzeniami, takimi jak karty graficzne, napędy i urządzenia sieciowe.

PCMCIA (Personal Computer Memory Card International Association) — Organizacja, która opracowała standardy kart PC.

piksel — Pojedynczy punkt na ekranie wyświetlacza. Ułożenie pikseli w wierszach i kolumnach tworzy obraz. Rozdzielczość graficzna, taka jak 800 x 600, wyrażana jest przez liczbę pikseli w poziomie i w pionie.

PIN — osobisty numer identyfikacyjny — Ciąg cyfr i/lub liter używany do ograniczenia nieautoryzowanego dostępu do sieci komputerowych i innych zabezpieczonych systemów.

PIO — programowane wejście/wyjście — Metoda przesyłania danych pomiędzy dwoma urządzeniami, w której procesor jest częścią ścieżki danych.

POST — automatyczny test komputera po włączeniu zasilania — Programy diagnostyczne, ładowane automatycznie przez system BIOS, które wykonują podstawowe testy głównych elementów komputera, takich jak pamięć, dyski twarde i elementy grafiki. Jeżeli w wyniku działania testów POST żadne problemy nie zostaną wykryte, uruchamianie komputera jest kontynuowane.

plik pomocy — Plik zawierający informacje opisowe lub instrukcje dotyczące określonego produktu. Niektóre pliki pomocy są powiązane z określonym programem, tak jak *Pomoc* w programie Microsoft Word. Inne pliki pomocy stanowią niezależne źródła referencyjne. Pliki pomocy mają zazwyczaj rozszerzenie **.hlp** lub **.chm**.

plik readme — Plik tekstowy dołączony do pakietu oprogramowania lub urządzenia. Zazwyczaj plik readme zawiera informacje dotyczące instalacji oraz opis nowych cech produktu oraz poprawek, które nie zostały umieszczone w dokumentacji.

Plug-and-Play — Zdolność komputera do automatycznego konfigurowania urządzeń. Technologia Plug and Play umożliwia automatyczną instalację, konfigurację i zgodność z istniejącym sprzętem, jeżeli system BIOS, system operacyjny i wszystkie urządzenia są zgodne z Plug and Play.

plyta systemowa — Główna płytką drukowaną w komputerze. Nosi również nazwę *plyty głównej*.

prąd zmienny — Rodzaj prądu zasilającego komputer po podłączeniu kabla zasilacza do gniazda elektrycznego.

prędkość magistrali — Wyrażona w megahercach (MHz) prędkość, która określa, jak szybko można przesyłać informacje magistralą.

prędkość zegara — Podawana w megahercach (MHz) wartość, która określa prędkość działania elementów komputera podłączonych do magistrali systemowej.

procesor — Komputerowy układ elektroniczny, który interpretuje i wykonuje instrukcje programów. Czasami procesor nazywany jest centralną jednostką obliczeniową (ang. CPU).

program — Oprogramowanie przetwarzające dane, takie jak arkusz kalkulacyjny, edytor tekstu, baza danych czy gra. Do uruchamiania programów wymagany jest system operacyjny.

program instalacyjny — Program służący do instalowania i konfigurowania sprzętu oraz oprogramowania. Programy **setup.exe** oraz **install.exe** są zawarte w większości pakietów oprogramowania systemu Windows. *Program instalacyjny różni się od konfiguracji systemu.*

przeplot pamięci dyskowej — Technika rozmieszczania danych na wielu napędach dyskowych. Przeplot pamięci dyskowej może przyspieszyć wykonywanie operacji, przy których pobierane są dane przechowywane na dysku. Komputery używające przeplotu pamięci dyskowej zazwyczaj umożliwiają wybranie rozmiaru jednostki danych lub zakresu rozkładania danych.

przerwanie IRQ — żądanie przerwania — Ścieżka elektroniczna przypisana określonej urządzeniu, za pomocą której urządzenie to może się komunikować z procesorem. Do każdego podłączonego urządzenia musi być przypisane przerwanie IRQ. Chociaż dwa urządzenia mogą mieć przypisane to samo przerwanie IRQ, to nie mogą one działać jednocześnie.

PS/2 — Typ złącza stosowany do podłączania zgodnej z PS/2 klawiatury, myszy lub klawiatury numerycznej.

PXE — przedzruchowe środowisko wykonawcze — Standard typu WfM (Wired for Management) umożliwiający zdalną konfigurację i uruchamianie komputerów podłączonych do sieci, które nie mają systemu operacyjnego.

R

radiator — Metalowa płytką umieszczona na niektórych procesorach pomagająca rozproszyć ciepło.

RAID — redundant array of independent disks — Metoda zapewnienia nadmiarowości danych. Do najczęściej spotykanych typów RAID należą RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 i RAID 50.

RAM — pamięć o dostępie swobodnym — Główny obszar, w którym tymczasowo przechowywane są instrukcje i dane programów. Informacje znajdujące się w pamięci RAM są tracone w momencie wyłączenia komputera.

RFI — zakłócenia częstotliwości radiowych — Zakłócenia generowane na typowych częstotliwościach radiowych, a więc w zakresie od 10 kHz do 100 000 MHz. Częstotliwości radiowe zajmują niższą część spektrum częstotliwości elektromagnetycznych i są zakłócane znacznie częściej niż promieniowanie o częstotliwościach wyższych, jak np. fale podczerwone czy światło.

ROM — pamięć tylko do odczytu — Pamięć przechowująca dane i programy, z której komputer nie może wymazać zawartości ani zapisać. Pamięć ROM, w przeciwieństwie do pamięci RAM, zachowuje swoją zawartość po wyłączeniu komputera. Niektóre programy, które mają istotne znaczenie dla pracy komputera, znajdują się w pamięci ROM.

rozdzielczość — Ostrość lub wyrazistość obrazu wydrukowanego przez drukarkę lub wyświetlanego na monitorze. Im wyższa rozdzielczość, tym ostrzejszy obraz.

rozdzielczość graficzna — Patrz *rozdzielczość*.

rozruchowy dysk CD — Dysk CD, którego można użyć do uruchomienia komputera. Rozruchowy dysk CD lub inny dysk CD powinien być zawsze dostępny na wypadek uszkodzenia dysku twardego lub zainfekowania komputera wirusem. Rozruchowymi dyskami CD są dysk CD *Drivers and Utilities* oraz dysk Resource CD.

rozszerzona karta PC — Karta PC, która po zainstalowaniu wystaje poza krawędź gniazda kart PC.

RPM — obroty na minutę — Liczba obrotów występująca w ciągu minuty. W obr./min wyraża się często prędkość dysków twardej.

RTC — zegar czasu rzeczywistego — Zegar zasilany przez baterię, znajdujący się na płycie systemowej, który po wyłączeniu komputera przechowuje datę i godzinę.

RTCST — reset zegara czasu rzeczywistego — Zworka na płycie systemowej niektórych komputerów, której użycie może czasami ułatwić usunięcie problemów.

S

ScanDisk — Narzędzie firmy Microsoft służące do sprawdzenia, czy pliki, foldery i powierzchnia dysku twardego nie zawierają błędów. Program ScanDisk uruchamia się często po ponownym uruchomieniu komputera, który przestał odpowiadać.

SDRAM —synchroniczna dynamiczna pamięć o dostępie swobodnym — Typ pamięci DRAM, która jest synchronizowana z optymalną prędkością zegara procesora.

sekwencja rozruchowa — Kolejność, w jakiej komputer sprawdza poszczególne urządzenia, czy można dokonać z nich rozruchu.

skrót — ikona, która umożliwia szybki dostęp do najczęściej używanych programów, plików, folderów oraz dysków. Klikając dwukrotnie ikonę umieszczoną na pulpicie systemu Windows, można otworzyć odpowiedni folder lub plik bez konieczności jego wyszukiwania. Ikony skrótów nie zmieniają lokalizacji plików. Usunięcie skrótu nie ma wpływu na oryginalny plik. Można również zmienić nazwę skrótu.

S/PDIF — Sony/Philips Digital Interface — Format pliku transferu dźwięku cyfrowego, który umożliwia transfer dźwięku z jednego pliku do drugiego bez potrzeby dokonywania konwersji do i z formatu analogowego, co mogłoby pogorszyć jakość dźwięku.

stacja dysków optycznych —Stacja dysków, która korzysta z technologii optycznej do odczytywania lub zapisywania danych na dyskach CD, DVD lub DVD+RW. Napędy optyczne to np. napędy CD, DVD, CD-RW i hybrydowe napędy CD-RW/DVD.

sterownik — Oprogramowanie umożliwiające systemowi operacyjnemu sterowanie urządzeniami takimi jak drukarka. Wiele urządzeń nie działa poprawnie, jeśli w komputerze nie ma zainstalowanego prawidłowego sterownika.

sterownik urządzenia — Patrz *sterownik*.

stopnie Fahrenheita — System pomiaru temperatury, w którym 32° odpowiadają punktowi zamarzania wody, a 212° — punktowi wrzenia wody.

SVGA — macierz graficzna super wideo — Standard graficzny obowiązujący dla kart i kontrolerów grafiki. Typowe rozdzielczości SVGA to 800 x 600 oraz 1024 x 768.

Liczba kolorów i rozdzielczość wyświetlana przez program zależy od możliwości monitora, kontrolera grafiki i jego sterownika, a także od ilości pamięci graficznej zainstalowanej w komputerze.

SXGA — super rozszerzona macierz graficzna — Standard graficzny obowiązujący dla kontrolerów i kart graficznych, który obsługuje rozdzielczości do 1280 x 1024.

SXGA+ — super rozszerzona macierz graficzna plus — Standard graficzny obowiązujący dla kontrolerów i kart graficznych, który obsługuje rozdzielczości do 1400 x 1050.

T

tapeta — Wzór tła lub obrazek umieszczony na pulpicie systemu Windows. Tapetę można zmienić za pomocą funkcji Control Panel (Panel sterowania) systemu Windows. Można również zeskanować ulubione zdjęcie i utworzyć z niego tapetę.

TAPI — interfejs programistyczny aplikacji telefonicznych — Interfejs, za pośrednictwem którego programy systemu Windows obsługują rozmaite urządzenia telefoniczne umożliwiające transmisje głosowe, danych, faksu i wideo.

tryb gotowości — Tryb zarządzania energią, w którym w celu oszczędzenia energii wstrzymywane są wszystkie zbędne operacje komputera.

tryb graficzny — Tryb wyświetlania, który zdefiniować można jako x pikseli w poziomie na y pikseli w pionie na z kolorów. Tryby graficzne mogą wyświetlać nieograniczoną liczbę kształtów i czcionek.

tryb hibernacji — Tryb zarządzania energią, w którym dane zawarte w pamięci są zapisywane w zarezerwowanym miejscu na dysku twardym, a następnie komputer zostaje wyłączony. Po ponownym rozruchu komputera informacje z pamięci, które zostały zapisane na dysku twardym, są automatycznie odtwarzane.

tryb wideo — Tryb określający sposób, w jaki tekst i grafika są wyświetlane na monitorze. Oprogramowanie wykorzystujące grafikę, takie jak system operacyjny Windows, działa w trybach graficznych, które można zdefiniować jako x pikseli w poziomie na y pikseli w pionie i z kolorów. Oprogramowanie oparte na trybie tekstowym, takie jak edytory tekstu, działa w trybach graficznych, które można określić jako x kolumn na y wierszy znaków.

tryb wyświetlania dualnego — Ustawienie wyświetlania umożliwiające użycie drugiego monitora jako rozszerzenia wyświetlacza. Określany również jako *tryb wyświetlania rozszerzonego*.

tryb wyświetlania rozszerzonego — Ustawienie wyświetlania umożliwiające użycie drugiego monitora jako rozszerzenia wyświetlacza. Określany również jako *tryb wyświetlania podwójnego*.

tylko do odczytu — Dane lub pliki, które można przeglądać, ale których nie można poddawać edycji ani usuwać. Plik może mieć status tylko do odczytu, jeśli:

- o Znajduje się na zabezpieczonej przed zapisem dyskiecie, dysku CD lub dysku DVD.
- o Umieszczony jest w sieci w katalogu, do którego administrator udzielił praw tylko wybranym użytkownikom.

U

UPS — zasilacz awaryjny — Zapasowe źródło zasilania, stosowane podczas awarii napięcia w sieci elektrycznej lub jego spadku poniżej dopuszczalnego poziomu. UPS podtrzymuje działanie komputera przez ograniczony czas, kiedy brak zasilania w sieci. Systemy UPS zazwyczaj redukują przepięcia, czasami umożliwiają także regulację napięcia. Małe systemy UPS zapewniają zasilanie z akumulatora przez kilka minut, umożliwiając zamknięcie systemu operacyjnego komputera.

urządzenie — sprzęt, np. napęd dyskowy, drukarka lub klawiatura, które jest zainstalowane lub podłączone do komputera.

urządzenie dokujące — Patrz *APR*.

USB — uniwersalna magistrala szeregową — Interfejs sprzętowy przeznaczony dla urządzeń o małej szybkości, takich jak zgodna z USB klawiatura, mysz, joystick, skaner, zestaw głośników, drukarka, urządzenia szerokopasmowe (modemy DSL i kablowe), urządzenia przetwarzania obrazu lub urządzenia pamięci masowej. Urządzenia podłączone są bezpośrednio do 4-pinowego złącza w komputerze lub do wieloportowego koncentratora, który podłącza się do komputera. Urządzenia USB można podłączać i odłączać, gdy komputer jest włączony, a także spinać w łańcuch.

UTP — skrętka nieekranowana — Rodzaj kabla używanego w większości sieci telefonicznych i w niektórych sieciach komputerowych. Kable są chronione przed zakłóceniami elektromagnetycznymi przez skręcenie pary nieekranowanych kabli, a nie osłonięcie każdej pary metalową osłoną.

UXGA — ultrarozszerzona macierz graficzna — Standard graficzny obowiązujący dla kontrolerów i kart graficznych, który obsługuje rozdzielczości do 1600 x 1200.

V

V — volt — Miara potencjału elektrycznego i siły elektromotorycznej. Napięcie 1 V występuje, gdy prąd o natężeniu 1 ampera przepływa przez przewodnik o oporze 1 oma.

W

W — wat — Jednostka mocy elektrycznej. Jeden W to 1 amper prądu o napięciu 1 wolta.

We/wy — wejście/wyjście — Operacja lub urządzenie wprowadzające i pobierające dane z komputera. Klawiatury i drukarki są urządzeniami wejścia/wyjścia.

Wh — watogodzina — Jednostka miary często stosowana do określania przybliżonej pojemności akumulatora. Przykładowo, akumulator o pojemności 66 Wh może dostarczać prąd o mocy 66 W przez 1 godzinę lub prąd o mocy 33 W przez 2 godziny.

wirus — Program zaprojektowany do utrudniania pracy lub niszczenia danych przechowywanych na komputerze. Wirus przenosi się z jednego komputera do drugiego przez zainfekowany dysk, oprogramowanie pobrane z sieci Internet lub załączniki w wiadomościach e-mail. W momencie uruchomienia zainfekowanego programu uruchamiany jest również osadzony w nim wirus.

Popularnym typem wirusa jest wirus sektora rozruchowego, przechowywany w sektorze rozruchowym dyskietki. Jeśli dyskietka będzie pozostawiona w napędzie, gdy komputer jest wyłączony, to przy włączeniu komputera zostanie on zainfekowany, gdy odczyta sektor rozruchowy dyskietki, w którym powinien znajdować się system operacyjny. Jeśli komputer zostanie zainfekowany, wirus sektora rozruchowego będzie mógł powielać się na wszystkie dyskietki, które będą odczytywane lub zapisywane, dopóki wirus nie zostanie usunięty.

wnęka modułowa — Wnęka obsługująca urządzenia takie jak napędy optyczne, drugi akumulator lub moduł podrzędny Dell TravelLite™.

wyjście telewizyjne S-video — Złącze wykorzystywane do podłączania telewizora lub cyfrowego urządzenia dźwiękowego do komputera.

X

XGA — rozszerzona macierz graficzna — Standard graficzny obowiązujący dla kontrolerów i kart graficznych, który obsługuje rozdzielczości do 1024 x 768.

Z

zabezpieczenie przeciwprzebiegowe — Urządzenie zabezpieczające komputer przed skokami napięcia występującymi podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi, które mogłyby przejść do komputera z gniazda elektrycznego. Zabezpieczenia przeciwprzebiegowe nie chronią przed przerwami w dostawie prądu lub spadkami napięcia, które występują, gdy poziom napięcia spadnie o więcej niż 20%.

Połączenia sieciowe nie mogą być chronione przez zabezpieczenia antyprzebiegowe. W czasie burzy zawsze należy odłączać kabel sieciowy od złącza karty sieciowej.

zamknięcie systemu — Proces polegający na zamknięciu okien i programów, zamknięciu systemu operacyjnego i wyłączeniu komputera. Jeśli komputer zostanie wyłączony, zanim system zostanie zamknięty, może to spowodować utratę danych.

zintegrowane — Zwykle określenie to odnosi się do elementów znajdujących się na płycie systemowej komputera. Określane również jako *wbudowane*.

złącze DIN — Okrągłe złącze z sześcioma stykami spełniające normy DIN (Deutsche Industrie-Norm), do którego zazwyczaj podłącza się klawiaturę lub mysz kablem zakończonym wtykiem PS/2.

złącze szeregowo — Port we/wy często używany do podłączania do komputera urządzeń, takich jak cyfrowe urządzenia przenośne lub aparaty cyfrowe.

ZIF — mocowanie bez użycia siły — Typ gniazda lub złącza, który umożliwia zamontowanie i usunięcie układu komputerowego bez stosowania siły do układu i do gniazda.

Zip — Popularny format kompresji danych. Pliki skompresowane za pomocą formatu Zip nazywane są plikami Zip i zazwyczaj mają rozszerzenie **.zip**. Specjalnym rodzajem skompresowanych plików są pliki samorozpakowujące się, które mają rozszerzenie **.exe**. Samorozpakowujący się plik można rozpakować, klikając go dwukrotnie.

złącze równoległe — Port we/wy często wykorzystywany do podłączania drukarki do komputera. Złącze to określane jest również jako *port LPT*.

znacznik usługi — Etykieta z kodem paskowym naklejona na komputerze, która umożliwia jego identyfikację podczas korzystania z sekcji Dell Support pod adresem support.euro.dell.com lub podczas telefonowania do biura obsługi klienta lub pomocy technicznej firmy Dell.

żywność akumulatora — Liczony w latach okres, przez który akumulator komputera przenośnego nadaje się do rozładowywania i powtórnego ładowania.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Pamięć

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

- [Opis pamięci DDR2](#)
- [Adresowanie pamięci w konfiguracjach 4 GB](#)
- [Wymywanie pamięci](#)
- [Replacing/Adding Additional Memory](#)

Informacje dotyczące typów pamięci obsługiwanych przez komputer można znaleźć w sekcji „Pamięć” danych technicznych komputera:

- 1 [Dane techniczne komputera w obudowie typu mini-wieża](#)
- 1 [Dane techniczne komputera biurkowego](#)
- 1 [Dane techniczne komputera w obudowie typu SFF](#)
- 1 [Dane techniczne komputera w obudowie typu USFF](#)

- **POUCZENIE:** Przed zainstalowaniem nowych modułów pamięci należy pobrać najnowszą wersję systemu BIOS dla tego komputera z witryny pomocy technicznej firmy Dell pod adresem support.euro.dell.com

Opis pamięci DDR2

Dwukanałowe moduły pamięci DDR2 należy instalować **parami o jednakowym rozmiarze**. Jeśli zostaną zainstalowane moduły pamięci DDR2, które mają różną ilość pamięci w każdym kanale, komputer będzie nadal działał, ale z nieco zmniejszoną wydajnością. Pojemność modułu można sprawdzić na etykiecie znajdującej się w jego prawym górnym rogu.



- **UWAGA:** Moduły pamięci DDR2 należy zawsze instalować w kolejności wskazanej na płycie systemowej.

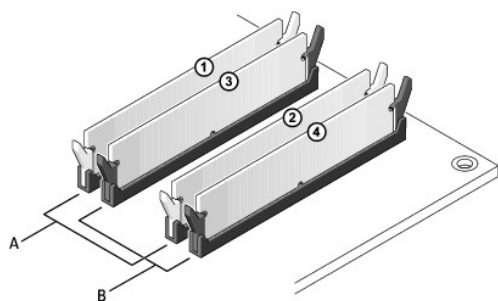
Zalecenia dotyczące konfiguracji pamięci:

- 1 Para zgodnych modułów pamięci zainstalowanych w złączach DIMM1 i DIMM2
lub
- 1 Moduł pamięci zainstalowany w złączu DIMM1
lub
- 1 W przypadku komputerów w obudowie typu mini-wieża, biurkowej i SFF jedna para zgodnych modułów pamięci jest instalowana w złączach DIMM1 i DIMM2, a druga zgodna para — w złączach DIMM3 i DIMM4

- **POUCZENIE:** Nie należy instalować modułów pamięci ECC. Zainstalowanie ich może spowodować, że system się nie uruchomi lub wpłynąć na wydajność.

Pojedyncze moduły pamięci należy instalować w złączu DIMM1 (najbliższym procesora), a dopiero później w pozostałych złączach.

- **UWAGA:** Komputery o obudowie typu USFF posiadają tylko dwa gniazda uważane za parę przeplataną. Komputery w obudowach typu mini-wieża, biurkowej i SFF mają cztery gniazda.



A	para zgodnych modułów pamięci w złączach DIMM1 i DIMM2 (białe zatrzaski zabezpieczające).
B	para zgodnych modułów pamięci w złączach DIMM3 i DIMM4 (czarne zatrzaski zabezpieczające).

Adresowanie pamięci w konfiguracjach 4 GB

Ten komputer obsługuje maksymalnie 4 GB pamięci przy wykorzystaniu czterech modułów DIMM o pojemności 1 GB lub dwóch modułów DIMM o pojemności 2 GB. Obecne systemy operacyjne, takie jak Microsoft® Windows® XP, mogą wykorzystać jedynie do 4 GB przestrzeni adresowej; jednak ilość pamięci dostępnej dla systemu operacyjnego jest nieco mniejsza niż 4 GB. Niektóre elementy wewnątrz komputera wymagają przestrzeni adresowej w zakresie 4 GB. Przestrzeń adresowa zarezerwowana dla tych elementów nie może być wykorzystana przez pamięć komputera.

Poniżej wymieniono elementy wymagające pamięci przestrzeni adresowej:

- 1 Systemowa pamięć ROM
- 1 APIC (rozszerzony programowalny sterownik złącza)
- 1 Zintegrowane urządzenia PCI, takie jak złącza sieciowe lub kontrolery SCSI
- 1 Karty PCI
- 1 Karta graficzna
- 1 Karta PCI Express (o ile dotyczy)

Podczas uruchamiania system BIOS identyfikuje elementy, które wymagają przestrzeni adresowej. System BIOS dynamicznie oblicza wymaganą ilość zarezerwowanej przestrzeni adresowej. Następnie odejmuje zarezerwowaną przestrzeń adresową od przestrzeni 4 GB w celu określenia ilości dostępnej przestrzeni.

- 1 Jeśli całkowita pamięć zainstalowana w komputerze jest mniejsza od dostępnej przestrzeni, cała zainstalowana pamięć jest dostępna do użytku tylko dla systemu operacyjnego.
- 1 Jeśli całkowita pamięć zainstalowana w komputerze jest równa lub większa od dostępnej przestrzeni adresowej, mała część zainstalowanej pamięci jest dostępna do użytku dla systemu operacyjnego.

Usuwanie pamięci

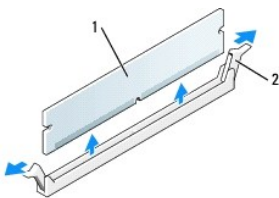
⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

➡ POUCZENIE: Jeśli podczas dokonywania rozbudowy pamięci oryginalne moduły zostaną wyjęte z komputera, należy przechowywać je oddzielnie od nowych modułów, nawet jeśli zostały zakupione od firmy Dell. Jeśli to możliwe, *nie należy* łączyć w parę oryginalnego modułu pamięci z nowym modułem. W przeciwnym razie komputer może nie uruchamiać się prawidłowo. Należy zainstalować oryginalne moduły pamięci w parach w złączach DIMM1 i DIMM2 lub w złączach DIMM3 i DIMM4.

➡ POUCZENIE: Wyjęcie modułów pamięci z gniazd DIMM2 i DIMM4 w komputerze biurkowym wymaga wyjęcia napędu optycznego (patrz sekcja „[Napędy](#)”). Niespełnienie tego wymagania może spowodować uszkodzenie modułu pamięci i gniazda DIMM.

📌 UWAGA: Moduły pamięci zakupione od firmy Dell są objęte tą samą gwarancją, co komputer.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Delikatnie odchyl zatrzask zabezpieczający na każdym końcu złącza modułu pamięci.



1	moduł pamięci
2	zatrzask zabezpieczający (2)

3. Zdejmij pokrywę modułów pamięci.

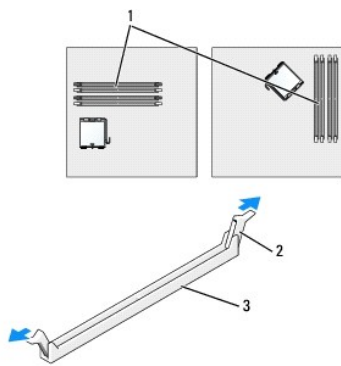
Wymiana/dodawanie dodatkowej pamięci

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

➡ **POUCZENIE:** Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera. Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

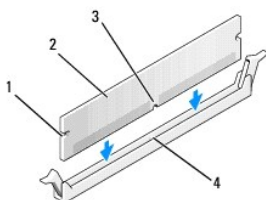
🔧 **UWAGA:** Moduły pamięci zakupione od firmy Dell są objęte tą samą gwarancją, co komputer.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Odchyl zatrzask zabezpieczający na każdym końcu złącza modułu pamięci.



1	gniazdo pamięci najbliższe procesora
2	klipsy zabezpieczające (2)
3	złącze

3. Przesuń dolną część modułu tak, aby znalazła się nad poprzeczką złącza.

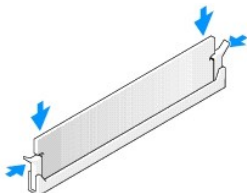


1	wycięcia (2)
2	moduł pamięci
3	szczelina
4	poprzeczka

➡ **POUCZENIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu modułu pamięci, należy go wciskać do gniazda z jednakową siłą na każdym końcu modułu.

4. Wciśnij moduł do gniazda, aż do zatrzaśnięcia we właściwym miejscu.

Jeśli moduł zostanie włożony prawidłowo, zatrzaski zabezpieczające zaczepią się na wycięciach na obu końcach modułu.



5. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

6. Komputer wykrywa niezgodność nowej pamięci z istniejącymi informacjami konfiguracyjnymi i generuje następujący komunikat:

The amount of system memory has changed.
(Ilość pamięci systemowej uległa zmianie).

Strike the F1 key to continue, F2 to run the setup utility
(Naciśnij klawisz F1, aby kontynuować lub klawisz F2, aby uruchomić narzędzie konfiguracji systemu)

7. Naciśnij klawisz <F2>, aby uruchomić program konfiguracji systemu i sprawdź wartość opcji **System Memory** (Pamięć systemowa).

Wartość opcji **System Memory** (Pamięć systemowa) powinna się zmienić, aby uwzględnić nowo zainstalowaną pamięć. Należy sprawdzić nową całkowitą ilość pamięci. Jeżeli tak jest, należy przejść do [punktu 9](#).

8. Jeśli łączna pojemność zainstalowanej pamięci jest nieprawidłowa, wyłącz komputer i odłącz komputer i urządzenia peryferyjne od źródła zasilania. Otwórz pokrywę komputera i sprawdź zainstalowane moduły pamięci, aby się upewnić, że są właściwie zainstalowane w gniazdach. Następnie powtórz czynności z punktów [5](#), [6](#) i [7](#).
 9. Jeśli suma pamięci systemowej w opcji **System Memory** jest prawidłowa, naciśnij <Esc> aby zamknąć program konfiguracji systemu.
 10. Uruchom program [Dell Diagnostics](#), aby sprawdzić, czy moduły pamięci działają prawidłowo.
-

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Pamięć

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

- [Opis pamięci DDR2](#)
- [Adresowanie pamięci w konfiguracjach 4 GB](#)
- [Wymywanie pamięci](#)
- [Replacing/Adding Additional Memory](#)

Informacje dotyczące typów pamięci obsługiwanych przez komputer można znaleźć w sekcji „Pamięć” danych technicznych komputera:

- 1 [Dane techniczne komputera w obudowie typu mini-wieża](#)
- 1 [Dane techniczne komputera biurkowego](#)
- 1 [Dane techniczne komputera w obudowie typu SFF](#)
- 1 [Dane techniczne komputera w obudowie typu USFF](#)

- **POUCZENIE:** Przed zainstalowaniem nowych modułów pamięci należy pobrać najnowszą wersję systemu BIOS dla tego komputera z witryny pomocy technicznej firmy Dell pod adresem support.euro.dell.com

Opis pamięci DDR2

Dwukanałowe moduły pamięci DDR2 należy instalować **parami o jednakowym rozmiarze**. Jeśli zostaną zainstalowane moduły pamięci DDR2, które mają różną ilość pamięci w każdym kanale, komputer będzie nadal działał, ale z nieco zmniejszoną wydajnością. Pojemność modułu można sprawdzić na etykiecie znajdującej się w jego prawym górnym rogu.



- **UWAGA:** Moduły pamięci DDR2 należy zawsze instalować w kolejności wskazanej na płycie systemowej.

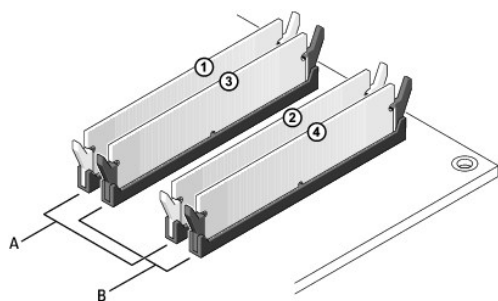
Zalecenia dotyczące konfiguracji pamięci:

- 1 Para zgodnych modułów pamięci zainstalowanych w złączach DIMM1 i DIMM2
lub
- 1 Moduł pamięci zainstalowany w złączu DIMM1
lub
- 1 W przypadku komputerów w obudowie typu mini-wieża, biurkowej i SFF jedna para zgodnych modułów pamięci jest instalowana w złączach DIMM1 i DIMM2, a druga zgodna para — w złączach DIMM3 i DIMM4

- **POUCZENIE:** Nie należy instalować modułów pamięci ECC. Zainstalowanie ich może spowodować, że system się nie uruchomi lub wpłynąć na wydajność.

Pojedyncze moduły pamięci należy instalować w złączu DIMM1 (najbliższym procesora), a dopiero później w pozostałych złączach.

- **UWAGA:** Komputery o obudowie typu USFF posiadają tylko dwa gniazda uważane za parę przeplataną. Komputery w obudowach typu mini-wieża, biurkowej i SFF mają cztery gniazda.



A	para zgodnych modułów pamięci w złączach DIMM1 i DIMM2 (białe zatrzaski zabezpieczające).
B	para zgodnych modułów pamięci w złączach DIMM3 i DIMM4 (czarne zatrzaski zabezpieczające).

Adresowanie pamięci w konfiguracjach 4 GB

Ten komputer obsługuje maksymalnie 4 GB pamięci przy wykorzystaniu czterech modułów DIMM o pojemności 1 GB lub dwóch modułów DIMM o pojemności 2 GB. Obecne systemy operacyjne, takie jak Microsoft® Windows® XP, mogą wykorzystać jedynie do 4 GB przestrzeni adresowej; jednak ilość pamięci dostępnej dla systemu operacyjnego jest nieco mniejsza niż 4 GB. Niektóre elementy wewnątrz komputera wymagają przestrzeni adresowej w zakresie 4 GB. Przestrzeń adresowa zarezerwowana dla tych elementów nie może być wykorzystana przez pamięć komputera.

Poniżej wymieniono elementy wymagające pamięci przestrzeni adresowej:

- 1 Systemowa pamięć ROM
- 1 APIC (rozszerzony programowalny sterownik złącza)
- 1 Zintegrowane urządzenia PCI, takie jak złącza sieciowe lub kontrolery SCSI
- 1 Karty PCI
- 1 Karta graficzna
- 1 Karta PCI Express (o ile dotyczy)

Podczas uruchamiania system BIOS identyfikuje elementy, które wymagają przestrzeni adresowej. System BIOS dynamicznie oblicza wymaganą ilość zarezerwowanej przestrzeni adresowej. Następnie odejmuje zarezerwowaną przestrzeń adresową od przestrzeni 4 GB w celu określenia ilości dostępnej przestrzeni.

- 1 Jeśli całkowita pamięć zainstalowana w komputerze jest mniejsza od dostępnej przestrzeni, cała zainstalowana pamięć jest dostępna do użytku tylko dla systemu operacyjnego.
- 1 Jeśli całkowita pamięć zainstalowana w komputerze jest równa lub większa od dostępnej przestrzeni adresowej, mała część zainstalowanej pamięci jest dostępna do użytku dla systemu operacyjnego.

Usuwanie pamięci

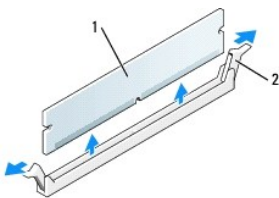
⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

➡ POUCZENIE: Jeśli podczas dokonywania rozbudowy pamięci oryginalne moduły zostaną wyjęte z komputera, należy przechowywać je oddzielnie od nowych modułów, nawet jeśli zostały zakupione od firmy Dell. Jeśli to możliwe, *nie należy* łączyć w parę oryginalnego modułu pamięci z nowym modułem. W przeciwnym razie komputer może nie uruchamiać się prawidłowo. Należy zainstalować oryginalne moduły pamięci w parach w złączach DIMM1 i DIMM2 lub w złączach DIMM3 i DIMM4.

➡ POUCZENIE: Wyjęcie modułów pamięci z gniazd DIMM2 i DIMM4 w komputerze biurkowym wymaga wyjęcia napędu optycznego (patrz sekcja „[Napędy](#)”). Niespełnienie tego wymagania może spowodować uszkodzenie modułu pamięci i gniazda DIMM.

📌 UWAGA: Moduły pamięci zakupione od firmy Dell są objęte tą samą gwarancją, co komputer.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Delikatnie odchyl zatrzask zabezpieczający na każdym końcu złącza modułu pamięci.



1	moduł pamięci
2	zatrzask zabezpieczający (2)

3. Zdejmij pokrywę modułów pamięci.

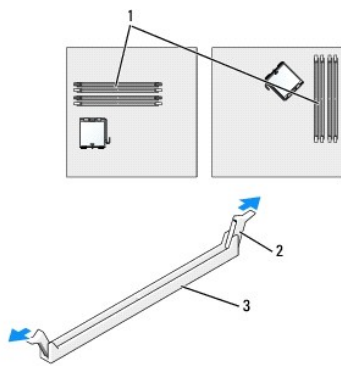
Wymiana/dodawanie dodatkowej pamięci

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

➡ **POUCZENIE:** Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera. Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

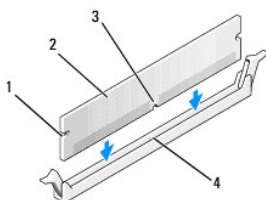
🔧 **UWAGA:** Moduły pamięci zakupione od firmy Dell są objęte tą samą gwarancją, co komputer.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Odchyl zatrzask zabezpieczający na każdym końcu złącza modułu pamięci.



1	gniazdo pamięci najbliższe procesora
2	klipsy zabezpieczające (2)
3	złącze

3. Przesuń dolną część modułu tak, aby znalazła się nad poprzeczką złącza.

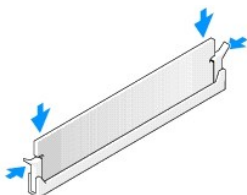


1	wycięcia (2)
2	moduł pamięci
3	szczelina
4	poprzeczka

➡ **POUCZENIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu modułu pamięci, należy go wciskać do gniazda z jednakową siłą na każdym końcu modułu.

4. Wciśnij moduł do gniazda, aż do zatrzaśnięcia we właściwym miejscu.

Jeśli moduł zostanie włożony prawidłowo, zatrzaski zabezpieczające zaczepią się na wycięciach na obu końcach modułu.



5. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

6. Komputer wykrywa niezgodność nowej pamięci z istniejącymi informacjami konfiguracyjnymi i generuje następujący komunikat:

The amount of system memory has changed.
(Ilość pamięci systemowej uległa zmianie).

Strike the F1 key to continue, F2 to run the setup utility
(Naciśnij klawisz F1, aby kontynuować lub klawisz F2, aby uruchomić narzędzie konfiguracji systemu)

7. Naciśnij klawisz <F2>, aby uruchomić program konfiguracji systemu i sprawdź wartość opcji **System Memory** (Pamięć systemowa).

Wartość opcji **System Memory** (Pamięć systemowa) powinna się zmienić, aby uwzględnić nowo zainstalowaną pamięć. Należy sprawdzić nową całkowitą ilość pamięci. Jeżeli tak jest, należy przejść do [punktu 9](#).

8. Jeśli łączna pojemność zainstalowanej pamięci jest nieprawidłowa, wyłącz komputer i odłącz komputer i urządzenia peryferyjne od źródła zasilania. Otwórz pokrywę komputera i sprawdź zainstalowane moduły pamięci, aby się upewnić, że są właściwie zainstalowane w gniazdach. Następnie powtórz czynności z punktów [5](#), [6](#) i [7](#).
9. Jeśli suma pamięci systemowej w opcji **System Memory** jest prawidłowa, naciśnij <Esc> aby zamknąć program konfiguracji systemu.
10. Uruchom program [Dell Diagnostics](#), aby sprawdzić, czy moduły pamięci działają prawidłowo.

[Powrót do spisu treści](#)

Komputer w obudowie typu mini-wieża

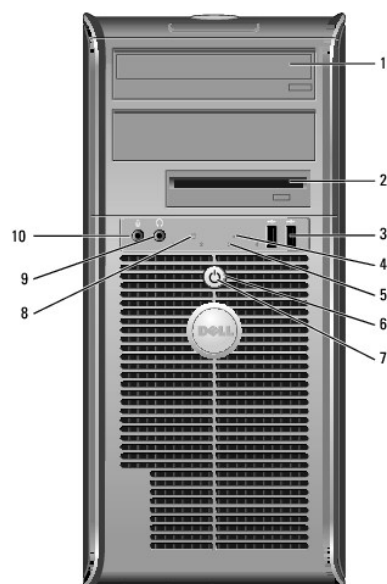
Dell™ OptiPlex™ GX620

Przewodnik użytkownika

- [Informacje o komputerze w obudowie typu mini-wieża](#)
- [Wnętrze komputera](#)

Informacje o komputerze w obudowie typu mini-wieża

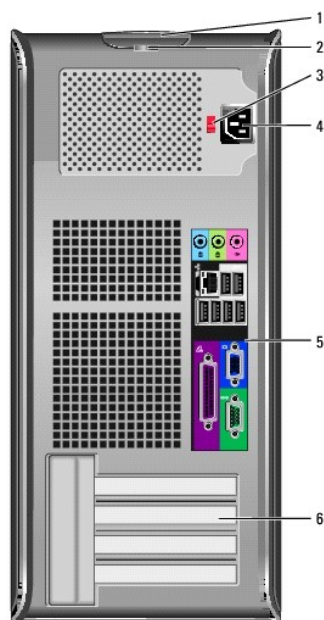
Widok z przodu



1	napęd CD/DVD	Do tego napędu należy wkładać dyski CD lub DVD (o ile dotyczy).
2	napęd dyskietek	Do tego napędu należy wkładać dyskietki.
3	złącza USB 2.0 (2)	Przednich złączy USB należy używać do podłączania rzadko używanych urządzeń, takich jak joystick czy kamera lub urządzeń rozruchowych USB (więcej informacji na temat rozruchu urządzeń USB można znaleźć w sekcji „ Program konfiguracji systemu ”). Korzystanie z tylnych złączy USB zalecane jest w przypadku urządzeń podłączanych na stałe, takich jak klawiatura czy drukarka.
4	wskaźnik sieci LAN	Ta lampka wskazuje, że zostało nawiązane połączenie z siecią LAN.
5	Światła diagnostyczne	Lampki są pomocne podczas rozwiązywania problemów z komputerem na podstawie kodów diagnostycznych. Więcej informacji znajduje się w sekcji „ Lampki diagnostyczne ”.
6	przycisk zasilania	Ten przycisk należy nacisnąć, aby uruchomić komputer. POUCZENIE: Aby uniknąć utraty danych, nie należy używać przycisku zasilania (trzymając go przynajmniej przez 6 sekund) do wyłączenia komputera. Zamiast tego należy zamknąć system operacyjny. POUCZENIE: Jeżeli w systemie operacyjnym jest włączona funkcja ACPI, naciśnięcie przycisku zasilania komputera spowoduje zamknięcie systemu operacyjnego.
7	wskaźnik zasilania	Lampka zasilania miga lub świeci światłem ciągłym, aby wskazać różne stany pracy: 1 Nie świeci — komputer jest wyłączony. 1 Świeci stale na zielono — komputer znajduje się w stanie

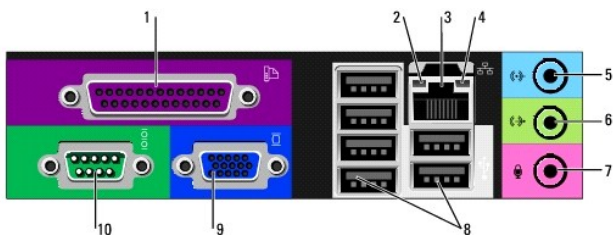
		<p>normalnej pracy.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Miga na zielono — komputer znajduje się w trybie oszczędzania energii. 1 Miga lub świeci stałym bursztynowym światłem — Patrz sekcja „Problemy z energią”. <p>Aby wyjść z trybu oszczędzania energii, należy nacisnąć przycisk zasilania lub użyć klawiatury albo myszy, jeśli są skonfigurowane jako urządzenie budzące w programie Device Manager (Menedżer urządzeń) systemu Windows. Więcej informacji na temat stanów uśpienia i wychodzenia ze stanu oszczędzania energii zawiera sekcja „Zarządzanie energią”.</p> <p>Opis kodów lampek, które są pomocne w rozwiązywaniu problemów z komputerem, znajduje się w sekcji „Lampki diagnostyczne”.</p>
8	lampka aktywności dysku twardego	Lampka ta miga, gdy następuje dostęp do dysku twardego.
9	złącze słuchawkowe	Złącze słuchawek umożliwia podłączenie słuchawek i większości głośników.
10	złącze mikrofonu	Złącze mikrofonu umożliwia podłączenie mikrofonu.

Widok z tyłu



1	zatrzask zwalniający pokrywę	Ten zatrzask umożliwia otwarcie obudowy komputera.
2	ucho kłódki	Aby zablokować pokrywę komputera, należy założyć blokadę.
3	przełącznik wyboru napięcia	<p>Komputer jest wyposażony w ręczny przełącznik wyboru napięcia.</p> <p>Aby uniknąć uszkodzenia komputera przez niewłaściwe ustawienie przełącznika ręcznego wyboru wartości napięcia, przełącznik należy ustawić na wartość napięcia najbardziej zbliżoną do parametrów źródła zasilania dostępnego w miejscu pobytu.</p> <p>POUCZENIE: Przełącznik wyboru wartości napięcia należy ustawić w położeniu 115 V, mimo że napięcie źródła zasilania w Japonii wynosi 100 V.</p> <p>Należy także upewnić się, że monitor i podłączone urządzenia spełniają wymagania dotyczące zasilania umożliwiające im działanie w regionie użytkownika.</p>
4	złącze zasilania	Umożliwia podłączenie kabla zasilania.
5	złącza na tylnym panelu	Do odpowiednich złączy podłącza się urządzenia szeregowo, USB lub inne.
6	gniazda kart	Umożliwiają dostęp do złączy zainstalowanych kart PCI i PCI Express.

Złącza na tylnym panelu



1	złącze równoległe	<p>Do złącza równoległego podłącza się urządzenia równoległe, takie jak drukarki. Drukarkę USB należy podłączać do złącza USB.</p> <p>UWAGA: Wbudowane złącze równoległe jest automatycznie wyłączane, jeśli komputer wykryje zainstalowaną kartę zawierającą złącze równoległe korzystające z tego samego adresu. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Opcje konfiguracji systemu”.</p>
2	kontrolka integralności łącza	<ul style="list-style-type: none"> 1 Zielona — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 10 Mb/s. 1 Pomarańczowa — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 100 Mb/s. 1 Żółta — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem i siecią o przepustowości 1-Gbps (lub 1000-Mbps). 1 Wyłączona — Komputer nie wykrywa fizycznego połączenia z siecią.
3	złącze karty sieciowej	<p>Aby podłączyć komputer do sieci lub modemu szerokopasmowego, podłącz jeden koniec kabla sieciowego do gniazda sieciowego, sieci lub modemu szerokopasmowego. Podłącz drugi koniec kabla sieciowego do złącza karty sieciowej z tyłu komputera. Kliknięcie oznacza, że kabel sieciowy został właściwie umocowany.</p> <p>UWAGA: Należy uważać, aby nie podłączyć kabla telefonicznego do złącza sieciowego.</p> <p>W komputerach z kartą sieciową należy użyć złącza na karcie.</p> <p>Zaleca się stosowanie w sieciach okablowania oraz złączy kategorii 5. Jeśli istnieje konieczność użycia okablowania kategorii 3, należy ustawić szybkość sieci na 10 Mb/s, aby zapewnić prawidłowe działanie.</p>
4	lampka aktywności sieci	<p>Miga na żółto, gdy komputer przesyła lub odbiera dane poprzez sieć. Duże natężenie ruchu sieciowego może spowodować, że lampka będzie stale włączona.</p>
5	złącze wejścia liniowego	<p>Niebieskie złącze wejścia line-in umożliwia podłączenie urządzenia nagrywającego/odtwarzającego, takiego jak magnetofon, odtwarzacz CD czy magnetowid.</p> <p>W komputerach z kartą dźwiękową należy użyć złącza na karcie.</p>
6	złącze wyjścia liniowego	<p>Zielone złącze line-out umożliwia podłączenie słuchawek i większości głośników z wbudowanym wzmacniaczem.</p> <p>W komputerach z kartą dźwiękową należy użyć złącza na karcie.</p>
7	złącze mikrofonu	<p>Różowe złącze mikrofonu służy do podłączania mikrofonu komputera osobistego w celu przekazywania głosowego lub muzycznego sygnału wejściowego do programu muzycznego lub telefonicznego.</p> <p>W komputerach z kartą dźwiękową złącze mikrofonu znajduje się na karcie.</p>
8	złącza USB 2.0 (6)	<p>Tylnych złączy USB należy używać dla urządzeń podłączanych na stałe, takich jak klawiatura czy drukarka.</p>
9	złącze karty graficznej	<p>Do tego niebieskiego złącza należy podłączyć kabel monitora zgodnego ze standardem VGA.</p> <p>UWAGA: Jeżeli nabyłeś opcjonalną kartę graficzną złącze to będzie zakryte nakładką. Podłącz monitor do złącza na karcie graficznej. Nie zdejmuj nakładki.</p> <p>UWAGA: W przypadku karty video obsługującej dwa monitory należy użyć podwójnego kabla dostarczonego z komputerem.</p>
10	złącze portu szeregowego	<p>Umożliwia podłączenie do portu szeregowego urządzeń szeregowych, takich jak urządzenia przenośne. Domyślne ustawienia to COM1 dla</p>

złącza szeregowego 1 oraz COM2 dla złącza szeregowego 2.

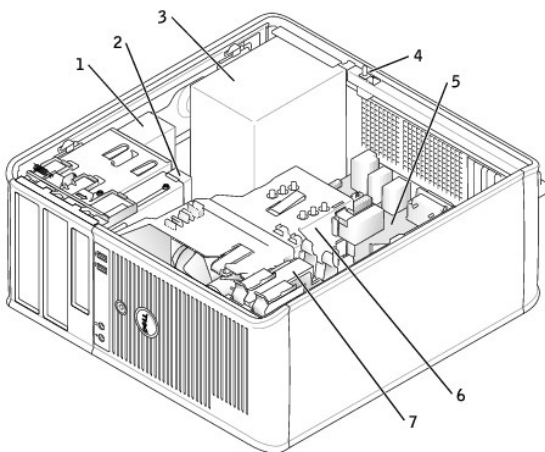
Więcej informacji można znaleźć w sekcji „[Opcje konfiguracji systemu](#)”.

Wnętrze komputera

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

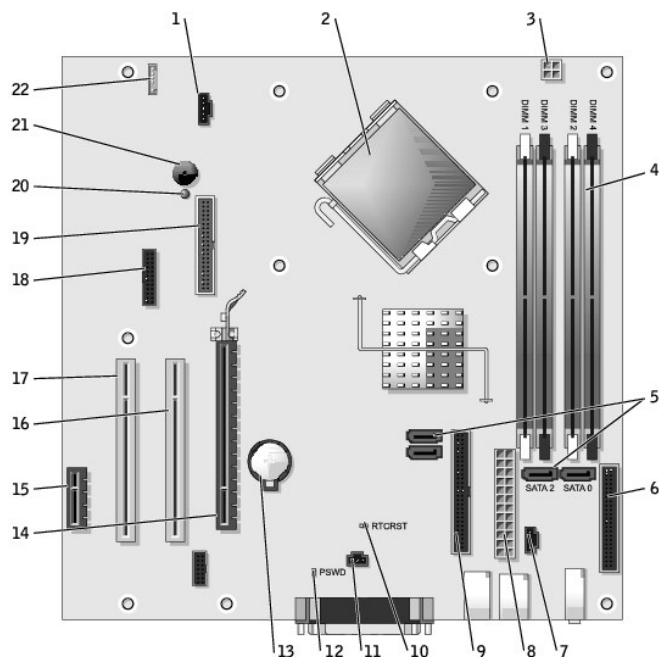
⚠ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć porażenia prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

🔧 POUCZENIE: Podczas otwierania obudowy komputera należy zachować ostrożność, aby uniknąć przypadkowego odłączenia kabli od płyty systemowej.



1	napęd CD/DVD	5	płyta systemowa
2	napęd dyskietek	6	zespół radiatora
3	zasilacz	7	napęd dysku twardego
4	przycisk czujnika naruszenia obudowy		

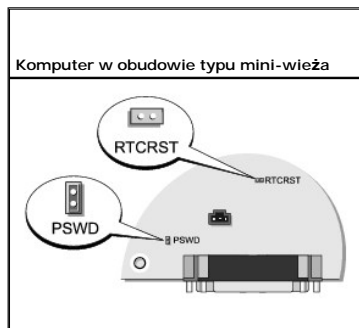
Elementy płyty systemowej







1	złącze wentylatora (FAN)	12	zworka hasła (PSWD)
2	złącze procesora (CPU)	13	gniazdo akumulatora (BATT)
3	złącze zasilania (12VPOWER)	14	złącze PCI Express x16 (SLOT1)
4	złącza modułów pamięci (DIMM_1, DIMM_2, DIMM_3, DIMM_4)	15	złącze PCI Express x1 (SLOT4)
5	złącza SATA napędu (SATA0, SATA2, SATA1, SATA3)	16	złącze PCI (SLOT2)
6	złącze na przednim panelu (FNT_PANEL)	17	Złącze PCI (SLOT3)
7	złącze audio kabla analogowego napędu CD dla opcjonalnego kabla analogowego audio (CD_IN)	18	złącze szeregowo (SER2)
8	złącze zasilania (POWER)	19	złącze napędu dyskietek (DSKT)
9	złącze napędu CD/DVD (IDE)	20	wskaźnik trybu gotowości (AUX_PWR)
10	zworka resetowania zegara rzeczywistego (RTCRST)	21	głośnik na płycie systemowej (BEEP)
11	złącze przełącznika naruszenia obudowy (INTRUDER)	22	głośnik wewnętrzny (INT_SPKR)

Ustawienia zwork

Lokalizacje zwork zostały przedstawione poniżej.



Zworka	Ustawienie	Opis
PSWD		Funkcje hasła są włączone (domyślnie).
		Funkcje hasel są wyłączone.

RTCST		Zegar czasu rzeczywistego nie został wyzerowany (domyślnie).
		Zerowanie zegara czasu rzeczywistego (chwilowe zwarcie).
 ze zworką  bez zworki		

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

- [Karty PCI i PCI Express oraz karty portu szeregowego](#)

Karty PCI i PCI Express oraz karty portu szeregowego

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **któregokolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

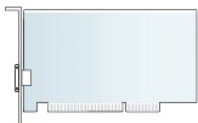
👉 POUCZENIE: Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera. Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

Komputer Dell™ obsługuje kartę portu szeregowego i posiada następujące gniazda kart PCI i PCI Express.

- 1 Dwa gniazda [kart PCI](#)
- 1 Jedno gniazdo [karty PCI Express x16](#)
- 1 Jedno gniazdo [karty PCI Express x1](#)

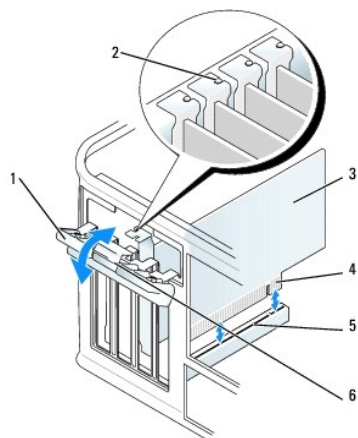
🔍 UWAGA: W komputerze Dell wykorzystywane są jedynie gniazda PCI. Karty ISA nie są obsługiwane.

Karty PCI



Instalowanie karty PCI

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Delikatnie naciśnij wypust zwalniający zatrzask mocowania karty od strony wewnętrznej, aby go otworzyć. Zatrzask pozostanie w pozycji otwartej.



1	zatrzask mocowania karty	4	Złącze krawędziowe karty
2	przewodnica wyrównująca	5	złącze karty
3	karta	6	zatrzask zwalniający

3. Otwórz od góry mechanizm mocujący utrzymujący kartę na miejscu:
 - a. Połóż kciuk na wierzchu mechanizmu mocowania karty i uchwycić spód mechanizmu palcami.

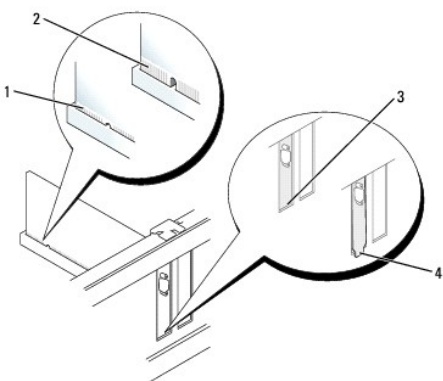
- b. Wolną ręką delikatnie ściśnij boki mechanizmu mocowania karty w celu wyjęcia go z wycięć utrzymujących go na miejscu.
 - c. Obróć mechanizm mocowania karty do góry, aby wyjąć go z dwóch wycięć gniazda.
4. Odlóż mechanizm mocowania karty na bok poza obszar roboczy.
 5. Jeśli instalujesz nową kartę, usuń zaślepkę z otworu gniazda karty. Następnie przejdź do kroku 5.
 6. Jeśli wymieniasz kartę już zainstalowaną w komputerze, wyjmij kartę. W razie potrzeby odłącz wszystkie kable podłączone do karty.
 7. Przygotuj nową kartę do instalacji.

UWAGA: Informacje dotyczące konfigurowania karty, wykonywania wewnętrznych połączeń lub innego dostosowywania jej do używania w komputerze można znaleźć w dokumentacji dołączonej do karty.

OSTRZEŻENIE: Niektóre karty sieciowe automatycznie uruchamiają komputer po podłączeniu do sieci. Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed instalowaniem kart należy zawsze wyłączać komputer z gniazda elektrycznego.

8. Umieść kartę w gnieździe i mocno ją dociśnij. Upewnij się, czy karta dobrze trzyma się w gnieździe.

UWAGA: Jeśli karta jest standardowej długości, opuszczaj ją w kierunku złącza na płycie systemowej, aby koniec karty wsunął się w uchwyt prowadnicy karty. Zdecydowanym ruchem wsuń kartę do złącza karty na płycie systemowej.



1	karta dobrze osadzona
2	karta źle osadzona
3	uchwyt wewnątrz gniazda
4	uchwyt zablokowany na zewnątrz gniazda

9. Przed włożeniem i opuszczeniem mechanizmu mocowania karty należy upewnić się, że:
 - 1. górne krawędzie żadnych kart i zaślepek nie wystają nad listwę wyrównującą;
 - 1. Wycięcie u góry karty lub zaślepki jest osadzone na prowadnicy wyrównującej.

10. Delikatnie wciśnij mechanizm mocowania karty, aby zabezpieczyć wspornik karty na miejscu.

11. Zabezpiecz kartę zamykając zatrzask mocowania karty i wciskając go na miejsce.

POUCZENIE: Kable karty nie powinny biec nad kartami lub za nimi. Kable biegnące nad kartami mogą uniemożliwić właściwe zamknięcie pokrywy komputera lub spowodować uszkodzenie sprzętu.

12. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

13. Wepnij kable, które powinny być podłączone do karty.

UWAGA: Przejrzyj dokumentację załączoną do karty, aby uzyskać informacje na temat połączeń kablowych karty.

POUCZENIE: Podłączając kabel sieciowy, należy najpierw podłączyć go do ściennego gniazda sieci, a następnie do komputera.

14. Po zainstalowaniu karty muzycznej:

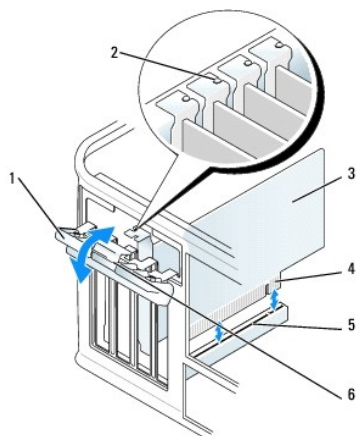
- a. [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Audio Controller** (Sterownik Audio) i zmień ustawienie na **Off** (Wyłączony).
- b. Podłącz zewnętrzne urządzenia audio do złącza karty dźwiękowej komputera. Zewnętrznych urządzeń audio nie należy podłączać do złącza

mikrofonu, głośników/słuchawek lub wejścia liniowego na tylnym panelu komputera.

15. Jeżeli zainstalowana została karta sieciowa i chcesz wyłączyć zintegrowaną kartę sieciową:
 - a. [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Network Controller** (Sterownik sieciowy) i zmień ustawienie na **Off** (Wyłączony).
 - b. Podłącz kabel sieciowy do złącza karty sieciowej. Nie podłączaj kabla sieciowego do zintegrowanego złącza sieciowego na panelu tylnym komputera.
16. Zainstaluj wszystkie sterowniki wymagane dla karty, jak to opisano w dokumentacji karty.

Wymywanie karty PCI

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Delikatnie naciśnij wypięk zwalniający zatrzask mocowania karty od strony wewnętrznej, aby go otworzyć. Zatrzask pozostanie w pozycji otwartej.



1	zatrzask mocowania karty	4	Złącze krawędziowe karty
2	przewodnica wyrównująca	5	złącze karty
3	karta	6	zatrzask zwalniający

3. Otwórz od góry mechanizm mocujący utrzymujący kartę na miejscu:
 - a. Połóż kciuk na wierzchu mechanizmu mocowania karty i uchwycić spód mechanizmu palcami.
 - b. Wolną ręką delikatnie ściśnij boki mechanizmu mocowania karty w celu wyjęcia go z wycięć utrzymujących go na miejscu.
 - c. Obróć mechanizm mocowania karty do góry, aby wyjąć go z dwóch wycięć gniazda.

4. W razie potrzeby odłącz wszystkie kable podłączone do karty.

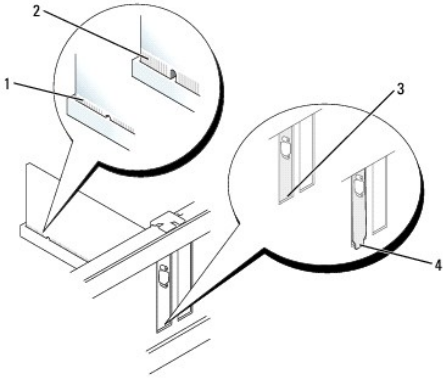
5. Chwyć kartę za górne krawędzie i wyjmij ją ze złącza.

6. Jeśli usuwasz kartę na stałe, zainstaluj zaślepkę w pustym gnieździe rozszerzającym.

Jeśli potrzebujesz elementu zaślepiającego, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

UWAGA: W pustych otworach gniazd kart musi być zainstalowana zaśleпка, aby zachować zgodność komputera z certyfikatami FCC. Zaśleпки uniemożliwiają przedostawanie się kurzu i brudu do wnętrza komputera.

7. Przed włożeniem i opuszczeniem mechanizmu mocowania karty należy upewnić się, że:
 1. górne krawędzie żadnych kart i zaślepek nie wystają nad listwę wyrównującą;
 1. Wycięcie u góry karty lub zaśleпки jest osadzone na przewodnicy wyrównującej.



1	karta dobrze osadzona
2	karta źle osadzona
3	uchwyt wewnątrz gniazda
4	uchwyt zablokowany na zewnątrz gniazda

8. Delikatnie wciśnij mechanizm mocowania karty, aby zabezpieczyć wspornik karty na miejscu.

9. Zamknij zatrzask mocowania karty, wciskając go na miejsce.

➡ **POUCZENIE:** Podłączając kabel sieciowy, należy najpierw podłączyć go do ściennego gniazda sieci, a następnie do komputera.

10. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

11. Odinstaluj sterownik karty. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji karty.

12. Po wyjęciu karty dźwiękowej:

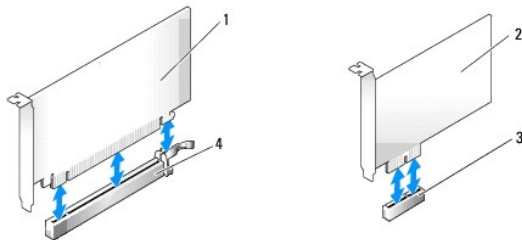
- [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Audio Controller** (Sterownik Audio) i zmień ustawienie na **On** (Włączony).
- Podłącz zewnętrzne urządzenia audio do złącza audio na tylnym panelu komputera.

13. Po wyjęciu złącza karty sieciowej:

- [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Network Controller** (Sterownik Sieciowy) i zmień ustawienie na **On** (Włączony).
- Podłącz kabel sieciowy do zintegrowanego złącza sieciowego na tylnym panelu komputera.

Karty PCI Express

Komputer obsługuje jedną kartę PCI Express x16 i jedną kartę PCI Express x1.



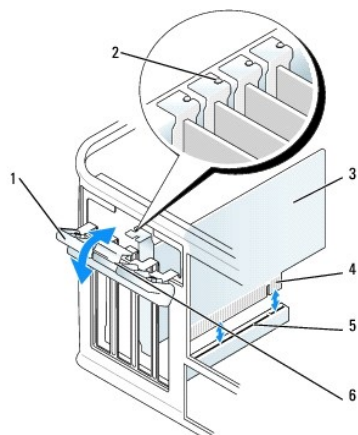
1	karta PCI Express x16	3	gniazdo karty PCI-Express x1
2	karta PCI Express x1	4	gniazdo karty PCI-Express x16

Podczas instalowania lub wymiany karty PCI Express należy postępować zgodnie z procedurami opisanymi w następnej sekcji. Jeśli karta jest wyjmowana, a nie wymieniana, patrz sekcja „[Wyjmowanie karty PCI](#)”.

Jeżeli wymieniasz kartę, odinstaluj sterownik starej karty. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji karty.

Instalowanie karty PCI Express

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.



1	zatrask mocowania karty	4	złącze krawędziowe karty
2	przewodnica wyrównująca	5	złącze karty
3	karta	6	zatrask zwalniający

2. Delikatnie naciśnij wypstę zwalniający zatrask mocowania karty od strony wewnętrznej, aby go otworzyć. Zatrask pozostanie w pozycji otwartej.
3. Otwórz od góry mechanizm mocujący utrzymujący kartę na miejscu:
 - a. Połóż kciuk na wierzchu mechanizmu mocowania karty i uchwycić spód mechanizmu palcami.
 - b. Wolną ręką delikatnie ściśnij boki mechanizmu mocowania karty w celu wyjęcia go z wycięć utrzymujących go na miejscu.
 - c. Obróć mechanizm mocowania karty do góry, aby wyjąć go z dwóch wycięć gniazda.

4. Jeśli instalujesz nową kartę, usuń zaślepkę z otworu gniazda karty. Następnie przejdź do [punktu 6](#).

5. Jeśli wymieniasz kartę już zainstalowaną w komputerze, wyjmij kartę.

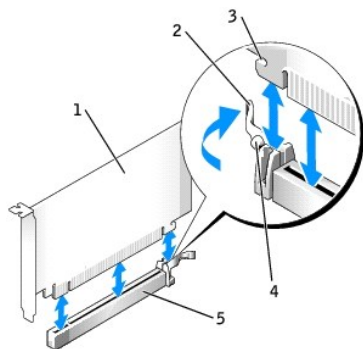
W razie potrzeby odłącz wszystkie kable podłączone do karty. Jeżeli karta zawiera wspornik, należy go usunąć. Delikatnie pociągnij za zakładkę zabezpieczającą, chwyć kartę za rogi i delikatnie wyjmij z złącza.

6. Przygotuj nową kartę do instalacji.

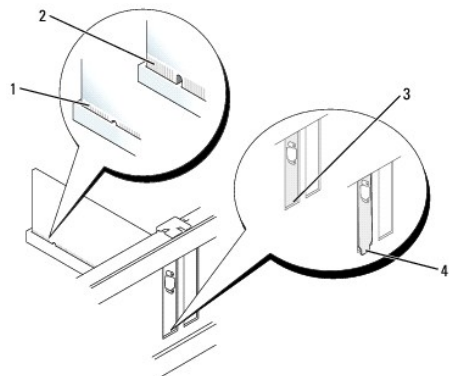
Informacje dotyczące konfigurowania karty, wykonywania wewnętrznych połączeń lub innego dostosowywania jej do używania w komputerze można znaleźć w dokumentacji dołączonej do karty.

⚠ OSTRZEŻENIE: Niektóre karty sieciowe automatycznie uruchamiają komputer po podłączeniu do sieci. Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed instalowaniem kart należy zawsze wyłączać komputer z gniazda elektrycznego.

7. Jeżeli instalujesz kartę w złączu kart x16, ustaw kartę tak, aby gniazdo zabezpieczające było w jednej linii z zakładką zabezpieczającą i delikatnie pociągnij za zakładkę zabezpieczającą.
8. Umieść kartę w gnieździe i mocno ją dociśnij. Upewnij się, czy karta dobrze trzyma się w gnieździe.



1	karta PCI Express x16
2	dźwignia
3	gniazda zabezpieczające (nie wszystkie karty)
4	zakładka zabezpieczająca
5	złącze karty PCI Express x16

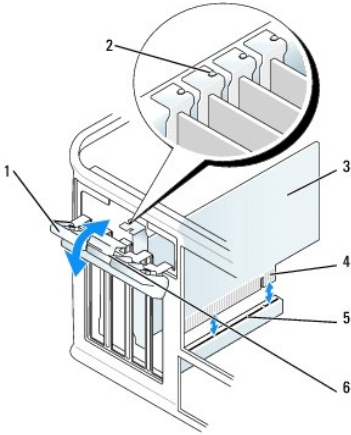


1	karta dobrze osadzona
2	karta źle osadzona
3	uchwyt wewnątrz gniazda
4	uchwyt zablokowany na zewnątrz gniazda

9. Przed włożeniem i opuszczeniem mechanizmu mocowania karty należy upewnić się, że:
1. górne krawędzie żadnych kart i zaślepek nie wystają nad listwę wyrównującą;
 1. Wycięcie u góry karty lub zaślepki jest osadzone na prowadnicy wyrównującej.
10. Delikatnie wciśnij mechanizm mocowania karty, aby zabezpieczyć wspornik karty na miejscu.
11. Zamknij zatrzask mocowania karty i delikatnie dociśnij go do zatrzasknięcia na miejscu.
- ⚠ **POUCZENIE:** Kable karty nie powinny biec nad kartami lub za nimi. Kable biegnące nad kartami mogą uniemożliwić właściwe zamknięcie pokrywy komputera lub spowodować uszkodzenie sprzętu.
- ⚠ **POUCZENIE:** Podłączając kabel sieciowy, należy najpierw podłączyć go do ściennego gniazda sieci, a następnie do komputera.
12. Wepnij kable, które powinny być podłączone do karty.
- Informacje dotyczące podłączania kabli karty można znaleźć w dokumentacji karty.
13. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
14. Po zainstalowaniu karty muzycznej:
- a. [Uruchom program konfiguracji systemu.](#) wybierz opcję **Audio Controller** (Sterownik Audio) i zmień ustawienie na **Off** (Wyłączony).
 - b. Podłącz zewnętrzne urządzenia audio do złączy karty dźwiękowej komputera. Zewnętrznych urządzeń audio nie należy podłączać do złączy mikrofonu, głośników/słuchawek lub wejścia liniowego na tylnym panelu komputera.
15. Jeżeli zainstalowana została karta sieciowa i chcesz wyłączyć zintegrowaną kartę sieciową:
- a. [Uruchom program konfiguracji systemu.](#) wybierz opcję **Network Controller** (Sterownik sieciowy) i zmień ustawienie na **Off** (Wyłączony).
 - b. Podłącz kabel sieciowy do złączy karty sieciowej. Nie podłączaj kabla sieciowego do zintegrowanego złącza sieciowego na panelu tylnym komputera.
16. Zainstaluj wszystkie sterowniki wymagane dla karty, jak to opisano w dokumentacji karty.

Wyjmowanie karty PCI Express

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.



1	zatrzask mocowania karty	4	złącze krawędziowe karty
2	przewodnica wyrównująca	5	złącze karty
3	karta	6	zatrzask zwalniający

2. Delikatnie naciśnij wypstę zwalniający zatrzask mocowania karty od strony wewnętrznej, aby go otworzyć. Ponieważ zatrzask jest zamocowany, pozostanie on w pozycji otwartej.
3. Otwórz od góry mechanizm mocujący utrzymujący kartę na miejscu:
 - a. Połóż kciuk na wierzchu mechanizmu mocowania karty i uchwycić spód mechanizmu palcami.
 - b. Wolną ręką delikatnie ściśnij boki mechanizmu mocowania karty w celu wyjęcia go z wycięć utrzymujących go na miejscu.
 - c. Obróć mechanizm mocowania karty do góry, aby wyjąć go z dwóch wycięć gniazda.

4. Jeśli usuwasz kartę na stałe, zainstaluj zaślepkę w pustym gnieździe rozszerzającym.

Jeśli potrzebujesz elementu zaślepiającego, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

UWAGA: W pustych otworach gniazd kart musi być zainstalowana zaśleпка, aby zachować zgodność komputera z certyfikatami FCC. Zaślepki uniemożliwiają przedostawanie się kurzu i brudu do wnętrza komputera.

5. Przed włożeniem i opuszczeniem mechanizmu mocowania karty należy upewnić się, że:
 1. górne krawędzie żadnych kart i zaślepek nie wystają nad listwę wyrównującą;
 1. Wycięcie u góry karty lub zaślepki jest osadzone na przewodnicy wyrównującej.

6. Delikatnie wciśnij mechanizm mocowania karty, aby zabezpieczyć wspornik karty na miejscu.

POUCZENIE: Podłączając kabel sieciowy, należy najpierw podłączyć go do ściennego gniazda sieci, a następnie do komputera.

7. Zabezpiecz kartę zamykając zatrzask mocowania karty i wciskając go na miejsce.

8. [Nałóż pokrywę komputera](#).

Karty portu szeregowego

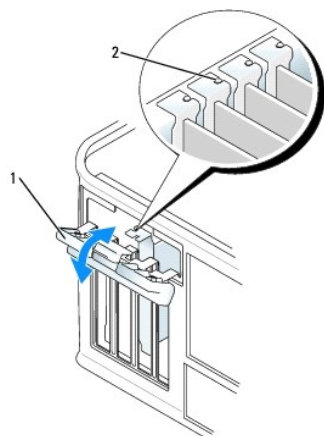
OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa opisanych w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

POUCZENIE: Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem któregośkolwiek z elektronicznych elementów komputera. Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

UWAGA: Karta złącza szeregowego do komputera w obudowie typu mini-wieża zawiera także dwa złącza PS/2.

Instalowanie karty portu szeregowego

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.

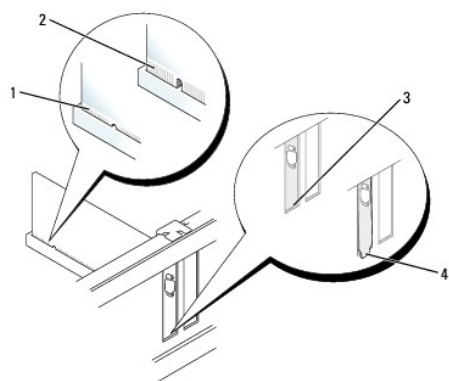


1	zatrzask mocowania karty
2	przewodnica wyrównująca

2. Delikatnie naciśnij wypięk zwalnający zatrzask mocowania karty od strony wewnętrznej, aby go otworzyć. Zatrzask pozostanie w pozycji otwartej.
3. Otwórz mechanizm mocowania karty utrzymujący uchwyt i kartę na miejscu od góry:
 - a. Połóż kciuk na wierzchu mechanizmu mocowania karty i uchwycić spód mechanizmu palcami.
 - b. Wolną ręką delikatnie ściśnij boki mechanizmu mocowania karty w celu wyjęcia go z wycięć utrzymujących go na miejscu.
 - c. Obróć mechanizm mocowania karty do góry, aby wyjąć go z dwóch wycięć gniazda.
4. Usuń zaślepkę (o ile ma to zastosowanie).


UWAGA: W dokumentacji załączonej do karty portu szeregowego znajdziesz informacje na temat konfigurowania karty, wykonywania wewnętrznych połączeń i dostosowywania karty do komputera.

Włóż wspornik karty portu szeregowego do złącza i dociśnij. Upewnij się, czy karta dobrze trzyma się w gnieździe.




1	karta dobrze osadzona
2	karta źle osadzona
3	uchwyt wewnętrzny gniazda
4	uchwyt zablokowany na zewnątrz gniazda

5. Przed włożeniem i opuszczeniem mechanizmu mocowania karty należy upewnić się, że:
 1. Górne krawędzie żadnych kart i zaślepek nie wystają nad listwę wyrównującą.
 1. Wycięcie u góry karty lub zaślepki jest osadzone na przewodnicy wyrównującej.
6. Delikatnie wciśnij mechanizm mocowania karty, aby zabezpieczyć wspornik karty na miejscu.
7. Zamknij zatrzask mocowania karty i delikatnie dociśnij go do zatrzaśnięcia na miejscu.

 **POUCZENIE:** Kable karty nie powinny przebiegać nad zainstalowanymi kartami lub za nimi. Kable biegnące nad kartami mogą uniemożliwić właściwe zamknięcie pokrywy komputera lub spowodować uszkodzenie sprzętu.

8. Podłącz kabel karty szeregowej do złącza (SER2) na płycie systemowej.
9. Podłącz wszystkie kable, które powinny być podłączone do karty portu szeregowego.

 **UWAGA:** Informacje dotyczące podłączania kabli karty można znaleźć w dokumentacji karty portu szeregowego.

10. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

Wyjmowanie karty portu szeregowego

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Delikatnie naciśnij występ zwalniający na dźwigni mocowania.
3. W razie potrzeby odłącz wszystkie kable podłączone do karty.
4. Chwyć wspornik karty portu szeregowego za górne rogi i wyciągnij go ze złącza.
5. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

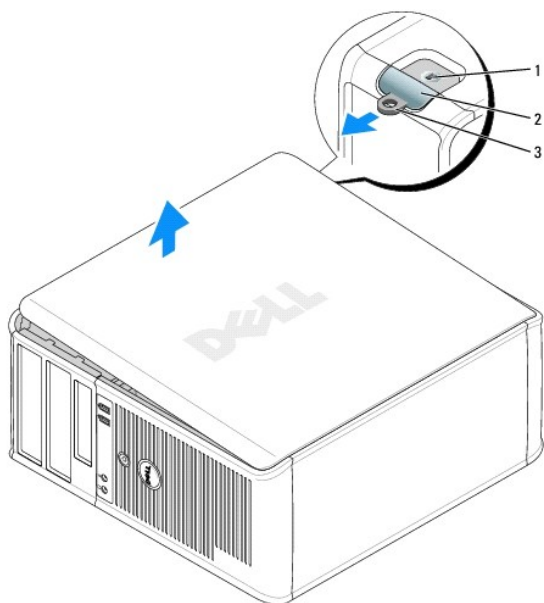
● [Zdejmowanie pokrywy komputera](#)

Zdejmowanie pokrywy komputera

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy** zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Połóż komputer na boku, tak jak pokazano na ilustracji.
3. Odszukaj zatrzask zwalniający obudowę przedstawiony na ilustracji. Następnie wysuń zatrzask zwalniający, równocześnie podnosząc obudowę.
4. Uchwyć boki obudowy komputera i odchyl obudowę, traktując występy dolnych zawiasów jako punkty obrotu.
5. Zdejmij obudowę z występow zawiasów i odłóż na miękką powierzchnię niepowodującą zarysowań.



1	gniazdo kabla zabezpieczającego
2	zatrzask zwalniający pokrywę
3	ucho kłódki

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

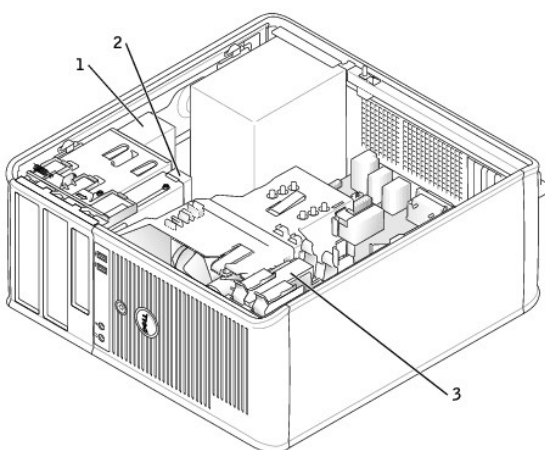
● [Napędy](#)

Napędy

Ten komputer obsługuje:

- 1 Dwa napędy szeregowo ATA
- 1 Dwa napędy dyskietek lub dwa napędy Zip (opcjonalnie)
- 1 Dwa napędy CD lub DVD

UWAGA: Ze względu na ograniczoną liczbę wnek napędów i kontrolerów IDE w tym komputerze nie można podłączyć wszystkich obsługiwanych urządzeń jednocześnie.



1	napęd CD/DVD
2	napęd dyskietek
3	napęd dysku twardego

Ogólne zalecenia dotyczące instalowania

Podłącz napędy CD/DVD do złącza oznaczonego „IDE” na płycie systemowej. Dyski twarde Serial ATA powinny być podłączone do złączy oznaczonych „SATA0”, „SATA1”, „SATA2” lub „SATA3” na płycie systemowej.

Adresowanie napędu IDE

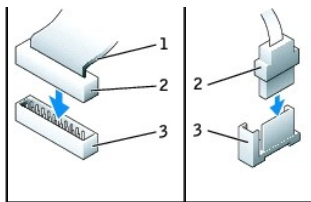
Jeśli do jednego kabla interfejsu IDE podłączone są dwa urządzenia IDE skonfigurowane jako „cable select setting”, to urządzenie podłączone do ostatniego złącza kabla interfejsu będzie urządzeniem nadrzędnym lub rozruchowym (napęd 0), a urządzenie podłączone do środkowego złącza kabla interfejsu będzie urządzeniem podrzędnym (napęd 1). Informacje dotyczące konfiguracji urządzeń tak, żeby o ustawieniu decydowało położenie kabla, można znaleźć w dokumentacji napędu w zestawie uaktualnień.

Podłączanie kabli napędów

Podczas instalowania napędu z tyłu napędu oraz do płyty systemowej są podłączone dwa kable — kabel zasilania prądu stałego i kabel danych.

Złącza interfejsu napędu

Złącze napędu IDE	Złącze Serial ATA
-------------------	-------------------

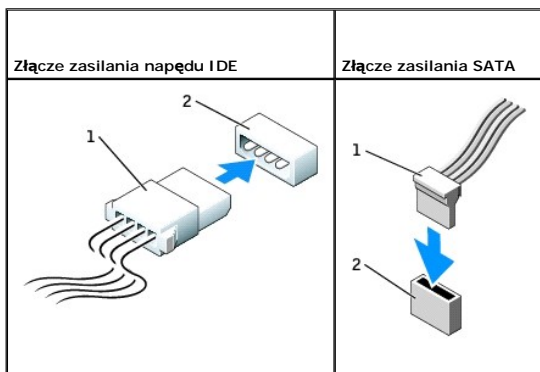


1	kolorowy pasek na kablu IDE
2	złącze kabla interfejsu
3	złącze interfejsu

Większość złączy interfejsu umożliwia prawidłowe umocowanie; to znaczy, wycięcie lub brakująca szpilka na złączu wpasowuje się w występ lub otwór na drugim złączu. Kluczowane złącza zapewniają, że przewód styku nr 1 w kablu (oznaczony kolorowym paskiem wzdłuż kabla IDE —kable szeregowo ATA nie posiadają kolorowego paska) zostanie podłączony do końcówki styku nr 1 w złączu. Końcówka styku nr 1 w złączu na płycie systemowej lub na karcie jest zazwyczaj oznaczona cyfrą „1” nadrukowaną bezpośrednio na płycie lub na karcie.

POUCZENIE: Podłączając kabel interfejsu, nie należy umieszczać kolorowego paska gdzie indziej niż przy styku nr 1 złącza. Odwrócenie kabla uniemożliwi działanie napędu i może doprowadzić do uszkodzenia kontrolera i/lub napędu.

Złącza kabla zasilania



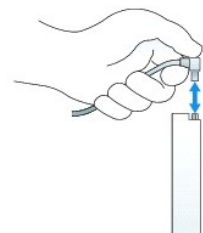
1	kabel zasilający
2	złącze wejścia zasilania

Podłączanie i rozłączanie kabli napędów

Podczas odłączania kabla danych napędu IDE, chwyc kolorowy uchwyt i pociągnij, aż złącze odłączy się.

Podczas podłączania i odłączania kabla danych Serial ATA, trzymaj kabel za czarne złącza na obu końcach.

Podobnie jak w przypadku złączy IDE budowa złączy interfejsu ATA uniemożliwia nieprawidłowe połączenie; to znaczy wycięcie lub brakujący styk w jednym złączu pasuje do karbu lub wypełnionego otworu w drugim.



Napęd dysku twardego

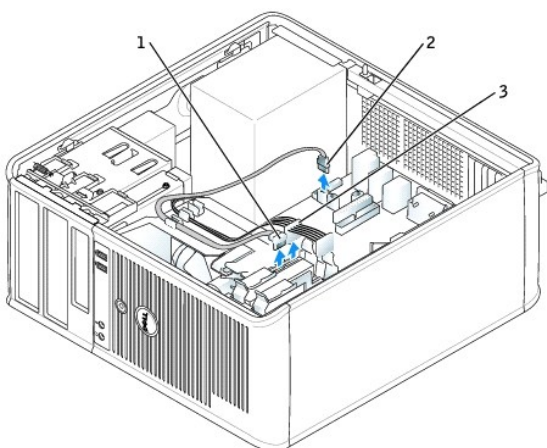
OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w Przewodniku z informacjami o produkcji.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

🔄 POUCZENIE: Aby nie uszkodzić napędu, nie wolno go kłaść na twardej powierzchni. Napęd należy położyć na amortyzującej powierzchni, takiej jak podkładka z pianki.

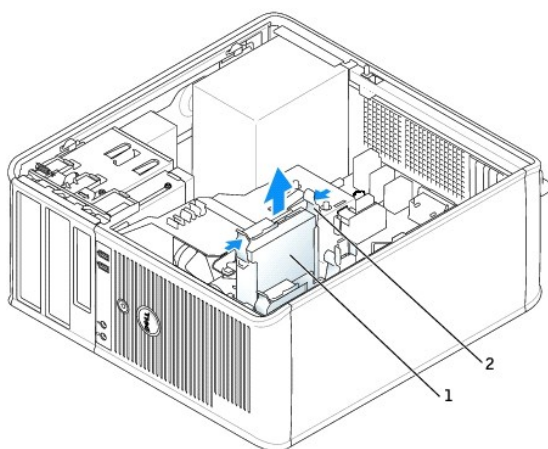
Wyjmowanie dysku twardego

1. Jeśli wymieniasz napęd zawierający dane, które chcesz zachować, sporządź kopię zapasową swoich plików przed rozpoczęciem tej procedury.
2. Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest skonfigurowany odpowiednio do Twojego komputera.
3. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
4. Odłącz od napędu kable zasilania i dysku twardego. Odłącz kabel dysku twardego od płyty systemowej.



1	kabel dysku twardego
2	kabel dysku twardego na płycie systemowej
3	kabel zasilający

5. Naciśnij niebieskie zatrzaski zwalniające z każdej strony napędu i wysuń napęd do góry z komputera.



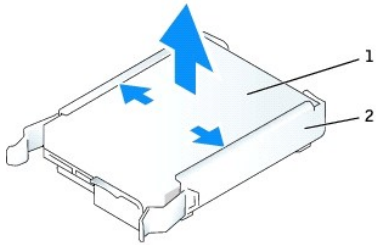
1	napęd dysku twardego
2	zatrzaski zwalniające (2)

Instalowanie dysku twardego

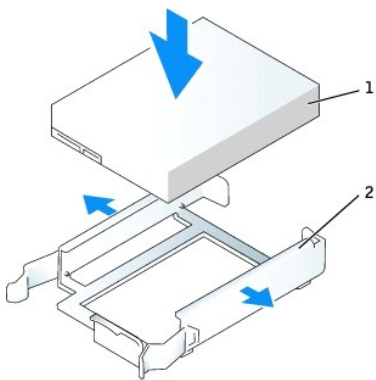
1. Rozpakuj nowy dysk twardy i przygotuj go do instalacji.

2. Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest skonfigurowany odpowiednio do Twojego komputera.

UWAGA: Jeśli nowy dysk twardy nie jest wyposażony w plastikową prowadnicę dysku, odłącz ją od starego napędu zwalniając zatrzaski. Zatrzaśnij prowadnicę na nowym napędzie.

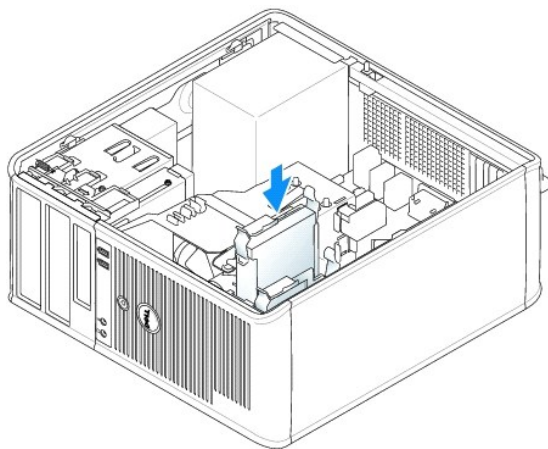


1	napęd dysku twardego
2	uchwyt dysku twardego



1	napęd dysku twardego
2	uchwyt dysku twardego

3. Delikatnie wsuń dysk twardy w prowadnicę dysku aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.



4. Delikatnie wsuń dysk twardy do wnęki na napęd aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.

5. Podłącz do napędu kable zasilający i dysku twardego. Podłącz kabel dysku twardego do złącza na płycie systemowej.

6. Sprawdź wszystkie złącza, aby upewnić się, czy są odpowiednio podłączone i mocno osadzone.

7. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

8. Jeśli zainstalowany napęd jest dyskiem podstawowym, do napędu startowego włóż nośnik startowy. Instrukcje dotyczące instalowania oprogramowania wymaganego do pracy napędu znajdują się w dokumentacji napędu.
9. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i ustaw właściwą opcję **Primary Drive** (Dysk główny) (**0** lub **1**).
10. Wyjdź z programu konfiguracji systemu i zrestartuj komputer.
11. Podziel na partycje i sformatuj logicznie dysk przed przystąpieniem do następnej czynności.
Instrukcje znajdują się w dokumentacji systemu operacyjnego.
12. Przetestuj dysk twardej przy pomocy programu [Dell Diagnostics](#).
13. Jeśli napęd, który zainstalowałeś jest napędem głównym, zainstaluj system operacyjny na dysku twardej.

Dodawanie drugiego dysku twardego

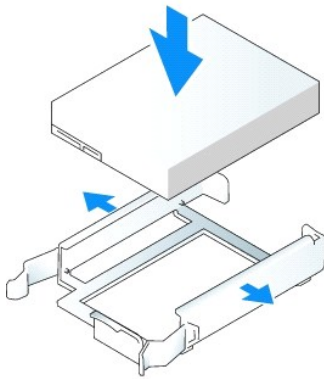
⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

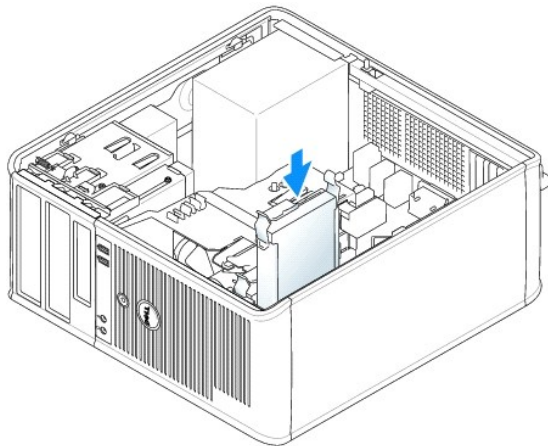
🕒 POUCZENIE: Aby nie uszkodzić napędu, nie wolno go kłaść na twardej powierzchni. Napęd należy położyć na amortyzującej powierzchni, takiej jak podkładka z pianki.

🕒 POUCZENIE: Jeśli wymieniasz napęd zawierający dane, które chcesz zachować, przed rozpoczęciem tej procedury sporządź kopię zapasową plików.

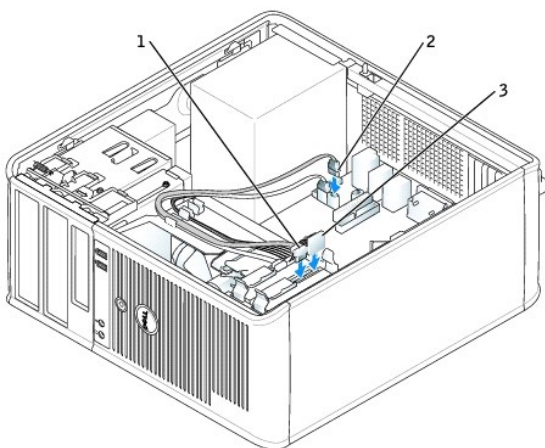
1. Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest skonfigurowany odpowiednio do Twojego komputera.
2. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
3. Zdejmij plastikową prowadnicę z wnętrza wnęki napędu dysku twardego, ściskając przyciski zwalniające i delikatnie wyciągając prowadnicę do góry i z wnęki.
4. Delikatnie rozchyl boki prowadnicy napędu i wsuń dysk twardej w prowadnicę aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.



5. Przełóż pierwszy dysk twardej z górnej wnęki do dolnej wnęki:
 - a. Odłącz kabel zasilający i dysku twardego z tyłu pierwszego dysku twardego.
 - b. Naciśnij niebieskie zatrzaski zwalniające z każdej strony napędu i wsuń pierwszy dysk twardej do góry z górnej wnęki.
 - c. Delikatnie wsuwaj pierwszy dysk twardej do dolnej wnęki, aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.
6. Delikatnie wsuwaj nowy dysk twardej do górnej wnęki, aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.
7. Podłącz kabel zasilający do napędów.



8. Podłącz złącze SATA wyjęte w [punkcie 5](#) do pierwszego dysku twardego.
9. Znajdź niewykorzystywane złącze ATA na płycie systemowej i podłącz kabel napędu do tego złącza i do drugiego dysku twardego.



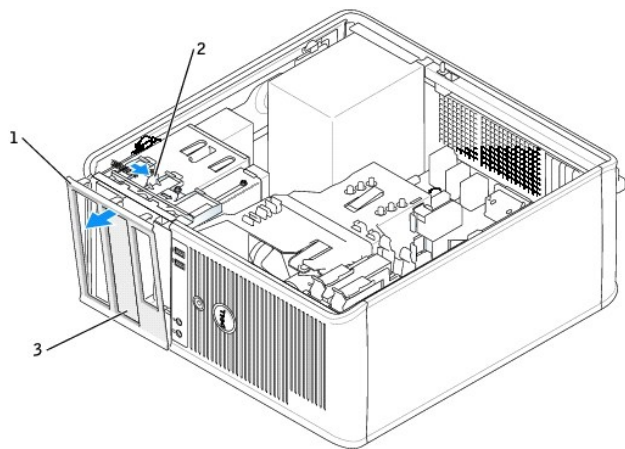
1	kabel dysku twardego
2	kabel dysku twardego na płycie systemowej
3	kabel zasilający

10. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

Zaślepki panelu napędów

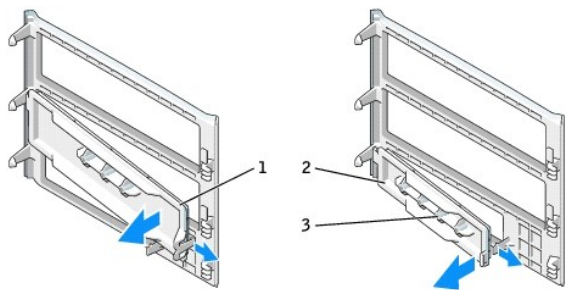
Jeżeli zamiast wymiany instalowany jest nowy napęd dyskiełek lub CD/DVD, należy usunąć zaślepkę panelu napędów.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Wyjmij panel napędu przesuwając zatrzask zwalniający napędu w dół i otwierając panel. Następnie zdejmij go z zawiasów.



1	panel napędów
2	zatrząsk zwalnający
3	zaślepka panelu napędu

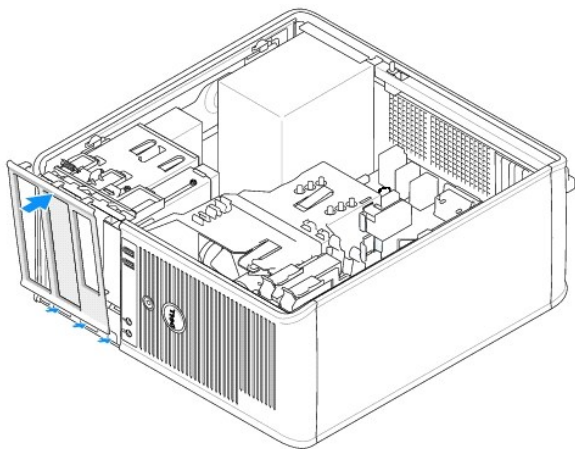
- Wybierz zaślepkę panelu wnętrza napędu, z której chcesz skorzystać.
- Delikatnie naciśnij wypięty zwalnający zatrząsk, aby wyjąć ją z panelu napędów.



1	zaślepka panelu napędu CD/DVD
2	zaślepka panelu napędu dyskietek
3	uchwyt wkrętów

- Ponownie zamocuj panel napędów z przodu komputera.

Panel napędów można założyć tylko w jeden sposób.



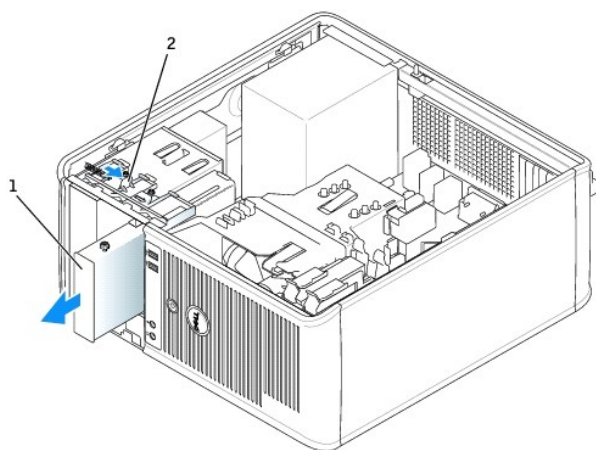
Napęd dyskietek

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek** z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcji.

OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdjęciem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

Wyjmowanie napędu dyskietek

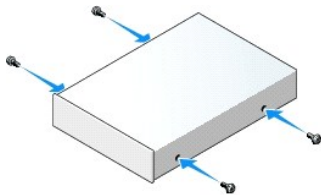
1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Zdemontuj panel napędów przesuwając zatrzask zwalniania napędu w dół, aby otworzyć panel, a następnie zdejmij go z zawiasów.
3. Odłącz kabel zasilający i napędu dyskietek z tyłu napędu dyskietek.
4. Wyjmij napęd dyskietek wysuwając go i przytrzymując zatrzask zwalniania napędu w dolnym położeniu. Następnie wysuń napęd z komputera.



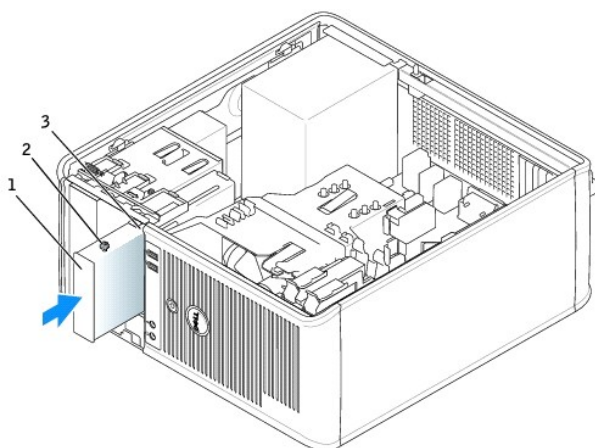
1	napęd dyskietek
2	zatrzask zwalnający napęd

Instalowanie napędu dyskietek

1. Jeżeli wymieniasz napęd dyskietek, wykręć wkręty ze starego napędu i przykręć je do nowego.
2. Jeżeli instalujesz nowy napęd dyskietek, wyjmij zaślepkę panelu napędów, odkręć wkręty z jej wnętrza i przykręć je do nowego napędu.

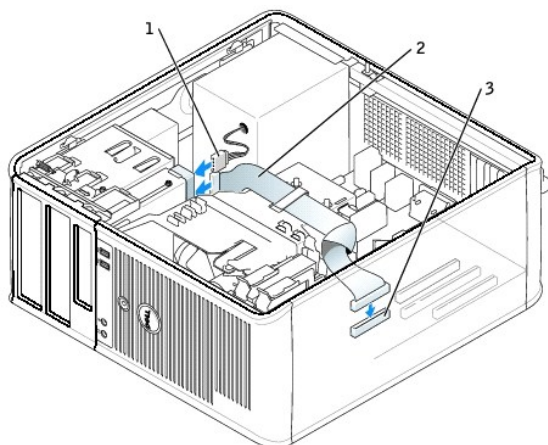


3. Dopasuj wkręty napędu dyskietek do otworów wkrętów i delikatnie wsuń napęd do wnęki aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.



1	napęd dyskietek
2	wkręty (4)
3	otwory na wkręty (2)

4. Podłącz do napędu kable — zasilający i napędu dyskietek.



1	kabel zasilający
2	kabel napędu dyskietek
3	złącze napędu dyskietek (DSKT)

5. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

6. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i użyj opcji **Diskette Drive** (Napęd dyskietek), aby włączyć nowy napęd dyskietek.

7. Sprawdź, czy komputer działa prawidłowo, uruchamiając program [Dell Diagnostics](#).

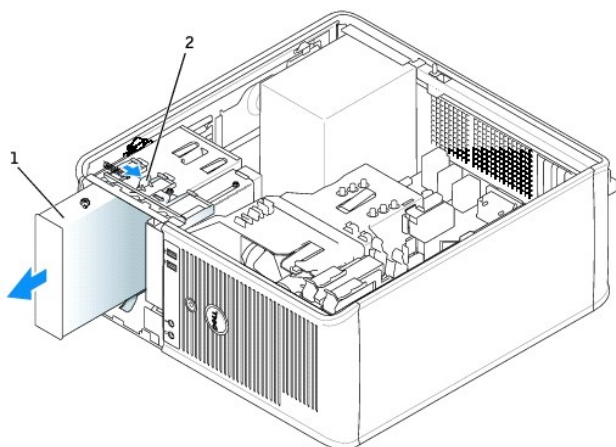
Napęd CD/DVD

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek** z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed założeniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

Wyjmowanie napędu CD/DVD

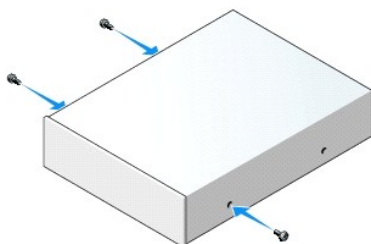
1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Odłącz kabel zasilający i kabel napędu CD/DVD z tyłu napędu.
3. Wyjmij napęd dysków CD/DVD wysuwając go i przytrzymując zatrzask zwalniania napędu w dolnym położeniu. Następnie wysuń napęd z komputera.



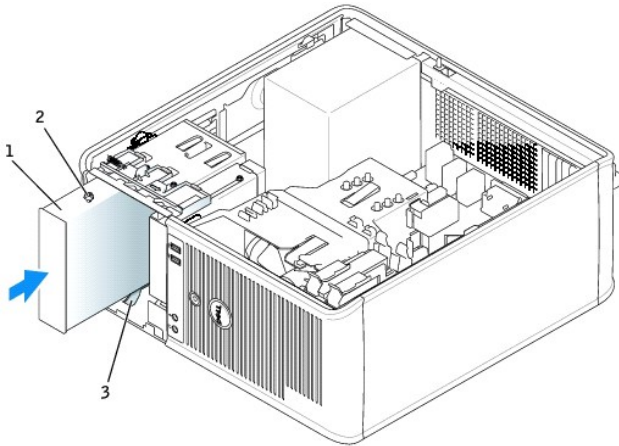
1	napęd CD/DVD
2	zatrzask zwalniający napęd

Instalowanie napędu CD/DVD

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Jeżeli wymieniasz napęd CD/DVD, wykręć wkręty ze starego napędu i przykręć je do nowego.
3. Jeżeli instalujesz nowy napęd CD/DVD, wyjmij zaślepkę panelu napędów, odkręć wkręty z jej wnętrza i przykręć je do nowego napędu.



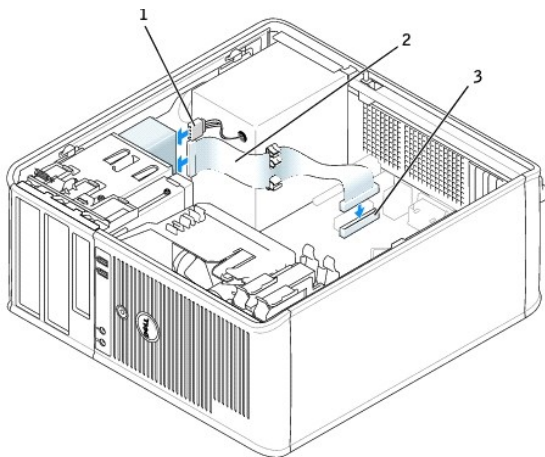
4. Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest on skonfigurowany odpowiednio dla tego komputera. Jeżeli instalujesz napęd IDE, skonfiguruj ustawienie wyboru kabla przy użyciu dokumentacji dostarczanej wraz z napędem.
5. Dopasuj wkręty napędu CD/DVD do otworów wkrętów i delikatnie wsuń napęd do wnęki aż zostanie zatrzasknięty na miejscu.



1	napęd CD/DVD
2	wkręty (3)
3	otwory na wkręty (2)

6. Podłącz kabel zasilania i kabel napędu dysków CD/DVD do napędu i do płyty systemowej.

UWAGA: Kabel napędu CD/DVD może być kablem SATA i różnić się od przedstawionego poniżej. Informacje o złączach kabli SATA zostały podane w sekcji „[Ogólne wytyczne instalacji](#)”.



1	kabel zasilający
2	kabel napędu CD/DVD
3	złącze napędu CD/DVD (IDE)

7. Sprawdź wszystkie łącza i ułóż kable w taki sposób, aby nie utrudniały przepływu powietrza z wentylatora i przez otwory wentylacyjne.

8. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

9. Zaktualizuj informacje konfiguracyjne w [programie konfiguracji systemu](#), ustawiając odpowiednią opcję **Drive** (Napęd) (0 lub 1) w menu **Drives** (Napędy).

10. Sprawdź, czy komputer działa prawidłowo, uruchamiając program [Dell Diagnostics](#).

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

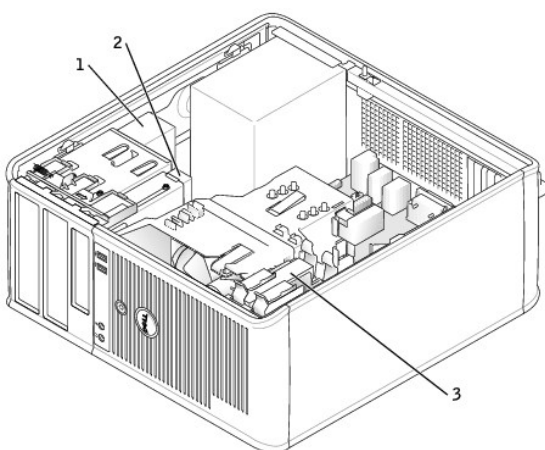
● [Napędy](#)

Napędy

Ten komputer obsługuje:

- 1 Dwa napędy szeregowo ATA
- 1 Dwa napędy dyskietek lub dwa napędy Zip (opcjonalnie)
- 1 Dwa napędy CD lub DVD

UWAGA: Ze względu na ograniczoną liczbę wnek napędów i kontrolerów IDE w tym komputerze nie można podłączyć wszystkich obsługiwanych urządzeń jednocześnie.



1	napęd CD/DVD
2	napęd dyskietek
3	napęd dysku twardego

Ogólne zalecenia dotyczące instalowania

Podłącz napędy CD/DVD do złącza oznaczonego „IDE” na płycie systemowej. Dyski twarde Serial ATA powinny być podłączone do złączy oznaczonych „SATA0”, „SATA1”, „SATA2” lub „SATA3” na płycie systemowej.

Adresowanie napędu IDE

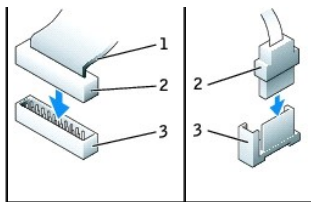
Jeśli do jednego kabla interfejsu IDE podłączone są dwa urządzenia IDE skonfigurowane jako „cable select setting”, to urządzenie podłączone do ostatniego złącza kabla interfejsu będzie urządzeniem nadrzędnym lub rozruchowym (napęd 0), a urządzenie podłączone do środkowego złącza kabla interfejsu będzie urządzeniem podrzędnym (napęd 1). Informacje dotyczące konfigurowania urządzeń tak, żeby o ustawieniu decydowało położenie kabla, można znaleźć w dokumentacji napędu w zestawie uaktualnień.

Podłączanie kabli napędów

Podczas instalowania napędu z tyłu napędu oraz do płyty systemowej są podłączone dwa kable — kabel zasilania prądu stałego i kabel danych.

Złącza interfejsu napędu

Złącze napędu IDE	Złącze Serial ATA
-------------------	-------------------

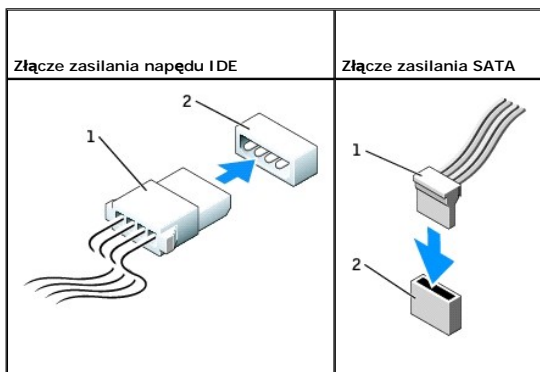


1	kolorowy pasek na kablu IDE
2	złącze kabla interfejsu
3	złącze interfejsu

Większość złączy interfejsu umożliwia prawidłowe umocowanie; to znaczy, wycięcie lub brakująca szpilka na złączu wpasowuje się w występ lub otwór na drugim złączu. Kluczowane złącza zapewniają, że przewód styku nr 1 w kablu (oznaczony kolorowym paskiem wzdłuż kabla IDE —kable szeregowo ATA nie posiadają kolorowego paska) zostanie podłączony do końcówki styku nr 1 w złączu. Końcówka styku nr 1 w złączu na płycie systemowej lub na karcie jest zazwyczaj oznaczona cyfrą „1” nadrukowaną bezpośrednio na płycie lub na karcie.

POUCZENIE: Podłączając kabel interfejsu, nie należy umieszczać kolorowego paska gdzie indziej niż przy styku nr 1 złącza. Odwrócenie kabla uniemożliwi działanie napędu i może doprowadzić do uszkodzenia kontrolera i/lub napędu.

Złącza kabla zasilania



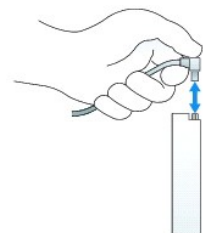
1	kabel zasilający
2	złącze wejścia zasilania

Podłączanie i rozłączanie kabli napędów

Podczas odłączania kabla danych napędu IDE, chwyc kolorowy uchwyt i pociągnij, aż złącze odłączy się.

Podczas podłączania i odłączania kabla danych Serial ATA, trzymaj kabel za czarne złącza na obu końcach.

Podobnie jak w przypadku złączy IDE budowa złączy interfejsu ATA uniemożliwia nieprawidłowe połączenie; to znaczy wycięcie lub brakujący styk w jednym złączu pasuje do karbu lub wypełnionego otworu w drugim.



Napęd dysku twardego

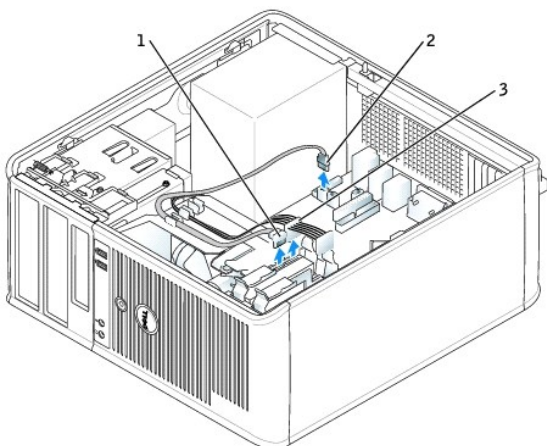
OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w Przewodniku z informacjami o produkcji.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

🔄 POUCZENIE: Aby nie uszkodzić napędu, nie wolno go kłaść na twardej powierzchni. Napęd należy położyć na amortyzującej powierzchni, takiej jak podkładka z pianki.

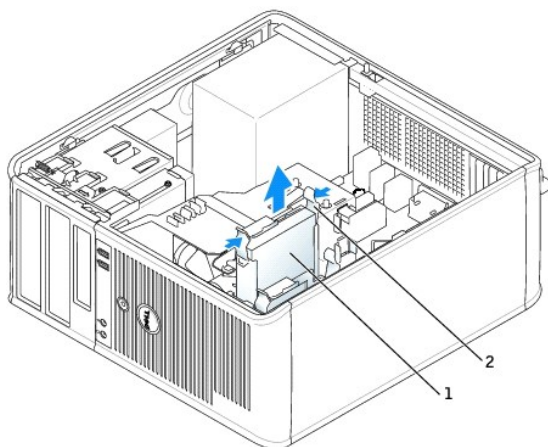
Wyjmowanie dysku twardego

1. Jeśli wymieniasz napęd zawierający dane, które chcesz zachować, sporządź kopię zapasową swoich plików przed rozpoczęciem tej procedury.
2. Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest skonfigurowany odpowiednio do Twojego komputera.
3. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
4. Odłącz od napędu kable zasilania i dysku twardego. Odłącz kabel dysku twardego od płyty systemowej.



1	kabel dysku twardego
2	kabel dysku twardego na płycie systemowej
3	kabel zasilający

5. Naciśnij niebieskie zatrzaski zwalniające z każdej strony napędu i wysuń napęd do góry z komputera.



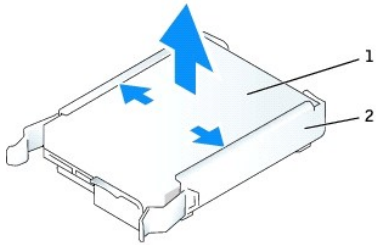
1	napęd dysku twardego
2	zatrzaski zwalniające (2)

Instalowanie dysku twardego

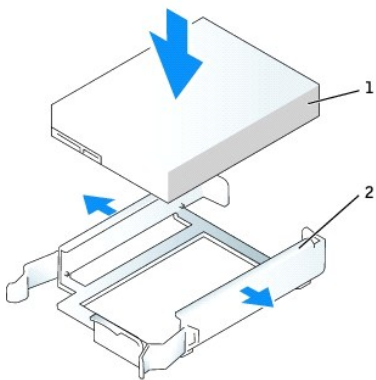
1. Rozpakuj nowy dysk twardy i przygotuj go do instalacji.

2. Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest skonfigurowany odpowiednio do Twojego komputera.

UWAGA: Jeśli nowy dysk twardy nie jest wyposażony w plastikową prowadnicę dysku, odłącz ją od starego napędu zwalniając zatrzaski. Zatrzaśnij prowadnicę na nowym napędzie.

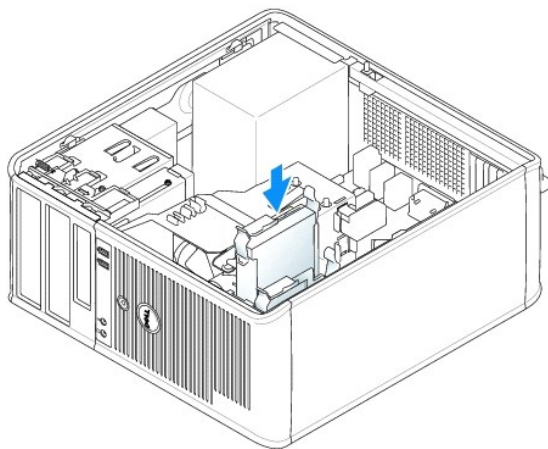


1	napęd dysku twardego
2	uchwyt dysku twardego



1	napęd dysku twardego
2	uchwyt dysku twardego

3. Delikatnie wsuń dysk twardy w prowadnicę dysku aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.



4. Delikatnie wsuń dysk twardy do wnęki na napęd aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.

5. Podłącz do napędu kable zasilający i dysku twardego. Podłącz kabel dysku twardego do złącza na płycie systemowej.

6. Sprawdź wszystkie złącza, aby upewnić się, czy są odpowiednio podłączone i mocno osadzone.

7. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

8. Jeśli zainstalowany napęd jest dyskiem podstawowym, do napędu startowego włóż nośnik startowy. Instrukcje dotyczące instalowania oprogramowania wymaganego do pracy napędu znajdują się w dokumentacji napędu.
9. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i ustaw właściwą opcję **Primary Drive** (Dysk główny) (**0** lub **1**).
10. Wyjdź z programu konfiguracji systemu i zrestartuj komputer.
11. Podziel na partycje i sformatuj logicznie dysk przed przystąpieniem do następnej czynności.
Instrukcje znajdują się w dokumentacji systemu operacyjnego.
12. Przetestuj dysk twardej przy pomocy programu [Dell Diagnostics](#).
13. Jeśli napęd, który zainstalowałeś jest napędem głównym, zainstaluj system operacyjny na dysku twardej.

Dodawanie drugiego dysku twardego

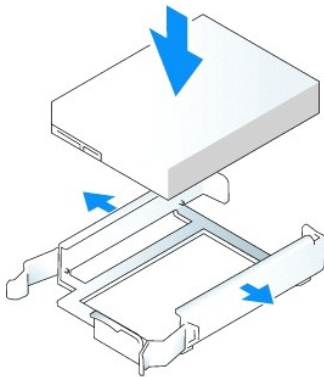
⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w [Przewodniku z informacjami o produkcie](#).

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

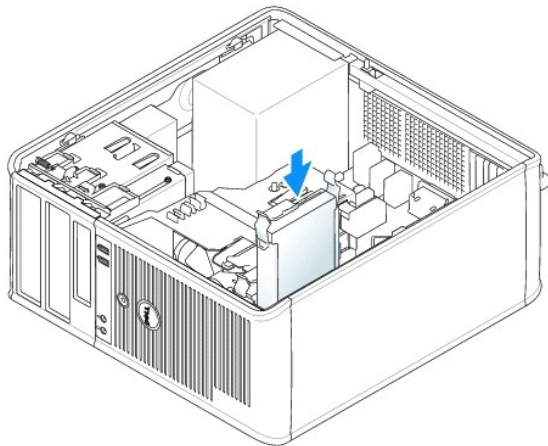
🕒 POUCZENIE: Aby nie uszkodzić napędu, nie wolno go kłaść na twardej powierzchni. Napęd należy położyć na amortyzującej powierzchni, takiej jak podkładka z pianki.

🕒 POUCZENIE: Jeśli wymieniasz napęd zawierający dane, które chcesz zachować, przed rozpoczęciem tej procedury sporządź kopię zapasową plików.

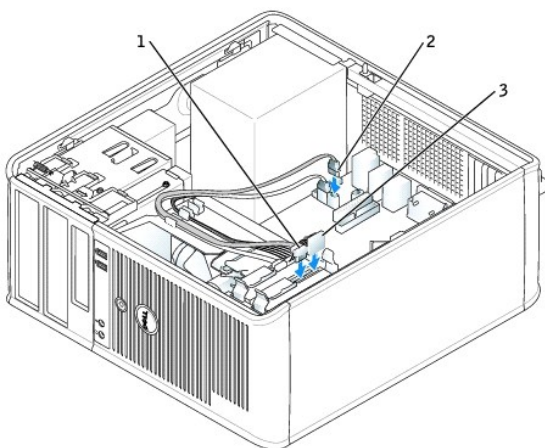
1. Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest skonfigurowany odpowiednio do Twojego komputera.
2. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
3. Zdejmij plastikową prowadnicę z wnętrza wnęki napędu dysku twardego, ściskając przyciski zwalniające i delikatnie wyciągając prowadnicę do góry i z wnęki.
4. Delikatnie rozchyl boki prowadnicy napędu i wsuń dysk twardej w prowadnicę aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.



5. Przełóż pierwszy dysk twardej z górnej wnęki do dolnej wnęki:
 - a. Odłącz kabel zasilający i dysku twardego z tyłu pierwszego dysku twardego.
 - b. Naciśnij niebieskie zatrzaski zwalniające z każdej strony napędu i wsuń pierwszy dysk twardej do góry z górnej wnęki.
 - c. Delikatnie wsuwaj pierwszy dysk twardej do dolnej wnęki, aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.
6. Delikatnie wsuwaj nowy dysk twardej do górnej wnęki, aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.
7. Podłącz kabel zasilający do napędów.



8. Podłącz złącze SATA wyjęte w [punkcie 5](#) do pierwszego dysku twardego.
9. Znajdź niewykorzystywane złącze ATA na płycie systemowej i podłącz kabel napędu do tego złącza i do drugiego dysku twardego.



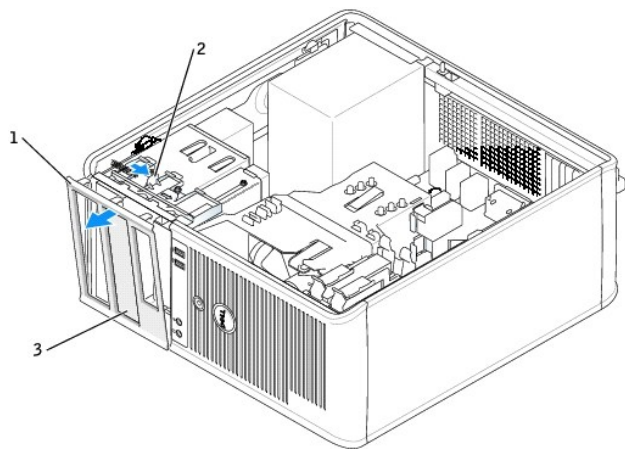
1	kabel dysku twardego
2	kabel dysku twardego na płycie systemowej
3	kabel zasilający

10. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

Zaślepki panelu napędów

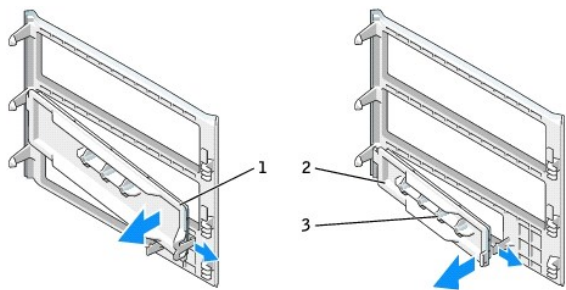
Jeżeli zamiast wymiany instalowany jest nowy napęd dyskielek lub CD/DVD, należy usunąć zaślepkę panelu napędów.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Wyjmij panel napędu przesuwając zatrzask zwalniający napędu w dół i otwierając panel. Następnie zdejmij go z zawiasów.



1	panel napędów
2	zatrzask zwalnający
3	zaślepka panelu napędu

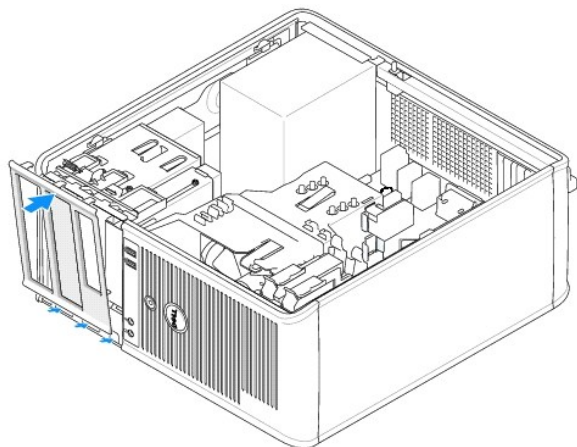
- Wybierz zaślepkę panelu wnętrza napędu, z której chcesz skorzystać.
- Delikatnie naciśnij wypięt zwalnający zaślepkę, aby wyjąć ją z panelu napędów.



1	zaślepka panelu napędu CD/DVD
2	zaślepka panelu napędu dyskietek
3	uchwyt wkrętów

- Ponownie zamocuj panel napędów z przodu komputera.

Panel napędów można założyć tylko w jeden sposób.



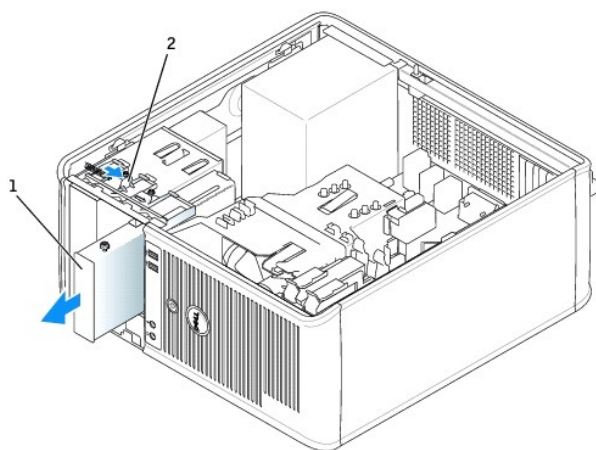
Napęd dyskietek

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcji.**

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdjęciem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

Wyjmowanie napędu dyskietek

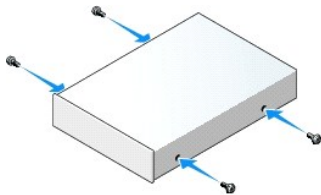
1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Zdemontuj panel napędów przesuwając zatrzask zwalniania napędu w dół, aby otworzyć panel, a następnie zdejmij go z zawiasów.
3. Odłącz kabel zasilający i napędu dyskietek z tyłu napędu dyskietek.
4. Wyjmij napęd dyskietek wysuwając go i przytrzymując zatrzask zwalniania napędu w dolnym położeniu. Następnie wysuń napęd z komputera.



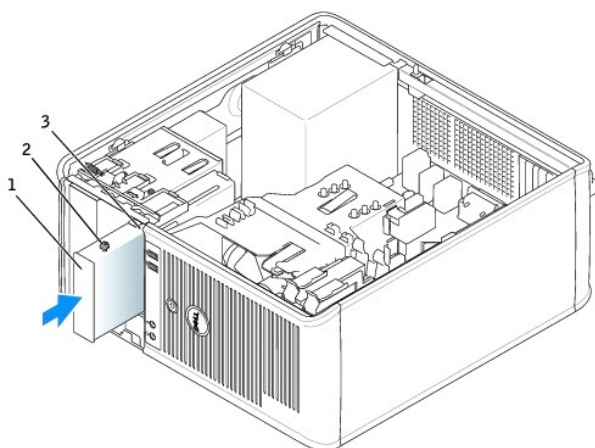
1	napęd dyskietek
2	zatrzask zwalnający napęd

Instalowanie napędu dyskietek

1. Jeżeli wymieniasz napęd dyskietek, wykręć wkręty ze starego napędu i przykręć je do nowego.
2. Jeżeli instalujesz nowy napęd dyskietek, wyjmij zaślepkę panelu napędów, odkręć wkręty z jej wnętrza i przykręć je do nowego napędu.

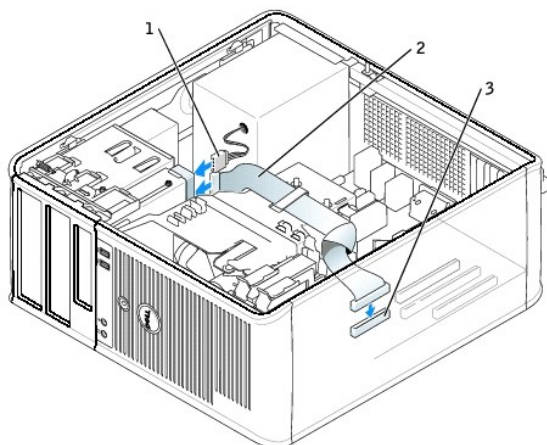


3. Dopasuj wkręty napędu dyskietek do otworów wkrętów i delikatnie wsuń napęd do wnęki aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.



1	napęd dyskietek
2	wkręty (4)
3	otwory na wkręty (2)

4. Podłącz do napędu kable — zasilający i napędu dyskietek.



1	kabel zasilający
2	kabel napędu dyskietek
3	złącze napędu dyskietek (DSKT)

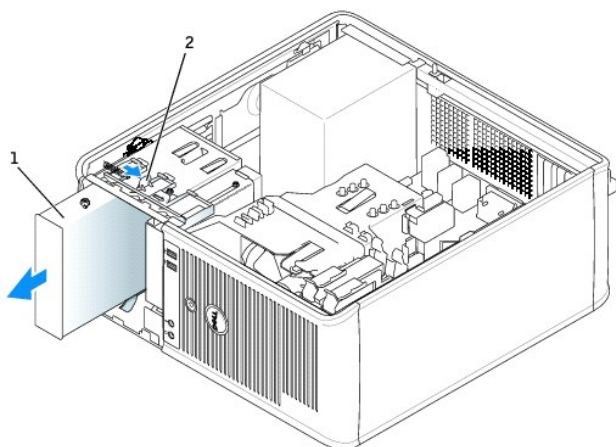
5. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
6. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i użyj opcji **Diskette Drive** (Napęd dyskietek), aby włączyć nowy napęd dyskietek.
7. Sprawdź, czy komputer działa prawidłowo, uruchamiając program [Dell Diagnostics](#).

Napęd CD/DVD

- ⚠ OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.
- ⚠ OSTRZEŻENIE:** Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed założeniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

Wyjmowanie napędu CD/DVD

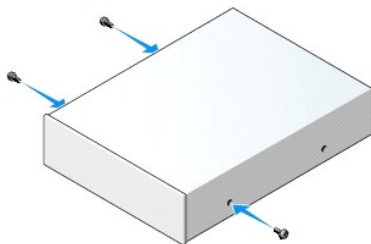
1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Odłącz kabel zasilający i kabel napędu CD/DVD z tyłu napędu.
3. Wyjmij napęd dysków CD/DVD wysuwając go i przytrzymując zatrzask zwalniania napędu w dolnym położeniu. Następnie wysuń napęd z komputera.



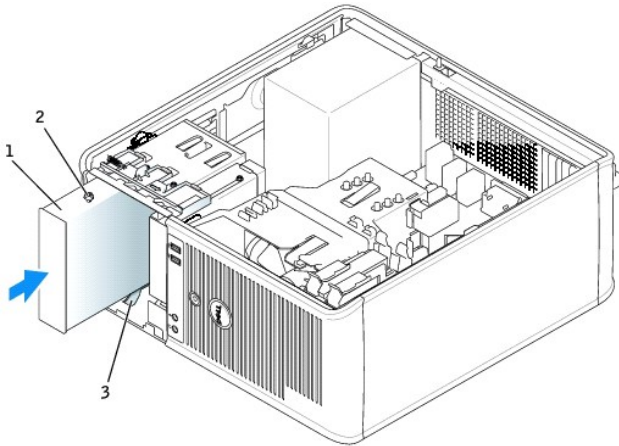
1	napęd CD/DVD
2	zatrzask zwalniający napęd

Instalowanie napędu CD/DVD

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Jeżeli wymieniasz napęd CD/DVD, wykręć wkręty ze starego napędu i przykręć je do nowego.
3. Jeżeli instalujesz nowy napęd CD/DVD, wyjmij zaślepkę panelu napędów, odkręć wkręty z jej wnętrza i przykręć je do nowego napędu.



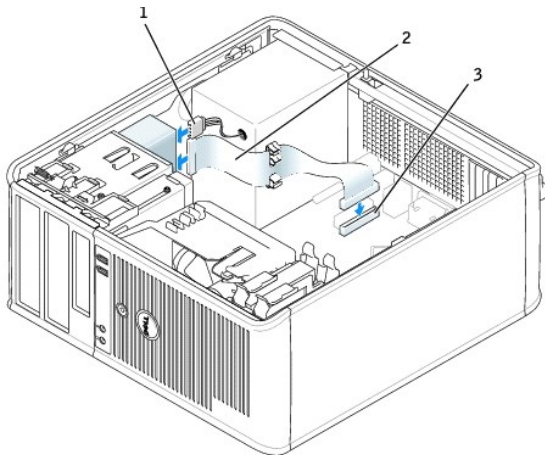
4. Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest on skonfigurowany odpowiednio dla tego komputera. Jeżeli instalujesz napęd IDE, skonfiguruj ustawienie wyboru kabla przy użyciu dokumentacji dostarczanej wraz z napędem.
5. Dopasuj wkręty napędu CD/DVD do otworów wkrętów i delikatnie wsuń napęd do wnęki aż zostanie zatrzasknięty na miejscu.



1	napęd CD/DVD
2	wkręty (3)
3	otwory na wkręty (2)

6. Podłącz kabel zasilania i kabel napędu dysków CD/DVD do napędu i do płyty systemowej.

UWAGA: Kabel napędu CD/DVD może być kablem SATA i różnić się od przedstawionego poniżej. Informacje o złączach kabli SATA zostały podane w sekcji „[Ogólne wytyczne instalacji](#)”.



1	kabel zasilający
2	kabel napędu CD/DVD
3	złącze napędu CD/DVD (IDE)

7. Sprawdź wszystkie łącza i ułóż kable w taki sposób, aby nie utrudniały przepływu powietrza z wentylatora i przez otwory wentylacyjne.

8. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

9. Zaktualizuj informacje konfiguracyjne w [programie konfiguracji systemu](#), ustawiając odpowiednią opcję **Drive** (Napęd) (0 lub 1) w menu **Drives** (Napędy).

10. Sprawdź, czy komputer działa prawidłowo, uruchamiając program [Dell Diagnostics](#).

[Powrót do spisu treści](#)

Panel wyjścia/wejścia

Zdejmowanie panelu we/wy

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

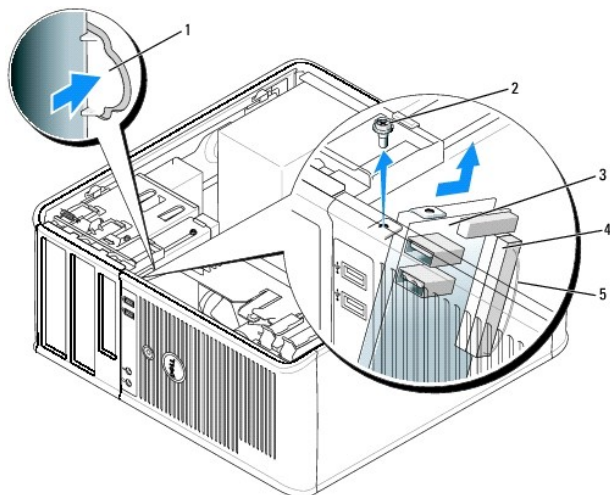
🔧 UWAGA: Przed odłączeniem kabli zanotuj ich przebieg, aby można je było prawidłowo ułożyć podczas instalowania nowego panelu we/wy.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.

👉 POUCZENIE: Podczas wysuwania panelu we/wy z komputera należy zachować szczególną ostrożność. Nieuwaga może doprowadzić do uszkodzenia złączy kablowych i zacisków prowadzących kable.

2. Odkręć wkręt mocujący panel we/wy. Naciśnij przycisk zwalniający i pociągnij za pętlę, aby wysunąć kartę z komputera.

3. Odłącz wszystkie kable od panelu we/wy i wyjmij panel z komputera.



1	przycisk zwalniający panel we/wy
2	wkręt zabezpieczający
3	panel we/wy
4	złącze kabla we/wy
5	pętla kabla złącza we/wy

Zakładanie panelu we/wy

1. Aby założyć panel we/wy, wykonaj procedurę jego zdejmowania w odwrotnej kolejności.

🔧 UWAGA: Prowadnice na wsporniku panelu we/wy pomagają w ustawianiu panelu we/wy, a jego wycięcie pomaga włożyć panel.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

● [Procesor](#)

Procesor

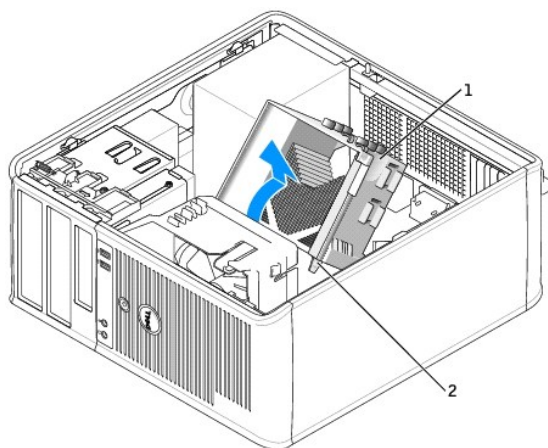
- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem **któregokolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**
- ➡ **POUCZENIE:** Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem **któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera.** Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

Usuwanie procesora

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Poluzuj śrubę mocującą z każdej strony zespołu radiatora.

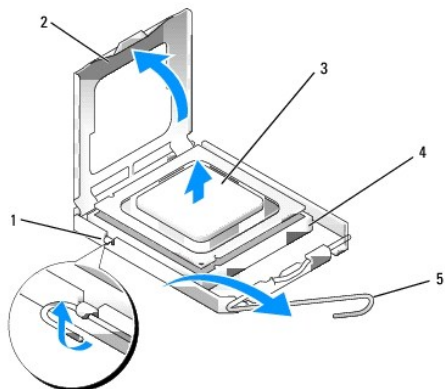
- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Pomimo plastikowej osłony zespół radiatora może podczas normalnej pracy osiągać bardzo wysoką temperaturę. Przed dotknięciem go poczekaj, aż ostygnie.

3. Obróć zespół radiatora do góry i wyjmij go z komputera.



1	zespół radiatora
2	obudowy wkrętów mocujących (2)

- ➡ **POUCZENIE:** Jeśli instalowany nowy procesor pochodzi z firmy Dell, wyjmij zespół radiatora z opakowania i wyrzuć stary radiator. Jeśli *nie* jest instalowany zestaw modernizacyjny procesora firmy Dell, podczas instalacji nowego procesora można ponownie użyć oryginalnego radiatora i wentylatora.
4. Otwórz pokrywę procesora wysuwając dźwignię zwalniającą spod środkowego zatrzasku pokrywy gniazda. Następnie pociągnij dźwignię w tył, aby zwolnić procesor.



1	środkowy zatrzask osłony
2	pokrywa procesora
3	procesor
4	gniazdo
5	dźwignia zwalnająca

➡ **POUCZENIE:** Podczas wymiany procesora nie dotykać wtyków w gnieździe i nie pozwolić, aby spadł na nie jakikolwiek przedmiot.

5. Delikatnie wyjmij procesor z gniazda.

Pozostaw dźwignię zwalnającą w pozycji otwartej, aby w gnieździe można było zainstalować nowy procesor.

Instalacja procesora

➡ **POUCZENIE:** Pozbądź się ładunków elektrycznych z ciała, dotykając niemalowanej powierzchni metalowej z tyłu komputera.

➡ **POUCZENIE:** Podczas wymiany procesora nie dotykać wtyków w gnieździe i nie pozwolić, aby spadł na nie jakikolwiek przedmiot.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.

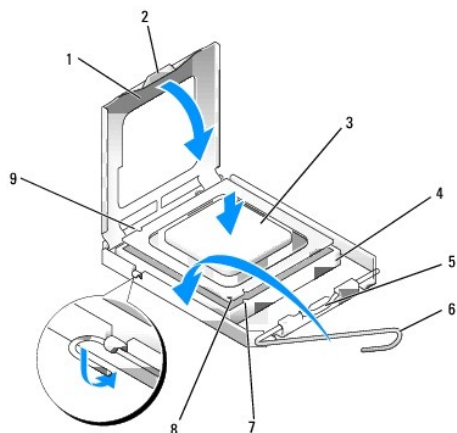
2. Rozpakuj nowy procesor uważając, aby nie dotykać jego spodu.

📌 **UWAGA:** Procesor należy prawidłowo umieścić w gnieździe, aby zapobiec trwałemu uszkodzeniu procesora i komputera po włączeniu komputera.

3. Jeśli dźwignia zwalnająca gniazda nie jest w pełni otwarta, przestaw ją w tę pozycję.

4. Wyrównaj przednie i tylne nacięcia na procesorze w odniesieniu do przednich i tylnych nacięć na gnieździe.

5. Dopasuj styk nr 1 procesora do styku nr 1 gniazda.



1	pokrywa procesora	6	dźwignia zwalnająca
2	wypustka	7	przednie nacięcie wyrównania
3	procesor	8	wskaźnik styku nr 1 i gniazda procesora
4	gniazdo procesora	9	tylne nacięcie wyrównania
5	środkowy zatrzask osłony		

➔ **POUCZENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia sprzętu, należy sprawdzić, czy procesor jest odpowiednio wyrównany w odniesieniu do gniazda i podczas jego instalacji nie używać nadmiernej siły.

6. Ostrożnie umieść mikroprocesor w gnieździe i upewnij się, że jest on odpowiednio dopasowany.

7. Kiedy procesor jest już w pełni osadzony w gnieździe, zamknij pokrywę procesora.

Upewnij się, że zakładka na pokrywie procesora znajduje się pod środkowym zatrzaskiem pokrywy na gnieździe.

8. Przesuń dźwignię zwalniania gniazda z powrotem w stronę gniazda i zatrzasknij na miejscu, aby zabezpieczyć procesor.

➔ **POUCZENIE:** Jeśli *nie* jest instalowany zestaw modernizacji procesora firmy Dell, podczas wymiany mikroprocesora można ponownie użyć oryginalnego radiatora.

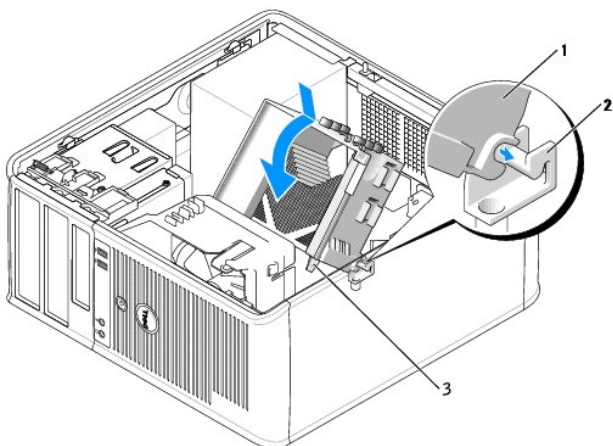
Po zainstalowaniu zestawu wymiany procesora firmy Dell, wyjmij stary zespół radiatora z opakowania i zwróć go do firmy Dell wraz z procesorem w tym samym opakowaniu, w którym został przysłany zestaw wymiany.

9. Zainstaluj zespół radiatora:

a. Umieść zespół radiatora z powrotem na wsporniku zespołu radiatora.

b. Obróć zespół radiatora w dół w kierunku podstawy komputera i dokręć dwa wkręty mocujące.

➔ **POUCZENIE:** Upewnij się, że zespół radiatora jest prawidłowo osadzony i zabezpieczony.



1	zespół radiatora
2	wspornik zespołu radiatora
3	obudowa wkrętu mocującego (2)

10. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Zasilacz

Ponowna instalacja zasilacza

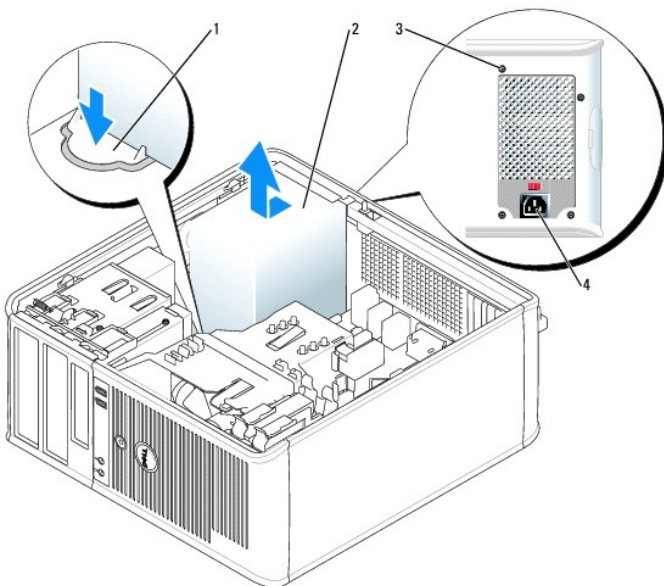
⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **któregokolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

🕒 POUCZENIE: Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem **któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera.** Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Odłącz kable zasilania (prąd stały) od płyty systemowej i napędów.

Zapamiętaj położenie kabli zasilania pod zatrzaskami na ramie komputera podczas odłączania ich od płyty systemowej i napędów. Podczas ich ponownego zakładania należy je odpowiednio poprowadzić, aby nie zostały zaciśnięte lub zgniecione.

3. Usuń cztery śruby mocujące zasilacz do tylnej części ramy komputera.
4. Naciśnij przycisk zwalnający na spodzie ramy komputera.

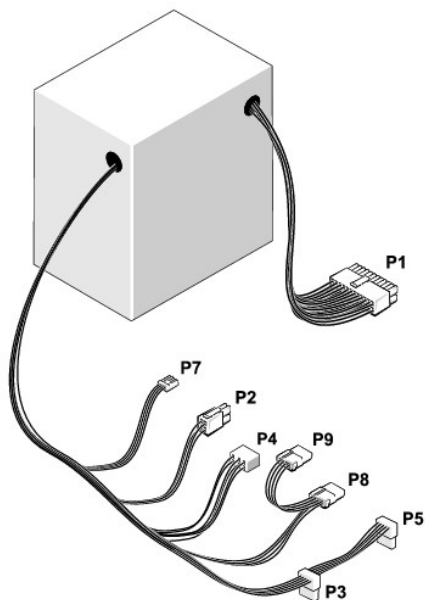


1	przyciski zwalnające
2	zasilacz
3	wkręty (4)
4	Złącze zasilania

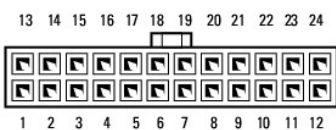
5. Przesuń zasilacz o około 3 cm w stronę przedniej części komputera.
6. Pociągnij zasilacz do góry i wyjmij go z komputera.
7. Wsuń nowy zasilacz na swoje miejsce.

8. Przykręć śruby mocujące zasilacz do tylnej części ramy komputera.
9. Podłącz z powrotem kable zasilania prądem stałym do zasilacza.
10. Podłącz kabel zasilania prądem zmiennym do złącza zasilania prądem zmiennym.
11. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

Złącza zasilania (prąd stały)



Złącze zasilania prądu stałego P1



Numer pinu	Nazwa sygnału	Przewód 18-AWG
1	+3,3 V - prąd stały	Pomarańczowy
2	+3,3 V - prąd stały	Pomarańczowy
3	MASA	Czarny
4	VCC (+5 V)	Czerwony
5	MASA	Czarny
6	VCC (+5 V)	Czerwony
7	MASA	Czarny
8	PS_PWRGOOD	Szary
9	P5AUX	Purpurowy
10	V_12PO_DIG	Żółty
11	V_12PO_DIG	Żółty
12	+3,3 V	Pomarańczowy
13	+3,3 V	Pomarańczowy
14	-12 V*	Niebieski

15	MASA	Czarny
16	PWR_PS_ON	Zielony
17	MASA	Czarny
18	MASA	Czarny
19	MASA	Czarny
20	Niepodłączone	N/C
21	VCC (+5 V)	Czerwony
22	VCC (+5 V)	Czerwony
23	VCC (+5 V)	Czerwony
24	MASA	Czarny

* Użyj przewodu 22-AWG zamiast 18-AWG.

Złącze zasilania prądu stałego P2



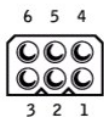
Numer pinu	Nazwa sygnału	Przewód 18-AWG
1	COM	Czarny
2	COM	Czarny
3	+12 V - prąd stały	Żółty
4	+12 V - prąd stały	Żółty

Złącza zasilania prądu stałego P3 i P5



Numer pinu	Nazwa sygnału	Przewód 18-AWG
1	+3,3 V - prąd stały	Pomarańczowy
2	COM	Czarny
3	+5 V - prąd stały	Czerwony
4	COM	Czarny
5	+12 V - prąd stały	Żółty

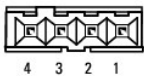
Złącze zasilania prądu stałego P4



Numer pinu	Nazwa sygnału	Przewód 18-AWG
1		N/C

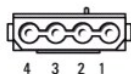
2	COM	Czarny
3	COM	Czarny
4	+ 3.3 V prądu stałego	Pomarańczowy
5	+5 V - prąd stały	Czerwony
6	+12 V - prąd stały	Żółty

Złącze zasilania prądu stałego P7



Numer pinu	Nazwa sygnału	Przewód 22-AWG
1	+5 V CD	Czerwony
2	COM	Czarny
3	COM	Czarny
4	+12 V - prąd stały	Żółty

Złącza zasilania prądu stałego P8 i P9



Numer pinu	Nazwa sygnału	Przewód 18-AWG
1	+12 V - prąd stały	Żółty
2	COM	Czarny
3	COM	Czarny
4	+5 V - prąd stały	Czerwony

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

• [Dane techniczne komputera w obudowie typu mini-wieża](#)

Dane techniczne komputera w obudowie typu mini-wieża

Mikroprocesor	
Typ mikroprocesora	procesor Intel® Pentium® lub Celeron®
Pamięć podręczna poziomu 1 (L1)	32 KB
Pamięć podręczna poziomu 2 (L2)	512 KB, 1 MB lub 2 MB pakietowa, ośmiodrożna, asocjacyjna pamięć SRAM z opóźnionym zapisem

Pamięć	
Rodzaj	533 MHz i 667 MHz DDR2 SDRAM
Złącza pamięci	4
Obsługiwane moduły pamięci	256 MB, 512 MB, 1 GB lub 2 GB bez korekcji błędów (ECC)
Minimalna pojemność pamięci	dwukanałowa: 512 MB jednokanałowa: 256 MB
Maksymalna pojemność pamięci	4 GB
Adres BIOS	F0000h

Informacje o komputerze	
Zestaw układów mikroprocesorowych (Chipset)	Intel® 945 Express
Szerokość magistrali danych	64 bity
Szerokość magistrali adresowej	32 bity
Kanały DMA	osiem
Poziomy przerwań	24
Chip BIOS (NVRAM)	4 Mb
Szybkość pamięci	533 MHz i 667 MHz
Kontroler NIC	Zintegrowana karta sieciowa z obsługą ASF 1.03 i 2.0 wg definicji DMTF Możliwość komunikacji przy szybkościach 10/100/1000 Mb/s: <ul style="list-style-type: none">1 Zielona — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 10 Mb/s.1 Pomarańczowa — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 100 Mb/s.1 Żółta — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 1 Gb (lub 1000 Mb/s).1 Wyłączona — Komputer nie wykrywa fizycznego połączenia z siecią.

Wideo	
Rodzaj	zintegrowany akcelerator Intel Graphic Media Accelerator 950 lub karta graficzna PCI Express x16

AUDIO	
Rodzaj	AC97, emulacja Sound Blaster
Konwersja stereo	16-bitowa analogowo-cyfrowa; 20-bitowa cyfrowo-analogowa

Kontrolery	
Napędy	cztery kontrolery SATA, każdy obsługujący jedno urządzenie, oraz jeden równoległy Ultra ATA/100 IDE obsługujący dwa urządzenia na kanał z jednym kanałem

Szyna rozszerzenia	
Typ magistrali	PCI 2.3 SATA 1.0a i 2.0 USB 2.0 PCI Express 1.0a
Szybkość magistrali	PCI: 33 MHz SATA: 1,5 Gb/s i 3,0 Gb/s USB: 480 Mb/s PCI Express x1: 5 Gb/s PCI Express x16: 80 Gb/s
Karty:	obsługa kart pełnej wysokości
PCI:	
złącza	dwa
rozmiar złącza	120-stykowe
szerokość danych złącza (maksymalnie)	32 bity
PCI Express:	
złącza	jedno x1 i jedno x16
Zasilanie	10 W (x1) i 75 W (x16) maksymalnie
rozmiar złącza	36 styków (x1) i 120 styków (x16)
szerokość danych złącza (maksymalna)	jeden tor PCI Express (x1) i opcjonalnie 16 torów PCI Express (x16)

Napędy	
Dostępne z zewnątrz	jeden napęd 3,5 cala dwie wnęki napędów 5,25 cala
Dostępne od wewnątrz	dwie wnęki dla dysków twardych o wysokości 1 cala

Złącza	
Złącza zewnętrzne:	
Szeregowe	złącze 9-stykowe; zgodne z 16550C
Równoległe	złącze 25-stykowe (dwukierunkowe)
Wideo	15-stykowe złącze VGA
Karta sieciowa	złącze RJ45
Opcjonalne złącze PS/2 z drugorzędny adapterem portu szeregowego	złącze 6-stykowe mini-DIN
USB	złącza zgodne z USB 2.0 (dwa na przednim panelu i sześć na tylnym panelu)
AUDIO	trzy złącza line-in, line-out i mikrofonu; dwa złącza na przednim panelu dla słuchawek i mikrofonu
Złącza płyty systemowej:	
Podstawowy napęd IDE	złącze 40-stykowe
Dysk Serial ATA	cztery złącza 7-stykowe
Napęd dyskietek	złącze 34-stykowe
Szeregowe	złącze 12-stykowe dla opcjonalnej drugiej karty portu szeregowego
Wentylator	złącze 5-stykowe
PCI 2.2	złącze 120-stykowe
Interfejs dźwięku napędu CD	złącze 4-stykowe
Panel przedni	złącze 40-stykowe

Kombinacje klawiszy	
<Ctrl> <Alt> 	W systemie Microsoft® Windows® XP wyświetla

	okno Bezpieczeństwo systemu Windows . W trybie MS-DOS® ponownie uruchamia komputer (przeprowadza ponowny rozruch).
<F2> lub <Ctrl><Alt><Enter>	uruchamia wbudowany program konfiguracji systemu (tylko podczas uruchamiania systemu)
<Ctrl><Alt>	automatycznie uruchamia komputer ze środowiska sieciowego określonego w opcji zdalnego środowiska rozruchowego (PXE), a nie z jednego z urządzeń ustawionych w opcji Boot Sequence (Sekwencja rozruchowa) w programie konfiguracji systemu (tylko podczas uruchamiania systemu)
<F12> lub <Ctrl><Alt><F8>	wyświetla jednorazowe menu rozruchowe urządzeń, które umożliwia użytkownikowi wprowadzenie jednokrotnego rozruchu urządzenia (tylko podczas uruchamiania systemu) oraz opcje uruchomienia programu diagnostycznego dla dysku twardego i systemu

Przełączniki i światła	
Przycisk zasilania	przycisk
Lampka zasilania	Zielona — Migająca w stanie uśpienia, stale świecąca się w stanie gotowości do pracy. Bursztynowa — migająca oznacza problem z zainstalowanym urządzeniem, stale świecąca się oznacza wewnętrzny problem z zasilaniem (patrz „ Problemy z zasilaniem ”).
Lampka dostępu do napędu dysku twardego	zielona
Kontrolka łącza	ciągłe świecenie na zielono oznacza nawiązanie połączenia z siecią
Lampka integralności łącza (na zintegrowanej karcie sieciowej)	zielona lampka przy trybie 10 Mb; pomarańczowa lampka przy trybie 100 Mb; żółta lampka przy trybie 1000 Mb (1 Gb)
Lampka aktywności (na zintegrowanej karcie sieciowej)	lampka migająca na żółto
Światła diagnostyczne	Cztery kontrolki na panelu tylnym. Patrz sekcja „ Lampki diagnostyczne ”.
Lampka zasilania w trybie gotowości	AUX_PWR na płycie systemowej

Zasilanie	
Zasilacz prądu stałego:	
Moc	305 W
Rozpraszanie ciepła	1041 BTU/godz. UWAGA: Rozpraszanie ciepła zostało obliczone na podstawie nominalnej wartości mocy zasilacza.
Napięcie	ręczny wybór źródeł zasilania – 90 do 135 V przy 50/60 Hz; 180 do 265 V przy 50/60 Hz
Bateria zapasowa	bateria litowa 3-V CR2032

Wymiary i masa	
Wysokość	41,4 cm (16,3 cala)
Szerokość	18,5 cm (7,3 cala)
Głębokość	43,9 cm (17,3 cala)
Masa	12,34 kg (27,2 funta)

Środowisko pracy	
Temperatura:	
Podczas pracy	10° do 35°C (50° do 95°F)
Podczas przechowywania	-40 do 65°C (-40 do 149°F)
Wilgotność względna	20% do 80% (bez kondensacji)
Drgania maksymalne:	
Podczas pracy	0,25 G z częstotliwością 3 do 200 Hz przy 0,5 oktawy/min
Podczas przechowywania	0,5 G przy zmianie od 3 do 200 Hz z prędkością 1 oktawy/min

Wstrząsy maksymalne:	
Podczas pracy	impuls o kształcie dolnej połowy sinusoidy ze zmianą prędkości równą 50,8 cm/s (20 cali/s)
Podczas przechowywania	uderzenie z przyspieszeniem 27 G zaokrągloną falą kwadratową przy zmianie prędkości 508 cm/s
Wysokość n.p.m.:	
Podczas pracy	-15,2 do 3048 m (-50 do 10 000 stóp)
Podczas przechowywania	-15,2 do 10 668 m (-50 do 35 000 stóp)

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Wymogi FCC (dotyczy tylko USA)

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

Zakłócenia elektromagnetyczne wywoływane są emisją sygnałów rozsyłanych do otoczenia lub wysyłanych wzdłuż połączeń zasilających lub sygnałowych. Zakłóca ona działanie urządzeń radionawigacyjnych lub innego sprzętu, od którego zależy bezpieczeństwo ludzi, lub wyraźnie obniża jakość, utrudnia lub stale przerywa funkcjonowanie koncesjonowanych usług komunikacji radiowej. Usługi komunikacji radiowej obejmują w szczególności emisję programów telewizyjnych i radiowych, usługi telefonii komórkowej, skanowanie radarowe, kontrolę lotów powietrznych, działanie pagerów oraz usługi komunikacji osobistej PCS (Personal Communication Services). Wszystkie te licencjonowane usługi oraz przypadkowe źródła promieniowania, takie jak urządzenia cyfrowe, w tym systemy komputerowe, tworzą łącznie środowisko elektromagnetyczne.

Zgodność elektromagnetyczna jest to zdolność urządzeń elektronicznych do prawidłowego funkcjonowania w środowisku elektromagnetycznym. Mimo że niniejszy system komputerowy został zaprojektowany i wykonany zgodnie z prawnymi normami określającymi maksymalne poziomy zakłóceń elektromagnetycznych, nie istnieje żadna gwarancja, że zakłócenia nie wystąpią przy określonej instalacji. Jeśli okaże się, że sprzęt ten powoduje zakłócenia radiowych usług komunikacyjnych, co można ustalić, włączając go i wyłączając, poziom zakłóceń można zmniejszyć na jeden bądź kilka z poniższych sposobów:

- 1 Zmienić ustawienie anteny odbiorczej.
- 1 Zmienić położenie komputera względem odbiornika.
- 1 Odsunąć komputer od odbiornika.
- 1 Podłączyć komputer do innego gniazda elektrycznego, tak aby komputer i odbiornik znajdowały się w osobnych odgałęzieniach sieci elektrycznej.

W razie potrzeby można zasięgnąć dodatkowej porady u pracownika działu pomocy technicznej firmy Dell lub u doświadczonego technika radiowo-telewizyjnego.

Dodatkowe informacje na ten temat znajdują się w Przewodniku z informacjami o produkcie dostarczonym wraz z komputerem.

Systemy komputerowe firmy Dell™ są projektowane, testowane i klasyfikowane pod względem charakterystyki docelowego środowiska elektromagnetycznego. Klasyfikacje środowiska elektromagnetycznego zazwyczaj odwołują się do poniższych określeń:

- 1 Klasa A jest zazwyczaj przeznaczona dla środowisk biurowych lub przemysłowych.
- 1 Klasa B jest zazwyczaj przeznaczona dla środowisk domowych.

Podłączany lub włączany do systemu sprzęt komputerowy, łącznie z urządzeniami peryferyjnymi, kartami rozszerzeń, drukarkami, urządzeniami wejścia/wyjścia, monitorami itd., powinien odpowiadać systemowi komputerowemu pod względem klasyfikacji dla docelowego o środowiska elektromagnetycznego.

Uwaga dotycząca ekranowanych przewodów sygnałowych: Podłączanie urządzeń peryferyjnych do urządzeń firmy Dell powinno się odbywać wyłącznie za pomocą kabli ekranowanych, aby zmniejszyć prawdopodobieństwo interferencji z usługami komunikacji radiowej. Korzystanie z kabli ekranowanych gwarantuje, że używane urządzenia rzeczywiście będą działały zgodnie z wymogami docelowego środowiska elektromagnetycznego. **Przewód połączeniowy do drukarek podłączanych do portu równoległego znajduje się w ofercie firmy Dell. Kabel można zamówić w firmie Dell za pośrednictwem sieci Web, pod adresem accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category_id=4117.**

Większość systemów komputerowych Dell zaklasyfikowano dla środowisk klasy B. Jednak wyposażenie w pewne funkcje opcjonalne może spowodować zmianę kategorii urządzenia na klasę A. Aby ustalić klasyfikację elektromagnetyczną systemu lub urządzenia, należy szukać informacji w poniższych punktach dotyczących poszczególnych instytucji normalizacyjnych. Każdy z punktów zawiera informacje dotyczące standardów bezpieczeństwa, zgodności elektromagnetycznej i zakłóceń elektromagnetycznych, obowiązujących w poszczególnych krajach.

Noty FCC (Tylko USA)

Większość komputerów Dell jest sklasyfikowanych przez Federalną Komisję komunikacji — Federal Communications Commission (FCC) jako urządzenia cyfrowe klasy B. Aby określić jaką klasyfikacja dotyczy danego komputera, należy sprawdzić etykietę FCC znajdującą się na spodzie, boku lub tylnym panelu komputera, na wspornikach mocowania kart, oraz na samych kartach. Jeżeli któraś z etykiet podaje Klasę A, cały system uważa się za urządzenie cyfrowe klasy A. Jeśli na *wszystkich* etykietach znajduje się symbol klasy B, oznaczony numerem identyfikacyjnym lub logo FCC (FC), system może być uznany za urządzenie cyfrowe klasy B.

Po określeniu klasyfikacji systemu według FCC, przeczytaj właściwą notę FCC. Należy pamiętać, że zgodnie z przepisami FCC, wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę Dell, mogą skutkować utratą prawa do korzystania ze sprzętu.

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi zawarte w Części 15 przepisów FCC. Korzystanie z niego jest możliwe pod dwoma warunkami:

- 1 Dane urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
- 1 Urządzenie musi być zdolne do przyjmowania zakłóceń, nawet takich, które mogą powodować nieprawidłowości funkcjonowania.

Klasa A

Niniejszy sprzęt przeszedł pomyślnie testy zgodności z wymogami dla urządzeń cyfrowych klasy A, w rozumieniu Części 15 przepisów FCC. Wymogi stawiane sprzętowi tej klasy mają zapewniać należytą ochronę przeciwko zakłóceniom przy korzystaniu z niego w środowisku biurowo-przemysłowym. Ten sprzęt generuje, wykorzystuje i może emitować sygnały o częstotliwości radiowej. W przypadku instalacji i korzystania niezgodnego z zaleceniami producenta promieniowanie to może powodować zakłócenia komunikacji radiowej. Korzystanie z tego sprzętu w budynkach mieszkalnych stwarza wysokie prawdopodobieństwo zakłóceń, które użytkownik będzie zobowiązany zlikwidować na własny koszt.

Klasa B

Niniejszy sprzęt przeszedł pomyślnie testy zgodności z wymogami dla urządzeń cyfrowych klasy B, w rozumieniu Części 15 przepisów FCC. Wymagania stawiane urządzeniom tej klasy mają zapewniać należytą ochronę przeciwko zakłóceniom przy korzystaniu z niego w budynkach mieszkalnych. Ten sprzęt generuje, używa i może emitować sygnały o częstotliwości radiowej. W przypadku instalacji i korzystania niezgodnego z zaleceniami producenta promieniowanie to może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w przypadku konkretnej instalacji. Jeśli okaże się, że ten sprzęt powoduje zakłócenia w pracy odbiorników radiowych lub telewizyjnych (co można ustalić włączając i wyłączając sprzęt), zakłócenia można zmniejszyć na jeden bądź kilka z poniższych sposobów:

- 1 Zmienić położenie lub ustawienie anteny odbiorczej.
- 1 Zwiększyć odległość między sprzętem a odbiornikiem.
- 1 Podłączyć urządzenie do gniazda zasilającego znajdującego się w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- 1 W razie konieczności można zasięgnąć dodatkowej porady u sprzedawcy lub u doświadczonego technika radiowo-telewizyjnego.

Informacje identyfikacyjne FCC

Poniższe informacje są umieszczane na urządzeniu lub urządzeniach opisywanych w tym dokumencie stosownie do przepisów FCC:

- 1 Numery modelu: DCTR, DCNE, DCSM, DCCY
- 1 Nazwa firmy:

Dell Inc.
One Dell Way
Round Rock, Texas 78682 USA
512-338-4400


[Powrót do spisu treści](#)


[Powrót do spisu treści](#)

Ponowna instalacja sterowników i systemu operacyjnego

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

- [Sterowniki](#)
- [Korzystanie z funkcji przywracania systemu Microsoft® Windows® XP](#)
- [Ponowna instalacja systemu Microsoft Windows XP](#)

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z Informacjami o produkcie*.

 **POUCZENIE:** Aby ponownie zainstalować system operacyjny Microsoft Windows XP, należy użyć dodatku Microsoft® Windows® XP Service Pack 1 lub późniejszego.

 **UWAGA:** Jeśli zainstalowałeś w komputerze unikalną grafikę lub musiałeś ponownie zainstalować system operacyjny, uruchom program narzędziowy DSS. Narzędzie DSS jest dostępne na opcjonalnym dysku CD [Drivers and Utilities](#) (nazywanym również ResourceCD) oraz pod adresem support.euro.dell.com.


Sterowniki

Co to jest sterownik?

Sterownik to program kontrolujący takie urządzenia, jak drukarka, mysz lub klawiatura. Wszystkie urządzenia wymagają zastosowania sterownika.

Sterownik działa jako tłumacz pomiędzy urządzeniem a programami, które z niego korzystają. Każde urządzenie posiada zestaw specjalnych poleceń rozpoznawanych tylko przez jego sterownik.

Firma Dell dostarcza komputer do klienta z zainstalowanymi wymaganymi sterownikami — nie trzeba w nim niczego więcej instalować ani konfigurować.

 **POUCZENIE:** Opcjonalny dysk CD *Drivers and Utilities* może zawierać sterowniki do innych systemów operacyjnych niż system zainstalowany na używanym komputerze. Należy uważać, aby zainstalować oprogramowanie właściwe dla używanego systemu operacyjnego.

Wiele sterowników, np. sterownik klawiatury, zawartych jest w systemie operacyjnym Microsoft Windows. Konieczność zainstalowania sterowników może zaistnieć, gdy:

1. Dokonano uaktualnienia systemu operacyjnego.
1. Ponownie zainstaluj system operacyjny.
1. Przyłączono lub zainstalowano nowe urządzenie.

Identyfikacja sterowników


Jeśli występuje problem z dowolnym urządzeniem, należy ustalić, czy źródłem problemu jest sterownik i jeśli będzie to konieczne, zaktualizować go.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. W obszarze **Pick a category** (Wybierz kategorię) kliknij ikonę **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja).
3. Kliknij pozycję **System**.
4. W oknie **System Properties** (Właściwości: System) kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt).
5. Kliknij zakładkę **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
6. Przewiń listę urządzeń, aby sprawdzić, czy obok ikony któregoś z nich nie jest wyświetlany wykrzyknik (żółte kółko ze znakiem [!]).

Jeśli obok nazwy urządzenia znajduje się wykrzyknik, należy [ponownie zainstalować używany sterownik](#) lub zainstalować nowy.

Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych

 **POUCZENIE:** Witryna sieci Web firmy Dell z pomocą techniczną, support.euro.dell.com, oraz dysk CD *Drivers and Utilities* zawierają sterowniki zatwierdzone dla komputerów Dell™. Instalowanie sterowników pochodzących z innych źródeł może spowodować niepoprawne działanie komputera.

 **UWAGA:** Dysk CD *Drivers and Utilities* (ResourceCD) jest opcjonalny i jako taki może nie być wysyłany z niektórymi komputerami.

Korzystanie z funkcji przywracania sterowników urządzeń systemu Windows XP


Jeżeli w twoim komputerze wystąpi problem po zainstalowaniu lub aktualizacji sterownika, możesz użyć funkcji **Przywróć** sterownik w Windows XP, aby zamienić nowy sterownik na poprzednio zainstalowaną wersję.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. W obszarze **Pick a category** (Wybierz kategorię) kliknij ikonę **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja).
3. Kliknij pozycję **System**.
4. W oknie **System Properties** (Właściwości: System) kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt).
5. Kliknij zakładkę **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
6. Kliknij prawym przyciskiem myszy urządzenie, dla którego został zainstalowany nowy sterownik, a następnie kliknij polecenie **Properties** (Właściwości).
7. Kliknij zakładkę **Drivers** (Sterowniki).
8. Kliknij polecenie **Roll Back Driver** (Przywróć sterownik).

Jeśli proces Przywracania sterownika nie rozwiąże problemu, użyj funkcji System Restore (Przywracanie systemu) (patrz część „[Włączanie przywracania systemu](#)”), aby przywrócić komputer do stanu, w jakim znajdował się przed zainstalowaniem nowego sterownika.

Korzystanie z opcjonalnego dysku CD Drivers and Utilities

Jeżeli użycie funkcji przywracania sterowników urządzenia lub [przywracania systemu](#) nie rozwiąże problemu, należy ponownie zainstalować sterownik z dysku CD *Drivers and Utilities* (nazywanego również ResourceCD).

 **UWAGA:** Dysk CD *Drivers and Utilities* (ResourceCD) jest opcjonalny i jako taki może nie być wysyłany ze wszystkimi komputerami.

 **UWAGA:** Aby uzyskać dostęp do sterowników i dokumentacji użytkownika, należy skorzystać z dysku CD *Drivers and Utilities* przy uruchomionym systemie Windows.

1. Włóż dysk *Drivers and Utilities*.

Jeśli używasz dysku CD *Drivers and Utilities* po raz pierwszy, zostanie wyświetlone okno **instalatora** informujące o rozpoczęciu instalacji z dysku CD. Kliknij przycisk **OK** i odpowiadaj na monity programu instalacyjnego, aby dokończyć instalację.

2. Kliknij przycisk **Next** (Dalej) na ekranie **Welcome Dell System Owner** (Witamy posiadacza systemu komputerowego Dell).
3. Zaznacz odpowiednie opcje w pozycji **System Model** (Model systemu), **Operating System** (System operacyjny), **Device Type** (Typ urządzenia) oraz **Topic** (Temat).
4. W menu rozwijanym **Topic** (Temat) kliknij opcję **My Drivers** (Moje sterowniki).

Dysk CD *Drivers and Utilities* skanuje elementy sprzętowe komputera i system operacyjny, a następnie wyświetla listę sterowników urządzeń dla aktualnej konfiguracji systemu.


5. Kliknij odpowiedni sterownik i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby pobrać sterownik i umieścić go na komputerze.

Aby zobaczyć listę wszystkich sterowników dostępnych dla tego komputera, w menu rozwijanym **Topic** (Temat) kliknij opcję **Drivers** (Sterowniki).

Aby uzyskać dostęp do plików pomocy znajdujących się na dysku CD *Drivers and Utilities*, kliknij przycisk ze znakiem zapytania lub łącze **Help** (Pomoc) w górnej części ekranu.

Korzystanie z funkcji przywracania systemu w systemie Microsoft® Windows® XP

System operacyjny Microsoft Windows XP wyposażony jest w funkcję Przywracania systemu pozwalającą ci przywrócić komputer do stanu wcześniejszego (bez wpływu na pliki), jeżeli zmiany w sprzęcie, oprogramowaniu lub inne zestawienia systemu spowodowały, że komputer działa niezgodnie z oczekiwaniami. Więcej informacji na temat funkcji przywracania systemu można znaleźć w Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows.

 **POUCZENIE:** Należy regularnie wykonywać kopie zapasowe plików danych. Funkcja przywracania systemu nie monitoruje plików danych użytkownika ani ich nie przywraca.

Tworzenie punktu przywracania

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna).

2. Kliknij opcję **System Restore** (Przywracanie systemu).
3. Wykonaj instrukcje pokazane na ekranie.

Przywracanie komputera do wcześniejszego stanu

 **POUCZENIE:** Przed przywróceniem komputera do wcześniejszego stanu należy zapisać i zamknąć wszystkie otwarte pliki oraz zamknąć wszystkie otwarte programy. Dopóki przywracanie systemu nie zostanie zakończone, nie wolno modyfikować, otwierać ani usuwać plików ani programów.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Wszystkie programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **System Tools** (Narzędzia systemowe), a następnie kliknij polecenie **System Restore** (Przywracanie systemu).
2. Upewnij się, że wybrana jest opcja **Restore my computer to an earlier time** (Przywróć mój komputer do wcześniejszego stanu), i kliknij **Next** (Dalej).
3. Kliknij na datę, do której chcesz przywrócić swój komputer.

Na ekranie **Select a Restore Point** (Wybieranie punktu przywracania) dostępny jest kalendarz, umożliwiający przeglądanie i wybór punktów przywracania. Każda data z dostępnymi punktami przywracania jest wyświetlona czcionką pogrubioną.

4. Wybierz punkt przywracania i kliknij **Next** (Dalej).

Jeżeli w kalendarzu jest tylko jeden punkt przywracania, wtedy ten punkt zostanie automatycznie wybrany. Jeśli dostępne są dwa lub więcej punktów przywracania, kliknij odpowiedni punkt.


5. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Gdy funkcja przywracania systemu zakończy zbieranie danych, zostanie wyświetlone okno **Restoration Complete** (Przywracanie ukończone), a następnie komputer zostanie uruchomiony ponownie.

6. Po ponownym uruchomieniu komputera kliknij **OK**.

Aby zmienić punkt przywrócenia, możesz albo powtórzyć wszystkie czynności dla innego punktu przywracania, albo cofnąć przywracanie.

Wycofanie ostatniego przywracania systemu

 **POUCZENIE:** Przed cofnięciem ostatniego przywracania systemu należy zapisać i zamknąć wszystkie otwarte pliki oraz zamknąć wszystkie otwarte programy. Dopóki przywracanie systemu nie zostanie zakończone, nie wolno modyfikować, otwierać ani usuwać plików ani programów.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż opcję **All Programs** (Wszystkie programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **System Tools** (Narzędzia systemowe), a następnie kliknij **System Restore** (Przywracanie systemu).
2. Wybierz pozycję **Undo my last restoration** (Cofnij moje ostatnie przywracanie) i kliknij **Next** (Dalej).
3. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Zostanie wyświetlony ekran **System Restore** (Przywracanie systemu), po czym nastąpi ponowne uruchomienie komputera.


4. Po ponownym uruchomieniu komputera kliknij **OK**.

Włączanie funkcji Przywracanie systemu

Jeżeli ponownie instalujesz Windows XP z mniej niż 200 MB dostępnego miejsca na twardym dysku, Przywracanie systemu zostanie automatycznie wyłączone. Aby sprawdzić, czy funkcja Przywracanie systemu jest włączona:


1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
 2. Kliknij opcję **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja).
 3. Kliknij pozycję **System**.
 4. Kliknij zakładkę **System Restore** (Przywracanie systemu).
 5. Upewnij się, że opcja **Turn off System Restore** (Wyłącz przywracanie systemu) nie jest zaznaczona.
-

Ponowna instalacja systemu Microsoft Windows XP

 **POUCZENIE:** Aby ponownie zainstalować system operacyjny, należy użyć dodatku Windows XP Service Pack 1 lub późniejszego.


Przed rozpoczęciem pracy

W przypadku planowania ponownej instalacji systemu Windows XP w celu naprawienia problemu z nowo zainstalowanym sterownikiem, należy najpierw spróbować użyć funkcji [Device Driver Rollback](#) (Przywracanie sterowników urządzeń) systemu Windows XP. Jeśli proces Przywracania sterownika nie rozwiąże problemu, użyj funkcji [System Restore](#) (Przywracanie systemu), aby przywrócić system operacyjny do stanu, w jakim znajdował się przed zainstalowaniem nowego sterownika.

 **POUCZENIE:** Przed rozpoczęciem instalowania należy wykonać kopie zapasowe wszystkich plików danych na głównym dysku twardym. W konwencjonalnych konfiguracjach dysków twardych, za główny dysk twardy uznaje się pierwszy dysk wykryty przez komputer.

Aby zainstalować ponownie system Windows XP, potrzebne są następujące elementy:


1. Dysk CD z systemem operacyjnym Dell™
1. Dysk CD Dell *Drivers and Utilities*


 **UWAGA:** Dysk CD *Drivers and Utilities* zawiera sterowniki zainstalowane fabrycznie podczas montażu komputera. Do załadowania wszelkich wymaganych sterowników należy użyć dysku CD *Drivers and Utilities*.

Ponowna instalacja systemu Windows XP

Aby przeinstalować system Windows XP, wykonaj wszystkie poniższe działania w takiej kolejności, w jakiej zostały opisane.

Proces ponownej instalacji może potrwać od 1 do 2 godzin. Po ponownym zainstalowaniu systemu operacyjnego należy ponownie zainstalować sterowniki urządzeń, oprogramowanie antywirusowe i inne oprogramowanie.

 **POUCZENIE:** Dysk CD zawierający system operacyjny udostępnia opcje ponownej instalacji systemu operacyjnego Windows XP. Opcje te mogą spowodować zastąpienie plików i mieć wpływ na programy zainstalowane na dysku twardym. Dlatego nie należy ponownie instalować systemu operacyjnego Windows XP, o ile pomoc techniczna firmy Dell nie zaleci wykonania tej czynności.

 **POUCZENIE:** Aby uniknąć konfliktów z systemem Windows XP, przed ponowną instalacją systemu należy wyłączyć programy antywirusowe zainstalowane na komputerze. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji oprogramowania.


Uruchamianie z dysku CD systemu operacyjnego


1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zamknij wszystkie otwarte programy.
2. Włóż dysk CD zawierający system operacyjny. Kliknij **Exit** (Zakończ), jeśli pojawi się komunikat **Install Windows XP** (Instalacja Windows XP).
3. Uruchom komputer.
4. Naciśnij klawisz <F12> zaraz po wyświetleniu logo DELL™.
Jeśli pojawi się logo systemu operacyjnego, poczekaj, aż zobaczysz pulpit Windows, a następnie wyłącz komputer i spróbuj ponownie.
5. Naciskając klawisze strzałek, zaznacz pozycję **CD-ROM**, a następnie naciśnij klawisz <Enter>.
6. Po wyświetleniu komunikatu **Press any key to boot from CD** (Naciśnij dowolny klawisz, aby dokonać rozruchu z dysku CD) naciśnij dowolny klawisz.

Instalacja systemu Windows XP

1. Po wyświetleniu ekranu **Windows XP Setup** (Instalacja systemu Windows XP) naciśnij klawisz <Enter>, aby wybrać opcję **To set up Windows now** (Instalowanie systemu Windows teraz).
2. Przeczytaj informacje umieszczone na ekranie **Microsoft Windows Licensing Agreement** (Umowa licencyjna systemu Microsoft Windows) i naciśnij przycisk <F8>, aby zaakceptować umowę licencyjną.
3. Jeśli na komputerze jest już zainstalowany system Windows XP i użytkownik chce odzyskać aktualne dane systemu Windows XP, należy wpisać **r** w celu wybrania opcji naprawiania, a następnie wyjąć dysk CD.
4. Jeśli zainstalowana ma być nowa kopia systemu Windows XP, naciśnij klawisz <Esc>, aby wybrać tę opcję.
5. Naciśnij klawisz <Enter>, aby zaznaczyć wskazaną partycję (opcja zalecana), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami ukazującymi się na ekranie.


Zostanie wyświetlony ekran **Windows XP Setup** (Instalacja systemu Windows XP), a system operacyjny rozpocznie kopiowanie plików i instalowanie urządzeń. Komputer zostanie kilka razy automatycznie uruchomiony ponownie.

 **POUCZENIE:** Po wyświetleniu następującego komunikatu nie należy naciskać żadnego klawisza: *Press any key to boot from the CD* (Naciśnij dowolny klawisz, aby dokonać rozruchu z dysku CD).

 **UWAGA:** Czas potrzebny na zakończenie instalacji zależy od rozmiaru dysku twardego i szybkości komputera.

6. Po wyświetleniu ekranu **Regional and Language Options** (Opcje regionalne i językowe) wybierz ustawienia dla danej lokalizacji, a następnie kliknij **Next** (Dalej).
7. Na ekranie **Personalize Your Software** (Spersonalizuj swoje oprogramowanie) wpisz swoje imię, nazwisko oraz nazwę firmy (opcjonalnie) i kliknij **Next** (Dalej).
8. W oknie **Computer Name and Administrator Password** (Nazwa komputera i hasło administratora) wpisz nazwę danego komputera (lub zaakceptuj podaną) oraz hasło, a następnie kliknij **Next** (Dalej).
9. Jeśli zostanie wyświetlony ekran **Modem Dialing Information** (Informacje o wybieraniu numerów przez modem), wpisz żądane informacje i kliknij **Next** (Dalej).
10. W oknie **Date and Time Settings** (Ustawienia daty i godziny) wpisz datę, godzinę i strefę czasową, a następnie kliknij **Next** (Dalej).
11. Jeśli zostanie wyświetlony ekran **Networking Settings** (Ustawienia sieci), kliknij opcję **Typical** (Typowe), a następnie kliknij **Next** (Dalej).
12. Jeśli podczas ponownej instalacji systemu Windows XP Professional użytkownik zostanie poproszony o podanie dodatkowych informacji dotyczących konfiguracji sieci, należy wpisać odpowiednie dane. Jeśli nie wiadomo, jakie ustawienia podać, należy zaakceptować wartości domyślne.

Windows XP rozpoczyna instalację swoich komponentów i konfigurowanie komputera. Komputer zostanie automatycznie uruchomiony ponownie.

 **POUCZENIE:** Po wyświetleniu następującego komunikatu nie należy naciskać żadnego klawisza: *Press any key to boot from the CD* (Naciśnij dowolny klawisz, aby dokonać rozruchu z dysku CD).

13. Po wyświetleniu ekranu **Welcome to Microsoft** (Witamy w firmie Microsoft) kliknij **Next** (Dalej).
14. Gdy pojawi się komunikat *How will this computer connect to the Internet?* (Jak podłączyć komputer do Internetu?), kliknij **Skip** (Pomiń).
15. Gdy pojawi się ekran **Ready to register with Microsoft?** (Zarejestrować w firmie Microsoft?), zaznacz pole **No, not at this time** (Nie, nie tym razem) i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
16. Gdy pojawi się ekran **Who will use this computer?** (Kto będzie korzystał z tego komputera?), można podać do pięciu użytkowników.
17. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).
18. Kliknij **Finish** (Zakończ), aby zakończyć instalację i wyjmij dysk CD.
19. [Zainstaluj ponownie odpowiednie sterowniki](#) z dysku CD *Drivers and Utilities*.
20. Ponownie zainstaluj oprogramowanie antywirusowe.
21. Ponownie zainstaluj wszystkie programy.

 **UWAGA:** Aby ponownie zainstalować i aktywować programy pakietu Microsoft Office lub Microsoft Works Suite, potrzebny jest Klucz Produktu umieszczony na okładce opakowania tych programów.

[Powrót do spisu treści](#)

Wymiana płyty systemowej

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

Wymywanie płyty systemowej: Komputery w obudowie typu mini-wieża, biurkowej i SFF

1. Za pomocą menu Start zamknij system operacyjny i wyłącz komputer.
2. Upewnij się, że komputer i podłączone urządzenia są wyłączone. Jeśli komputer i podłączone urządzenia nie wyłączyły się automatycznie po wyłączeniu komputera, wyłącz je teraz.

POUCZENIE: Odłączając kabel sieciowy, należy najpierw odłączyć go od komputera, a następnie od ściennego gniazda sieci.

3. Oduręcz od komputera wszelkie linie telefoniczne i telekomunikacyjne.
4. Odłącz komputer i wszystkie podłączone urządzenia od gniazd elektrycznych, a następnie naciśnij przycisk zasilania, aby uzemić płytę systemową.

OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

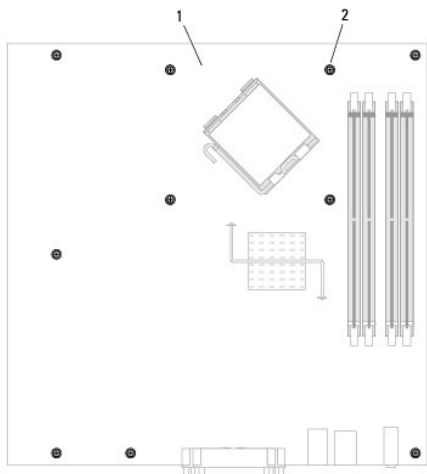
5. Zdejmij pokrywę komputera:

- 1 Zdejmij [pokrywę komputera w obudowie typu mini-wieża](#).
- 1 Zdejmij [pokrywę komputera biurkowego](#).
- 1 Zdejmij [pokrywę komputera w obudowie typu SFF](#).

POUCZENIE: Przed dotknięciem dowolnego elementu wewnątrz komputera należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała, dotykając dowolnej nielakierowanej powierzchni komputera, np. metalowych elementów z tyłu komputera. W trakcie pracy należy od czasu do czasu dotykać nielakierowanej powierzchni metalowej, aby rozproszyć ładunki elektrostatyczne, które mogłyby uszkodzić wewnętrzne podzespoły.

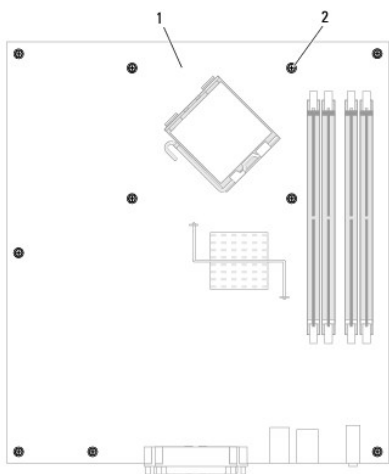
6. Wyjmij wszystkie elementy, które ograniczają dostęp do płyty systemowej (napędy CD/DVD, napęd dyskietek, dysk twardy, panel we/wy (z wyjątkiem komputera w obudowie SFF)).
7. Wyjmij zespół radiatora i procesor:
 - 1 Wyjmij [procesor i zespół radiatora komputera w obudowie typu mini-wieża](#).
 - 1 Wyjmij [procesor i zespół radiatora komputera biurkowego](#).
 - 1 Wyjmij [procesor i zespół radiatora komputera w obudowie SFF](#).
8. Odłącz wszystkie kable od płyty systemowej.
9. Odkręć wkręty z płyty systemowej. Lokalizacja wkrętów została przedstawiona na poniższych ilustracjach:
 - 1 Lokalizacja wkrętów została przedstawiona na ilustracji „[Wkręty płyty systemowej komputera w obudowie typu mini-wieża](#)”.
 - 1 Lokalizacja wkrętów została przedstawiona na ilustracji „[Wkręty płyty systemowej komputera biurkowego](#)”.
 - 1 Lokalizacja wkrętów została przedstawiona na ilustracji „[Wkręty płyty systemowej komputera w obudowie SFF](#)”.
10. Wyciągnij płytę systemową w kierunku przedniej części komputera, a następnie podnieś ją do góry i wyjmij z komputera.

Wkręty płyty systemowej komputera w obudowie typu mini-wieża



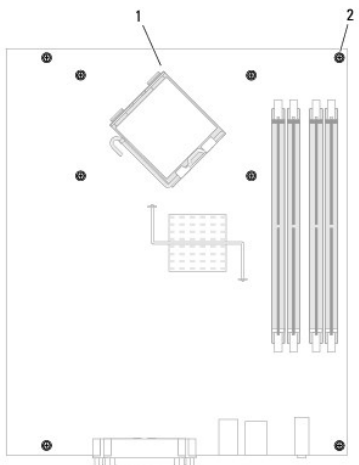
1	płyta systemowa komputera typu mini-wieża
2	wkręty (10)

Wkręty płyty systemowej komputera biurkowego



1	płyta systemowa komputera typu Desktop
2	wkręty (10)

Wkręty płyty systemowej komputera w obudowie SFF



1	płyta systemowa komputera typu SFF
2	wkręty (8)

Umieść wyjęty zespół płyty systemowej obok nowej płyty systemowej, aby upewnić się, że są identyczne.

Wymiana płyty systemowej: Komputery w obudowie typu mini-wieża, biurkowej i SFF

1. Delikatnie dopasuj płytę do obudowy i wsuń ją w kierunku tyłu komputera.
2. Przykręć wkręty płyty systemowej.
3. Zainstaluj z powrotem wszelkie elementy i kable zdemontowane z płyty systemowej.
4. Ponownie podłącz wszystkie kable do odpowiednich złączy z tyłu komputera.
5. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

[Powrót do spisu treści](#)

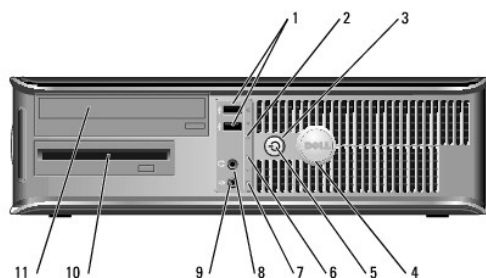
Komputer desktop

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

- [Informacje o komputerze biurkowym](#)
- [Wnętrze komputera](#)

Informacje na temat komputera typu Desktop

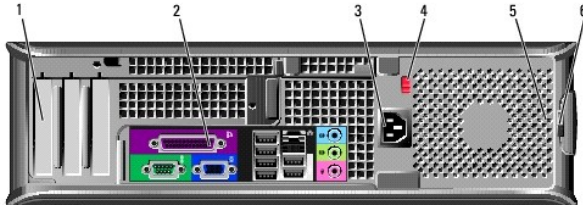
Widok z przodu



1	złącza USB 2.0 (2)	Przednich złączy USB należy używać do podłączania rzadko używanych urządzeń, takich jak joystick czy kamera lub urządzeń rozruchowych USB (więcej informacji na temat rozruchu urządzeń USB można znaleźć w sekcji „ Program konfiguracji systemu ”). Korzystanie z tylnych złączy USB zalecane jest w przypadku urządzeń podłączanych na stałe, takich jak klawiatura czy drukarka.
2	wskaźnik sieci LAN	Ta lampka wskazuje, że zostało nawiązane połączenie z siecią LAN.
3	przycisk zasilania	Ten przycisk należy nacisnąć, aby uruchomić komputer. POUCZENIE: Aby uniknąć utraty danych, nie należy używać przycisku zasilania (trzymając go przynajmniej przez 6 sekund) do wyłączenia komputera. Zamiast tego należy zamknąć system operacyjny. POUCZENIE: Jeżeli w systemie operacyjnym jest włączona funkcja ACPI, naciśnięcie przycisku zasilania komputera spowoduje zamknięcie systemu operacyjnego.
4	znaczek Dell	Ten znaczek można obrócić tak, aby odpowiadał orientacji komputera. Aby go obrócić, należy chwycić palcami znaczek z zewnątrz, nacisnąć go i obrócić. Znaczek można obrócić również za pomocą gniazda znajdującego się obok dołu znacзка.
5	wskaźnik zasilania	Lampka zasilania miga lub świeci światłem ciągłym, aby wskazać różne stany pracy: <ul style="list-style-type: none">1 Nie świeci — Komputer jest wyłączony.1 Świeci światłem ciągłym na zielono — Komputer znajduje się w stanie normalnej pracy.1 Miga na zielono — komputer znajduje się w trybie oszczędzania energii.1 Miga lub świeci stałym bursztynowym światłem — Patrz sekcja „Problemy z energią”. Aby wyjść z trybu oszczędzania energii, należy nacisnąć przycisk zasilania lub użyć klawiatury albo myszy, jeśli są skonfigurowane jako urządzenie budzące w programie Device Manager (Menedżer urządzeń) systemu Windows. Więcej informacji na temat stanów uśpienia i wychodzenia ze stanu oszczędzania energii zawiera sekcja „ Zarządzanie energią ”.
6	lampki diagnostyczne	Lampki są pomocne podczas rozwiązywania problemów z komputerem na podstawie kodów diagnostycznych. Więcej informacji znajduje się w sekcji „ Lampki diagnostyczne ”.
7	lampka	Lampka ta miga, gdy następuje dostęp do dysku twardego.

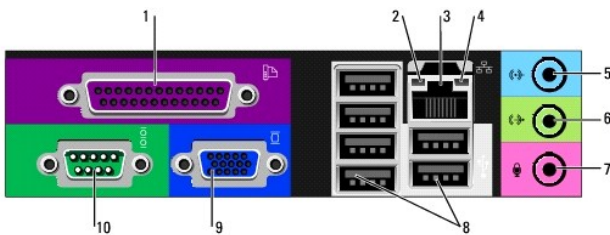
	aktywności dysku twardego	
8	złącze słuchawkowe	Złącze słuchawkowe umożliwia podłączenie słuchawek i większości głośników.
9	złącze mikrofonu	Złącze mikrofonu umożliwia podłączenie mikrofonu.
10	napęd dyskietek	Do tego napędu należy wkładać dyskietki.
11	napęd CD/DVD	Do tego napędu należy wkładać dyski CD lub DVD (o ile dotyczy).

Widok z tyłu



1	gniazda kart	Umożliwiają dostęp do złączy zainstalowanych kart PCI i PCI Express.
2	złącza na tylnym panelu	Do odpowiednich złączy podłącza się urządzenia szeregowe, USB lub inne.
3	złącze zasilania	Umożliwia podłączenie kabla zasilania.
4	przełącznik wyboru napięcia	<p>Komputer jest wyposażony w ręczny przełącznik wyboru napięcia.</p> <p>Aby uniknąć uszkodzenia komputera przez niewłaściwe ustawienie przełącznika ręcznego wyboru wartości napięcia, przełącznik należy ustawić na wartość napięcia najbardziej zbliżoną do parametrów źródła zasilania dostępnego w miejscu pobytu.</p> <p>POUCZENIE: Przełącznik wyboru wartości napięcia należy ustawić w położeniu 115 V, mimo że napięcie źródła zasilania w Japonii wynosi 100 V.</p> <p>Należy także upewnić się, że monitor i podłączone urządzenia spełniają wymagania dotyczące zasilania umożliwiające im działanie w regionie użytkownika.</p>
5	ucho klódki	Aby zablokować pokrywę komputera, należy założyć blokadę.
6	zatrząsk zwalniający pokrywę	Umożliwia otwarcie obudowy komputera.


Złącza na tylnym panelu




1	złącze równoległe	<p>Do złącza równoległego podłącza się urządzenia równoległe, takie jak drukarki. Drukarkę USB należy podłączać do złącza USB.</p> <p>UWAGA: Wbudowane złącze równoległe jest automatycznie wyłączone, jeśli komputer wykryje zainstalowaną kartę zawierającą złącze równoległe korzystające z tego samego adresu. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Opcje konfiguracji systemu”.</p>
2	kontrolka integralności łącza	<ul style="list-style-type: none"> 1 Zielona — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 10 Mb/s. 1 Pomarańczowa — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 100 Mb/s. 1 Żółta — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem i siecią o przepustowości 1 Gbps (lub 1000 Mbps). 1 Wyłączona — Komputer nie wykrywa fizycznego połączenia z siecią.

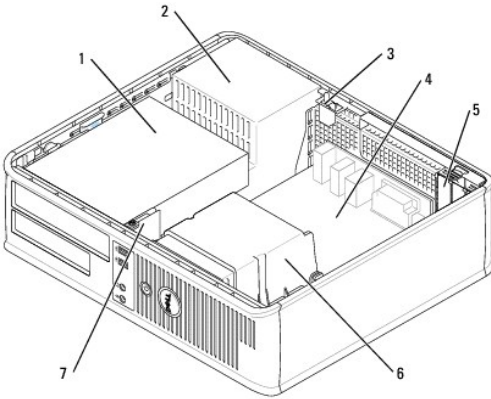
3	złącze karty sieciowej	<p>Aby podłączyć komputer do sieci lub modemu szerokopasmowego, podłącz jeden koniec kabla sieciowego do gniazda sieciowego, sieci lub modemu szerokopasmowego. Podłącz drugi koniec kabla sieciowego do złącza karty sieciowej z tyłu komputera. Kliknięcie oznacza, że kabel sieciowy został właściwie umocowany.</p> <p>UWAGA: Należy uważać, aby nie podłączyć kabla telefonicznego do złącza sieciowego.</p> <p>W komputerach z kartą sieciową należy użyć złącza na karcie.</p> <p>Zaleca się stosowanie w sieciach okablowania oraz złączy kategorii 5. Jeśli istnieje konieczność użycia okablowania kategorii 3, należy ustawić szybkość sieci na 10 Mb/s, aby zapewnić prawidłowe działanie.</p>
4	lampka aktywności sieci	<p>Miga na żółto, gdy komputer przesyła lub odbiera dane poprzez sieć. Duże natężenie ruchu sieciowego może spowodować, że lampka będzie stale włączona.</p>
5	złącze wejścia liniowego	<p>Niebieskie złącze wejścia line-in umożliwia podłączenie urządzenia nagrywającego/odtwarzającego, takiego jak magnetofon, odtwarzacz CD czy magnetowid.</p> <p>W komputerach z kartą dźwiękową należy użyć złącza na karcie.</p>
6	złącze wyjścia liniowego	<p>Zielone złącze line-out umożliwia podłączenie słuchawek i większości głośników z wbudowanym wzmacniaczem.</p> <p>W komputerach z kartą dźwiękową należy użyć złącza na karcie.</p>
7	złącze mikrofonu	<p>Różowe złącze mikrofonu służy do podłączania mikrofonu komputera osobistego w celu przekazywania głosowego lub muzycznego sygnału wejściowego do programu muzycznego lub telefonicznego.</p> <p>W komputerach z kartą dźwiękową złącze mikrofonu znajduje się na karcie.</p>
8	złącza USB 2.0 (6)	<p>Tyłnych złączy USB należy używać dla urządzeń podłączanych na stałe, takich jak klawiatura czy drukarka.</p>
9	złącze karty graficznej	<p>Do tego niebieskiego złącza należy podłączyć kabel monitora zgodnego ze standardem VGA.</p> <p>UWAGA: Jeżeli nabyłeś opcjonalną kartę graficzną złącze to będzie zakryte nakładką. Podłącz monitor do złącza na karcie graficznej. Nie zdejmuj nakładki.</p> <p>UWAGA: W przypadku karty wideo obsługującej dwa monitory należy użyć podwójnego kabla dostarczonego z komputerem.</p>
10	złącze portu szeregowego	<p>Umożliwia podłączenie do portu szeregowego urządzeń szeregowych, takich jak urządzenia przenośne. Domyślne ustawienia to COM1 dla złącza szeregowego 1 oraz COM2 dla złącza szeregowego 2.</p> <p>Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Opcje konfiguracji systemu”.</p>

Wnętrze komputera

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodnik z informacjami o produkcji*.

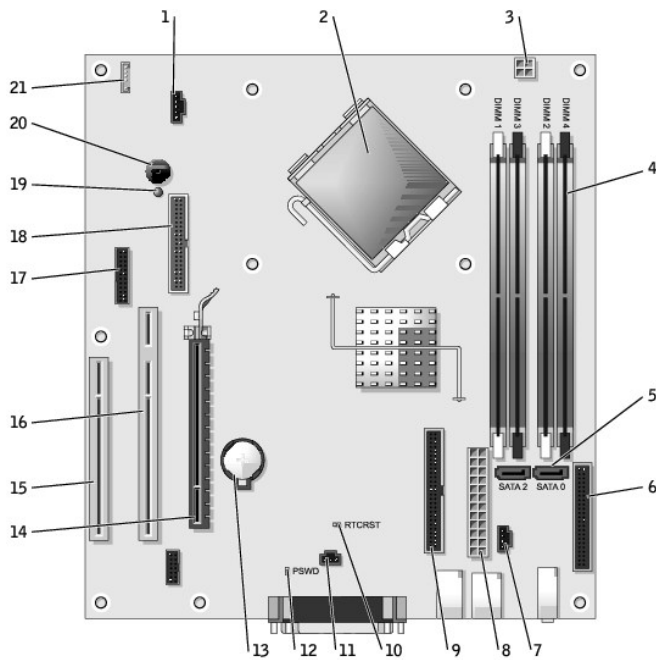
 **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć porażenia prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

 **POUCZENIE:** Podczas otwierania obudowy komputera należy zachować ostrożność, aby uniknąć przypadkowego odłączenia kabli od płyty systemowej.



1	wnęka napędów (CD/DVD, dyskietka i dysk twardy)	5	gniazda kart
2	zasilacz	6	zespół radiatora
3	przycisk czujnika naruszenia obudowy	7	przedni panel we/wy
4	plyta systemowa		

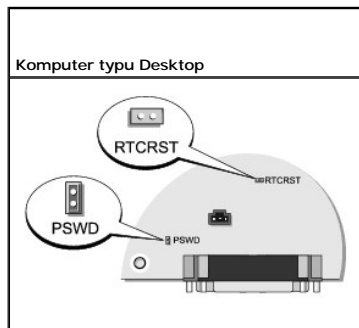
Elementy płyty systemowej



1	złącze wentylatora (FAN)	12	zworka hasła (PSWD)
2	złącze procesora (CPU)	13	gniazdo akumulatora (BATT)
3	złącze zasilania (12VPOWER)	14	złącze PCI Express x16 (SLOT1)
4	złącza modułów pamięci (DIMM_1, DIMM_2, DIMM_3, DIMM_4)	15	złącze PCI (SLOT3)
5	złącza napędu SATA (SATA0, SATA2)	16	złącze rozszerzenia PCI (SLOT2)
6	złącze na przednim panelu (FNT_PANEL)	17	złącze szeregowo (SER2)
7	złącze audio kabla analogowego napędu CD dla opcjonalnego kabla analogowego audio (CD_IN)	18	złącze napędu dyskietek (DSKT)
8	złącze zasilania (POWER)	19	wskaźnik trybu gotowości (AUX_PWR)
9	złącze napędu CD/DVD (IDE)	20	głośnik na płycie systemowej (BEEP)
10	zworka resetowania zegara rzeczywistego (RTCST)	21	głośnik wewnętrzny (INT_SPKR)
11	złącze przełącznika naruszenia obudowy (INTRUDER)		

Ustawienia zworek

Lokalizacje zworek zostały przedstawione poniżej.



Zworka	Ustawienie	Opis
PSWD		Funkcje hasła są włączone (domyślnie).
		Funkcje hasła są wyłączone.
RTCRST		Zegar czasu rzeczywistego nie został wyzerowany (domyślnie).
		Zerowanie zegara czasu rzeczywistego (chwilowe zwarcie).

ze zworką bez zworki

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

- [Karty PCI i PCI Express oraz karty portu szeregowego](#)

Karty PCI i PCI Express oraz karty portu szeregowego

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z Informacjami o produkcji*.

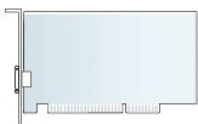
🕒 POUCZENIE: Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera. Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

Komputer Dell™ obsługuje kartę portu szeregowego i posiada następujące gniazda kart PCI i PCI Express:

- 1 Dwa gniazda niskich [kart PCI](#)
- 1 Jedno gniazdo niskiej [karty PCI Express x16](#)

🔪 UWAGA: W komputerze Dell wykorzystywane są jedynie gniazda PCI. Karty ISA nie są obsługiwane.

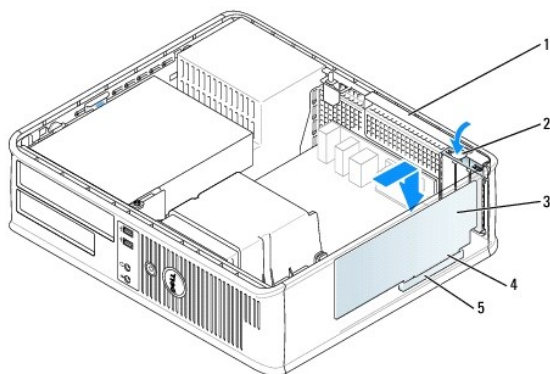
Karty PCI



Instalowanie karty PCI

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Delikatnie naciśnij wypięty zwalniający na zatrzasku mocowania karty.
3. Jeśli instalujesz nową kartę, usuń zaślepkę z otworu gniazda karty. Następnie przejdź do kroku 5.
4. Jeśli wymieniasz kartę już zainstalowaną w komputerze, wyjmij kartę. W razie potrzeby odłącz wszystkie kable podłączone do karty.
5. Przygotuj kartę do instalacji.

🔪 UWAGA: Informacje dotyczące konfigurowania karty, wykonywania wewnętrznych połączeń lub innego dostosowywania jej do używania w komputerze można znaleźć w dokumentacji dołączonej do karty.

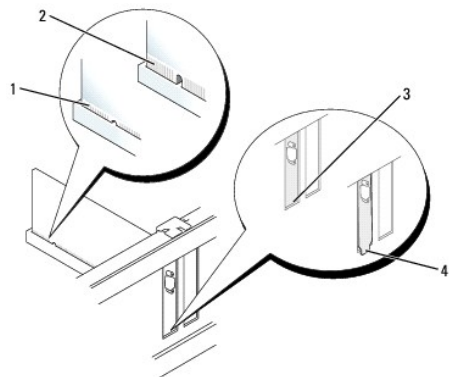


1	zatrzask mocowania karty
---	--------------------------

2	zatrzask zwalniający
3	karta
4	złącze krawędziowe karty
5	złącze karty

⚠ OSTRZEŻENIE: Niektóre karty sieciowe automatycznie uruchamiają komputer po podłączeniu do sieci. Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed instalowaniem kart należy zawsze wyłączać komputer z gniazda elektrycznego.

6. Umieść kartę w gnieździe i mocno ją dociśnij. Upewnij się, czy karta dobrze trzyma się w gnieździe.



1	karta dobrze osadzona
2	karta źle osadzona
3	uchwyt wewnątrz gniazda
4	uchwyt zablokowany na zewnątrz gniazda

7. Delikatnie wciśnij zatrzask mocowania karty, aby zabezpieczyć kartę.

⚡ POUCZENIE: Kable karty nie powinny biec nad kartami lub za nimi. Kable biegnące nad kartami mogą uniemożliwić właściwe zamknięcie pokrywy komputera lub spowodować uszkodzenie sprzętu.

8. Wepnij kable, które powinny być podłączone do karty.

⚡ POUCZENIE: Podłączając kabel sieciowy, należy najpierw podłączyć go do ściennego gniazda sieci, a następnie do komputera.

9. Po zainstalowaniu karty muzycznej:

- [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Audio Controller** (Sterownik Audio) i zmień ustawienie na **Off** (Wyłączony).
- Podłącz zewnętrzne urządzenia audio do złączy karty dźwiękowej komputera. Zewnętrznych urządzeń audio nie należy podłączać do złączy mikrofonu, głośników/słuchawek bądź wejścia liniowego na tylnym lub przednim panelu.

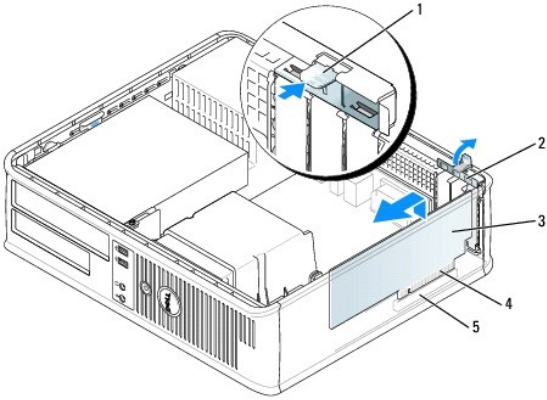
10. Jeżeli zainstalowana została karta sieciowa i chcesz wyłączyć zintegrowaną kartę sieciową:

- [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Network Controller** (Sterownik sieciowy) i zmień ustawienie na **Off** (Wyłączony).
- Podłącz kabel sieciowy do złączy karty sieciowej. Nie należy podłączać kabla sieciowego do wbudowanego złącza sieciowego na tylnym panelu.

11. Zainstaluj wszystkie sterowniki wymagane dla karty, jak to opisano w dokumentacji karty.

Wymowanie karty PCI

- Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
- Delikatnie naciśnij wypust zwalniający zatrzasku mocowania karty i odchyl go na zewnątrz.
- W razie potrzeby odłącz wszystkie kable podłączone do karty.
- Chwyć kartę za górne krawędzie i wyjmij ją ze złącza.



1	zatrask zwalniający	4	złącze krawędziowe karty
2	zatrask mocowania karty	5	złącze karty
3	karta		

5. Jeśli usuwasz kartę na stałe, zainstaluj zaślepkę w pustym gnieździe rozszerzającym.

Jeśli potrzebujesz elementu zaślepiającego, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

UWAGA: W pustych otworach gniazd kart musi być zainstalowana zaślepka, aby zachować zgodność komputera z certyfikatami FCC. Zaśleпки uniemożliwiają przedostawanie się kurzu i brudu do wnętrza komputera.

6. Zatrzaśnij zatrask mocowania karty na swoim miejscu.

POUCZENIE: Podłączając kabel sieciowy, należy najpierw podłączyć go do ściennego gniazda sieci, a następnie do komputera.

7. [Nałóż pokrywę komputera](#).

8. Odinstaluj sterownik karty. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji karty.

9. Po wyjęciu karty dźwiękowej:

- [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Audio Controller** (Sterownik Audio) i zmień ustawienie na **On** (Włączony).
- Podłącz zewnętrzne urządzenia audio do złącza audio na tylnym panelu komputera.

10. Po wyjęciu karty sieciowej:

- [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Network Controller** (Sterownik Sieciowy) i zmień ustawienie na **On** (Włączony).
- Podłącz kabel sieciowy do zintegrowanego złącza sieciowego na tylnym panelu komputera.

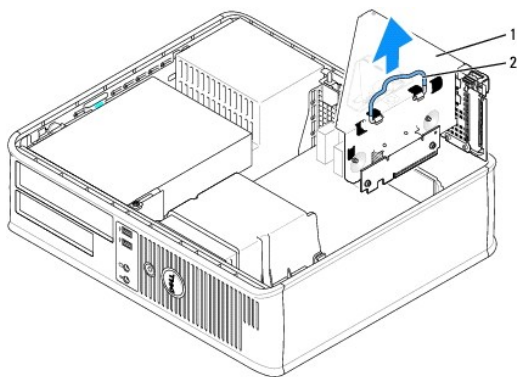
Instalowanie karty PCI we wnęce karty

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.

2. W razie potrzeby usuń kartę zainstalowaną w złączu PCI3 na płycie systemowej.

3. Usuń wnękę karty rozszerzenia:

- Sprawdź kable połączone z kartami przez otwory w panelu tylnym. Odłącz wszystkie kable, których długość uniemożliwia wyjęcie wnęki karty z komputera.
- Ostrożnie pociągnij uchwyt i wyciągnij wnękę karty z komputera.



1	wnęka karty rozszerzenia
2	uchwyt

4. Jeśli instalujesz nową kartę, usuń zaślepkę z pustego otworu gniazda karty.

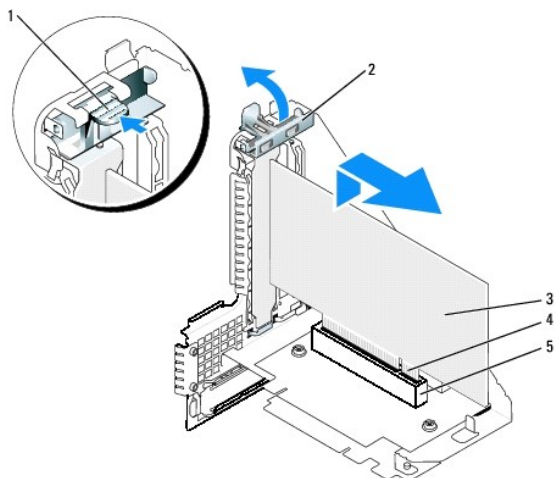
Jeśli wymieniasz kartę już zainstalowaną w komputerze, wyjmij kartę. W razie potrzeby odłącz wszystkie kable podłączone do karty. Chwyć kartę za krawędzie i wyjmij ją ze złącza.

UWAGA: Informacje dotyczące konfigurowania karty, wykonywania wewnętrznych połączeń lub innego dostosowywania jej do używania w komputerze można znaleźć w dokumentacji dołączonej do karty.

5. Przygotuj nową kartę do instalacji.

OSTRZEŻENIE: Niektóre karty sieciowe automatycznie uruchamiają komputer po podłączeniu do sieci. Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed instalowaniem kart należy zawsze wyłączać komputer z gniazda elektrycznego.

6. Naciśnij wypstę zwalnający, aby unieść zatrzask mocowania karty.



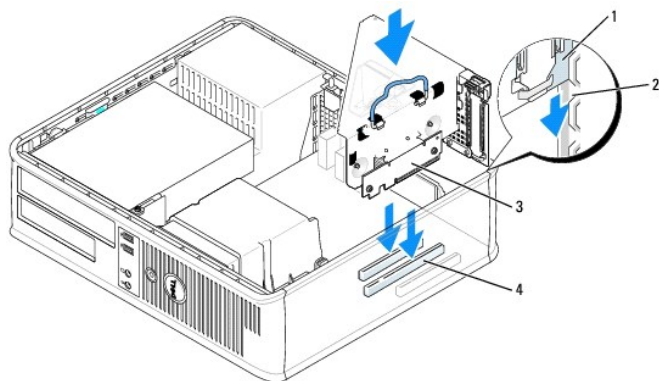
1	zatrzask zwalnający	4	złącze krawędziowe karty
2	zatrzask mocowania karty	5	złącze karty
3	karta		

7. Zdecydowanym ruchem wsuń kartę do złącza karty we wnęce rozszerzenia.

8. Opuść zatrzask mocowania karty i dociśnij go, aż wskoczy na miejsce, mocując kartę w komputerze.

9. Załóż wnękę na kartę rozszerzenia:

- Wyrównaj wypustki z boku wnęki karty z gniazdami z boku komputera i wsuń wnękę karty na miejsce.
- Upewnij się, że wnęki rozszerzeń są dokładnie osadzone w złączach płyty systemowej.



1	wnęka karty rozszerzenia	3	karty rozszerzeń (2)
2	gniazda	4	złącza płyty systemowej (2)

10. Ponownie podłącz wszystkie kable, które zostały odłączone w [punkcie 3](#).

11. Wepnij kable, które powinny być podłączone do karty.

POUCZENIE: Kable karty nie powinny biec nad kartami lub za nimi. Kable biegnące nad kartami mogą uniemożliwić właściwe zamknięcie pokrywy komputera lub spowodować uszkodzenie sprzętu.

12. [Nałóż pokrywę komputera](#).

13. Jeżeli zainstalowano kartę dźwiękową, należy wykonać następujące czynności:

- a. [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Audio Controller** (Sterownik Audio) i zmień ustawienie na **Off** (Wyłączony).
- b. Podłącz zewnętrzne urządzenia audio do złączy karty dźwiękowej komputera. Nie podłączaj zewnętrznych urządzeń audio do złącza mikrofonu, głośników/słuchawek lub wejścia liniowego na tylnym panelu.

14. Jeżeli zainstalowana została karta sieciowa i chcesz wyłączyć zintegrowaną kartę sieciową:

- a. [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Network Controller** (Sterownik sieciowy) i zmień ustawienie na **Off** (Wyłączony).
- b. Podłącz kabel sieciowy do złączy karty sieciowej. Nie podłączaj kabla sieciowego do zintegrowanego złącza sieciowego na panelu tylnym komputera.

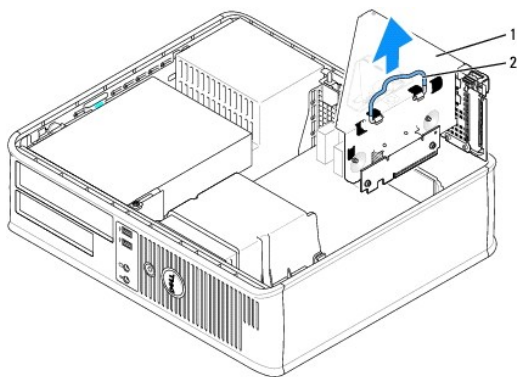
15. Zainstaluj wszystkie sterowniki wymagane dla karty, jak to opisano w dokumentacji karty.

Usuwanie karty portu szeregowego z wnętrza karty

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.

2. Usuń wnękę karty rozszerzenia:

- a. Sprawdź kable połączone z kartami przez otwory w panelu tylnym. Odłącz wszystkie kable, których długość uniemożliwia wyjęcie wnętrza karty z komputera.
- b. Ostrożnie pociągnij uchwyt i wyciągnij wnękę karty z komputera.



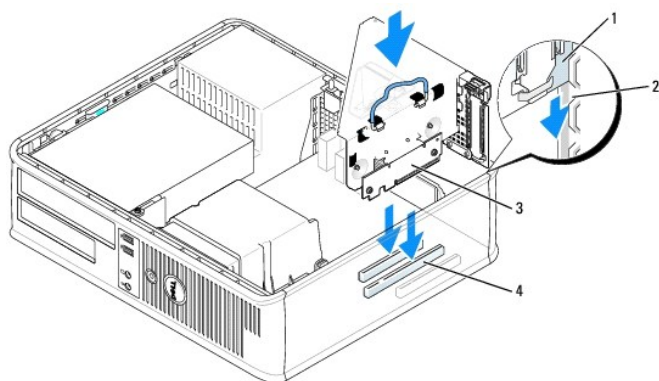
1	wnęka karty rozszerzenia
2	uchwyt

3. Wciśnij występ, aby unieść zatrzask mocowania karty.
4. W razie potrzeby odłącz wszystkie kable podłączone do karty.
5. Chwyć kartę za górne krawędzie i wyjmij ją ze złącza.
6. Jeśli usuwasz kartę na stałe, zainstaluj zaślepkę w pustym gnieździe rozszerzającym.

Jeśli potrzebujesz elementu zaślepiającego, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

UWAGA: W pustych otworach gniazd kart musi być zainstalowana zaśleпка, aby zachować zgodność komputera z certyfikatami FCC. Zaśleпки uniemożliwiają przedostawanie się kurzu i brudu do wnętrza komputera.

7. Opuść zatrzask mocowania karty i dociśnij go we właściwym miejscu.
8. Załóż wnękę na kartę rozszerzenia:
 - a. Wyrównaj wypustki z boku wnęki karty z gniazdami z boku komputera i wsuń wnękę karty na miejsce.
 - b. Upewnij się, że wnęki rozszerzeń są dokładnie osadzone w złączach płyty systemowej.



1	wnęka karty rozszerzenia	3	karty rozszerzeń (2)
2	gniazda	4	złącza płyty systemowej (2)

9. [Nałóż pokrywę komputera](#).
10. Odinstaluj sterownik karty. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji karty.
11. Po wyjęciu karty dźwiękowej:
 - a. [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Audio Controller** (Sterownik Audio) i zmień ustawienie na **On** (Włączony).
 - b. Podłącz zewnętrzne urządzenia audio do złączy audio na tylnym panelu komputera.

12. Po wyjęciu karty sieciowej:

- a. [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Network Controller** (Sterownik Sieciowy) i zmień ustawienie na **On** (Włączony).
- b. Podłącz kabel sieciowy do zintegrowanego złącza sieciowego na tylnym panelu komputera.

Karty PCI Express

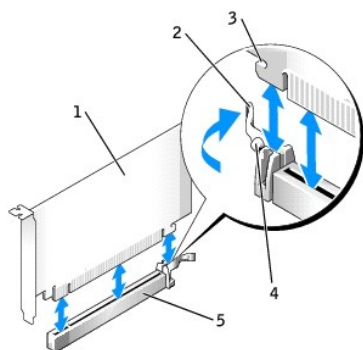
Komputer obsługuje jedną niską kartę PCI Express x16.

Jeżeli instalujesz lub wymieniasz kartę PCI Express x16, patrz „[Instalowanie karty PCI Express x16](#)”, jeżeli usuwasz kartę „[Usuwanie karty PCI Express x16](#)”.


Jeśli wymieniasz jakikolwiek typ karty PCI Express, usuń z systemu operacyjnego bieżący sterownik karty. Dodatkowe informacje można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z kartą.

Instalowanie karty PCI Express x16


1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Jeżeli wymieniasz kartę PCI Express x16, usuń zainstalowaną kartę:
 - a. Naciśnij dźwignię kciukiem, aby zwolnić mocowanie.
 - b. Naciskając dźwignię wyciągnij kartę do góry ze złącza karty.



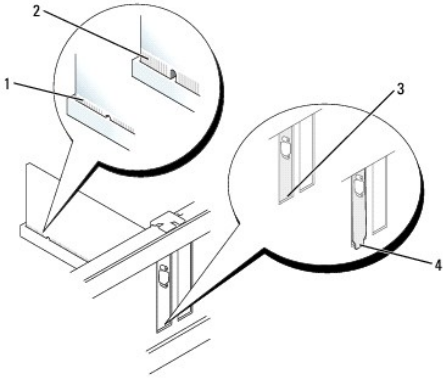
1	karta PCI Express x16
2	dźwignia
3	gniazda zabezpieczające (nie wszystkie karty)
4	zakładka zabezpieczająca
5	złącze karty PCI Express x16

 **UWAGA:** Informacje dotyczące konfigurowania karty, wykonywania wewnętrznych połączeń lub innego dostosowywania jej do używania w komputerze można znaleźć w dokumentacji dołączonej do karty.

3. Przygotuj kartę do instalacji.

 **OSTRZEŻENIE:** Niektóre karty sieciowe automatycznie uruchamiają komputer po podłączeniu do sieci. Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed instalowaniem kart należy zawsze wyłączać komputer z gniazda elektrycznego.

4. Naciśnij dźwignię karty w kierunku od złącza karty i włóż nową kartę.
5. Mocno ją dociśnij. Upewnij się, czy karta dobrze trzyma się w gnieździe.

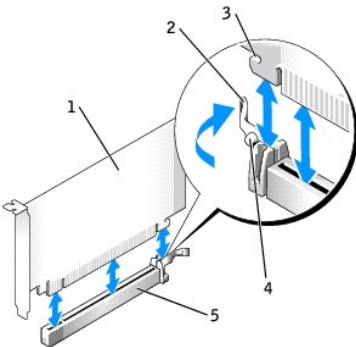


1	karta dobrze osadzona
2	karta źle osadzona
3	uchwyt wewnątrz gniazda
4	uchwyt zablokowany na zewnątrz gniazda

6. Zwolnij dźwignię karty, upewniając się, że występ zabezpieczający jest dopasowany do wycięcia na przedniej części karty.
7. Zabezpiecz kartę opuszczając zatrzask na tylnym panelu.
8. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
9. Po zainstalowaniu karty muzycznej:
 - a. [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Audio Controller** (Sterownik Audio) i zmień ustawienie na **Off** (Wyłączony).
 - b. Podłącz zewnętrzne urządzenia audio do złączy karty dźwiękowej komputera. Nie podłączaj zewnętrznych urządzeń audio do złącza mikrofonu, głośników/słuchawek lub wejścia liniowego na tylnym panelu.
10. Jeżeli zainstalowana została karta sieciowa i chcesz wyłączyć zintegrowaną kartę sieciową:
 - a. [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Network Controller** (Sterownik sieciowy) i zmień ustawienie na **Off** (Wyłączony).
 - b. Podłącz kabel sieciowy do złączy karty sieciowej. Nie podłączaj kabla sieciowego do zintegrowanego złącza sieciowego na panelu tylnym komputera.
11. Zainstaluj wszystkie sterowniki wymagane dla karty, jak to opisano w dokumentacji karty.

Wyjmowanie karty PCI Express x16


1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. W razie potrzeby odłącz wszystkie kable podłączone do karty.
3. Naciśnij dźwignię kciukiem, aby zwolnić mocowanie.
4. Naciskając dźwignię wyciągnij kartę do góry ze złącza karty.




1	karta PCI Express x16
2	dźwignia
3	gniazda zabezpieczające (nie wszystkie karty)
4	zakładka zabezpieczająca
5	złącze karty PCI Express x16

5. Jeśli usuwasz kartę na stałe, zainstaluj zaślepkę w pustym gnieździe rozszerzającym.

Jeśli potrzebujesz elementu zaślepiającego, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

 **UWAGA:** W pustych otworach gniazd kart musi być zainstalowana zaślepka, aby zachować zgodność komputera z certyfikatami FCC. Zaśleпки uniemożliwiają przedostawanie się kurzu i brudu do wnętrza komputera.

6. Opuść zatrzask mocowania karty i dociśnij go we właściwym miejscu.

 **POUCZENIE:** Podłączając kabel sieciowy, należy najpierw podłączyć go do ściennego gniazda sieci, a następnie do komputera.

7. [Nałóż pokrywę komputera](#).


8. Odinstaluj sterownik karty. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji karty.


9. Po wyjęciu karty dźwiękowej:


- [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Audio Controller** (Sterownik Audio) i zmień ustawienie na **On** (Włączony).
- Podłącz zewnętrzne urządzenia audio do złączy audio na tylnym panelu komputera.

10. Jeśli usunąłeś kartę sieciową, [uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Network Controller** (Kontroler sieci) i zmień ustawienie na **On** (Włączone).

Karty portu szeregowego

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z Informacjami o produkcie*.

 **POUCZENIE:** Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera. Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.


 **UWAGA:** Karta złącza szeregowego komputera zawiera także dwa złącza PS/2.

Instalowanie karty portu szeregowego

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.


2. Delikatnie naciśnij występ zwalniający na zatrzasku mocowania karty.

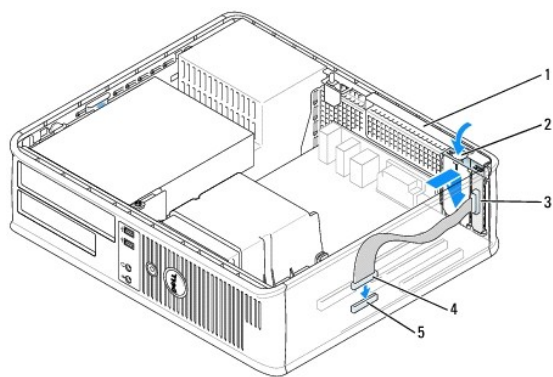
3. Usuń zaślepkę (o ile ma to zastosowanie).

 **UWAGA:** W dokumentacji załączonej do karty znajdziesz informacje na temat konfigurowania karty, wykonywania wewnętrznych połączeń i dostosowywania karty do komputera.

4. Włóż wspornik karty portu szeregowego do złącza i dociśnij. Upewnij się, czy karta dobrze trzyma się w gnieździe.

5. Delikatnie naciśnij zatrzask mocowania karty, aby zabezpieczyć wspornik karty.

 **POUCZENIE:** Kable karty nie powinny biec nad kartami lub za nimi. Kable biegnące nad kartami mogą uniemożliwić właściwe zamknięcie pokrywy komputera lub spowodować uszkodzenie sprzętu.



1	zatrzask mocowania karty
2	zatrzask zwalnający
3	wspornik karty portu szeregowego
4	złącze karty portu szeregowego
5	złącze karty portu szeregowego na płycie systemowej (SER2)

6. Podłącz kabel karty szeregowej do złącza (SER2) na [płycie systemowej](#).
7. Podłącz wszystkie kable, które powinny być podłączone do karty portu szeregowego.

UWAGA: Informacje dotyczące podłączania kabli karty można znaleźć w dokumentacji karty portu szeregowego.

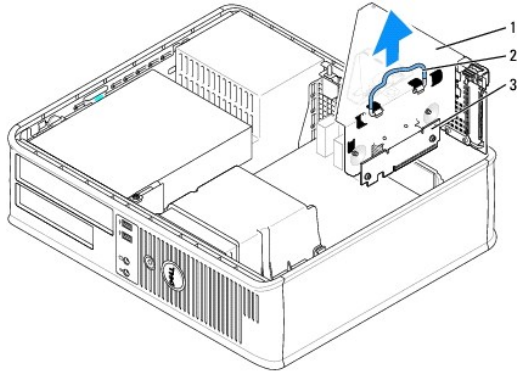
8. [Nałóż pokrywę komputera](#).

Wyjmowanie karty portu szeregowego

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Delikatnie naciśnij występ zwalnający na zatrzasku mocowania karty.
3. Odłącz kabel, który łączy kartę z płytą systemową.
4. Chwyć wspornik karty portu szeregowego za górne rogi i wyciągnij go ze złącza.
5. [Nałóż pokrywę komputera](#).

Instalowanie karty portu szeregowego we wnęce karty

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Usuń wnękę karty rozszerzenia:
 - a. Sprawdź kable połączone z kartami przez otwory w panelu tylnym. Odłącz wszystkie kable, których długość uniemożliwia wyjęcie wnęki karty z komputera.
 - b. Ostrożnie pociągnij uchwyt i wyciągnij wnękę karty z komputera.



1	wnęka karty rozszerzenia
2	uchwyt
3	karty rozszerzeń (2)

3. Jeżeli instalujesz nową kartę portu szeregowego, usuń zaślepkę z pustego otworu gniazda karty. Jeżeli wymieniasz kartę już zainstalowaną w komputerze, wyjmij kartę. W razie potrzeby odłącz wszystkie kable podłączone do karty. Chwyć wspornik karty portu szeregowego za górne rogi i wyciągnij go ze złącza.

4. Przygotuj kartę portu szeregowego do instalacji.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć porażenia prądem, przed zainstalowaniem jakiegokolwiek karty upewnij się, że komputer jest odłączony od gniazdzka elektrycznego.

5. Delikatnie naciśnij występ zwalniający na zatrzasku mocowania karty.

6. Włóż wspornik karty portu szeregowego do złącza i dociśnij. Upewnij się, czy karta dobrze trzyma się w gnieździe.

7. Delikatnie wciśnij zatrzask mocowania karty, aby zabezpieczyć kartę.

🔄 POUCZENIE: Kable karty nie powinny biec nad kartami lub za nimi. Kable biegnące nad kartami mogą uniemożliwić właściwe zamknięcie pokrywy komputera lub spowodować uszkodzenie sprzętu.

8. Podłącz kabel karty szeregowej do złącza (SER2) na płycie systemowej.

9. Załóż wnękę na kartę rozszerzenia:

- a. Wyrównaj wypustki z boku wnęki karty z gniazdami z boku komputera i wsuń wnękę karty na miejsce.
- b. Upewnij się, że wnęki rozszerzeń są dokładnie osadzone w złączach płyty systemowej.

10. Podłącz wszystkie odłączone kable.

11. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

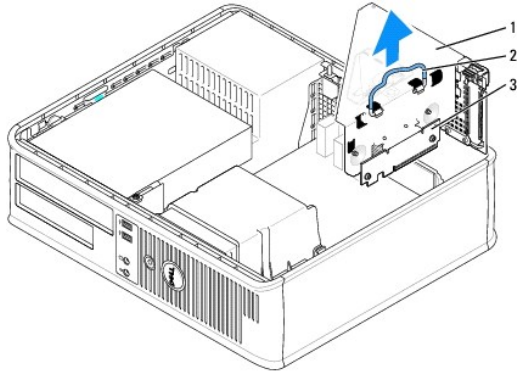
12. Zainstaluj wszelkie sterowniki wymagane przez kartę portuszezegowego.

Usuwanie karty portu szeregowego z wnęki karty

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.


2. Usuń wnękę karty rozszerzenia:

- a. Sprawdź kable połączone z kartami przez otwory w panelu tylnym. Odłącz wszystkie kable, których długość uniemożliwia wyjęcie wnęki karty z komputera.
- b. Ostrożnie pociągnij uchwyt i wyciągnij wnękę karty z komputera.



1	wnęka karty rozszerzenia
2	uchwyt
3	karty rozszerzeń (2)

3. Naciśnij wypstę zwalniający, aby unieść zatrzask mocowania karty.
4. Odłącz kabel łączący kartę ze złączem na płycie systemowej (SER2).
5. Chwyć wspornik karty portu szeregowego za rogi i wyciągnij go z gniazda.
6. Jeśli wyjmujesz kartę na stałe, zainstaluj zaślepkę w pustym otworze gniazda karty.

 **UWAGA:** W pustych otworach gniazd kart musi być zainstalowana zaśleпка, aby zachować zgodność komputera z certyfikatami FCC. Zaśleпки uniemożliwiają przedostawanie się kurzu i brudu do wnętrza komputera.

7. Opuść zatrzask mocowania karty i dociśnij go we właściwym miejscu.
8. Załóż wnękę na kartę rozszerzenia:
 - a. Wyrównaj wypustki z boku wnęki karty z gniazdami z boku komputera i wsuń wnękę karty na miejsce.
 - b. Upewnij się, że wnęki rozszerzeń są dokładnie osadzone w złączach płyty systemowej.
9. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
10. Odinstaluj sterownik karty. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji karty.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

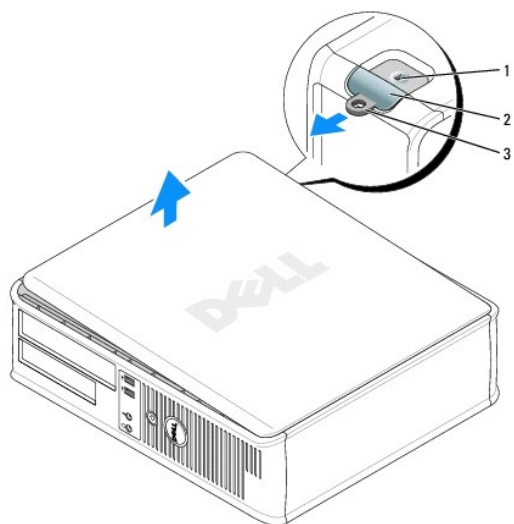
● [Zdejmowanie pokrywy komputera](#)

Zdejmowanie pokrywy komputera

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w Przewodniku z Informacjami o produkcji.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Jeśli zainstalowana została kłódka na tylnym panelu, należy ją zdjąć.
3. Odszukaj zatrzask zwalniający obudowę przedstawiony na ilustracji. Następnie wysuń zatrzask zwalniający, równocześnie podnosząc obudowę.
4. Uchwyć boki obudowy komputera i odchyl obudowę, traktując występy dolnych zawiasów jako punkty obrotu.
5. Zdejmij obudowę z występów zawiasów i odłóż na miękką powierzchnię niepowodującą zarysowań.



1	gniazdo kabla zabezpieczającego
2	zatrzask zwalniający pokrywę
3	ucho kłódki

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

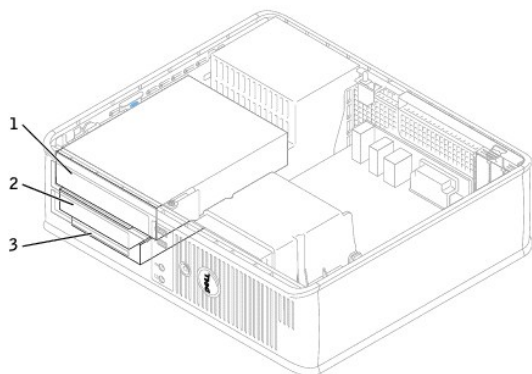
Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

● [Napędy](#)

Napędy

Ten komputer obsługuje:

- 1 Jeden napęd szeregowy ATA
- 1 Jeden opcjonalny dysk twardy ATA
- 1 Jeden opcjonalny napęd dyskietek
- 1 Jeden opcjonalny napęd CD lub DVD



1	napęd CD/DVD
2	napęd dyskietek
3	napęd dysku twardego

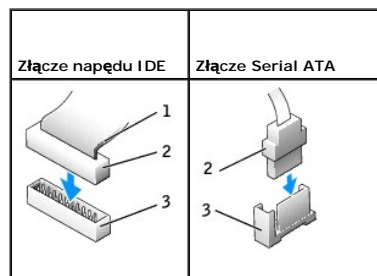
Ogólne zalecenia dotyczące instalowania

CPodłącz napędy CD/DVD do złącza oznaczonego „IDE” na płycie systemowej. Dyski twarde Serial ATA powinny być podłączone do złączy oznaczonych etykietą „SATA0” lub „SATA2” na [płycie systemowej](#).

Podłączanie kabli napędów

Podczas instalowania napędu do jego tylnej części oraz do płyty systemowej są podłączone dwa kable — kabel zasilania prądu stałego i kabel danych.

Złącza interfejsu napędu

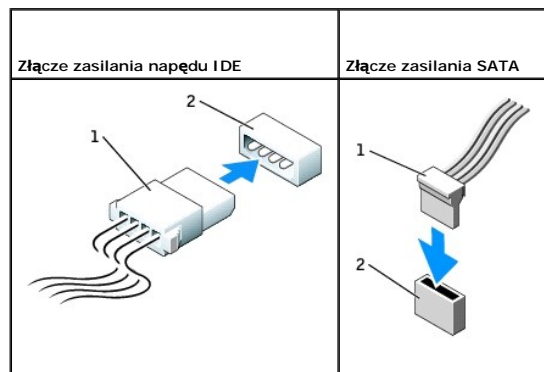


1	kolorowy pasek na kablu IDE
2	złącze kabla interfejsu
3	złącze interfejsu

Większość złączy interfejsu umożliwia prawidłowe umocowanie; to znaczy, wycięcie lub brakująca szpilka na złączu wpasowuje się w występ lub otwór na drugim złączu. Kluczowane złącza zapewniają, że przewód styku nr 1 w kablu (oznaczony kolorowym paskiem wzdłuż kabla IDE —kable szeregowo ATA nie posiadają kolorowego paska) zostanie podłączony do końcówki styku nr 1 w złączu. Końcówka styku nr 1 w złączu na płycie systemowej lub na karcie jest zazwyczaj oznaczona cyfrą „1” nadrukowaną bezpośrednio na płycie lub na karcie.

- ⚠ **POUCZENIE:** Podłączając kabel interfejsu, nie należy umieszczać kolorowego paska gdzie indziej niż przy styku nr 1 złącza. Odwrócenie kabla uniemożliwi działanie napędu i może doprowadzić do uszkodzenia kontrolera i/lub napędu.

Złącza kabla zasilania



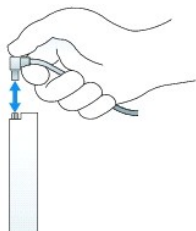
1	kabel zasilający
2	złącze wejścia zasilania

Podłączanie i rozłączanie kabli napędów

Podczas odłączania kabla danych napędu IDE, chwyć kolorowy uchwyt i pociągnij, aż złącze odłączy się.

Podczas podłączania i odłączania kabla danych Serial ATA, trzymaj kabel za czarne złącza na obu końcach.

Podobnie jak w przypadku złączy IDE budowa złączy interfejsu ATA uniemożliwia nieprawidłowe połączenie; to znaczy wycięcie lub brakujący styk w jednym złączu pasuje do karbu lub wypełnionego otworu w drugim.



Napęd CD/DVD

- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z Informacjami o produkcji*.

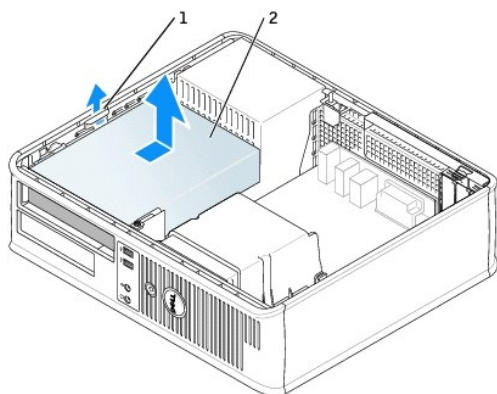
- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

Wyjmowanie napędu CD/DVD

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.

- ⚠ **POUCZENIE:** Nie wolno wyciągać napędu z komputera za kable. Może to spowodować uszkodzenie kabli i złącz kablowych.

2. Pociągnij w górę zatrzask zwalniający napęd i przesuń napęd dyskietek w kierunku tyłu komputera. Następnie unieś go i wyjmij z komputera.



1	zatrząsk zwalniający napęd
2	napęd CD/DVD

3. Odłącz kabel zasilający i kabel napędu CD/DVD z tyłu napędu.

Instalowanie napędu CD/DVD

1. Rozpakuj napęd i przygotuj go do instalacji.

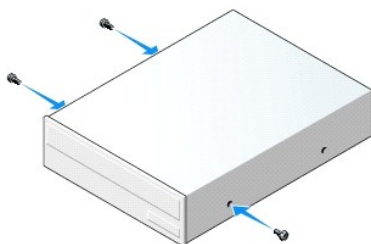
Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest on skonfigurowany odpowiednio dla tego komputera. Jeśli instalujesz napęd IDE, skonfiguruj w napędzie ustawienie według położenia kabla.

2. Instalując nowy napęd:

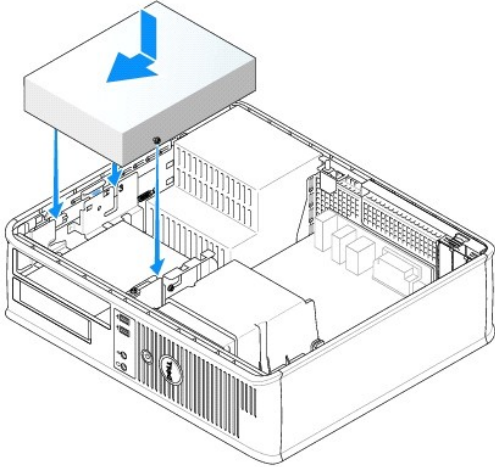
- a. Naciśnij dwa zatrząski na górze wkładki panelu napędu i obróć wkładkę w kierunku przodu komputera.
- b. Odkręć trzy wkręty wkładki panelu napędu.

3. Jeżeli wymieniasz istniejący napęd:

- a. Naciśnij dwa zatrząski na górze wkładki panelu napędu i obróć wkładkę w kierunku przodu komputera.
- b. Odkręć trzy wkręty istniejącego napędu.
- c. Wkręć trzy wkręty z boków nowego napędu i dokręć je.



4. Podłącz do napędu kabel zasilania i kabel napędu CD/DVD.
5. Dopasuj wkręty do prowadnic wkrętów i wsuń napęd do wnęki aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.



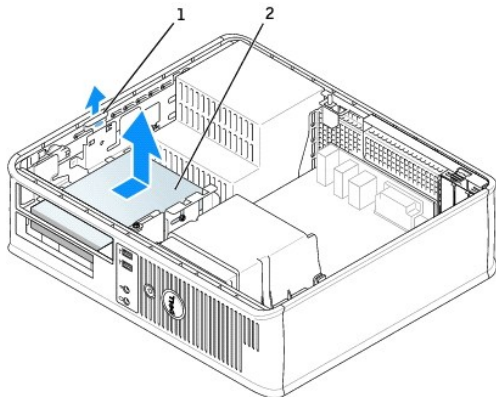
6. Sprawdź wszystkie łącza i ułóż kable w taki sposób, aby nie utrudniały przepływu powietrza z wentylatora i przez otwory wentylacyjne.
7. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
8. Zaktualizuj informacje konfiguracyjne, ustawiając odpowiednio opcję (**Napęd**) (0 lub 1) w menu **Drives** (Napędy). Więcej informacji znajduje się w sekcji „[Konfiguracja systemu](#)”.
9. Sprawdź, czy komputer działa prawidłowo, uruchamiając program [Dell Diagnostics](#).

Napęd dyskietek

- ⚠ OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z Informacjami o produkcji*.
- ⚠ OSTRZEŻENIE:** Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

Wyjmowanie napędu dyskietek

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
- 📌 UWAGA:** Ponieważ poniższe czynności nie wymagają całkowitego wyjęcia napędu dysków CD/DVD, nie jest konieczne rozłączanie kabli przyłączeniowych.
2. [Wyjmij napęd dysków CD/DVD](#) i ostrożnie odłóż na bok.
- 👉 POUCZENIE:** Nie wolno wyciągać napędu z komputera za kable. Może to spowodować uszkodzenie kabli i złącz kablowych.
3. Pociągnij w górę zatrzask zwalniający napęd i przesunij napęd dyskietek w kierunku tyłu komputera. Następnie unieś go i wyjmij z komputera.



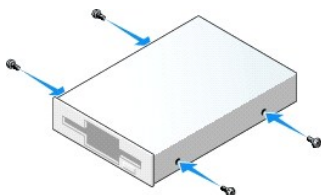
1	zatrząsk zwalniający napęd
2	napęd dyskietek

4. Odłącz kabel zasilający i napędu dyskietek z tyłu napędu dyskietek.

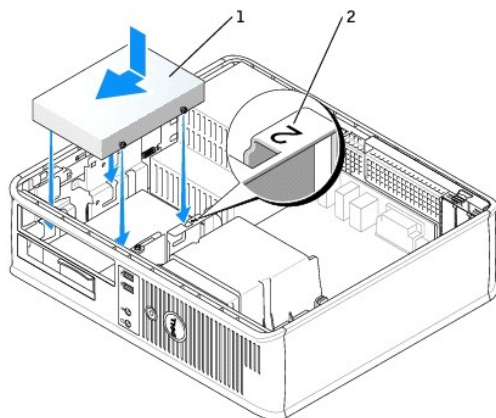
Instalowanie napędu dyskietek

1. Instalując nowy napęd:
 - a. Za pomocą małego, płaskiego wkrętaka wyjmij wkładkę panelu napędu podważając ją od tyłu.
 - b. Odkręć cztery wkręty wkładki panelu napędu.
2. Jeżeli wymieniasz istniejący napęd:

Odkręć cztery wkręty istniejącego napędu.
3. Wkręć cztery wkręty z boków nowego napędu dyskietek i dokręć je.



4. Podłącz do napędu kable — zasilający i napędu dyskietek.
5. Dopasuj wkręty do prowadnic wkrętów i wsuń napęd do wnęki aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.



1	kabel zasilający
---	------------------

2 numer kontrolny gniazda

6. [Zamontuj ponownie napęd dysków CD/DVD.](#)
7. Sprawdź wszystkie łącza i ułóż kable w taki sposób, aby nie utrudniały przepływu powietrza z wentylatora i przez otwory wentylacyjne.
8. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
9. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i ustaw opcję **Diskette Drive** (Napęd dyskietek), aby włączyć nowy napęd dyskietek.
10. Sprawdź, czy komputer działa prawidłowo, uruchamiając program [Dell Diagnostics](#).

Napęd dysku twardego

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z Informacjami o produkcie*.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączać komputer od gniazda elektrycznego.

🔧 POUCZENIE: Aby nie uszkodzić napędu, nie wolno go kłaść na twardej powierzchni. Napęd należy położyć na amortyzującej powierzchni, takiej jak podkładka z pianki.

1. Jeśli wymieniasz napęd zawierający dane, które chcesz zachować, sporządź kopię zapasową swoich plików przed rozpoczęciem tej procedury.
2. Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest skonfigurowany odpowiednio do Twojego komputera.

Wyjmowanie dysku twardego

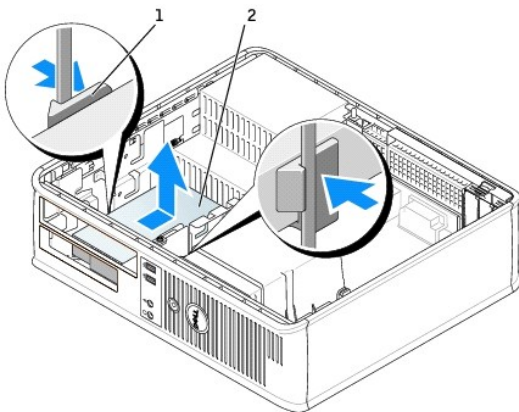
1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji [„Przed rozpoczęciem pracy”](#).

🔍 UWAGA: Ponieważ poniższe czynności nie wymagają całkowitego wyjęcia napędu dysków CD/DVD i napędu dyskietek, nie jest konieczne rozłączanie kabli przyłączeniowych.

2. [Wyjmij napęd dysków CD/DVD](#) z wnęki i ostrożnie odłóż go na bok.
3. [Wyjmij napęd dyskietek](#) z wnęki i ostrożnie odłóż na bok.
4. Naciśnij dwa plastikowe zatrzaski mocujące z każdej strony napędu i wsuń napęd w kierunku tyłu komputera.

🔧 POUCZENIE: Nie wolno wyciągać napędu z komputera za kable. Może to spowodować uszkodzenie kabli i złącz kablowych.

5. Wyjmij napęd z komputera oraz odłącz kable zasilające i napędu.



1	klipsy zabezpieczające (2)
2	napęd dysku twardego

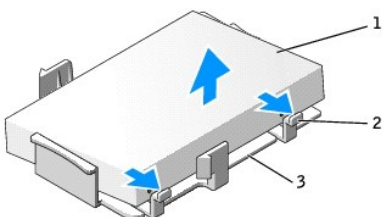
Instalowanie dysku twardego

1. Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest skonfigurowany odpowiednio do Twojego komputera.

🔗 **POUCZENIE:** Aby nie uszkodzić napędu, nie wolno go kłaść na twardej powierzchni. Napęd należy położyć na amortyzującej powierzchni, takiej jak podkładka z pianki.

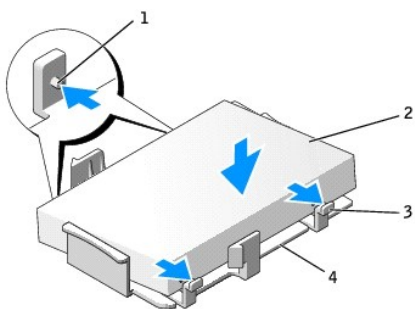
2. Rozpakuj nowy dysk twardy i przygotuj go do instalacji.

3. Jeśli nowy dysk twardy nie jest wyposażony w plastikową prowadnicę dysku, odłącz ją od starego napędu zwalniasząc zatrzaski.



1	napęd dysku twardego
2	zatrzaski zwalniaszące (2)
3	plastikowy wspornik napędu dysku twardego

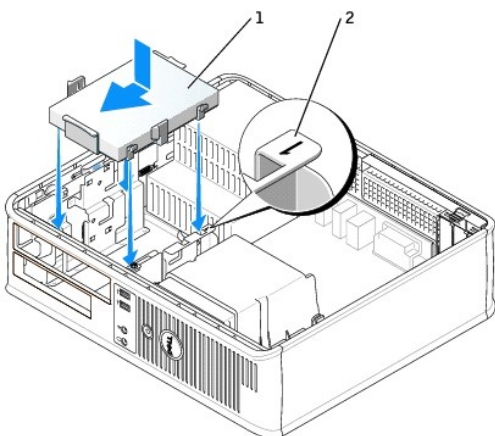
4. Zamocuj uchwyt do nowego napędu, zatrzaskując go.



1	zaciski zabezpieczające(2)	3	zatrzaski zwalniaszące (2)
2	napęd	4	plastikowy wspornik napędu dysku twardego

5. Podłącz do napędu kable zasilający i dysku twardego.

6. Zlokalizuj prawidłowe gniazdo napędu i wsuń napęd do wnęki, aż zostanie zatrzasknięty na miejscu.



1	napęd dysku twardego
2	numer kontrolny gniazda

7. Zamontuj ponownie napęd dyskietek oraz napęd dysków CD/DVD.
8. Sprawdź wszystkie złącza, aby upewnić się, czy są odpowiednio podłączone i mocno osadzone.
9. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
10. Jeśli zainstalowany napęd jest dyskiem podstawowym, do napędu startowego włoż nośnik startowy.
11. Włącz komputer.
12. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i ustaw właściwą opcję **Primary Drive** (Dysk główny) (**0** lub **2**).
13. Wyjdź z programu konfiguracji systemu i zrestartuj komputer.
14. Podziel na partycje i sformatuj logicznie dysk przed przystąpieniem do następnej czynności.
Instrukcje można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z systemem operacyjnym.
15. Przetestuj dysk twarde przy pomocy programu [Dell Diagnostics](#).
16. Zainstaluj system operacyjny na dysku twardym.
Instrukcje można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z systemem operacyjnym.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

● [Panel we/wy](#)

Panel wyjścia/wejścia

Zdejmowanie panelu we/wy

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

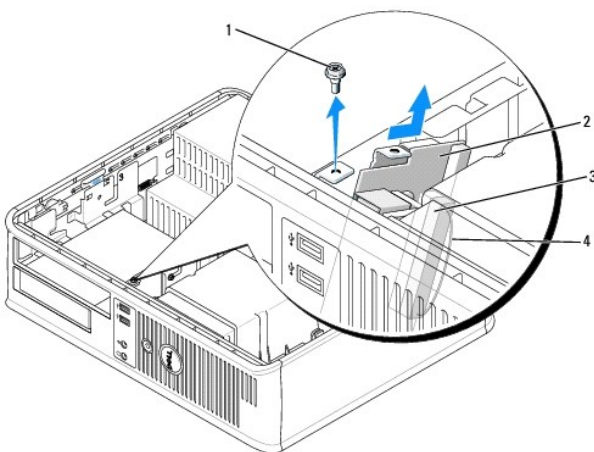
⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

🔧 UWAGA: Przed odłączeniem kabli zanotuj ich ułożenie, aby można je było prawidłowo ułożyć podczas instalowania nowego panelu we/wy.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Odłącz kable od panelu we/wy pociągając za pętlę.
3. Odkręć wkręt mocujący panel we/wy do komputera.

🔄 POUCZENIE: Podczas wysuwania panelu we/wy z komputera należy zachować szczególną ostrożność. Nieuwaga może doprowadzić do uszkodzenia złączy kablowych i zacisków prowadzących kable.

4. Delikatnie obróć i wysuń panel we/wy z komputera.



1	wkręt zabezpieczający
2	panel we/wy
3	złącze kabla we/wy
4	pętla złącza we/wy

Zakładanie panelu we/wy

1. Aby założyć panel we/wy, wykonaj procedurę jego zdejmowania w odwrotnej kolejności.

🔧 UWAGA: Prowadnice na wsporniku panelu we/wy pomagają w ustawianiu panelu we/wy, a jego wycięcie pomaga włożyć kartę.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

● [Procesor](#)

Procesor

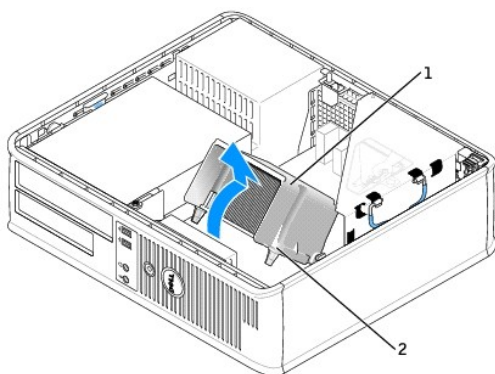
- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.
- 👉 **POUCZENIE:** Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem któregośkolwiek z elektronicznych elementów komputera. Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

Wymowanie procesora

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Poluzuj śrubę mocującą z każdej strony zespołu radiatora.

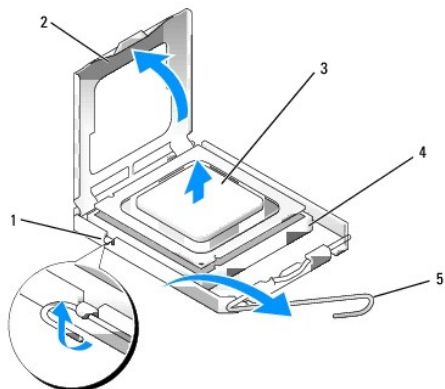
- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Pomimo plastikowej osłony zespół radiatora może podczas normalnej pracy osiągać bardzo wysoką temperaturę. Przed dotknięciem go poczekaj, aż ostygnie.

3. Obróć zespół radiatora do góry i wyjmij go z komputera.



1	zespół radiatora
2	obudowa wkrętu mocującego (2)

- 👉 **POUCZENIE:** Jeśli instalowany jest zestaw modernizacyjny procesora firmy Dell, należy pozbyć się oryginalnego radiatora. Jeśli *nie* jest instalowany zestaw modernizacyjny procesora firmy Dell, podczas instalacji nowego procesora można ponownie użyć oryginalnego radiatora i wentylatora.
4. Otwórz pokrywę procesora wysuwając dźwignię zwalnającą spod środkowego zatrzasku pokrywy gniazda. Następnie pociągnij dźwignię w tył, aby zwolnić procesor.



1	środkowy zatrzask pokrywy
2	pokrywa procesora
3	procesor
4	gniazdo
5	dźwignia zwalnająca

➡ **POUCZENIE:** Podczas wymiany procesora nie dotykać wtyków w gnieździe i nie pozwolić, aby spadł na nie jakikolwiek przedmiot.

5. Delikatnie wyjmij procesor z gniazda.

Pozostaw dźwignię zwalnającą w pozycji otwartej, aby w gnieździe można było zainstalować nowy procesor.

Instalacja procesora

➡ **POUCZENIE:** Pozbądź się ładunków elektrycznych z ciała, dotykając niemalowanej powierzchni metalowej z tyłu komputera.

➡ **POUCZENIE:** Podczas wymiany procesora nie dotykać wtyków w gnieździe i nie pozwolić, aby spadł na nie jakikolwiek przedmiot.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.

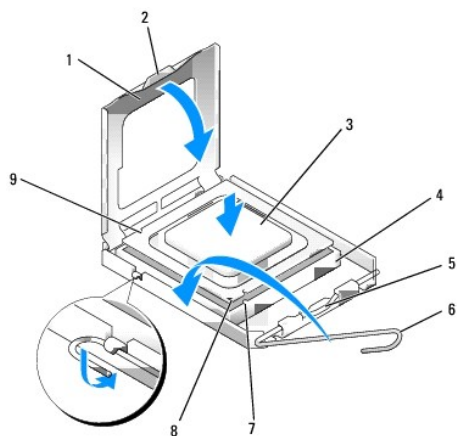
2. Rozpakuj nowy procesor uważając, aby nie dotykać jego spodu.

➡ **POUCZENIE:** Procesor należy prawidłowo umieścić w gnieździe, aby zapobiec trwałemu uszkodzeniu procesora i komputera po włączeniu komputera.

3. Jeśli dźwignia zwalnająca gniazda nie jest w pełni otwarta, przestaw ją w tę pozycję.

4. Wyrównaj przednie i tylne nacięcia na procesorze w odniesieniu do przednich i tylnych nacięć na gnieździe.

5. Dopasuj styk nr 1 procesora do styku nr 1 gniazda.



1	pokrywa procesora	6	dźwignia zwalnająca
2	wypustka	7	przednie nacięcie wyrównania
3	procesor	8	wskaźnik styku nr 1 i gniazda procesora
4	gniazdo procesora	9	tylne nacięcie wyrównania
5	środkowy zatrzask pokrywy		

➔ **POUCZENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia sprzętu, należy sprawdzić, czy procesor jest odpowiednio wyrównany w odniesieniu do gniazda i podczas jego instalacji nie używać nadmiernej siły.

6. Ostrożnie umieść mikroprocesor w gnieździe i upewnij się, że jest on odpowiednio dopasowany.

7. Kiedy procesor jest już w pełni osadzony w gnieździe, zamknij pokrywę procesora.

Upewnij się, że zakładka na pokrywie procesora znajduje się pod środkowym zatrzaskiem pokrywy na gnieździe.

8. Przesuń dźwignię zwalniania gniazda z powrotem w stronę gniazda i zatrzasknij na miejscu, aby zabezpieczyć procesor.

➔ **POUCZENIE:** Jeśli *nie* jest instalowany zestaw modernizacji procesora firmy Dell, podczas wymiany mikroprocesora można ponownie użyć oryginalnego radiatora.

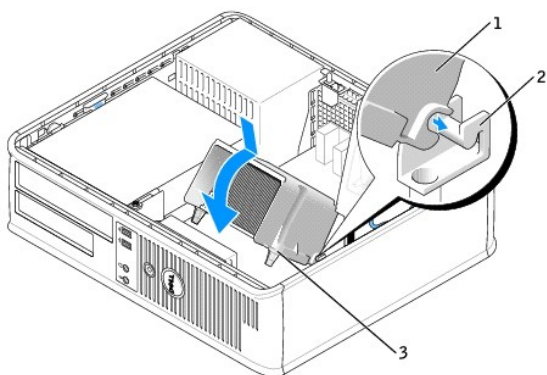
Po zainstalowaniu zestawu wymiany procesora firmy Dell, oryginalny radiator i procesor należy zwrócić do firmy Dell w tym samym opakowaniu, w którym został przysłany zestaw wymiany.

9. Zainstaluj zespół radiatora:

a. Umieść zespół radiatora z powrotem na wsporniku zespołu radiatora.

b. Obróć zespół radiatora w dół w kierunku podstawy komputera i dokręć dwa wkręty mocujące.

➔ **POUCZENIE:** Upewnij się, że zespół radiatora jest prawidłowo osadzony i zabezpieczony.



1	zespół radiatora
2	wspornik zespołu radiatora

10. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Zasilacz

Ponowna instalacja zasilacza

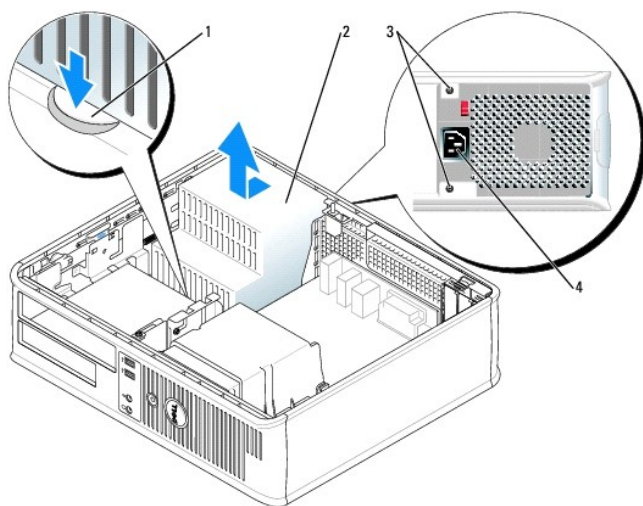
⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **któregokolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

🕒 POUCZENIE: Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem **któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera.** Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Odłącz kable zasilania (prąd stały) od płyty systemowej i napędów.

Zapamiętaj położenie kabli zasilania pod zatrzaskami na ramie komputera podczas odłączania ich od płyty systemowej i napędów. Podczas ich ponownego zakładania należy je odpowiednio poprowadzić, aby nie zostały zaciśnięte lub zgniecione.

3. Usuń dwie śruby mocujące zasilacz do tylnej części ramy komputera.
4. Wyjmij napęd dysków CD/DVD i ostrożnie odłóż na bok.
5. Naciśnij przycisk zwalniający na spodzie ramy komputera.

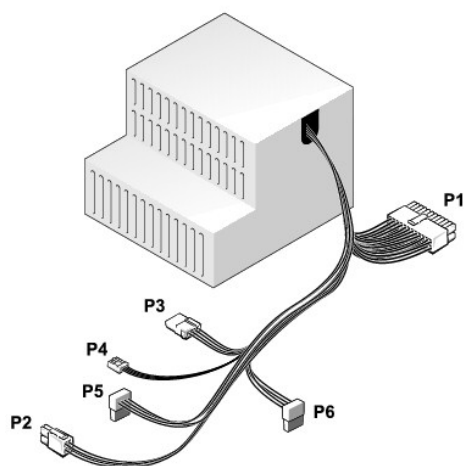


1	przyciski zwalniające
2	zasilacz
3	wkręty (2)
4	złącze zasilania

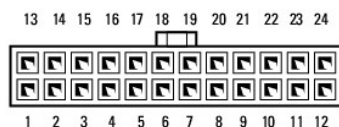
6. Przesuń zasilacz o około 3 cm w stronę przedniej części komputera.
7. Pociągnij zasilacz do góry i wyjmij go z komputera.
8. Wsuń nowy zasilacz na swoje miejsce.
9. Przykręć śruby mocujące zasilacz do tylnej części ramy komputera.

10. Ponownie podłącz kable zasilania (prąd stały).
11. Zamontuj ponownie napęd dysków CD/DVD.
12. Podłącz kabel zasilający (prąd zmienny) do złącza.
13. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

Złącza zasilania (prąd stały)



Złącze zasilania prądu stałego P1



Numer pinu	Nazwa sygnału	Przewód 18-AWG
1	+3,3 V - prąd stały	Pomarańczowy
2	+3,3 V - prąd stały	Pomarańczowy
3	MASA	Czarny
4	VCC (+5 V)	Czerwony
5	MASA	Czarny
6	VCC (+5 V)	Czerwony
7	MASA	Czarny
8	PS_PWRGOOD	Szary
9	P5AUX	Purpurowy
10	V_12PO_DIG	Żółty
11	V_12PO_DIG	Żółty
12	+3,3 V	Pomarańczowy
13	+3,3 V	Pomarańczowy
14	-12 V*	Niebieski
15	MASA	Czarny
16	PWR_PS_ON	Zielony
17	MASA	Czarny
18	MASA	Czarny

19	MASA	Czarny
20	Niepodłączone	N/C
21	VCC (+5 V)	Czerwony
22	VCC (+5V)	Czerwony
23	VCC (+5V)	Czerwony
24	MASA	Czarny

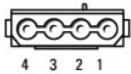
* Użyj przewodu 22-AWG zamiast 18-AWG.

Złącze zasilania prądu stałego P2



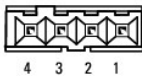
Numer pinu	Nazwa sygnału	Przewód 18-AWG
1	COM	Czarny
2	COM	Czarny
3	+12 V - prąd stały	Żółty
4	+12 V - prąd stały	Żółty

Złącze zasilania prądu stałego P3



Numer pinu	Nazwa sygnału	Przewód 18-AWG
1	+12 V prądu stałego	Żółty
2	COM	Czarny
3	COM	Czarny
4	+5 V - prąd stały	Czerwony

Złącze zasilania prądu stałego P4



Numer pinu	Nazwa sygnału	Przewód 22-AWG
1	+5 V CD	Czerwony
2	COM	Czarny
3	COM	Czarny
4	+12 V - prąd stały	Żółty

Złącze zasilania prądu stałego P5 i P6



Numer pinu	Nazwa sygnału	Przewód 18-AWG
1	+3,3 V - prąd stały	Pomarańczowy
2	COM	Czarny
3	+5 V - prąd stały	Czerwony
4	COM	Czarny
5	+12 V - prąd stały	Żółty

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

• [Dane techniczne komputera biurowego](#)

Dane techniczne komputera biurowego

Mikroprocesor	
Typ mikroprocesora	procesor Intel® Pentium® lub Celeron®
Pamięć podręczna poziomu 1 (L1)	32 KB
Pamięć podręczna poziomu 2 (L2)	512 KB, 1 MB lub 2 MB pakietowa, ośmioprozowa, asocjacyjna pamięć SRAM z opóźnionym zapisem

Pamięć	
Rodzaj	533 MHz i 667 MHz DDR2 SDRAM
Złącza pamięci	4
Obsługiwane moduły pamięci	256 MB, 512 MB, 1 GB lub 2 GB bez korekcji błędów (ECC)
Minimalna pojemność pamięci	dwukanałowa: 512 MB; jednokanałowa: 256 MB
Maksymalna pojemność pamięci	4 GB
Adres BIOS	F0000h

Informacje o komputerze	
Zestaw układów mikroprocesorowych (Chipset)	Intel® 945 Express
Szerokość magistrali danych	64 bity
Szerokość magistrali adresowej	32 bity
Kanały DMA	osiem
Poziomy przerwań	24
Chip BIOS (NVRAM)	4 Mb
Szybkość pamięci	533 MHz i 667 MHz
Kontroler NIC	Zintegrowana karta sieciowa z obsługą ASF 1.03 i 2.0 wg definicji DMTF Możliwość komunikacji przy szybkościach 10/100/1000 Mb/s: <ul style="list-style-type: none">1 Zielona — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 10 Mb/s.1 Pomarańczowa — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 100 Mb/s.1 Żółta — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 1 Gb (lub 1000 Mb/s).1 Wyłączona — Komputer nie wykrywa fizycznego połączenia z siecią.

Wideo	
Rodzaj	zintegrowany akcelerator Intel Graphic Media Accelerator 950 lub karta graficzna PCI Express x16

AUDIO	
Rodzaj	AC97, emulacja Sound Blaster
Konwersja stereo	16-bitowa analogowo-cyfrowa; 20-bitowa cyfrowo-analogowa

Kontrolery	
Napędy	dwa kontrolery SATA, każdy obsługujący jedno urządzenie, oraz jeden równoległy Ultra ATA/100 IDE obsługujący dwa urządzenia na kanał z jednym kanałem

Szyna rozszerzenia	
Typ magistrali	PCI 2.3 SATA 1.0a i 2.0 USB 2.0 PCI Express 1.0a
Szybkość magistrali	PCI: 33 MHz SATA: 1,5 Gb/s i 3,0 Gb/s USB: 480 Mb/s PCI Express x1: 5 Gb/s PCI Express x16: 80 Gb/s
Karty	karty o połówkowej długości i pełnej wysokości są obsługiwane za pomocą opcjonalnej wnęki karty rozszerzenia
Domyślnie: bez wnęki karty rozszerzenia	obsługa niskich kart
PCI	
złącza	dwa
rozmiar karty	niskoprofilowa
rozmiar złącza	120-stykowe
szerokość danych złącza (maksymalnie)	32 bity
PCI Express	
złącza	jedno x16
rozmiar karty	niskoprofilowa
Zasilanie	25 W maksymalnie
rozmiar złącza	120 styków (x16)
szerokość danych złącza (maksymalna)	16 torów PCI Express (x16)
Opcjonalne: wnęka karty rozszerzenia PCI Express pełnej wysokości	obsługiwane karty niskoprofilowe i pełnej wysokości
PCI	
złącza	dwa
rozmiar karty	jedna karta niskoprofilowa i jedna karta pełnej wysokości
rozmiar złącza	120-stykowe
szerokość danych złącza (maksymalnie)	32 bity
PCI Express	
złącza	jedno x16
rozmiar karty	pełnej wysokości
Zasilanie	25 W maksymalnie
rozmiar złącza	120 styków (x16)
szerokość danych złącza (maksymalna)	16 torów PCI Express (x16)
Opcjonalne: wnęka karty rozszerzenia PCI pełnej wysokości	obsługiwane karty niskoprofilowe i pełnej wysokości
PCI	
złącza	trzy
rozmiar karty	jedna karta niskoprofilowa i dwie karty pełnej wysokości
rozmiar złącza	120-stykowe
szerokość danych złącza (maksymalnie)	32 bity

Napędy	
Dostępne z zewnątrz	jeden napęd 3,5 cala jedna wnęka na napęd dysków CD/DVD lub opcjonalny drugi dysk twardy

Dostępne od wewnątrz	jedna wnęka na dysk twardej o wysokości 1 cala
----------------------	------------------------------------------------

Złącza	
Złącza zewnętrzne:	
Szeregowe	złącze 9-stykowe; zgodne z 16550C
Równoległe	złącze 25-stykowe (dwukierunkowe)
Wideo	15-stykowe złącze VGA
Karta sieciowa	złącze RJ45
Opcjonalne złącze PS/2 z drugorzędym adapterem portu szeregowego	złącze 6-stykowe mini-DIN
USB	złącza zgodne z USB 2.0 (dwa na przednim panelu i sześć na tylnym panelu)
AUDIO	trzy złącza line-in, line-out i mikrofonu; dwa złącza na przednim panelu dla słuchawek i mikrofonu
Złącza płyty systemowej:	
Podstawowy napęd IDE	złącze 40-stykowe
Dysk Serial ATA	dwa złącza 7-stykowe
Napęd dyskietek	złącze 34-stykowe
Szeregowe	złącze 12-stykowe dla opcjonalnej drugiej karty portu szeregowego
Wentylator	złącze 5-stykowe
PCI 2.3	złącze 120-stykowe
Interfejs dźwięku napędu CD	złącze 4-stykowe
Panel przedni	złącze 40-stykowe

Kombinacje klawiszy	
<Ctrl><Alt>	W systemie Microsoft® Windows® XP powoduje wyświetlenie okna Bezpieczeństwo systemu Windows; w trybie MS-DOS® powoduje ponowne uruchomienie (rozruch) komputera
<F2> lub <Ctrl><Alt><Enter>	Uruchamia wbudowany program konfiguracji systemu (tylko podczas uruchamiania systemu)
<Ctrl><Alt>	Automatycznie uruchamia komputer ze środowiska sieciowego określonego w opcji zdalnego środowiska rozruchowego (PXE), a nie z jednego z urządzeń ustawionych w opcji Boot Sequence (Sekwencja rozruchowa) w programie konfiguracji systemu (tylko podczas uruchamiania systemu)
<F12> lub <Ctrl><Alt><F8>	wyświetla jednorazowe menu rozruchowe urządzeń, które umożliwia użytkownikowi wprowadzenie jednokrotnego rozruchu urządzenia (tylko podczas uruchamiania systemu) oraz opcje uruchomienia programu diagnostycznego dla dysku twardego i systemu

Przełączniki i światła	
Przycisk zasilania	przycisk
Lampka zasilania	Zielona — Migająca w stanie uśpienia, stale świecąca się w stanie gotowości do pracy. Bursztynowa — migająca oznacza problem z zainstalowanym urządzeniem, stale świecąca się oznacza wewnętrzny problem z zasilaniem (patrz „ Problemy z zasilaniem ”).
Lampka dostępu do napędu dysku twardego	zielona
Kontrolka łącza	ciągłe świecenie na zielono oznacza nawiązanie połączenia z siecią
Lampka integralności łącza (na zintegrowanej karcie sieciowej)	zielona lampka przy trybie 10 Mb; pomarańczowa lampka przy trybie 100 Mb; żółta lampka przy trybie 1000 Mb (1 Gb)
Lampka aktywności (na zintegrowanej karcie sieciowej)	lampka migająca na żółto
Światła diagnostyczne	Cztery kontrolki na panelu tylnym. atrz sekcja „ Lampki diagnostyczne ”.
Lampka zasilania w trybie gotowości	AUX_PWR na płycie systemowej

--	--

Zasilanie	
Zasilacz prądu stałego:	
Moc	280 W
Rozpraszanie ciepła	956 BTU/godz. UWAGA: Rozpraszanie ciepła zostało obliczone na podstawie nominalnej wartości mocy zasilacza.
Napięcie	ręczny wybór źródeł zasilania – 90 do 135 V przy 50/60 Hz; 180 do 265 V przy 50/60 Hz
Bateria zapasowa	bateria litowa 3-V CR2032

Wymiary i masa	
Wysokość	11,4 cm (4,5 cala)
Szerokość	39,9 cm (15,7 cala)
Głębokość	35,3 cm (13,9 cala)
Masa	10,4 kg (23 funty)

Środowisko pracy	
Temperatura:	
Podczas pracy	10° do 35°C (50° do 95°F)
Podczas przechowywania	-40 do 65°C (-40 do 149°F)
Wilgotność względna	20% do 80% (bez kondensacji)
Drgania maksymalne:	
Podczas pracy	0,25 G z częstotliwością 3 do 200 Hz przy 0,5 oktawy/min
Podczas przechowywania	0,5 G przy zmianie od 3 do 200 Hz z prędkością 1 oktawy/min
Wstrząsy maksymalne:	
Podczas pracy	impuls o kształcie dolnej połowy sinusoidy ze zmianą prędkości równą 50,8 cm/s (20 cali/s)
Podczas przechowywania	uderzenie z przyspieszeniem 27 G zaokrągloną falą kwadratową przy zmianie prędkości 508 cm/s
Wysokość n.p.m.:	
Podczas pracy	-15,2 do 3048 m (-50 do 10 000 stóp)
Podczas przechowywania	-15,2 do 10 668 m (-50 do 35 000 stóp)

[Powrót do spisu treści](#)

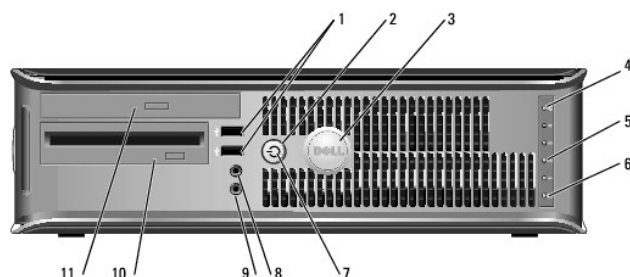
Komputer typu Small Form-Factor (mała wielkość obudowy)

Przewodnik użytkownika Dell™ OptiPlex™ GX620

- [Informacje o komputerze w obudowie SFF](#)
- [Wnętrze komputera](#)

Informacje o komputerze w obudowie SFF

Widok z przodu

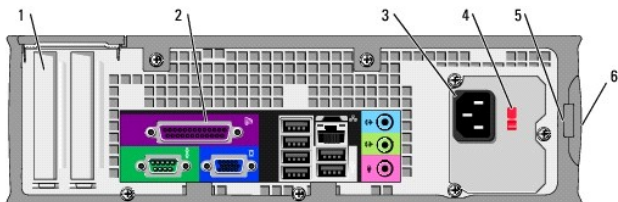


1	złącza USB 2.0 (2)	Przednich złączy USB należy używać do podłączania rzadko używanych urządzeń, takich jak joystick czy kamera lub urządzeń rozruchowych USB (więcej informacji na temat rozruchu urządzeń USB można znaleźć w sekcji „ Program konfiguracji systemu ”). Korzystanie z tylnych złączy USB zalecane jest w przypadku urządzeń podłączanych na stałe, takich jak klawiatura czy drukarka.
2	przycisk zasilania	Ten przycisk należy nacisnąć, aby uruchomić komputer POUCZENIE: Aby uniknąć utraty danych, nie należy używać przycisku zasilania (trzymając go przynajmniej przez 6 sekund) do wyłączenia komputera. Zamiast tego należy zamknąć system operacyjny. POUCZENIE: Jeżeli w systemie operacyjnym jest włączona funkcja ACPI, naciśnięcie przycisku zasilania komputera spowoduje zamknięcie systemu operacyjnego.
3	znaczek Dell	Można go obrócić tak, aby odpowiadał orientacji komputera. Aby go obrócić, należy chwycić palcami znaczek z zewnątrz, nacisnąć go i obrócić. Znaczek można obrócić również za pomocą gniazda znajdującego się obok dołu znacznika.
4	wskaźnik sieci LAN	Wskazuje, że zostało nawiązane połączenie z siecią LAN.
5	lampki diagnostyczne	Lampki są pomocne podczas rozwiązywania problemów z komputerem na podstawie kodów diagnostycznych. Więcej informacji znajduje się w sekcji „ Lampki diagnostyczne ”.
6	lampka aktywności dysku twardego	Lampka ta miga, gdy następuje dostęp do dysku twardego.
7	wskaźnik zasilania	Lampka zasilania włącza się i miga lub świeci światłem stałym, wskazując różne stany pracy: <ul style="list-style-type: none">1 Nie świeci — Komputer jest wyłączony.1 Świeci światłem ciągłym na zielono — Komputer znajduje się w stanie normalnej pracy.1 Miga na zielono — komputer znajduje się w trybie oszczędzania energii.1 Miga lub świeci stałym bursztynowym światłem — Patrz sekcja „Problemy z energią”. Aby wyjść z trybu oszczędzania energii, należy nacisnąć przycisk zasilania lub użyć klawiatury albo myszy, jeśli są skonfigurowane jako urządzenie budzące w programie Device Manager (Menedżer urządzeń) systemu Windows. Więcej informacji na temat stanów uśpienia i wychodzenia ze stanu oszczędzania energii zawiera sekcja „ Zarządzanie energią ”.

Opis kodów lampek, które są pomocne w rozwiązywaniu problemów

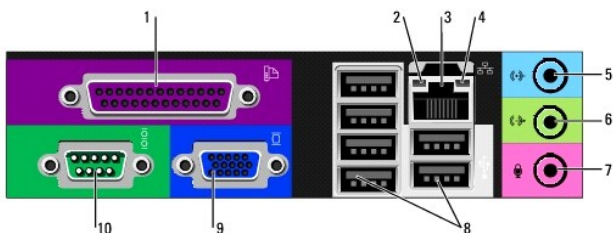
		z komputerem, znajduje się w sekcji „ Lampki diagnostyczne ”.
8	złącze słuchawkowe	Złącze słuchawkowe umożliwia podłączenie słuchawek i większości głośników.
9	złącze mikrofonu	Złącze mikrofonu umożliwia podłączenie mikrofonu.
10	napęd dyskietek	Do tego napędu należy wkładać dyskietki.
11	napęd CD/DVD	Do tego napędu należy wkładać dyski CD lub DVD (o ile dotyczy).

Widok z tyłu



1	gniazda kart	Umożliwiają dostęp do złączy zainstalowanych kart PCI i PCI Express.
2	złącza na tylnym panelu	Do odpowiednich złączy podłącza się urządzenia szeregowo, USB lub inne.
3	złącze zasilania	Umożliwia podłączenie kabla zasilania.
4	przełącznik wyboru napięcia	<p>Komputer jest wyposażony w ręczny przełącznik wyboru napięcia.</p> <p>Aby uniknąć uszkodzenia komputera przez niewłaściwe ustawienie przełącznika ręcznego wyboru wartości napięcia, przełącznik należy ustawić na wartość napięcia najbardziej zbliżoną do parametrów źródła zasilania dostępnego w miejscu pobytu.</p> <p>POUCZENIE: Przełącznik wyboru wartości napięcia należy ustawić w położeniu 115 V, mimo że napięcie źródła zasilania w Japonii wynosi 100 V.</p> <p>Należy także upewnić się, że monitor i podłączone urządzenia spełniają wymagania dotyczące zasilania umożliwiające im działanie w regionie użytkownika.</p>
5	ucho klódki	Aby zablokować pokrywę komputera, należy założyć blokadę.
6	zatrzaszki zwalniające pokrywę	Umożliwiają otwarcie obudowy komputera.


Złącza na tylnym panelu




1	złącze równoległe	<p>Do złącza równoległego podłącza się urządzenia równoległe, takie jak drukarki. Drukarkę USB należy podłączać do złącza USB.</p> <p>UWAGA: Wbudowane złącze równoległe jest automatycznie wyłączane, jeśli komputer wykryje zainstalowaną kartę zawierającą złącze równoległe korzystające z tego samego adresu. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Opcje konfiguracji systemu”.</p>
2	kontrolka integralności łącza	<ul style="list-style-type: none"> 1 Zielona — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 10 Mb/s. 1 Pomarańczowa — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 100 Mb/s. 1 Żółta — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem i siecią o przepustowości 1 Gbps (lub 1000 Mbps). 1 Wyłączona — Komputer nie wykrywa fizycznego połączenia z siecią.

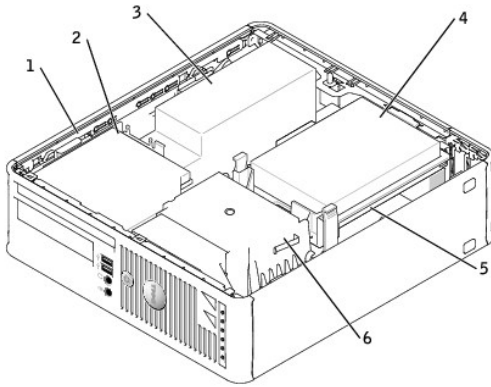
3	złącze karty sieciowej	<p>Aby podłączyć komputer do sieci lub modemu szerokopasmowego, podłącz jeden koniec kabla sieciowego do gniazda sieciowego, sieci lub modemu szerokopasmowego. Podłącz drugi koniec kabla sieciowego do złącza karty sieciowej z tyłu komputera. Kliknięcie oznacza, że kabel sieciowy został właściwie umocowany.</p> <p>UWAGA: Należy uważać, aby nie podłączyć kabla telefonicznego do złącza sieciowego.</p> <p>W komputerach z kartą sieciową należy użyć złącza na karcie.</p> <p>Zaleca się stosowanie w sieciach okablowania oraz złączy kategorii 5. Jeśli istnieje konieczność użycia okablowania kategorii 3, należy ustawić szybkość sieci na 10 Mb/s, aby zapewnić prawidłowe działanie.</p>
4	lampka aktywności sieci	<p>Miga na żółto, gdy komputer przesyła lub odbiera dane poprzez sieć. Duże natężenie ruchu sieciowego może spowodować, że lampka będzie stale włączona.</p>
5	złącze wejścia liniowego	<p>Niebieskie złącze wejścia liniowego (dostępne w komputerach z wbudowanym układem dźwiękowym) służy do podłączania urządzeń nagrywająco-odtwarzających, jak np. magnetofony kasetowe, odtwarzacze CD czy magnetowidy.</p> <p>W komputerach z kartą dźwiękową należy użyć złącza na karcie.</p>
6	złącze wyjścia liniowego	<p>Zielone złącze wyjścia liniowego (dostępne w komputerach ze zintegrowanym układem dźwiękowym) służy do podłączania słuchawek i większości głośników ze zintegrowanymi wzmacniaczami.</p> <p>W komputerach z kartą dźwiękową należy użyć złącza na karcie.</p>
7	złącze mikrofonu	<p>Różowe złącze mikrofonu (dostępne w komputerach z wbudowanym układem dźwiękowym) służy do podłączania mikrofonu komputera osobistego w celu przekazywania głosowego lub muzycznego sygnału wejściowego do programu muzycznego lub telefonicznego.</p> <p>W komputerach z kartą dźwiękową złącze mikrofonu znajduje się na karcie.</p>
8	złącza USB 2.0 (6)	<p>Tylnych złączy USB należy używać dla urządzeń podłączanych na stałe, takich jak klawiatura czy drukarka.</p>
9	złącze karty graficznej	<p>Do tego niebieskiego złącza należy podłączyć kabel monitora zgodnego ze standardem VGA.</p> <p>UWAGA: Jeżeli nabyłeś opcjonalną kartę graficzną złącze to będzie zakryte nakładką. Podłącz monitor do złącza na karcie graficznej. Nie zdejmuj nakładki.</p> <p>UWAGA: W przypadku karty wideo obsługującej dwa monitory należy użyć podwójnego kabla dostarczonego z komputerem.</p>
10	złącze portu szeregowego	<p>Umożliwia podłączenie do portu szeregowego urządzeń szeregowych, takich jak urządzenia przenośne. Domyślne ustawienia to COM1 dla złącza szeregowego 1 oraz COM2 dla złącza szeregowego 2.</p> <p>Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Opcje konfiguracji systemu”.</p>

Wnętrze komputera

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodnik z informacjami o produkcji*.

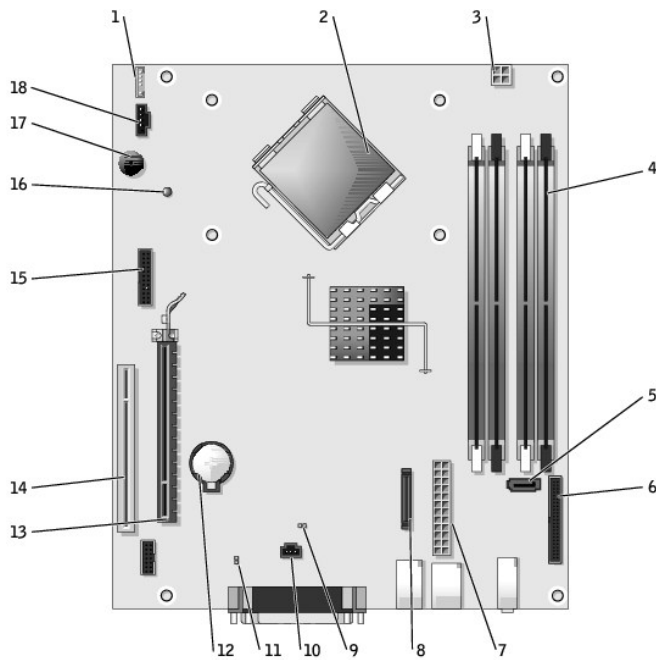
 **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć porażenia prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

 **POUCZENIE:** Podczas otwierania obudowy komputera należy zachować ostrożność, aby uniknąć przypadkowego odłączenia kabli od płyty systemowej.



1	zatrząsk zwalniający napęd	4	napęd dysku twardego
2	napęd CD/DVD	5	płyta systemowa
3	zasilacz i wentylator	6	radiator i wentylator

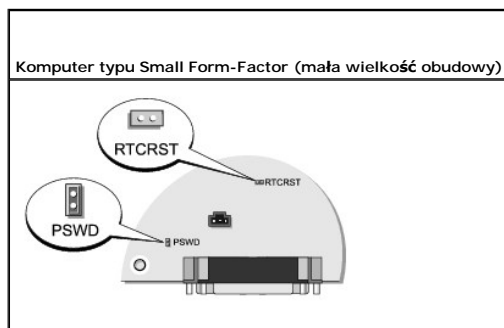
Elementy płyty systemowej



1	złącze wentylatora (FAN)	10	złącze przełącznika naruszenia obudowy (INTRUDER)
2	złącze procesora (CPU)	11	zworka hasła (PSWD)
3	złącze zasilania (12VPOWER)	12	gniazdo akumulatora (BATT)
4	złącza modułów pamięci (DIMM_1, DIMM_2, DIMM_3, DIMM_4)	13	złącze PCI Express x16 (SLOT1)
5	złącze napędu SATA (SATA0.)	14	złącze PCI (SLOT2)
6	złącze na przednim panelu (FNT_PANEL)	15	złącze szeregowo (SER2)
7	złącze zasilania (POWER)	16	wskaźnik trybu gotowości (AUX_PWR)
8	złącze napędu CD/DVD (IDE)	17	głośnik na płycie systemowej (BEEP)
9	zworka resetowania zegara rzeczywistego (RTCST)	18	głośnik wewnętrzny (INT_SPKR)

Ustawienia zworek

Lokalizacje zworek zostały przedstawione poniżej.



Zworka	Ustawienie	Opis
PSWD	(domyślnie)	Funkcje hasła są uaktywnione.
		Funkcje hasła są wyłączone.
RTCRST	(domyślnie)	Zegar czasu rzeczywistego nie został wyzerowany.
		Zegar czasu rzeczywistego jest zerowany (chwilowe zwarcie).
ze zworką bez zworki		

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

- [Karty PCI i PCI Express oraz karty portu szeregowego](#)

Karty PCI i PCI Express oraz karty portu szeregowego

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **któregokolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

🔧 POUCZENIE: Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem **któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera.** Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

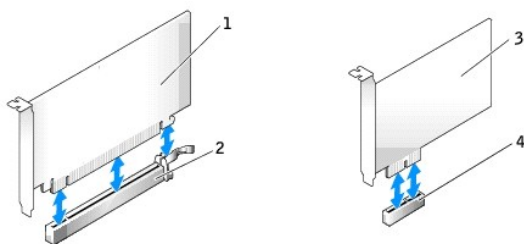
Komputer Dell™ obsługuje kartę portu szeregowego i posiada następujące gniazda kart PCI Express.

- 1 Jedno gniazdo [karty PCI Express x16](#)
- 1 Jedno gniazdo [karty PCI Express x1](#)

🚫 UWAGA: W komputerze Dell wykorzystywane są jedynie gniazda PCI. Karty ISA nie są obsługiwane.

Karty PCI Express

Komputer obsługuje jedną kartę PCI Express x16 i jedną kartę PCI Express x1.



1	karta PCI Express x16	3	karta PCI Express x1
2	gniazdo karty PCI-Express x16	4	gniazdo karty PCI-Express x1

Podczas instalowania lub wymiany karty PCI Express należy postępować zgodnie z procedurami opisanymi w następnej sekcji. Jeśli karta jest wyjmowana, a nie wymieniana, patrz sekcja „[Wycinanie karty PCI](#)”.

Jeżeli wymieniasz kartę, odinstaluj sterownik starej karty. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji karty.

Instalowanie karty PCI Express

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Delikatnie naciśnij występ zwalniający zatrzask mocowania karty od strony wewnętrznej, aby go otworzyć. Zatrzask pozostanie w pozycji otwartej.
3. Usuń mechanizm mocowania karty:
 - a. Połóż kciuk na wierzchu mechanizmu mocowania karty i uchwycić spód mechanizmu palcami.
 - b. Wolną ręką delikatnie ściśnij boki mechanizmu mocowania karty w celu wyjęcia go z wycięć utrzymujących go na miejscu.
 - c. Obróć mechanizm mocowania karty do góry, aby wyjąć go z dwóch wycięć gniazda.
4. Jeśli instalujesz nową kartę, usuń zaślepkę z otworu gniazda karty. Następnie przejdź do [punktu 6](#).
5. Jeśli wymieniasz kartę już zainstalowaną w komputerze, wyjmij kartę.

W razie potrzeby odłącz wszystkie kable podłączone do karty. Jeżeli karta zawiera wspornik, należy go usunąć. Delikatnie pociągnij za zakładkę zabezpieczającą, chwyc kartę za rogi i delikatnie wyjmij z złącza.

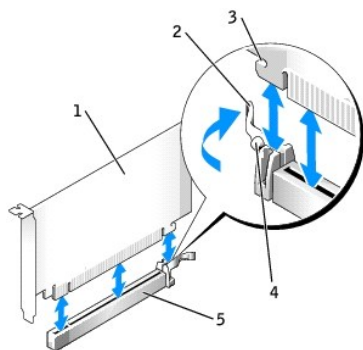
6. Przygotuj nową kartę do instalacji.

Informacje dotyczące konfigurowania karty, wykonywania wewnętrznych połączeń lub innego dostosowywania jej do używania w komputerze można znaleźć w dokumentacji dołączonej do karty.

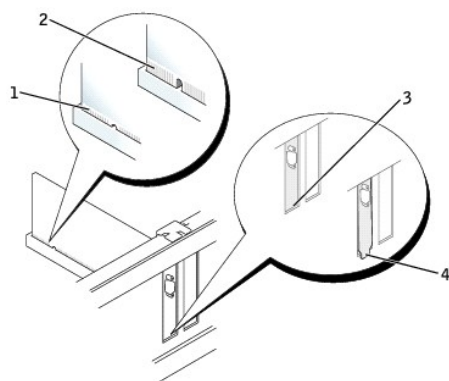
⚠ OSTRZEŻENIE: Niektóre karty sieciowe automatycznie uruchamiają komputer po podłączeniu do sieci. Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed instalowaniem kart należy zawsze wyłączać komputer z gniazda elektrycznego.

7. Jeżeli instalujesz kartę w złączu kart x16, ustaw kartę tak by gniazdo zabezpieczające było w linii z zakładką zabezpieczającą, delikatnie pociągnij za zakładkę zabezpieczającą.

8. Umieść kartę w gnieździe i mocno ją dociśnij. Upewnij się, czy karta dobrze trzyma się w gnieździe.



1	karta PCI Express x16
2	dźwignia
3	gniazda zabezpieczające (nie wszystkie karty)
4	zakładka zabezpieczająca
5	złącze karty PCI Express x16



1	karta dobrze osadzona
2	karta źle osadzona
3	uchwyt wewnątrz gniazda
4	uchwyt zablokowany na zewnątrz gniazda

9. W razie potrzeby przed włożeniem mechanizmu mocowania karty należy upewnić się, że:

- 1 górne krawędzie żadnych kart i zaślepek nie wystają nad listwę wyrównującą;
- 1 wycięcie u góry karty lub zaślepki jest osadzone na prowadnicy wyrównującej.

10. Zamocuj kartę w komputerze, zatrzaszkując mechanizm mocowania karty na swoim miejscu.

⚠ POUCZENIE: Kable karty nie powinny biec nad kartami lub za nimi. Kable biegnące nad kartami mogą uniemożliwić właściwe zamknięcie pokrywy komputera lub spowodować uszkodzenie sprzętu.

⚠ POUCZENIE: Podłączając kabel sieciowy, należy najpierw podłączyć go do ściennego gniazda sieci, a następnie do komputera.


11. Wepnij kable, które powinny być podłączone do karty.


Informacje dotyczące podłączania kabli karty można znaleźć w dokumentacji karty.

12. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
13. Po zainstalowaniu karty muzycznej:
 - a. Uruchom program [konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Audio Controller** (Kontroler dźwięku) i zmień ustawienie na **Off** (Wyłączony).
 - b. Podłącz zewnętrzne urządzenia audio do złącza karty dźwiękowej komputera. Nie podłączaj zewnętrznych urządzeń audio do złącza mikrofonu, głośników/słuchawek lub wejścia liniowego na tylnym panelu.
14. Jeżeli zainstalowałeś kartę sieciową i chcesz wyłączyć zintegrowaną kartę sieciową:
 - a. [Uruchom program konfiguracji systemu](#), wybierz opcję **Network Controller** (Sterownik sieciowy) i zmień ustawienie na **Off** (Wyłączony).
 - b. Podłącz kabel sieciowy do złącza karty sieciowej. Nie podłączaj kabla sieciowego do zintegrowanego złącza sieciowego na panelu tylnym komputera.
15. Zainstaluj wszystkie sterowniki wymagane dla karty, jak to opisano w dokumentacji karty.



Wyjmowanie karty PCI Express

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Delikatnie naciśnij występ zwalniający zatrzask mocowania karty od strony wewnętrznej, aby go otworzyć. Ponieważ zatrzask jest zamocowany, pozostanie on w pozycji otwartej.
3. Za pomocą mechanizmu mocowania karty zabezpiecz kartę na miejscu od góry:
 - a. Połóż kciuk na wierzchu mechanizmu mocowania karty i uchwycić spód mechanizmu palcami.
 - b. Wolną ręką delikatnie ściśnij boki mechanizmu mocowania karty w celu wyjęcia go z wycięć utrzymujących go na miejscu.
 - c. Obróć mechanizm mocowania karty do góry, aby wyjąć go z dwóch wycięć gniazda.
 - d. Odłóż mechanizm mocowania karty na bok poza obszar roboczy.
4. Jeśli usuwasz kartę na stałe, zainstaluj zaślepkę w pustym gnieździe rozszerzającym.
Jeśli potrzebujesz elementu zaślepiającego, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

 **UWAGA:** W pustych otworach gniazd kart musi być zainstalowana zaślepka, aby zachować zgodność komputera z certyfikatami FCC. Zaślepki uniemożliwiają przedostawanie się kurzu i brudu do wnętrza komputera.


5. Ponownie zamocuj mechanizm mocowania karty w wycięciach i obróć go w dół do chwili zatrzaśnięcia na miejscu.
6.  **POUCZENIE:** Podłączając kabel sieciowy, należy najpierw podłączyć go do naściennego gniazda sieci, a następnie do komputera.
7. Opuść ramię przytrzymujące i dociśnij je we właściwym miejscu.
8. Zabezpiecz kartę zamykając zatrzask mocowania karty i wciskając go na miejsce.
8. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

Karty portu szeregowego


-  **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.
-  **POUCZENIE:** Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem którejkolwiek z elektronicznych elementów komputera. Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

Instalowanie karty portu szeregowego


1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Delikatnie naciśnij występ zwalniający na dźwigni mocowania.
3. Usunąć zaślepkę (o ile ma to zastosowanie).

 **UWAGA:** W dokumentacji załączonej do karty portu szeregowego znajdziesz informacje na temat konfigurowania karty, wykonywania wewnętrznych połączeń i dostosowywania karty do komputera.

4. Włóż wspornik karty portu szeregowego do złącza i dociśnij. Upewnij się, czy karta dobrze trzyma się w gnieździe.
5. Delikatnie wciśnij dźwignię mocującą, aby zabezpieczyć wspornik karty na miejscu.

 **POUCZENIE:** Kable karty nie powinny przebiegać nad zainstalowanymi kartami lub za nimi. Kable biegnące nad kartami mogą uniemożliwić właściwe zamknięcie pokrywy komputera lub spowodować uszkodzenie sprzętu.

6. Podłącz kabel karty szeregowej do złącza (SER2) na płycie systemowej.
7. Podłącz wszystkie kable, które powinny być podłączone do karty portu szeregowego.

 **UWAGA:** Informacje dotyczące podłączania kabli karty można znaleźć w dokumentacji karty portu szeregowego.

8. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

Wyjmowanie karty portu szeregowego

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Delikatnie naciśnij występ zwalniający na dźwigni mocowania.
3. W razie potrzeby odłącz wszystkie kable podłączone do karty.
4. Chwyć wspornik karty portu szeregowego za górne rogi i wyciągnij go ze złącza.
5. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

● [Zdejmowanie pokrywy komputera](#)

Zdejmowanie pokrywy komputera

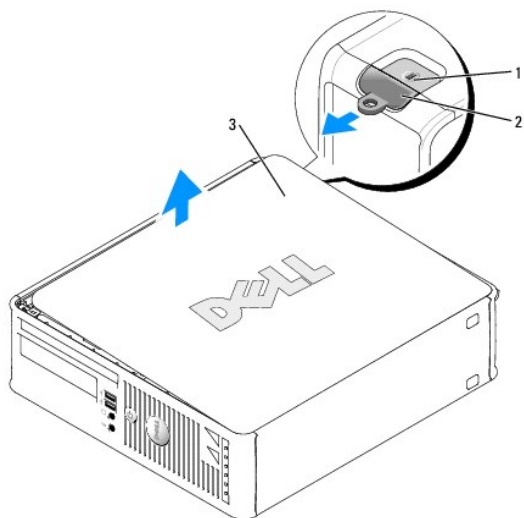
⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w Przewodniku z Informacjami o produkcji.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Jeśli zainstalowana została kłódka na tylnym panelu, należy ją zdjąć.

👉 POUCZENIE: Upewnij się, że dostępna jest wystarczająca ilość miejsca do podtrzymania otwartej pokrywy — co najmniej 30 cm (1 stopa) miejsca na biurku.

3. Odszukaj zatrzask zwalniający obudowy przedstawiony na ilustracji. Następnie wysuń zatrzask zwalniający, **równocześnie** podnosząc obudowę.
4. Uchwyć boki obudowy komputera i odchyl obudowę, traktując dolne zawiasy jako punkty obrotu.
5. Zdejmij obudowę z występów zawiasów i odłóż na miękką powierzchnię niepowodującą zarysowań.



1	gniazdo kabla zabezpieczającego
2	zatrzask zwalniający pokrywę
3	pokrywa komputera

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

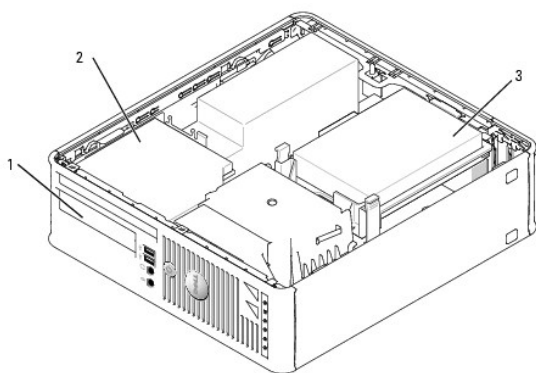
Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

● [Napędy](#)

Napędy

Ten komputer obsługuje:

- 1 Jeden napęd SATA
- 1 Jeden napęd FlexBay (napęd dyskietek lub czytnik kart medialnych)
- 1 Jeden napęd CD lub DVD



1	wnęka FlexBay na opcjonalny napęd dyskietek lub czytnik kart medialnych
2	napęd CD/DVD
3	napęd dysku twardego

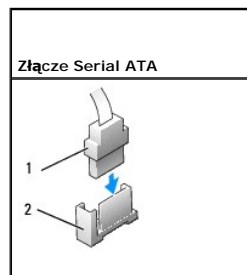
Ogólne zalecenia dotyczące instalowania

Podłącz napędy CD/DVD do złącza oznaczonego „IDE” na płycie systemowej. Dyski twarde Serial ATA powinny być podłączone do złączy oznaczonych etykietą „SATA0” lub „SATA2” na płycie systemowej.

Podłączanie kabli napędów

Podczas instalowania napędu do jego tylnej części oraz do płyty systemowej są podłączone dwa kable — kabel zasilania prądu stałego i kabel danych.

Złącza interfejsu napędu



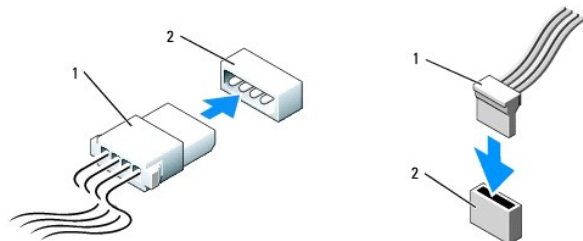
1	złącze kabla interfejsu
2	złącze interfejsu

Większość złączy interfejsu umożliwia prawidłowe umocowanie; to znaczy, wycięcie lub brakująca szpilka na złączu wpasowuje się w występ lub otwór na drugim złączu. Kluczowane złącza zapewniają, że przewód styku nr 1 w kablu wejdzie w gniazdo styku nr 1 złącza. Końcówka styku nr 1 w złączu na płycie

systemowej lub na karcie jest zazwyczaj oznaczona cyfrą „1” nadrukowaną bezpośrednio na płycie lub na karcie.

- ➡ **POUCZENIE:** Podłączając kabel interfejsu, nie należy umieszczać kolorowego paska gdzie indziej niż przy styku nr 1 złącza. Odwrócenie kabla uniemożliwi działanie napędu i może doprowadzić do uszkodzenia kontrolera i/lub napędu.

Złącza kabla zasilania



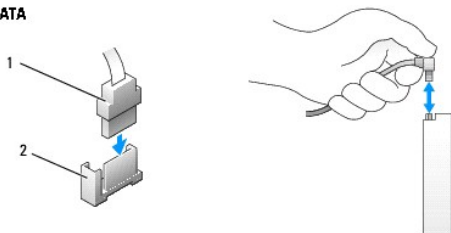
1	kabel zasilający
2	złącze wejścia zasilania

Podłączanie i rozłączanie kabli napędów

Podczas podłączania i odłączania kabla danych Serial ATA, trzymaj kabel za czarne złącza na obu końcach.

Złącza interfejsu SATA umożliwiają prawidłowe umocowanie; to znaczy, wycięcie lub brakująca szpilka na złączu wpasowuje się w występ lub otwór na drugim złączu.

Złącze Serial ATA



1	złącze kabla interfejsu
2	złącze interfejsu

Napęd dysku twardego

- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z Informacjami o produkcji*.

- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

- ➡ **POUCZENIE:** Aby nie uszkodzić napędu, nie wolno go kłaść na twardej powierzchni. Napęd należy położyć na amortyzującej powierzchni, takiej jak podkładka z pianki.

1. Jeśli wymieniasz napęd zawierający dane, które chcesz zachować, sporządź kopię zapasową swoich plików przed rozpoczęciem tej procedury.
2. Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest skonfigurowany odpowiednio do Twojego komputera.

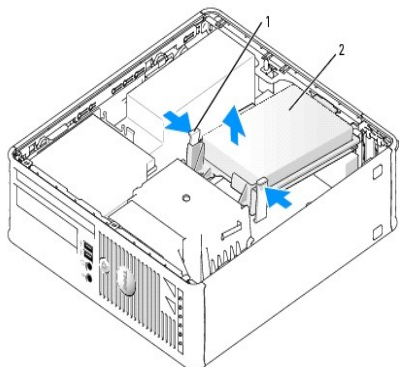
Wymywanie dysku twardego

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. [Zdejmij pokrywę komputera](#).
3. Połóż komputer na boku, aby płyta systemowa znajdowała się na spodzie wnętrza komputera.

4. Naciśnij dwa niebieskie zatrzaski zabezpieczające z każdej strony napędu i wysuń napęd do góry komputera.

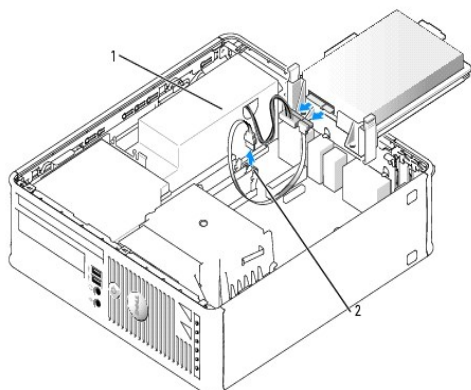
🛑 **POUCZENIE:** Nie wolno wyciągać napędu z komputera za kable. Może to spowodować uszkodzenie kabli i złącz kablowych.

5. Wyjmij napęd z komputera oraz odłącz kable zasilające i napędu.



1	zaciski zabezpieczające(2)
2	napęd dysku twardego

6. Odłącz od napędu kabel zasilania i dysku twardego.



1	kabel zasilający
2	kabel danych interfejsu SATA

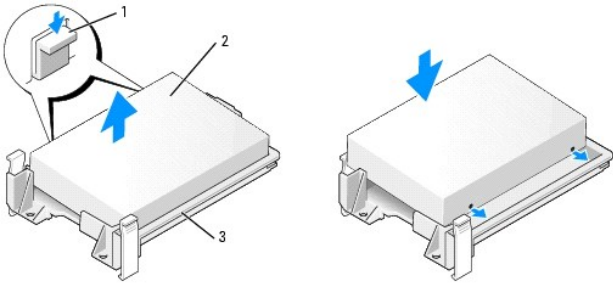
Instalowanie dysku twardego

1. Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest skonfigurowany odpowiednio do Twojego komputera.

🛑 **POUCZENIE:** Aby nie uszkodzić napędu, nie wolno go kłaść na twardej powierzchni. Napęd należy położyć na amortyzującej powierzchni, takiej jak podkładka z pianki.

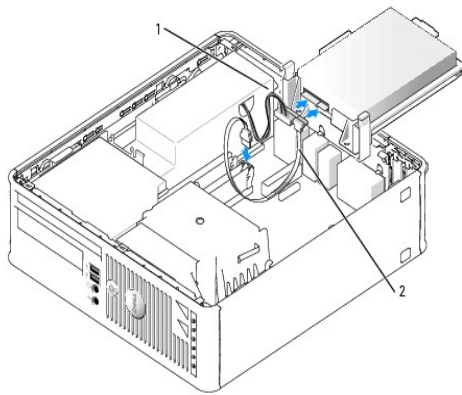
2. Rozpakuj nowy dysk twardy i przygotuj go do instalacji.

3. Jeśli nowy dysk twardy nie jest wyposażony w plastikową prowadnicę dysku, odłącz ją od starego napędu zwalniając zatrzaski.



1	napęd
2	zatrzaski zwalnijące (2)
3	uchwyt dysku twardego

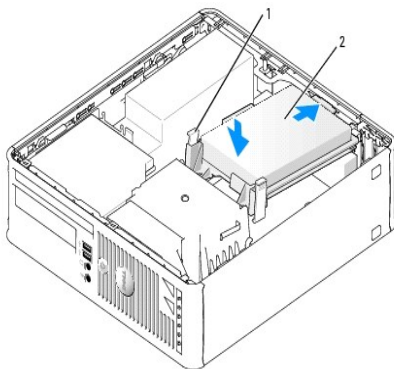
4. Podłącz do napędu kable zasilający i dysku twardego.



1	kabel zasilający
2	kabel danych interfejsu SATA

5. Sprawdź wszystkie złącza, aby upewnić się, czy są odpowiednio podłączone i mocno osadzone.

6. Delikatnie włoż napęd aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.



1	zatrzaski zwalnijące (2)
2	napęd dysku twardego

7. Sprawdź wszystkie złącza, aby upewnić się, czy są odpowiednio podłączone i mocno osadzone.

8. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

9. Jeśli zainstalowany napęd jest dyskiem podstawowym, do napędu startowego włoż nośnik startowy.
10. Włącz komputer.
11. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i ustaw właściwą opcję **Primary Drive** (Dysk główny) (0 lub 2).
12. Wyjdź z programu konfiguracji systemu i zrestartuj komputer.
13. Podziel na partycje i sformatuj logicznie dysk przed przystąpieniem do następnej czynności.
Instrukcje można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z systemem operacyjnym.
14. Przetestuj dysk twardy przy pomocy programu [Dell Diagnostics](#).
15. Zainstaluj system operacyjny na dysku twardym.
Instrukcje można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z systemem operacyjnym.

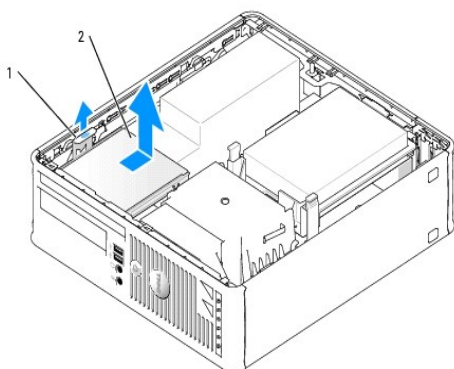
Napęd CD/DVD

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z Informacjami o produkcie*.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

Wyjmowanie napędu CD/DVD

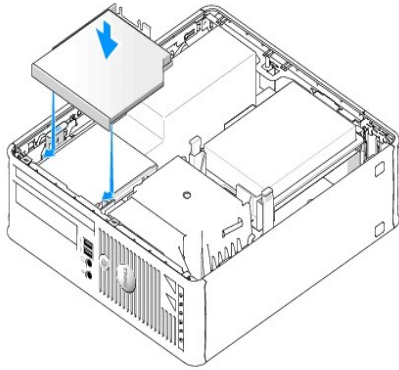
1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Połóż komputer na boku, aby płyta systemowa znajdowała się na spodzie wnętrza komputera.
3. [Zdejmij pokrywę komputera](#).
4. **🔴 POUCZENIE:** Nie wolno wyciągać napędu z komputera za kable. Może to spowodować uszkodzenie kabli i złącz kablowych.
4. Pociągnij w górę zatrzask zwalniający napęd i przesun napęd dyskietek w kierunku tyłu komputera. Następnie unieś go i wyjmij z komputera.



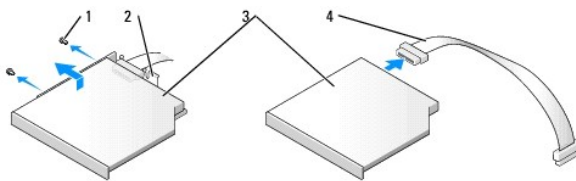
1	zatrzask zwalniający napęd
2	napęd CD/DVD

🔴 UWAGA: Przed odłączeniem kabla napędu CD/DVD od napędu należy wyjąć wspornik napędu CD/DVD.

5. Odłącz kabel napędu CD/DVD od złącza [płyty systemowej](#) oznaczonego (IDE).



6. Odkręć dwa wkręty z boku napędu i zdejmij wspornik napędu. Następnie odłącz kabel napędu CD/DVD z tyłu napędu.



1	wkręty (2)
2	przewodnica napędu
3	napęd CD/DVD
4	kabel napędu CD/DVD

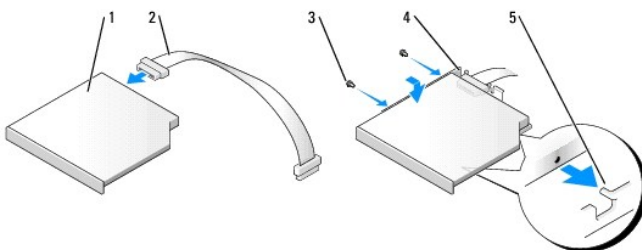
Instalowanie napędu CD/DVD

1. Rozpakuj napęd i przygotuj go do instalacji.

Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest on skonfigurowany odpowiednio dla tego komputera. Skonfiguruj napęd według ustawienia wyboru kabla.

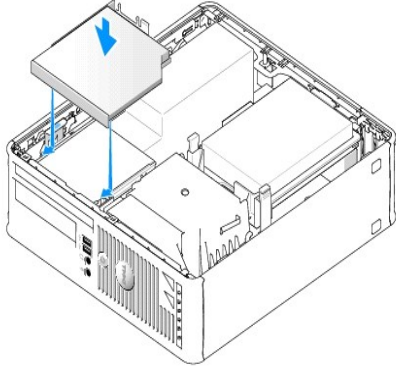
2. Podłącz kable napędu CD/DVD do napędu.

3. Włóż napęd we wspornik napędu i dopasuj dwa występy wspornika do otworów z boku napędu. Następnie przykręć z boku dwa wkręty i dokręć je.



1	napęd CD/DVD
2	kabel napędu CD/DVD
3	wkręty (2)
4	przewodnica napędu
5	występy wyrównujące (2)

4. Delikatnie włóż napęd aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.



5. Sprawdź wszystkie łącza i utóń kable w taki sposób, aby nie utrudniały przepływu powietrza z wentylatora i przez otwory wentylacyjne.
6. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
7. Instrukcje dotyczące instalowania oprogramowania wymaganego do pracy napędu znajdują się w dokumentacji napędu.
8. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i wybierz odpowiednią opcję w pozycji **Drive** (Napęd).
9. Sprawdź, czy komputer działa prawidłowo, uruchamiając program [Dell Diagnostics](#).

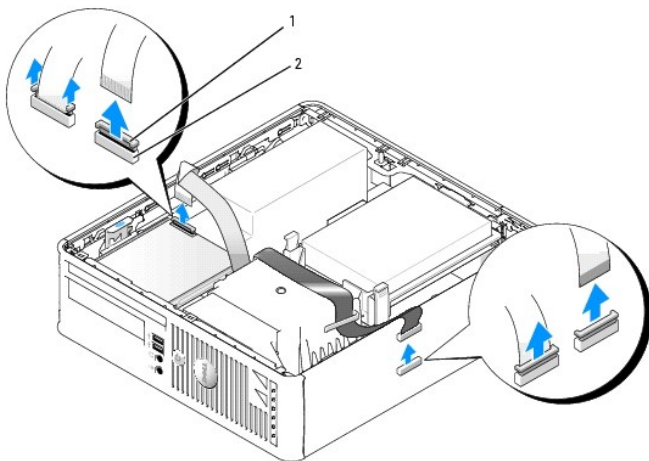
Napęd dyskietek

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z Informacjami o produkcji*.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

Wymywanie napędu dyskietek

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. [Zdejmij pokrywę komputera.](#)
3. Połóż komputer na boku, aby płyta systemowa znajdowała się na spodzie wnętrza komputera.
4. Wyjmij napęd dysków CD/DVD i ostrożnie odłóż na bok.
- ➡ **POUCZENIE:** Nie wolno wyciągać napędu z komputera za kable. Może to spowodować uszkodzenie kabli i złącz kablowych.
5. Wyciągnij występ zwalniania kabla i odblokuj go, a następnie odłącz kabel napędu dyskietek z tyłu napędu dyskietek.
6. Wyciągnij występ zwalniania kabla i odblokuj go, a następnie odłącz kabel napędu dyskietek od płyty systemowej.

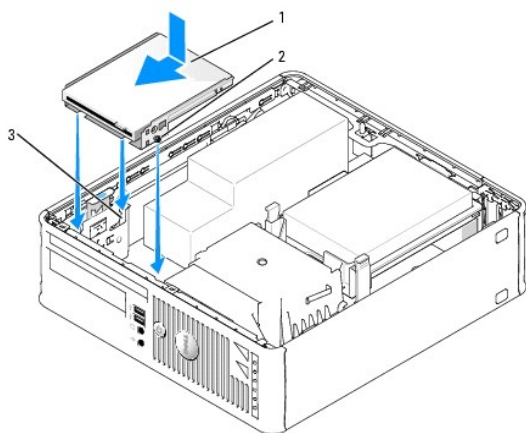


1	występ zwalniania kabla
2	złącze krawędziowe kabla danych

7. Pociągnij w **górę** zatrzask zwalniający napęd i przesunij napęd dyskieta w kierunku tyłu komputera. Następnie unieś go i wyjmij z komputera.

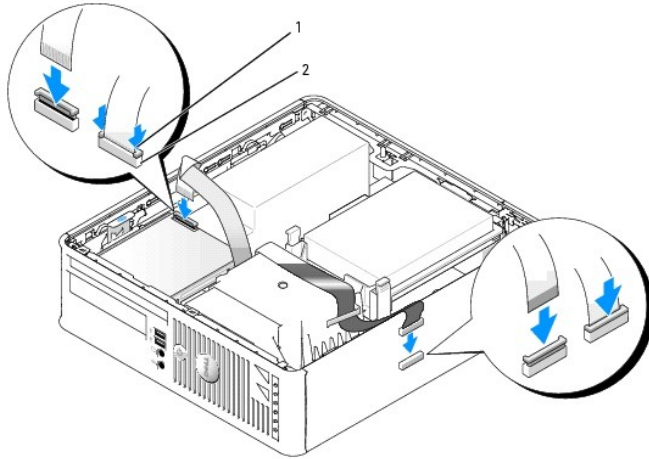
Instalowanie napędu dyskieta

UWAGA: Jeżeli wymieniany lub nowy napęd dyskieta nie ma wkrętów, należy użyć wkrętów znajdujących się we wstawce panelu napędu.



1	napęd
2	wkręty (3)
3	przewodnice wspornika (3)

1. [Wyjmij napęd dyskieta.](#)
2. Dopasuj wkręty napędu do przewodnic wspornika w komputerze i delikatnie włóż napęd aż zostanie zatrzasknięty na miejscu.
3. Włóż kabel napędu dyskieta w występ zwalniający kabla napędu dyskieta i wciśnij występ aż zostanie zatrzasknięty i zablokowany na miejscu.
4. Włóż kabel napędu dyskieta w występ zwalniający kabla płyty systemowej i wciśnij występ aż zostanie zatrzasknięty i zablokowany na miejscu.



1	występ zwalniania kabla
2	złącze krawędziowe kabla danych

5. Sprawdź wszystkie łącza i ułóż kable w taki sposób, aby nie utrudniały przepływu powietrza z wentylatora i przez otwory wentylacyjne.
6. [Zamontuj ponownie napęd dysków CD/DVD.](#)
7. Sprawdź wszystkie łącza i ułóż kable w taki sposób, aby nie utrudniały przepływu powietrza z wentylatora i przez otwory wentylacyjne.
8. [Nałóż pokrywę komputera.](#)
9. Uruchom i użyj opcji **Diskette Drive** (Napęd dyskietek), aby włączyć nowy napęd dyskietek.
Instrukcje dotyczące instalowania oprogramowania wymaganego do pracy napędu znajdują się w dokumentacji napędu.
10. Sprawdź, czy komputer działa prawidłowo, uruchamiając program [Dell Diagnostics](#).

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

● [Panel we/wy](#)

Panel wyjścia/wejścia

Zdejmowanie panelu we/wy

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

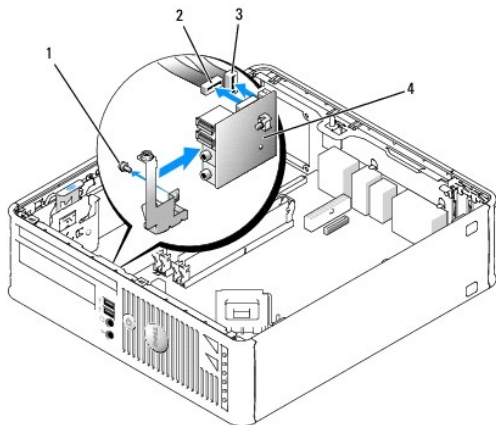
⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze **odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.**

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „Przed rozpoczęciem pracy”.

2. [Wyjmij płytę systemową.](#)

3. Odłącz wszystkie kable podłączone do panelu we/wy.

Przy wyjmowaniu kabli panelu sterowania z komputera zapamiętaj, jak były one zamontowane, aby je potem poprawnie zamocować.



4. Wewnątrz pokrywy komputera usuń wkręty montażowe, zabezpieczające panel we/wy do komputera.

5. Zdejmij panel we/wy z komputera.

Zakładanie panelu we/wy

1. Aby założyć panel we/wy, wykonaj procedurę jego zdejmowania w odwrotnej kolejności.

🔍 UWAGA: Prowadnice na wsporniku panelu we/wy pomagają w ustawianiu panelu we/wy, a jego wycięcie pomaga włożyć kartę.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

● [Procesor](#)

Procesor

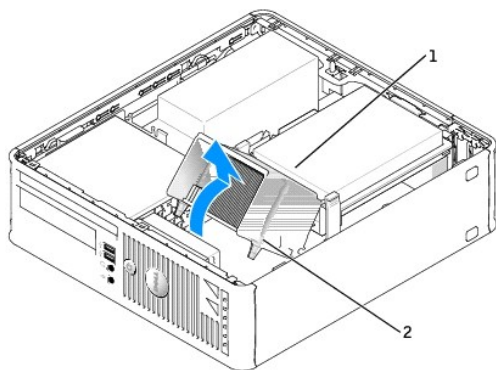
- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem **któregokolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**
- 🔧 **POUCZENIE:** Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem **któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera.** Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

Usuwanie procesora

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Poluzuj śrubę mocującą z każdej strony zespołu radiatora.

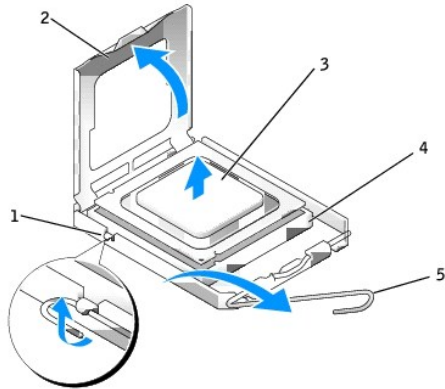
- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Pomimo plastikowej osłony zespół radiatora może podczas normalnej pracy osiągać bardzo wysoką temperaturę. Przed dotknięciem go poczekaj, aż ostygnie.

3. Obróć zespół radiatora do góry i wyjmij go z komputera.



1	zespół radiatora
2	wkręty mocujące w obudowie (2)

- 🔧 **POUCZENIE:** Jeśli instalowany jest zestaw modernizacyjny procesora firmy Dell, należy pozbyć się oryginalnego radiatora. Jeśli *nie* jest instalowany zestaw modernizacyjny procesora firmy Dell, podczas instalacji nowego procesora można ponownie użyć oryginalnego radiatora i wentylatora.
4. Otwórz pokrywę procesora wysuwając dźwignię zwalnającą spod środkowego zatrzasku pokrywy gniazda. Następnie pociągnij dźwignię w tył, aby zwolnić procesor.



1	środkowy zatrzask pokrywy
2	pokrywa procesora
3	procesor
4	gniazdo
5	dźwignia zwalnająca

➡ **POUCZENIE:** Podczas wymiany procesora nie dotykać wtyków w gnieździe i nie pozwolić, aby spadł na nie jakikolwiek przedmiot.

5. Delikatnie wyjmij procesor z gniazda.

Pozostaw dźwignię zwalnającą w pozycji otwartej, aby w gnieździe można było zainstalować nowy procesor.

Instalacja procesora

➡ **POUCZENIE:** Pozbądź się ładunków elektrycznych z ciała, dotykając niemalowanej powierzchni metalowej z tyłu komputera.

➡ **POUCZENIE:** Podczas wymiany procesora nie dotykać wtyków w gnieździe i nie pozwolić, aby spadł na nie jakikolwiek przedmiot.

1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.

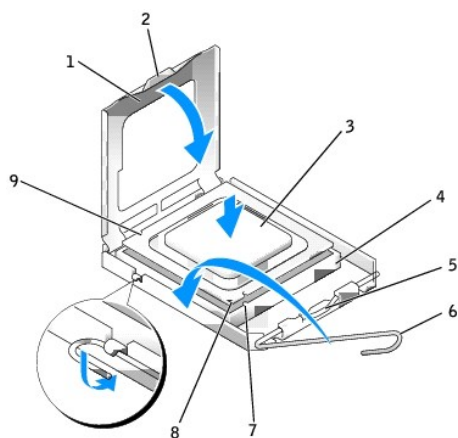
2. Rozpakuj nowy procesor uważając, aby nie dotykać jego spodu.

➡ **POUCZENIE:** Procesor należy prawidłowo umieścić w gnieździe, aby zapobiec trwałemu uszkodzeniu procesora i komputera po włączeniu komputera.

3. Jeśli dźwignia zwalnająca gniazda nie jest w pełni otwarta, przestaw ją w tę pozycję.

4. Wyrównaj przednie i tylne nacięcia na procesorze w odniesieniu do przednich i tylnych nacięć na gnieździe.

5. Dopasuj styk nr 1 procesora do styku nr 1 gniazda.



1	pokrywa procesora	6	dźwignia zwalnająca
2	wypustka	7	przednie nacięcie wyrównania
3	procesor	8	wskaźnik styku nr 1 i gniazda procesora
4	gniazdo procesora	9	tylne nacięcie wyrównania
5	środkowy zatrzask pokrywy		

➔ **POUCZENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia sprzętu, należy sprawdzić, czy procesor jest odpowiednio wyrównany w odniesieniu do gniazda i podczas jego instalacji nie używać nadmiernej siły.

6. Ostrożnie umieść mikroprocesor w gnieździe i upewnij się, że jest on odpowiednio dopasowany.

7. Kiedy procesor jest już w pełni osadzony w gnieździe, zamknij pokrywę procesora.

Upewnij się, że zakładka na pokrywie procesora znajduje się pod środkowym zatrzaskiem pokrywy na gnieździe.

8. Przesuń dźwignię zwalniania gniazda z powrotem w stronę gniazda i zatrzasknij na miejscu, aby zabezpieczyć procesor.

➔ **POUCZENIE:** Jeśli *nie* jest instalowany zestaw modernizacji procesora firmy Dell, podczas wymiany mikroprocesora można ponownie użyć oryginalnego radiatora.

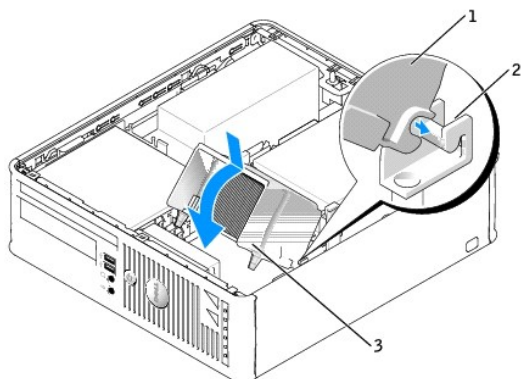
Po zainstalowaniu zestawu wymiany procesora firmy Dell, oryginalny radiator i procesor należy zwrócić do firmy Dell w tym samym opakowaniu, w którym został przysłany zestaw wymiany.

9. Zainstaluj zespół radiatora:

a. Umieść zespół radiatora z powrotem na wsporniku zespołu radiatora.

b. Obróć zespół radiatora w dół w kierunku podstawy komputera i dokręć dwa wkręty mocujące.

➔ **POUCZENIE:** Upewnij się, że radiator jest prawidłowo osadzony i zabezpieczony.



1	zespół radiatora
2	wspornik zespołu radiatora

3 wkręty mocujące w obudowie (2)

10. [Nałóż pokrywę komputera.](#)


[Powrót do spisu treści](#)


[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Podręcznik użytkownika


● [Zasilacz](#)

Zasilacz


 **PRZESTROGA:** Przed przystąpieniem do wykonywania procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa zamieszczone w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

 **OSTRZEŻENIE:** Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, przed dotknięciem któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała. Można to zrobić, dotykając nieolierowanej powierzchni metalowej obudowy komputera.

1. Wykonaj procedury przedstawione w rozdziale „[Przed rozpoczęciem](#)”.
2. [Zdejmij pokrywę komputera](#).
3. [Wymontuj napęd CD/DVD](#), jeśli jest zainstalowany.
4. [Wymontuj napęd dyskiety lub czytnik kart pamięci](#), jeśli jest zainstalowany.
5. Odłącz kable zasilania prądem stałym od płyty systemowej i napędów.

 **UWAGA:** Wyjmując kable z płyty systemowej i napędów, należy zapamiętać sposób ich ułożenia pod zaczepami we wnętrzu komputera. Kable należy ułożyć prawidłowo podczas montażu zasilacza, aby zapobiec ich łamaniu lub ścisaniu.

6. Odkręć trzy wkręty mocujące zasilacz do tylnej ścianki komputera.
7. Przesuń zasilacz około 2,5 cm (1 cal) ku przodowi komputera.
8. Wyjmij zasilacz z komputera.
9. Włóż nowy zasilacz w przeznaczone dla niego miejsce.
10. Wkręć trzy wkręty mocujące zasilacz do tylnej ścianki komputera.
11. Podłącz kable zasilania prądem stałym do płyty systemowej i napędów (aby sprawdzić położenie złączy, zobacz „[Komponenty płyty systemowej](#)”).
12. [Zainstaluj napęd dyskiety lub czytnik kart pamięci](#).
13. [Zainstaluj napęd CD/DVD](#).
14. [Założ pokrywę komputera](#).
15. Podłącz kabel zasilania prądem przemiennym do złącza w zasilaczu.

 **OSTRZEŻENIE:** Podłączając kabel sieciowy, należy najpierw przyłączyć go do gniazdka sieciowego, a następnie do komputera.

16. Podłącz komputer i urządzenia peryferyjne do źródła zasilania i włącz je.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

• [Dane techniczne komputera w obudowie typu SFF](#)

Dane techniczne komputera w obudowie typu SFF

Mikroprocesor	
Typ mikroprocesora	procesor Intel® Pentium® lub Celeron®
Pamięć podręczna poziomu 1 (L1)	32 KB
Pamięć podręczna poziomu 2 (L2)	512 KB, 1 MB lub 2 MB pakietowa, ośmiodrożna, asocjacyjna pamięć SRAM z opóźnionym zapisem

Pamięć	
Rodzaj	533 MHz i 667 MHz DDR2 SDRAM
Złącza pamięci	4
Obsługiwane moduły pamięci	256 MB, 512 MB, 1 GB lub 2 GB bez korekcji błędów (ECC)
Minimalna pojemność pamięci	dwukanałowa: 512 MB; jednokanałowa: 256 MB
Maksymalna pojemność pamięci	4 GB
Adres BIOS	F0000h

Informacje o komputerze	
Zestaw układów mikroprocesorowych (Chipset)	Intel® 945 Express
Szerokość magistrali danych	64 bity
Szerokość magistrali adresowej	32 bity
Kanały DMA	osiem
Poziomy przerwań	24
Chip BIOS (NVRAM)	4 Mb
Szybkość pamięci	533 MHz i 667 MHz
Kontroler NIC	Zintegrowana karta sieciowa z obsługą ASF 1.03 i 2.0 wg definicji DMTF Możliwość komunikacji przy szybkościach 10/100/1000 Mb/s: <ul style="list-style-type: none">1 Zielona — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 10 Mb/s.1 Pomarańczowa — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 100 Mb/s.1 Żółta — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 1 Gb (lub 1000 Mb/s).1 Wyłączona — Komputer nie wykrywa fizycznego połączenia z siecią.

Wideo	
Rodzaj	zintegrowany akcelerator Intel Graphic Media Accelerator 950 lub karta graficzna PCI Express x16

AUDIO	
Rodzaj	AC97, emulacja Sound Blaster
Konwersja stereo	16-bitowa analogowo-cyfrowa; 20-bitowa cyfrowo-analogowa

Kontrolery	
Napędy	jeden sterownik szeregowy ATA obsługujący jedno urządzenie i jeden równoległy Ultra ATA/100 IDE obsługujący dwa urządzenia na kanał z jednym kanałem

Szyna rozszerzenia	
Typ magistrali	PCI 2.2 SATA 1.0a i 2.0 USB 2.0 PCI Express 1.0a
Szybkość magistrali	PCI: 33 MHz SATA: 1,5 i 3,0 Gb/s USB: 480 Mb/s PCI Express x16: 80 Gb/s
Karty:	obsługa niskich kart
PCI:	
złącze	jedno
rozmiar złącza	120-stykowe
szerokość danych złącza (maksymalna)	32 bity
PCI Express:	
złącze	jedno x16
Zasilanie	25 W (maksymalnie)
rozmiar złącza	164 styki
szerokość danych złącza (maksymalna)	16 torów PCI Express

Napędy	
Dostępne z zewnątrz	jedna wnęka na płaski napęd dyskietek; jedna wnęka na płaski napęd dysków CD/DVD
Dostępne od wewnątrz	jedna wnęka na dysk twardy o wysokości 1 cala

Złącza	
Złącza zewnętrzne:	
Szeregowe	złącze 9-stykowe; zgodne z 16550C
Równoległe	złącze 25-stykowe (dwukierunkowe)
Wideo	15-stykowe złącze VGA
Karta sieciowa	złącze RJ45
USB	złącza zgodne z USB 2.0 (dwa na przednim panelu i sześć na tylnym panelu)
AUDIO	trzy złącza line-in, line-out i mikrofonu; jedno złącze na przednim panelu dla słuchawek
Złącza płyty systemowej:	
Podstawowy napęd IDE	złącze 40-stykowe
Dysk Serial ATA	złącze 7-stykowe
Napęd dyskietek	złącze 34-stykowe
Szeregowe	złącze 12-stykowe dla opcjonalnej drugiej karty portu szeregowego
Wentylator	złącze 5-stykowe
PCI 2.2	złącze 120-stykowe
Interfejs dźwięku napędu CD	złącze 4-stykowe
Panel przedni	złącze 40-stykowe

Kombinacje klawiszy	
<Ctrl><Alt>	W systemie Microsoft® Windows® XP powoduje wyświetlenie okna Bezpieczeństwo systemu Windows; w trybie MS-DOS® powoduje ponowne uruchomienie (rozruch) komputera
<F2> lub <Ctrl><Alt><Enter>	Uruchamia wbudowany program konfiguracji systemu (tylko podczas uruchamiania systemu)
<Ctrl><Alt>	Automatycznie uruchamia komputer ze środowiska

	sieciowego określonego w opcji zdalnego środowiska rozruchowego (PXE), a nie z jednego z urządzeń ustawionych w opcji Boot Sequence (Sekwencja rozruchowa) w programie konfiguracji systemu (tylko podczas uruchamiania systemu)
<F12> lub <Ctrl> <Alt> <F8>	Wyświetla jednorazowe menu rozruchowe urządzeń, które umożliwia użytkownikowi wprowadzenie jednokrotnego rozruchu urządzenia (tylko podczas uruchamiania systemu) oraz opcje uruchomienia programu diagnostycznego dla dysku twardego i systemu

Przełączniki i światła	
Przycisk zasilania	przycisk
Lampka zasilania	Zielona — Migająca w stanie uśpienia, stale świecąca się w stanie gotowości do pracy. Bursztynowa — migająca oznacza problem z zainstalowanym urządzeniem, stale świecąca się oznacza wewnętrzny problem z zasilaniem (patrz „ Problemy z zasilaniem ”).
Lampka dostępu do napędu dysku twardego	zielona
Kontrolka łącza	ciągłe świecenie na zielono oznacza nawiązanie połączenia z siecią
Lampka integralności łącza (na zintegrowanej karcie sieciowej)	zielona lampka przy trybie 10 Mb; pomarańczowa lampka przy trybie 100 Mb; żółta lampka przy trybie 1000 Mb (1 Gb)
Lampka aktywności (na zintegrowanej karcie sieciowej)	lampka migająca na żółto
Światła diagnostyczne	Cztery kontrolki na panelu tylnym. Patrz sekcja „ Lampki diagnostyczne ”.
Lampka zasilania w trybie gotowości	AUX_PWR na płycie systemowej

Zasilanie	
Zasilacz prądu stałego:	
Moc	275 W
Rozpraszanie ciepła	939 BTU/godz. UWAGA: Rozpraszanie ciepła zostało obliczone na podstawie nominalnej wartości mocy zasilacza.
Napięcie	ręczny wybór źródeł zasilania – 90 do 135 V przy 50/60 Hz; 180 do 265 V przy 50/60 Hz
Bateria zapasowa	bateria litowa 3-V CR2032

Wymiary i masa	
Wysokość	9,26 cm (3,65 cala)
Szerokość	31,37 cm (12,35 cala)
Głębokość	34,03 cm (13,40 cala)
Masa	7,4 kg (16,4 funta)

Środowisko pracy	
Temperatura:	
Podczas pracy	10° do 35°C (50° do 95°F)
Podczas przechowywania	-40 do 65°C (-40 do 149°F)
Wilgotność względna	20% do 80% (bez kondensacji)
Drgania maksymalne:	
Podczas pracy	0,25 G z częstotliwością 3 do 200 Hz przy 0,5 oktawy/min
Podczas przechowywania	0,5 G przy zmianie od 3 do 200 Hz z prędkością 1 oktawy/min
Wstrząsy maksymalne:	
Podczas pracy	oddolny puls sygnałem półsinusoidy przy zmianie prędkości
Podczas przechowywania	uderzenie z przyspieszeniem 27 G zaokrągloną falą kwadratową przy zmianie prędkości 508 cm/s

Wysokość n.p.m.:	
Podczas pracy	-15,2 do 3048 m (-50 do 10 000 stóp)
Podczas przechowywania	-15,2 do 10 668 m (-50 do 35 000 stóp)

[Powrót do spisu treści](#)

Przewodnik użytkownika komputerów Dell™ OptiPlex™ GX620

Komputer typu Small Form-Factor (mała wielkość obudowy)



[Wyszukiwanie informacji](#)

[Zanim zaczniesz](#)

[Zalecane narzędzia](#)

[Wyłączanie komputera](#)

[Przed wykonaniem pracy we wnętrzu komputera](#)

[Przełącznik naruszenia obudowy](#)

[Demontaż czujnika naruszenia obudowy](#)

[Wymiana przełącznika naruszenia obudowy](#)

[Ponowne nastawianie czujnika naruszenia obudowy](#)

[Komputer typu Small Form-Factor \(mała wielkość obudowy\)](#)

[Informacje o komputerze w obudowie SFF](#)

[Wnętrze komputera](#)

[Dane techniczne komputera w obudowie typu SFF](#)

[Zdejmowanie pokrywy komputera](#)

[Panel wyjścia/wejścia](#)

[Napędy](#)

[Karty PCI i PCI Express oraz karty portu szeregowego](#)

[Procesor](#)

[Funkcje zaawansowane](#)

[Działanie technologii LegacySelect](#)

[Łatwość zarządzania](#)

[Bezpieczeństwo](#)

[Ochrona hasłem](#)

[Program konfiguracji systemu](#)

[Rozruch z urządzenia USB](#)

[Usuwanie zapomnianych haseł](#)

[Usuwanie ustawień CMOS](#)

[Technologia Hyper-Threading](#)

[Zarządzanie energią](#)

[Akumulator](#)

[Wymiana baterii](#)

[Wymiana płyty systemowej](#)

[Pamięć](#)

[Opis pamięci DDR2](#)

[Adresowanie pamięci w konfiguracjach 4 GB](#)

[Usuwanie pamięci](#)

[Wymiana/dodawanie dodatkowej pamięci](#)

[Nakładanie pokrywy komputera](#)

[Czyszczenie komputera](#)

[Ponowna instalacja sterowników i systemu operacyjnego](#)

[Sterowniki](#)

[Korzystanie z funkcji przywracania systemu w systemie Microsoft® Windows® XP](#)

[Ponowna instalacja systemu Microsoft Windows XP](#)

[Rozwiązywanie problemów](#)

[Problemy z baterią](#)

[Problemy z napędem](#)

[Problemy z klawiaturą](#)

[Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)

[Problemy z pamięcią](#)

[Problemy z myszą](#)

[Problemy z siecią](#)

[Problemy z zasilaniem](#)

[Problemy z drukarką](#)

[Przywracanie ustawień domyślnych](#)

[Problemy z urządzeniem szeregowym lub równoległym](#)

[Problemy z dźwiękiem i głośnikami](#)

[Problemy z kartą graficzną i monitorem](#)

[Funkcje systemu Microsoft® Windows® XP](#)

[Przenoszenie informacji do nowego komputera](#)

[Konta użytkowników i szybkie przełączanie użytkowników](#)

[Konfigurowanie sieci w domu lub w biurze](#)

[Słowniczek](#)

[Narzędzia i programy narzędziowe](#)

[Program Dell Diagnostics](#)

[Lampki systemowe](#)

[Lampki diagnostyczne](#)

[Kody dźwiękowe](#)

[Komunikaty o błędzie](#)

[Rozwiązywanie problemów dotyczących niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

[Uzyskiwanie pomocy](#)

[Pomoc techniczna](#)

[Problemy z zamówieniem](#)

[Informacje o produkcie](#)


[Zwrot produktów w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub zwrotu pieniędzy](#)


[Zanim zadzwonisz](#)

[Kontakt z firmą Dell](#)

[Gwarancja](#)

Uwagi i ostrzeżenia

 **UWAGA:** Napis UWAGA wskazuje na ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany system komputerowy.

 **POUCZENIE:** Napis OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych, i przedstawia sposoby uniknięcia problemu.

 **OSTRZEŻENIE:** Sekcja PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń ciała lub śmierci.

Skróty

Pełną listę skrótów i skrótowców można znaleźć w sekcji [Słowniczek](#).

Jeżeli zakupiono komputer firmy Dell™ z serii n, żadne odniesienia do systemu operacyjnego Microsoft® Windows® zawarte w tym dokumencie nie mają zastosowania.

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
© 2005 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie w jakikolwiek sposób bez pisemnego zezwolenia firmy Dell Inc. jest surowo zakazane.

Znaki towarowe użyte w tekście: Dell, logo DELL, OptiPlex, Inspiron, Dimension, Latitude, Dell Precision, DellNet, TravelLite, Dell OpenManage, PowerVault, Axim, PowerEdge, PowerConnect i PowerApp są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Dell Inc.; Intel, Pentium i Celeron są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation; Microsoft, MS-DOS i Windows są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation; IBM jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy International Business Machines Corporation; Bluetooth jest znakiem towarowym należącym do firmy Bluetooth SIG, Inc. i jest używany przez firmę Dell Inc. w ramach licencji. ENERGY STAR jest zastrzeżonym znakiem towarowym agencji Amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (U.S. Environmental Protection Agency). Firma Dell Inc. uczestniczy w programie ENERGY STAR i sprawdziła, że ten

produkt spełnia zalecenia ENERGY STAR dotyczące oszczędności energii.

Tekst może zawierać także inne znaki towarowe i nazwy towarowe, odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell Inc. nie rości sobie praw własności do marek i nazw towarowych innych niż jej własne.

Model DCSM

Sierpień 2006 N8071 Wersja A02

Przewodnik użytkownika

[Powrót do spisu treści](#)

Rozwiązywanie problemów

Dell™ OptiPlex™ GX620

Przewodnik użytkownika

- [Problemy z akumulatorem](#)
- [Problemy z napędem](#)
- [Problemy z klawiaturą](#)
- [Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)
- [Problemy z pamięcią](#)
- [Problemy z myszą](#)
- [Problemy z siecią](#)
- [Problemy z zasilaniem](#)
- [Problemy z drukarką](#)
- [Przywracanie ustawień domyślnych](#)
- [Problemy z urządzeniem szeregowym lub równoległym](#)
- [Problemy z dźwiękiem i głośnikami](#)
- [Problemy z obrazem i monitorem](#)

Problemy z baterią

Przed wykonaniem poniższych czynności wypełnij [diagnostyczną listę kontrolną](#).

- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** W przypadku, gdy nowy akumulator zostanie nieprawidłowo zainstalowany, istnieje niebezpieczeństwo jego wybuchu. Baterię wolno wymienić tylko na baterię tego samego typu lub jej odpowiednik zalecany przez producenta. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami producenta.
- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem **któregokolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

Wymień akumulator — Jeżeli po każdym włączeniu komputera trzeba ponownie ustawić godzinę i datę lub jeżeli podczas uruchamiania wyświetlana jest nieprawidłowa data lub godzina, [wymień akumulator](#). Jeżeli akumulator nadal nie działa prawidłowo, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

Problemy z napędem

- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem **któregokolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

Sprawdź napęd —

- 1 Włóż inną dyskietkę, płytę CD lub DVD, aby upewnić się, czy oryginalny nośnik nie jest uszkodzony.
- 1 Włóż dyskietkę rozruchową i uruchom ponownie komputer.

Wyczyść napęd lub dysk — Patrz „[Czyszczenie komputera](#)”.

Sprawdź połączenia kabli.

[Sprawdź, czy nie doszło do niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

[Uruchom program Dell Diagnostics](#)

Problemy z napędem CD oraz DVD

- 📌 **UWAGA:** Ze względu na różnice pomiędzy poszczególnymi regionami świata oraz różne stosowane formaty dysków, nie wszystkie dyski DVD można odtwarzać na każdym napędzie DVD.

Dostosuj regulację głośności systemu Windows —

- 1 Kliknij ikonę głośnika znajdującą się w prawym dolnym rogu ekranu.
- 1 Upewnij się, że poziom głośności zwiększa się, klikając suwak i przeciągając go w górę.
- 1 Upewnij się, że dźwięk nie jest wyciszony, klikając wszystkie zaznaczone pola.

Sprawdź głośniki i głośnik niskotonowy — Patrz „[Problemy z dźwiękiem i głośnikami](#)”.

Problemy z zapisem przez napęd CD/DVD-RW

Zamknij inne programy — Napęd CD/DVD-RW musi podczas zapisywania odbierać ciągły strumień danych. Jeżeli strumień zostaje przerwany, występuje błąd. Przed zapisem na dysku CD/DVD-RW zamknij wszystkie programy.

Przed dokonaniem zapisu danych na dysku CD/DVD-RW wyłącz tryb gotowości systemu Windows — Patrz „[Zarządzanie energią](#)”.

Problemy z dyskiem twardym

Uruchamianie programu Dell IDE Hard-Drive Diagnostics —


Program IDE Hard-Drive Diagnostics (narzędzie diagnostyki dysku twardego IDE) firmy Dell testuje dysk twardy w celu rozwiązania problemów lub potwierdzenia zaistnienia awarii dysku twardego.

1. Włącz komputer (jeżeli jest już włączony, uruchom go ponownie).
2. Gdy w prawym górnym rogu ekranu zostanie wyświetlony napis F2 = Setup (F2 = Konfiguracja), naciśnij klawisze <Ctrl><Alt><d>.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Uruchom program Check Disk (Sprawdzanie dysku) —

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij **My Computer** (Mój komputer).
2. Kliknij prawym przyciskiem myszy **Dysk lokalny C:**.
3. Kliknij **Properties** (Właściwości).
4. Kliknij zakładkę **Tools** (Narzędzia).
5. W obszarze **Error-checking** (Sprawdzanie błędów) kliknij przycisk **Check Now** (Sprawdź).
6. Kliknij i zaznacz pole wyboru **Scan for and attempt recovery of bad sectors** (Skanuj dysk i próbuj odzyskać uszkodzone sektory).
7. Kliknij przycisk **Start**.

Problemy z klawiaturą

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

Sprawdź kabel klawiatury —


1. Upewnij się, że kabel klawiatury jest prawidłowo podłączony do komputera.
1. Wyłącz komputer, ponownie podłącz kabel klawiatury, jak to pokazano w *Informatorze o systemie i konfiguracji* dla twojego komputera, i ponownie uruchom komputer.
1. Sprawdź, czy piny w złączu kabla nie są zagięte lub złamane oraz czy kable nie są naderwane lub w inny sposób uszkodzone. Wyprostuj wygięte styki.
1. Odcłóż przedłużacze do klawiatury i podłącz klawiaturę bezpośrednio do komputera.

Sprawdź klawiaturę — Podłącz do komputera poprawnie działającą klawiaturę i spróbuj jej użyć. Jeżeli nowa klawiatura działa, oryginalna klawiatura jest uszkodzona.


[Uruchom program Dell Diagnostics](#)

[Sprawdź, czy nie doszło do niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

 **UWAGA:** Jeśli zainstalowałeś w komputerze unikalną grafikę lub musiałeś ponownie zainstalować system operacyjny, uruchom program narzędziowy DSS. Program DSS znajduje się na płycie CD [Drivers and Utilities](#) (Sterowniki i programy narzędziowe) lub pod adresem support.dell.com.


 **UWAGA:** Aby ponownie zainstalować system Windows XP, należy użyć dodatku Microsoft® Windows® XP Service Pack 1 lub późniejszego.

Nie można wykonać rozruchu komputera

[Sprawdź lampki diagnostyczne](#)

Upewnij się, że kabel zasilania jest prawidłowo podłączony do komputera i gniazdka zasilania

Komputer nie reaguje na polecenia

 **POUCZENIE:** Jeśli nie można zamknąć systemu operacyjnego, może nastąpić utrata danych.


Wyłącz komputer — Jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 8 do 10 sekund przycisk zasilania, aż komputer wyłączy się. Następnie ponownie uruchom komputer.

Program nie reaguje na polecenia

Zakończ działanie programu —

1. Naciśnij jednocześnie klawisze <Ctrl><Shift><Esc>.
2. Kliknij zakładkę **Applications** (Aplikacje).
3. Kliknij nazwę programu, który nie odpowiada.
4. Kliknij **End Task** (Zakończ zadanie).

Powtarzające się awarie programu

 **UWAGA:** Instrukcje dotyczące instalowania oprogramowania są zazwyczaj zamieszczane w jego dokumentacji lub na tej samej dyskietce (lub dysku CD), na której znajduje się program.

Sprawdź dokumentację oprogramowania — Jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i ponownie zainstaluj program.

Został wyświetlony niebieski ekran

Sprawdź, czy w komputerze została zainstalowana oryginalna wersja Windows XP

Wyłącz komputer — Jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 8 do 10 sekund przycisk zasilania, aż komputer wyłączy się. Następnie ponownie uruchom komputer.

Inne problemy z oprogramowaniem

Sprawdź dokumentację dostarczoną wraz z oprogramowaniem lub skontaktuj się z jego producentem w celu uzyskania informacji na temat rozwiązywania problemów —

1. Sprawdź, czy program jest kompatybilny z systemem operacyjnym zainstalowanym w komputerze.
1. Sprawdź, czy komputer spełnia minimalne wymagania sprzętowe potrzebne do uruchomienia programu. Zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania.
1. Sprawdź, czy program został poprawnie zainstalowany i skonfigurowany.
1. Sprawdź, czy sterowniki urządzeń nie powodują konfliktów z niektórymi programami.
1. Jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i ponownie zainstaluj program.


Natychmiast utwórz kopie zapasowe swych plików

Użyj programu antywirusowego, aby sprawdzić dysk twardy, dyskietki i dyski CD


Zapisz i zamknij otwarte pliki lub programy i wyłącz komputer za pomocą menu Start

Uruchom program Dell Diagnostics — Jeżeli wszystkie testy zakończą się pomyślnie, zaistniały błąd jest związany z oprogramowaniem.

Problemy z pamięcią

 **UWAGA:** Na wypadek gdyby wyświetlanie na monitorze informacji o błędach było niemożliwe, podczas procedury startowej komputer może generować szereg sygnałów dźwiękowych (kod dźwiękowy). Sygnały te pozwalają zidentyfikować problem. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „[Kody dźwiękowe](#)”.

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

Jeżeli wyświetlany jest komunikat o niewystarczającej ilości pamięci –

1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zakończ działanie wszystkich otwartych programów, których nie używasz, aby sprawdzić, czy spowoduje to rozwiązanie problemu.
1. Informacje na temat minimalnych wymagań dotyczących pamięci znajdują się w dokumentacji dostarczonej z oprogramowaniem. Jeżeli jest to konieczne, zainstaluj dodatkową pamięć.
1. [Popraw osadzenie modułów pamięci](#), aby upewnić się, że komputer prawidłowo komunikuje się z pamięcią.
1. Uruchom program [Dell Diagnostics](#).

Jeżeli występują inne problemy z pamięcią –

1. [Popraw osadzenie modułów pamięci](#), aby upewnić się, że komputer prawidłowo komunikuje się z pamięcią.
1. Upewnij się, że postępujesz zgodnie z [wskazówkami instalacji pamięci](#).
1. Uruchom program [Dell Diagnostics](#).

Problemy z myszą

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Sprawdź kabel myszy –

1. Sprawdź, czy piny w złączu kabla nie są zagięte lub złamane oraz czy kable nie są naderwane lub w inny sposób uszkodzone. Wyprostuj wygięte styki.
2. Odłącz kable przedłużające myszy, jeżeli są używane i podłącz mysz bezpośrednio do komputera.
3. Wyłącz komputer, ponownie podłącz kabel myszy, jak to pokazano w *Informatorze o systemie i konfiguracji* dla twojego komputera, i ponownie uruchom komputer.

Uruchom ponownie komputer –

1. Naciśnij jednocześnie klawisze <Ctrl><Esc>, aby wyświetlić menu **Start**.
2. Wpisz u, za pomocą klawiszy strzałek na klawiaturze zaznacz pozycję **Shut down (Zamknij)** lub **Turn Off (Wyłącz)**, a następnie naciśnij klawisz <Enter>.
3. Po tym jak komputer się wyłączy, podłącz ponownie kabel myszy, jak pokazano to w *Informatorze komputera*.
4. Uruchom komputer.

Sprawdź mysz – Podłącz do komputera poprawnie działającą mysz i spróbuj jej użyć. Jeżeli nowa mysz działa, oryginalna mysz jest uszkodzona.

Sprawdź ustawienia myszy –

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Control Panel (Panel sterowania)**, a następnie kliknij pozycję **Printers and Other Hardware (Drukarki i inny sprzęt)**.
2. Kliknij ikonę **Mouse (Mysz)**.
3. Spróbuj zmienić ustawienia.

Jeśli używana jest mysz PS/2

1. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i upewnij się, że pozycja **Mouse Port (Port myszki)** jest ustawiona na **On (Włączony)**.
2. Zamknij program konfiguracji systemu i uruchom ponownie komputer.

[Ponownie zainstaluj sterownik myszy](#)

[Uruchom program Dell Diagnostics](#)

[Sprawdź, czy nie doszło do niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

Problemy z siecią

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Sprawdź złącze kabla sieciowego — Upewnij się, że kabel sieciowy jest dobrze podłączony do złącza sieciowego z tyłu komputera i do gniazda sieciowego.

W zależności od typu obudowy, sprawdź lampki karty sieciowej z przodu lub z tyłu komputera — Jeżeli nie świeci się lampka szybkości połączenia, nie istnieje połączenie z siecią. Wymień kabel sieciowy.

Ponownie uruchom komputer i ponownie zaloguj się do sieci.

Sprawdź ustawienia sieci — Skontaktuj się z administratorem sieci lub osobą, która konfigurowała sieć, aby sprawdzić, czy używane ustawienia są poprawne i czy sieć działa.

[Sprawdź, czy nie doszło do niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

Problemy z zasilaniem

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

Jeżeli lampka zasilania świeci na zielono, a komputer nie odpowiada — Patrz „[Lampki diagnostyczne](#)”.

Jeżeli lampka zasilania miga na zielono — Komputer jest w trybie gotowości. Aby przywrócić normalne działanie, naciśnij dowolny klawisz klawiatury lub porusz myszą.

Jeżeli lampka zasilania jest wyłączona — Komputer jest wyłączony lub nie jest zasilany.

- 1 Włóż ponownie kabel zasilania do złącza zasilania z tyłu komputera i gniazda elektrycznego.
- 1 Jeśli komputer jest podłączony do listwy zasilającej, upewnij się, że listwa jest podłączona do gniazda elektrycznego i włączona. Pomiń urządzenia zabezpieczające, listwy zasilające i przedłużacze, aby sprawdzić, czy komputer odpowiednio się włącza.
- 1 Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, na przykład lampy.
- 1 Upewnij się, że główny kabel zasilania i kabel przedniego panelu są dobrze podłączone do płyty systemowej.

Jeżeli lampka zasilania miga na bursztynowo — Urządzenie może działać nieprawidłowo lub być nieprawidłowo zainstalowane.

- 1 [Wyjmij, a następnie ponownie włóż moduły pamięci.](#)
- 1 Wyjmij, a następnie zainstaluj ponownie wszystkie karty.
- 1 Jeśli jest to możliwe, wyjmij i zainstaluj ponownie kartę graficzną.

Jeżeli lampka zasilania miga ciemno-żółtym światłem — Komputer otrzymuje zasilanie z zewnątrz, ale może istnieć wewnętrzny problem z zasilaniem.

- 1 Upewnij się, że przełącznik wyboru napięcia elektrycznego jest ustawiony zgodnie z rodzajem zasilania w miejscu używania komputera.
- 1 Upewnij się, że główny kabel zasilania procesora jest dobrze podłączony do płyty systemowej.

Wyeliminuj zakłócenia — Możliwe przyczyny zakłóceń to:

- 1 Przedłużacze zasilania, klawiatury i myszy.
- 1 Zbyt duża liczba urządzeń podłączonych do listwy zasilającej.
- 1 Wiele listew zasilających podłączonych do tego samego gniazda elektrycznego.

Problemy z drukarką

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

🔧 UWAGA: Jeżeli potrzebna jest pomoc techniczna dotycząca drukarki, należy zadzwonić do jej producenta.

Przejrzyj dokumentację drukarki — Znajdują się w niej informacje dotyczące konfiguracji i rozwiązywania problemów.

Sprawdź, czy drukarka jest włączona

Sprawdź połączenia kabli drukarki –

1. Informacje dotyczące połączeń kabli znajdują się w dokumentacji drukarki.
1. Upewnij się, że kable drukarki są prawidłowo podłączone do drukarki i do komputera.

Sprawdź gniazdo elektryczne – Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, np. lampy.

Upewnij się, że drukarka jest rozpoznawana przez system Windows –

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt).
2. Kliknij pozycję **View installed printers or fax printers** (Wyświetl zainstalowane drukarki lub faks-drukarki).

Jeśli drukarka wymieniona jest na liście, prawym przyciskiem myszy kliknij jej ikonę.

3. Naciśnij przycisk **Properties** (Właściwości), a następnie kliknij zakładkę **Ports** (Porty). W przypadku drukarki równoległej upewnij się, że opcja **Print to the following port(s)**: (Drukuj do następujących portów:) ustawiona jest na **LPT1 (Printer port)** (LPT1 [Port drukarki]). W przypadku drukarki USB upewnij się, że w polu **Print to the following port(s)**: (Drukuj do następujących portów:) zaznaczona jest opcja **USB**.

Zainstaluj ponownie sterownik drukarki – Patrz dokumentacja drukarki.

Przywracanie ustawień domyślnych

Aby przywrócić ustawienia domyślne systemu operacyjnego komputera –


1. Włącz lub uruchom ponownie komputer.
2. Gdy w prawym górnym rogu ekranu wyświetlony zostanie monit Press <F2> to Enter Setup (Naciśnij klawisz F2, aby uruchomić program konfiguracji systemu), natychmiast naciśnij klawisz <F2>.


Jeśli nie zdążysz naciśnąć klawisza przed wyświetleniem logo systemu Microsoft® Windows®, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Następnie zamknij komputer przez menu **Start** i spróbuj ponownie.

3. W polu **System Management** (Zarządzanie systemem) wybierz opcję **Maintenance** (Konserwacja) i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Problemy z urządzeniem szeregowym lub równoległym

Wypełnij [Diagnostyczna lista kontrolna](#), wykonując poniższe czynności.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem **któregokolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**


 **UWAGA:** Jeżeli wystąpił problem z drukarką, patrz „[Problemy z drukarką](#)”.

Sprawdź ustawienie opcji – Zalecane ustawienia znajdują się w dokumentacji urządzenia. Następnie uruchom program konfiguracji systemu i upewnij się, że w ustawieniu **Serial Port #1** (Port szeregowy #1) (lub **Serial Port #2** (Port szeregowy #2) zainstalowana jest opcjonalna karta portu szeregowego), ew. ustawienia **LPT Port Mode** (Tryb portu LPT) odpowiadają zalecanym ustawieniom.


[Uruchom program Dell Diagnostics](#)

Problemy z dźwiękiem i głośnikami

Wypełnij [Diagnostyczna lista kontrolna](#), wykonując poniższe czynności.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem **któregokolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

Brak dźwięku z głośników

 **UWAGA:** Regulacja głośności w niektórych odtwarzaczach MP3 zastępuje ustawienie głośności w systemie Windows. Jeśli były odtwarzane utwory MP3, upewnij się, że głośność w odtwarzaczu nie została zmniejszona ani wyłączona.

Sprawdź połączenia kabli głośników — Upewnij się, że głośniki są podłączone, tak jak pokazano na schemacie konfiguracyjnym dołączonym do głośników. Jeżeli została zakupiona karta dźwiękowa, upewnij się, że głośniki są podłączone do tej karty.

Upewnij się, że głośniki i głośnik niskotonowy są włączone — Patrz schemat konfiguracyjny dostarczony wraz z głośnikami. Jeżeli głośniki są wyposażone w regulatory głośności, tak dostosuj poziom głośności, tony niskie i wysokie, aby wyeliminować zniekształcenia.

Dostosuj regulację głośności w systemie Windows — Kliknij raz lub dwukrotnie ikonę głośnika znajdującą się w prawym dolnym rogu ekranu. Upewnij się, że dźwięk jest wystarczająco głośny i nie jest wyciszony.

Odłącz słuchawki od złącza słuchawek — Dźwięk w głośnikach jest automatycznie wyłączany, gdy słuchawki są podłączone do złącza słuchawek, znajdującego się na panelu przednim komputera.

Sprawdź gniazdo elektryczne — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, np. lampy.

Włącz tryb cyfrowy — Głośniki nie działają, jeżeli napęd CD-ROM pracuje w trybie analogowym.

1. Kliknij przycisk **Start**, wybierz polecenie **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję **Sounds, Speech, and Audio Devices** (Dźwięki, mowa i urządzenia audio).
2. Kliknij pozycję **Sounds and Audio Devices** (Dźwięki i urządzenia audio).
3. Kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt).
4. Kliknij dwukrotnie nazwę napędu CD.
5. Kliknij zakładkę **Properties** (Właściwości).
6. Usun zaznaczenie pola **Enable digital CD audio for this CD-ROM device** (Włącz cyfrowe odtwarzanie dźwięku dla tego urządzenia CD-ROM).

Wyeliminuj potencjalne zakłócenia — Wyłącz znajdujące się blisko wentylatory, lampy fluoescencyjne lub halogenowe, aby sprawdzić, czy zakłócenia nie pochodzą od tych urządzeń.

Uruchom program diagnostyczny dla głośników

[Ponownie zainstaluj sterownik audio](#)

Sprawdź ustawienie opcji urządzenia — [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i upewnij się, że opcja **Audio Controller** (Sterownik dźwięku) jest ustawiona na **On** (Włączony). Zamknij program konfiguracji systemu i uruchom ponownie komputer. [Uruchom program konfiguracji systemu](#)

[Uruchom program Dell Diagnostics](#)

[Sprawdź, czy nie doszło do niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

Brak dźwięku w słuchawkach

Sprawdź połączenie kabla słuchawek — Upewnij się, że kabel słuchawek jest dobrze wciśnięty do złącza słuchawek.


Wyłącz tryb cyfrowy — Słuchawki nie działają, jeżeli napęd CD-ROM pracuje w trybie cyfrowym.

1. Kliknij przycisk **Start**, wybierz polecenie **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję **Sounds, Speech, and Audio Devices** (Dźwięki, mowa i urządzenia audio).
2. Kliknij pozycję **Sounds and Audio Devices** (Dźwięki i urządzenia audio).
3. Kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt).
4. Kliknij dwukrotnie nazwę napędu CD.
5. Kliknij zakładkę **Properties** (Właściwości).
6. Usun zaznaczenie pola **Enable digital CD audio for this CD-ROM device** (Włącz cyfrowe odtwarzanie dźwięku dla tego urządzenia CD-ROM).


Dostosuj regulację głośności w systemie Windows — Kliknij raz lub dwukrotnie ikonę głośnika znajdującą się w prawym dolnym rogu ekranu. Upewnij się, że dźwięk jest wystarczająco głośny i nie jest wyciszony.

Problemy z kartą graficzną i monitorem

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

Jeżeli na ekranie nie ma obrazu

 **UWAGA:** Procedury rozwiązywania problemów można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z monitorem.

Sprawdź połączenie kabla monitora —

- 1 Jeżeli została zakupiona karta graficzna, upewnij się, że monitor jest podłączony do tej karty.
- 1 Sprawdź, czy monitor jest odpowiednio podłączony (patrz *Informator o systemie i konfiguracji* dostarczony wraz z komputerem).
- 1 Jeśli używasz przedłużacza sygnałowego kabla wideo i jego usunięcie rozwiązuje problem, oznacza to, że przedłużacz jest uszkodzony.
- 1 Zamień kable zasilania komputera i monitora, aby sprawdzić, czy kabel zasilania jest uszkodzony.
- 1 Sprawdź, czy złącze kabla nie ma zgiętych lub złamanych wtyków. (Jest rzeczą normalną, że złącze kabla monitora nie ma wszystkich wtyków).

Sprawdź lampkę zasilania monitora — Jeżeli lampka zasilania jest wyłączona, zdecydowanie naciśnij przycisk, aby upewnić się, że monitor jest włączony. Jeżeli lampka zasilania świeci lub miga, monitor otrzymuje zasilanie. Jeżeli lampka zasilania miga, naciśnij klawisz na klawiaturze lub porusz myszą.

Sprawdź gniazdo elektryczne — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, np. lampy.

Sprawdź monitor — Podłącz do komputera poprawnie działający monitor i spróbuj go użyć. Jeżeli nowy monitor działa, oryginalny monitor jest uszkodzony.

[Sprawdź lampki diagnostyczne](#)

Sprawdź ustawienie karty — [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i upewnij się, że opcja **Primary Video** (Podstawowy sterownik ekranu) jest ustawiona poprawnie. Zamknij program konfiguracji systemu i uruchom ponownie komputer.

Uruchom autotest monitora — Informacje znajdują się w dokumentacji monitora.

Jeżeli obraz na ekranie jest mało czytelny

Sprawdź ustawienia monitora — W dokumentacji monitora znajdują się informacje na temat dostosowywania kontrastu i jasności, rozmagnesowywania monitora i uruchamiania autotestu monitora.

Odsuń głośnik niskotonowy od monitora — Jeżeli w zestawie głośników znajduje się głośnik niskotonowy, upewnij się, że stoi on w odległości co najmniej 60 cm (2 stopy) od monitora.

Odsuń monitor od zewnętrznych źródeł energii — Wentylatory, lampy fluorescencyjne, lampy halogenowe oraz inne urządzenia elektryczne mogą powodować „rozchwianie” obrazu na ekranie. Wyłącz znajdujące się w pobliżu urządzenia, aby sprawdzić, czy nie są one źródłami zakłóceń.

Dostosuj ustawienia wyświetlania systemu Windows —

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij opcję **Appearance and Themes** (Wygląd i kompozycje).
2. Kliknij ikonę **Display** (Ekran), a następnie kliknij zakładkę **Settings** (Ustawienia).
3. Wypróbuj różne ustawienia opcji **Screen resolution** (Rozdzielczość ekranu) oraz **Color quality** (Jakość kolorów).

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Rozwiązywanie problemów

Dell™ OptiPlex™ GX620

Przewodnik użytkownika

- [Problemy z akumulatorem](#)
- [Problemy z napędem](#)
- [Problemy z klawiaturą](#)
- [Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)
- [Problemy z pamięcią](#)
- [Problemy z myszą](#)
- [Problemy z siecią](#)
- [Problemy z zasilaniem](#)
- [Problemy z drukarką](#)
- [Przywracanie ustawień domyślnych](#)
- [Problemy z urządzeniem szeregowym lub równoległym](#)
- [Problemy z dźwiękiem i głośnikami](#)
- [Problemy z obrazem i monitorem](#)

Problemy z baterią

Przed wykonaniem poniższych czynności wypełnij [diagnostyczną listę kontrolną](#).

⚠ OSTRZEŻENIE: W przypadku, gdy nowy akumulator zostanie nieprawidłowo zainstalowany, istnieje niebezpieczeństwo jego wybuchu. Baterię wolno wymienić tylko na baterię tego samego typu lub jej odpowiednik zalecany przez producenta. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami producenta.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

Wymień akumulator — Jeżeli po każdym włączeniu komputera trzeba ponownie ustawić godzinę i datę lub jeżeli podczas uruchamiania wyświetlana jest nieprawidłowa data lub godzina, [wymień akumulator](#). Jeżeli akumulator nadal nie działa prawidłowo, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

Problemy z napędem

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

Sprawdź napęd —

- 1 Włóż inną dyskietkę, płytę CD lub DVD, aby upewnić się, czy oryginalny nośnik nie jest uszkodzony.
- 1 Włóż dyskietkę rozruchową i uruchom ponownie komputer.

Wyczyść napęd lub dysk — Patrz „[Czyszczenie komputera](#)”.

Sprawdź połączenia kabli.

[Sprawdź, czy nie doszło do niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

[Uruchom program Dell Diagnostics](#)

Problemy z napędem CD oraz DVD

📌 UWAGA: Ze względu na różnice pomiędzy poszczególnymi regionami świata oraz różne stosowane formaty dysków, nie wszystkie dyski DVD można odtwarzać na każdym napędzie DVD.

Dostosuj regulację głośności systemu Windows —

- 1 Kliknij ikonę głośnika znajdującą się w prawym dolnym rogu ekranu.
- 1 Upewnij się, że poziom głośności zwiększa się, klikając suwak i przeciągając go w górę.
- 1 Upewnij się, że dźwięk nie jest wyciszony, klikając wszystkie zaznaczone pola.

Sprawdź głośniki i głośnik niskotonowy — Patrz „[Problemy z dźwiękiem i głośnikami](#)”.

Problemy z zapisem przez napęd CD/DVD-RW

Zamknij inne programy — Napęd CD/DVD-RW musi podczas zapisywania odbierać ciągły strumień danych. Jeżeli strumień zostaje przerwany, występuje błąd. Przed zapisem na dysku CD/DVD-RW zamknij wszystkie programy.

Przed dokonaniem zapisu danych na dysku CD/DVD-RW **wyłącz tryb gotowości systemu Windows** — Patrz „[Zarządzanie energią](#)”.

Problemy z dyskiem twardym

Uruchamianie programu Dell IDE Hard-Drive Diagnostics —


Program IDE Hard-Drive Diagnostics (narzędzie diagnostyki dysku twardego IDE) firmy Dell testuje dysk twardy w celu rozwiązania problemów lub potwierdzenia zaistnienia awarii dysku twardego.

1. Włącz komputer (jeżeli jest już włączony, uruchom go ponownie).
2. Gdy w prawym górnym rogu ekranu zostanie wyświetlony napis F2 = Setup (F2 = Konfiguracja), naciśnij klawisze <Ctrl><Alt><d>.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Uruchom program Check Disk (Sprawdzanie dysku) —

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij **My Computer** (Mój komputer).
2. Kliknij prawym przyciskiem myszy **Dysk lokalny C:**.
3. Kliknij **Properties** (Właściwości).
4. Kliknij zakładkę **Tools** (Narzędzia).
5. W obszarze **Error-checking** (Sprawdzanie błędów) kliknij przycisk **Check Now** (Sprawdź).
6. Kliknij i zaznacz pole wyboru **Scan for and attempt recovery of bad sectors** (Skanuj dysk i próbuj odzyskać uszkodzone sektory).
7. Kliknij przycisk **Start**.

Problemy z klawiaturą

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

Sprawdź kabel klawiatury —


1. Upewnij się, że kabel klawiatury jest prawidłowo podłączony do komputera.
1. Wyłącz komputer, ponownie podłącz kabel klawiatury, jak to pokazano w *Informatorze o systemie i konfiguracji* dla twojego komputera, i ponownie uruchom komputer.
1. Sprawdź, czy piny w złączu kabla nie są zagięte lub złamane oraz czy kable nie są naderwane lub w inny sposób uszkodzone. Wyprostuj wygięte styki.
1. Odłącz przedłużacze do klawiatury i podłącz klawiaturę bezpośrednio do komputera.

Sprawdź klawiaturę — Podłącz do komputera poprawnie działającą klawiaturę i spróbuj jej użyć. Jeżeli nowa klawiatura działa, oryginalna klawiatura jest uszkodzona.


[Uruchom program Dell Diagnostics](#)

[Sprawdź, czy nie doszło do niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

 **UWAGA:** Jeśli zainstalowałeś w komputerze unikalną grafikę lub musiałeś ponownie zainstalować system operacyjny, uruchom program narzędziowy DSS. Program DSS znajduje się na płycie CD [Drivers and Utilities](#) (Sterowniki i programy narzędziowe) lub pod adresem [support.dell.com](#).


 **UWAGA:** Aby ponownie zainstalować system Windows XP, należy użyć dodatku Microsoft® Windows® XP Service Pack 1 lub późniejszego.

Nie można wykonać rozruchu komputera

[Sprawdź lampki diagnostyczne](#)

Upewnij się, że kabel zasilania jest prawidłowo podłączony do komputera i gniazdka zasilania

Komputer nie reaguje na polecenia

 **POUCZENIE:** Jeśli nie można zamknąć systemu operacyjnego, może nastąpić utrata danych.


Wyłącz komputer — Jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 8 do 10 sekund przycisk zasilania, aż komputer wyłączy się. Następnie ponownie uruchom komputer.

Program nie reaguje na polecenia

Zakończ działanie programu —

1. Naciśnij jednocześnie klawisze <Ctrl><Shift><Esc>.
2. Kliknij zakładkę **Applications** (Aplikacje).
3. Kliknij nazwę programu, który nie odpowiada.
4. Kliknij **End Task** (Zakończ zadanie).

Powtarzające się awarie programu

 **UWAGA:** Instrukcje dotyczące instalowania oprogramowania są zazwyczaj zamieszczane w jego dokumentacji lub na tej samej dyskietce (lub dysku CD), na której znajduje się program.

Sprawdź dokumentację oprogramowania — Jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i ponownie zainstaluj program.

Został wyświetlony niebieski ekran

Sprawdź, czy w komputerze została zainstalowana oryginalna wersja Windows XP

Wyłącz komputer — Jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 8 do 10 sekund przycisk zasilania, aż komputer wyłączy się. Następnie ponownie uruchom komputer.

Inne problemy z oprogramowaniem

Sprawdź dokumentację dostarczoną wraz z oprogramowaniem lub skontaktuj się z jego producentem w celu uzyskania informacji na temat rozwiązywania problemów —

1. Sprawdź, czy program jest kompatybilny z systemem operacyjnym zainstalowanym w komputerze.
1. Sprawdź, czy komputer spełnia minimalne wymagania sprzętowe potrzebne do uruchomienia programu. Zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania.
1. Sprawdź, czy program został poprawnie zainstalowany i skonfigurowany.
1. Sprawdź, czy sterowniki urządzeń nie powodują konfliktów z niektórymi programami.
1. Jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i ponownie zainstaluj program.


Natychmiast utwórz kopie zapasowe swych plików

Użyj programu antywirusowego, aby sprawdzić dysk twardy, dyskietki i dyski CD


Zapisz i zamknij otwarte pliki lub programy i wyłącz komputer za pomocą menu Start

Uruchom program Dell Diagnostics — Jeżeli wszystkie testy zakończą się pomyślnie, zaistniały błąd jest związany z oprogramowaniem.

Problemy z pamięcią

 **UWAGA:** Na wypadek gdyby wyświetlanie na monitorze informacji o błędach było niemożliwe, podczas procedury startowej komputer może generować szereg sygnałów dźwiękowych (kod dźwiękowy). Sygnały te pozwalają zidentyfikować problem. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „[Kody dźwiękowe](#)”.

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem **któregokolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

Jeżeli wyświetlany jest komunikat o niewystarczającej ilości pamięci –

1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zakończ działanie wszystkich otwartych programów, których nie używasz, aby sprawdzić, czy spowoduje to rozwiązanie problemu.
1. Informacje na temat minimalnych wymagań dotyczących pamięci znajdują się w dokumentacji dostarczonej z oprogramowaniem. Jeżeli jest to konieczne, zainstaluj dodatkową pamięć.
1. [Popraw osadzenie modułów pamięci](#), aby upewnić się, że komputer prawidłowo komunikuje się z pamięcią.
1. Uruchom program [Dell Diagnostics](#).

Jeżeli występują inne problemy z pamięcią –

1. [Popraw osadzenie modułów pamięci](#), aby upewnić się, że komputer prawidłowo komunikuje się z pamięcią.
1. Upewnij się, że postępujesz zgodnie z [wskazówkami instalacji pamięci](#).
1. Uruchom program [Dell Diagnostics](#).

Problemy z myszą

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Sprawdź kabel myszy –

1. Sprawdź, czy piny w złączu kabla nie są zagięte lub złamane oraz czy kable nie są naderwane lub w inny sposób uszkodzone. Wyprostuj wygięte styki.
2. Odłącz kable przedłużające myszy, jeżeli są używane i podłącz mysz bezpośrednio do komputera.
3. Wyłącz komputer, ponownie podłącz kabel myszy, jak to pokazano w *Informatorze o systemie i konfiguracji* dla twojego komputera, i ponownie uruchom komputer.

Uruchom ponownie komputer –

1. Naciśnij jednocześnie klawisze <Ctrl><Esc>, aby wyświetlić menu **Start**.
2. Wpisz u, za pomocą klawiszy strzałek na klawiaturze zaznacz pozycję **Shut down** (Zamknij) lub **Turn Off** (Wyłącz), a następnie naciśnij klawisz <Enter>.
3. Po tym jak komputer się wyłączy, podłącz ponownie kabel myszy, jak pokazano to w *Informatorze komputera*.
4. Uruchom komputer.

Sprawdź mysz – Podłącz do komputera poprawnie działającą mysz i spróbuj jej użyć. Jeżeli nowa mysz działa, oryginalna mysz jest uszkodzona.

Sprawdź ustawienia myszy –

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt).
2. Kliknij ikonę **Mouse** (Mysz).
3. **Spróbuj zmienić ustawienia.**

Jeśli używana jest mysz PS/2

1. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i upewnij się, że pozycja **Mouse Port** (Port myszki) jest ustawiona na **On** (Włączony).
2. Zamknij program konfiguracji systemu i uruchom ponownie komputer.

[Ponownie zainstaluj sterownik myszy](#)

[Uruchom program Dell Diagnostics](#)

[Sprawdź, czy nie doszło do niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

Problemy z siecią

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Sprawdź złącze kabla sieciowego – Upewnij się, że kabel sieciowy jest dobrze podłączony do złącza sieciowego z tyłu komputera i do gniazda sieciowego.

W zależności od typu obudowy, sprawdź lampki karty sieciowej z przodu lub z tyłu komputera — Jeżeli nie świeci się lampka szybkości połączenia, nie istnieje połączenie z siecią. Wymień kabel sieciowy.

Ponownie uruchom komputer i ponownie zaloguj się do sieci.

Sprawdź ustawienia sieci — Skontaktuj się z administratorem sieci lub osobą, która konfigurowała sieć, aby sprawdzić, czy używane ustawienia są poprawne i czy sieć działa.

[Sprawdź, czy nie doszło do niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

Problemy z zasilaniem

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Jeżeli lampka zasilania świeci na zielono, a komputer nie odpowiada — Patrz „[Lampki diagnostyczne](#)”.

Jeżeli lampka zasilania miga na zielono — Komputer jest w trybie gotowości. Aby przywrócić normalne działanie, naciśnij dowolny klawisz klawiatury lub porusz myszą.

Jeżeli lampka zasilania jest wyłączona — Komputer jest wyłączony lub nie jest zasilany.

- 1 Włóż ponownie kabel zasilania do złącza zasilania z tyłu komputera i gniazda elektrycznego.
- 1 Jeśli komputer jest podłączony do listwy zasilającej, upewnij się, że listwa jest podłączona do gniazda elektrycznego i włączona. Pomiń urządzenia zabezpieczające, listwy zasilające i przedłużacze, aby sprawdzić, czy komputer odpowiednio się włącza.
- 1 Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, na przykład lampy.
- 1 Upewnij się, że główny kabel zasilania i kabel przedniego panelu są dobrze podłączone do płyty systemowej.

Jeżeli lampka zasilania miga na bursztynowo — Urządzenie może działać nieprawidłowo lub być nieprawidłowo zainstalowane.

- 1 [Wymij, a następnie ponownie włóż moduły pamięci.](#)
- 1 Wymij, a następnie zainstaluj ponownie wszystkie karty.
- 1 Jeśli jest to możliwe, wymij i zainstaluj ponownie kartę graficzną.

Jeżeli lampka zasilania miga ciemno-żółtym światłem — Komputer otrzymuje zasilanie z zewnątrz, ale może istnieć wewnętrzny problem z zasilaniem.

- 1 Upewnij się, że przełącznik wyboru napięcia elektrycznego jest ustawiony zgodnie z rodzajem zasilania w miejscu używania komputera.
- 1 Upewnij się, że główny kabel zasilania procesora jest dobrze podłączony do płyty systemowej.

Wyeliminuj zakłócenia — Możliwe przyczyny zakłóceń to:

- 1 Przedłużacze zasilania, klawiatury i myszy.
- 1 Zbyt duża liczba urządzeń podłączonych do listwy zasilającej.
- 1 Wiele listw zasilających podłączonych do tego samego gniazda elektrycznego.

Problemy z drukarką

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

🔧 UWAGA: Jeżeli potrzebna jest pomoc techniczna dotycząca drukarki, należy zadzwonić do jej producenta.

Przejrzyj dokumentację drukarki — Znajdują się w niej informacje dotyczące konfiguracji i rozwiązywania problemów.

Sprawdź, czy drukarka jest włączona

Sprawdź połączenia kabli drukarki —

1. Informacje dotyczące połączeń kabli znajdują się w dokumentacji drukarki.
1. Upewnij się, że kable drukarki są prawidłowo podłączone do drukarki i do komputera.

Sprawdź gniazdo elektryczne — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, np. lampy.

Upewnij się, że drukarka jest rozpoznawana przez system Windows —

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt).
2. Kliknij pozycję **View installed printers or fax printers** (Wyświetl zainstalowane drukarki lub faks-drukarki).

Jeśli drukarka wymieniona jest na liście, prawym przyciskiem myszy kliknij jej ikonę.

3. Naciśnij przycisk **Properties** (Właściwości), a następnie kliknij zakładkę **Ports** (Porty). W przypadku drukarki równoległej upewnij się, że opcja **Print to the following port(s)**: (Drukuj do następujących portów:) ustawiona jest na **LPT1 (Printer port)** (LPT1 [Port drukarki]). W przypadku drukarki USB upewnij się, że w polu **Print to the following port(s)**: (Drukuj do następujących portów:) zaznaczona jest opcja **USB**.

Zainstaluj ponownie sterownik drukarki — Patrz dokumentacja drukarki.

Przywracanie ustawień domyślnych

Aby przywrócić ustawienia domyślne systemu operacyjnego komputera —


1. Włącz lub uruchom ponownie komputer.
2. Gdy w prawym górnym rogu ekranu wyświetlony zostanie monit Press <F2> to Enter Setup (Naciśnij klawisz F2, aby uruchomić program konfiguracji systemu), natychmiast naciśnij klawisz <F2>.


Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza przed wyświetleniem logo systemu Microsoft® Windows®, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Następnie zamknij komputer przez menu **Start** i spróbuj ponownie.

3. W polu **System Management** (Zarządzanie systemem) wybierz opcję **Maintenance** (Konserwacja) i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Problemy z urządzeniem szeregowym lub równoległym

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.


 **UWAGA:** Jeżeli wystąpił problem z drukarką, patrz „[Problemy z drukarką](#)”.

Sprawdź ustawienie opcji — Zalecane ustawienia znajdują się w dokumentacji urządzenia. Następnie uruchom program konfiguracji systemu i upewnij się, że w ustawieniu **Serial Port #1** (Port szeregowy #1) (lub **Serial Port #2** (Port szeregowy #2) zainstalowana jest opcjonalna karta portu szeregowego), ew. ustawienia **LPT Port Mode** (Tryb portu LPT) odpowiadają zalecanym ustawieniom.


[Uruchom program Dell Diagnostics](#)

Problemy z dźwiękiem i głośnikami

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

Brak dźwięku z głośników

 **UWAGA:** Regulacja głośności w niektórych odtwarzaczach MP3 zastępuje ustawienie głośności w systemie Windows. Jeśli były odtwarzane utwory MP3, upewnij się, że głośność w odtwarzaczu nie została zmniejszona ani wyłączona.


<p>Sprawdź połączenia kabli głośników — Upewnij się, że głośniki są podłączone, tak jak pokazano na schemacie konfiguracyjnym dołączonym do głośników. Jeżeli została zakupiona karta dźwiękowa, upewnij się, że głośniki są podłączone do tej karty.</p>
<p>Upewnij się, że głośniki i głośnik niskotonowy są włączone — Patrz schemat konfiguracyjny dostarczony wraz z głośnikami. Jeżeli głośniki są wyposażone w regulatory głośności, tak dostosuj poziom głośności, tony niskie i wysokie, aby wyeliminować zniekształcenia.</p>
<p>Dostosuj regulację głośności w systemie Windows — Kliknij raz lub dwukrotnie ikonę głośnika znajdującą się w prawym dolnym rogu ekranu. Upewnij się, że dźwięk jest wystarczająco głośny i nie jest wyciszony.</p>
<p>Odłącz słuchawki od złącza słuchawek — Dźwięk w głośnikach jest automatycznie wyłączany, gdy słuchawki są podłączone do złącza słuchawek, znajdującego się na panelu przednim komputera.</p>
<p>Sprawdź gniazdo elektryczne — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, np. lampy.</p>
<p>Włącz tryb cyfrowy — Głośniki nie działają, jeżeli napęd CD-ROM pracuje w trybie analogowym.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknij przycisk Start, wybierz polecenie Control Panel (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję Sounds, Speech, and Audio Devices (Dźwięki, mowa i urządzenia audio). 2. Kliknij pozycję Sounds and Audio Devices (Dźwięki i urządzenia audio). 3. Kliknij zakładkę Hardware (Sprzęt). 4. Kliknij dwukrotnie nazwę napędu CD. 5. Kliknij zakładkę Properties (Właściwości). 6. Usuń zaznaczenie pola Enable digital CD audio for this CD-ROM device (Włącz cyfrowe odtwarzanie dźwięku dla tego urządzenia CD-ROM).
<p>Wyeliminuj potencjalne zakłócenia — Wyłącz znajdujące się blisko wentylatory, lampy fluorescencyjne lub halogenowe, aby sprawdzić, czy zakłócenia nie pochodzą od tych urządzeń.</p>
<p>Uruchom program diagnostyczny dla głośników</p>
<p>Ponownie zainstaluj sterownik audio</p>
<p>Sprawdź ustawienie opcji urządzenia — Uruchom program konfiguracji systemu i upewnij się, że opcja Audio Controller (Sterownik dźwięku) jest ustawiona na On (Włączony). Zamknij program konfiguracji systemu i uruchom ponownie komputer. Uruchom program konfiguracji systemu</p>
<p>Uruchom program Dell Diagnostics</p>
<p>Sprawdź, czy nie doszło do niezgodności oprogramowania i sprzętu</p>

Brak dźwięku w słuchawkach


<p>Sprawdź połączenie kabla słuchawek — Upewnij się, że kabel słuchawek jest dobrze wciśnięty do złącza słuchawek.</p>
<p>Wyłącz tryb cyfrowy — Słuchawki nie działają, jeżeli napęd CD-ROM pracuje w trybie cyfrowym.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknij przycisk Start, wybierz polecenie Control Panel (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję Sounds, Speech, and Audio Devices (Dźwięki, mowa i urządzenia audio). 2. Kliknij pozycję Sounds and Audio Devices (Dźwięki i urządzenia audio). 3. Kliknij zakładkę Hardware (Sprzęt). 4. Kliknij dwukrotnie nazwę napędu CD. 5. Kliknij zakładkę Properties (Właściwości). 6. Usuń zaznaczenie pola Enable digital CD audio for this CD-ROM device (Włącz cyfrowe odtwarzanie dźwięku dla tego urządzenia CD-ROM).
<p>Dostosuj regulację głośności w systemie Windows — Kliknij raz lub dwukrotnie ikonę głośnika znajdującą się w prawym dolnym rogu ekranu. Upewnij się, że dźwięk jest wystarczająco głośny i nie jest wyciszony.</p>

Problemy z kartą graficzną i monitorem

Wypełnij [Diagnostyczna lista kontrolna](#), wykonując poniższe czynności.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

Jeżeli na ekranie nie ma obrazu

 **UWAGA:** Procedury rozwiązywania problemów można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z monitorem.

Sprawdź połączenie kabla monitora —

- 1 Jeżeli została zakupiona karta graficzna, upewnij się, że monitor jest podłączony do tej karty.
- 1 Sprawdź, czy monitor jest odpowiednio podłączony (patrz *Informator o systemie i konfiguracji* dostarczony wraz z komputerem).
- 1 Jeśli używasz przedłużacza sygnałowego kabla wideo i jego usunięcie rozwiązuje problem, oznacza to, że przedłużacz jest uszkodzony.
- 1 Zamień kable zasilania komputera i monitora, aby sprawdzić, czy kabel zasilania jest uszkodzony.
- 1 Sprawdź, czy złącze kabla nie ma zgiętych lub złamanych wtyków. (Jest rzeczą normalną, że złącze kabla monitora nie ma wszystkich wtyków).

Sprawdź lampkę zasilania monitora — Jeżeli lampka zasilania jest wyłączona, zdecydowanie naciśnij przycisk, aby upewnić się, że monitor jest włączony. Jeżeli lampka zasilania świeci lub miga, monitor otrzymuje zasilanie. Jeżeli lampka zasilania miga, naciśnij klawisz na klawiaturze lub porusz myszą.

Sprawdź gniazdo elektryczne — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, np. lampy.

Sprawdź monitor — Podłącz do komputera poprawnie działający monitor i spróbuj go użyć. Jeżeli nowy monitor działa, oryginalny monitor jest uszkodzony.

Sprawdź lampki diagnostyczne

Sprawdź ustawienie karty — [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i upewnij się, że opcja **Primary Video** (Podstawowy sterownik ekranu) jest ustawiona poprawnie. Zamknij program konfiguracji systemu i uruchom ponownie komputer.

Uruchom autotest monitora — Informacje znajdują się w dokumentacji monitora.

Jeżeli obraz na ekranie jest mało czytelny

Sprawdź ustawienia monitora — W dokumentacji monitora znajdują się informacje na temat dostosowywania kontrastu i jasności, rozmagnesowywania monitora i uruchamiania autotestu monitora.

Odsuń głośnik niskotonowy od monitora — Jeżeli w zestawie głośników znajduje się głośnik niskotonowy, upewnij się, że stoi on w odległości co najmniej 60 cm (2 stopy) od monitora.

Odsuń monitor od zewnętrznych źródeł energii — Wentylatory, lampy fluorescencyjne, lampy halogenowe oraz inne urządzenia elektryczne mogą powodować „rozchwieianie” obrazu na ekranie. Wyłącz znajdujące się w pobliżu urządzenia, aby sprawdzić, czy nie są one źródłami zakłóceń.

Dostosuj ustawienia wyświetlania systemu Windows —

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij opcję **Appearance and Themes** (Wygląd i kompozycje).
2. Kliknij ikonę **Display** (Ekran), a następnie kliknij zakładkę **Settings** (Ustawienia).
3. Wypróbuj różne ustawienia opcji **Screen resolution** (Rozdzielczość ekranu) oraz **Color quality** (Jakość kolorów).

[Powrót do spisu treści](#)

Przewodnik użytkownika komputerów Dell™ OptiPlex™ GX620

Komputer w obudowie typu mini-wieża



[Wyszukiwanie informacji](#)

[Zanim zaczniesz](#)

[Zalecane narzędzia](#)

[Wylączenie komputera](#)

[Przed wykonaniem pracy we wnętrzu komputera](#)

[Przełącznik naruszenia obudowy](#)

[Demontaż czujnika naruszenia obudowy](#)

[Wymiana przełącznika naruszenia obudowy](#)

[Ponowne nastawianie czujnika naruszenia obudowy](#)

[Komputer w obudowie typu mini-wieża](#)

[Informacje o komputerze w obudowie typu mini-wieża](#)

[Wnętrze komputera](#)

[Dane techniczne komputera w obudowie typu mini-wieża](#)

[Zdejmowanie pokrywy komputera](#)

[Panel wyjścia/wejścia](#)

[Napędy](#)

[Karty PCI i PCI Express oraz karty portu szeregowego](#)

[Zasilacz](#)

[Procesor](#)

[Funkcje zaawansowane](#)

[Działanie technologii LegacySelect](#)

[Łatwość zarządzania](#)

[Bezpieczeństwo](#)

[Ochrona hasłem](#)

[Program konfiguracji systemu](#)

[Rozruch z urządzenia USB](#)

[Usuwanie zapomnianych haseł](#)

[Usuwanie ustawień CMOS](#)

[Technologia Hyper-Threading](#)

[Zarządzanie energią](#)

[Akumulator](#)

[Wymiana baterii](#)

[Wymiana płyty systemowej](#)

[Pamięć](#)

[Opis pamięci DDR2](#)

[Adresowanie pamięci w konfiguracjach 4 GB](#)

[Usuwanie pamięci](#)

[Wymiana/dodawanie dodatkowej pamięci](#)

[Nakładanie pokrywy komputera](#)

[Czyszczenie komputera](#)

[Ponowna instalacja sterowników i systemu operacyjnego](#)

[Sterowniki](#)

[Korzystanie z funkcji przywracania systemu w systemie Microsoft® Windows® XP](#)

[Ponowna instalacja systemu Microsoft Windows XP](#)

[Rozwiązywanie problemów](#)

[Problemy z baterią](#)

[Problemy z napędem](#)

[Problemy z klawiaturą](#)

[Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)

[Problemy z pamięcią](#)

[Problemy z myszą](#)

[Problemy z siecią](#)

[Problemy z zasilaniem](#)

[Problemy z drukarką](#)

[Przywracanie ustawień domyślnych](#)

[Problemy z urządzeniem szeregowym lub równoległym](#)

[Problemy z dźwiękiem i głośnikami](#)

[Problemy z kartą graficzną i monitorem](#)

[Funkcje systemu Microsoft® Windows® XP](#)

[Przenoszenie informacji do nowego komputera](#)

[Konta użytkowników i szybkie przełączanie użytkowników](#)

[Konfigurowanie sieci w domu lub w biurze](#)

[Słowniczek](#)

[Narzędzia i programy narzędziowe](#)

[Program Dell Diagnostics](#)

[Lampki systemowe](#)

[Lampki diagnostyczne](#)

[Kody dźwiękowe](#)

[Komunikaty o błędzie](#)

[Rozwiązywanie problemów dotyczących niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

[Uzyskiwanie pomocy](#)

[Pomoc techniczna](#)

[Problemy z zamówieniem](#)

[Informacje o produkcie](#)


[Zwrot produktów w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub zwrotu pieniędzy](#)


[Zanim zadzwonisz](#)

[Kontakt z firmą Dell](#)

[Gwarancja](#)

Uwagi i ostrzeżenia

 **UWAGA:** Napis UWAGA wskazuje na ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany system komputerowy.

 **POUCZENIE:** Napis OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych, i przedstawia sposoby uniknięcia problemu.

 **OSTRZEŻENIE:** Sekcja PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, uszkodzenia ciała lub śmierci.

Skróty

Pełną listę skrótów i skrótowców można znaleźć w sekcji [Słowniczek](#).

Jeżeli zakupiono komputer firmy Dell™ z serii n, żadne odniesienia do systemu operacyjnego Microsoft® Windows® zawarte w tym dokumencie nie mają zastosowania.

Informacje zamieszczone w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

© 2005 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie w jakikolwiek sposób bez pisemnego zezwolenia firmy Dell Inc. jest surowo zakazane.

Znaki towarowe użyte w tekście: Dell, logo DELL, OptiPlex, Inspiron, Dimension, Latitude, Dell Precision, DellNet, TravelLite, Dell OpenManage, PowerVault, Axim, PowerEdge, PowerConnect i PowerApp są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Dell Inc.; Intel, Pentium i Celeron są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation; Microsoft, MS-DOS i

Windows są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation; *IBM* jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy International Business Machines Corporation; *Bluetooth* jest znakiem towarowym należącym do firmy Bluetooth SIG, Inc. i jest używany przez firmę Dell Inc. w ramach licencji. ENERGY STAR jest zastrzeżonym znakiem towarowym agencji Amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (U.S. Environmental Protection Agency). Firma Dell Inc. uczestniczy w programie ENERGY STAR i sprawdziła, że ten produkt spełnia zalecenia ENERGY STAR dotyczące oszczędności energii.


Tekst może zawierać także inne znaki i nazwy towarowe, odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell Inc. nie rości sobie praw własności do marek i nazw towarowych innych niż jej własne.


Model DCTR

Sierpień 2006 N8071 Wersja A02

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

 **UWAGA:** Napis UWAGA wskazuje ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany system komputerowy.

 **POUCZENIE:** Napis OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych, i przedstawia sposoby uniknięcia problemu.

 **OSTRZEŻENIE:** Sekcja PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń ciała lub śmierci.

Pełną listę skrótów i skrótowców można znaleźć w sekcji [Słowniczek](#).

Jeżeli zakupiono komputer firmy Dell™ z serii n, żadne odniesienia do systemu operacyjnego Microsoft® Windows® zawarte w tym dokumencie nie mają zastosowania.

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
© 2005 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie w jakikolwiek sposób bez pisemnego zezwolenia firmy Dell Inc. jest surowo zakazane.

Znaki towarowe użyte w tekście: *Dell*, logo *DELL*, *OptiPlex*, *Inspiron*, *Dimension*, *Latitude*, *Dell Precision*, *DellNet*, *TravelLite*, *Dell OpenManage*, *PowerVault*, *Axim*, *PowerEdge*, *PowerConnect* i *PowerApp* są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Dell Inc.; *Intel*, *Pentium* i *Celeron* są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation; *Microsoft*, *MS-DOS* i *Windows* są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation; *IBM* jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy International Business Machines Corporation; *Bluetooth* jest znakiem towarowym należącym do firmy Bluetooth SIG, Inc. i jest używany przez firmę Dell Inc. w ramach licencji. *ENERGY STAR* jest zastrzeżonym znakiem towarowym agencji Amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (U.S. Environmental Protection Agency). Firma Dell Inc. uczestniczy w programie ENERGY STAR i sprawdziła, że ten produkt spełnia zalecenia ENERGY STAR dotyczące oszczędności energii.

Tekst może zawierać także inne znaki towarowe i nazwy towarowe, odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell Inc. nie rości sobie praw własności do marek i nazw towarowych innych niż jej własne.

Modele: DCTR, DCNE, DCSM i DCCY

Pazdziernik 2005 N8071 Wersja A01

[Powrót do spisu treści](#)


[Powrót do spisu treści](#)

Narzędzia i programy narzędziowe

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

- [Program Dell Diagnostics](#)
- [Lampki systemowe](#)
- [Lampki diagnostyczne](#)
- [Kody dźwiękowe](#)
- [Komunikaty o błędzie](#)
- [Rozwiązywanie problemów dotyczących niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)


Diagnostyka Dell

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Kiedy należy używać programu Dell Diagnostics

W przypadku problemów z komputerem należy najpierw wykonać opisane czynności kontrolne, a następnie uruchomić program Dell Diagnostics i dopiero później [skontaktować się z firmą Dell](#) w celu uzyskania pomocy technicznej.

Przed rozpoczęciem zalecane jest wydrukowanie tych procedur.


 **POUCZENIE:** Program Dell Diagnostics działa tylko z komputerami firmy Dell™.

[Uruchom program konfiguracji systemu](#), zapoznaj się z danymi konfiguracyjnymi komputera i sprawdź, czy urządzenie, które ma być poddane testom, figuruje na liście urządzeń aktywnych.

Uruchom program Dell Diagnostics z [dysku twardego](#) lub z dysku CD [Drivers and Utilities](#) (opcjonalnego, nazywanego również ResourceCD).

Uruchamianie programu Dell Diagnostics z dysku twardego

1. Włącz lub uruchom ponownie komputer.
2. Po wyświetleniu logo firmy DELL™, naciśnij natychmiast klawisz <F12>.

 **UWAGA:** Jeżeli wyświetlony zostanie komunikat informujący, że nie znaleziono partycji narzędzi diagnostycznych, należy uruchomić program Dell Diagnostics z dysku CD [Drivers and Utilities](#) (opcjonalny).


Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza, zanim zostanie wyświetlone logo systemu operacyjnego, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Microsoft® Windows®. Następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.

3. Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych zaznacz opcję **Boot to Utility Partition** (Uruchom z partycji narzędzia) i naciśnij klawisz <Enter>.
4. Po wyświetleniu **Main Menu** (menu głównego) programu Dell Diagnostics [wybierz test do przeprowadzenia](#).

Uruchamianie programu Dell Diagnostics z opcjonalnego dysku CD Drivers and Utilities CD

1. Włóż opcjonalny dysk CD [Drivers and Utilities](#).
2. Wyłącz i ponownie uruchom komputer.
Gdy wyświetlone zostanie logo firmy DELL, naciśnij natychmiast klawisz <F12>.

Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza i zostanie wyświetlone logo systemu Windows, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.

 **UWAGA:** Kolejne kroki procedury zmieniają sekwencję rozruchową tylko na jeden raz. Przy następnym uruchomieniu komputer wykorzysta sekwencję startową zgodnie z urządzeniami podanymi w konfiguracji komputera.

3. Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych zaznacz opcję **IDE CD-ROM Device** (Urządzenie CD-ROM IDE) i naciśnij klawisz <Enter>.

- Z menu startowego CD wybierz opcję **IDE CD-ROM Device** (Urządzenie CD-ROM IDE)
- Z menu, które się pojawi, wybierz opcję **Boot from CD-ROM** (Uruchom z płyty CD-ROM).
- Wpisz 1, aby uruchomić menu dysku CD *Drivers and Utilities*.
- Wpisz 2, aby uruchomić program Dell Diagnostics.
- Wybierz opcję **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Uruchom 32-bitową wersję programu Dell Diagnostics) z listy numerowanej. Jeśli na liście znajduje się wiele wersji, wybierz wersję odpowiednią dla posiadanego komputera.
- Po wyświetleniu **Main Menu** (menu głównego) programu Dell Diagnostics [wybierz test do przeprowadzenia](#).


Menu główne programu Dell Diagnostics

- Po załadowaniu programu Dell Diagnostics i wyświetleniu ekranu **Main Menu** (Menu główne) kliknij przycisk wybranej opcji.

Opcja	Funkcja
Express Test (Test szybki)	Wykonywany jest przyspieszony test urządzeń. Test tego rodzaju trwa od 10 do 20 minut i nie wymaga żadnych interwencji ze strony użytkownika. Express Test (Test szybki) należy uruchamiać jako pierwszy, gdyż na ogół umożliwia on szybkie wykrycie przyczyny problemu.
Extended Test (Test rozszerzony)	Wykonywane jest wnikliwe sprawdzenie urządzeń. Test tego rodzaju trwa zazwyczaj przynajmniej godzinę i od czasu do czasu wymaga udzielania odpowiedzi na pytania.
Custom Test (Test niestandardowy)	Wykonywane jest sprawdzenie określonego urządzenia. Sposób przeprowadzania testu można skonfigurować.
Symptom Tree (Drzewo objawów)	Wyświetla listę najczęściej napotykanych objawów problemów i pozwala wybrać test dostosowany do występujących nieprawidłowości.

- Jeśli w trakcie testu wystąpił problem, wyświetlany jest komunikat zawierający kod błędu i opis problemu. Zapisz kod błędu i opis problemu, a następnie postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Jeśli samodzielnie nie można rozwiązać problemu, należy [skontaktować się z firmą Dell](#).

 **UWAGA:** W górnej części każdego z ekranów testowych umieszczony jest Znacznik usługi. Udzielający pomocy pracownik działu obsługi technicznej zapyta o numer Znacznika usługi. Znacznik usługi danego komputera znajduje się w opcji **System Info** (Informacje o systemie) w [programie konfiguracji systemu](#).

- Jeśli wybrano test z grupy **Custom Test** (Test niestandardowy) lub **Symptom Tree** (Drzewo objawów), dodatkowe informacje można uzyskać, klikając odpowiednią zakładkę opisaną w poniższej tabeli.

Zakładka	Funkcja
Results (Wyniki)	Zawiera wyniki testu i wykryte błędy.
Errors (Błędy)	Wyświetla wykryte błędy, kody błędów i opis problemu.
Help (Pomoc)	Zawiera opis testu i ewentualne warunki wymagane do jego przeprowadzenia.
Configuration (Konfiguracja)	Wyświetla konfigurację sprzętową wybranego urządzenia. Program Dell Diagnostics uzyskuje informacje o konfiguracji wszystkich urządzeń z konfiguracji systemu, pamięci i różnych testów wewnętrznych, po czym wyświetla je na liście urządzeń w lewym okienku na ekranie. Lista urządzeń może nie zawierać nazw wszystkich komponentów zamontowanych w komputerze lub przyłączonych do niego urządzeń peryferyjnych.
Parameters (Parametry)	Pozwala dostosować test do indywidualnych wymagań przez zmianę ustawień.

- Jeśli program Dell Diagnostics uruchamiany jest z dysku CD *Drivers and Utilities*, po zakończeniu testów należy wyjąć dysk CD z napędu.
- Zamknij ekran testowy, aby powrócić do ekranu **Main Menu** (Menu główne). Aby zakończyć działanie programu Dell Diagnostics i uruchomić ponownie komputer, zamknij ekran **Main Menu** (Menu główne).


Lampki systemowe

Lampka przycisku zasilania i lampka dysku twardego mogą wskazywać problem z komputerem.


Lampka zasilania	Opis problemu	Sugerowane rozwiązanie

Świeci na zielono	Zasilanie jest włączone, a komputer pracuje normalnie. W komputerze typu Desktop ciągłe świecenie na zielono oznacza połączenie sieciowe.	Nie są wymagane żadne kroki zaradcze.
Miga na zielono	Komputer znajduje się w trybie oszczędzania energii (Microsoft® Windows® XP).	Naciśnij przycisk zasilania, porusz myszą lub naciśnij klawisz na klawiaturze, aby przywrócić komputer do normalnego stanu.
Miga kilka razy na zielono, a następnie gaśnie	Istnieje błąd w konfiguracji.	Sprawdź stan lampek diagnostycznych , aby stwierdzić, czy zidentyfikowany został konkretny problem.
Ciągłe światło żółte	Program Dell Diagnostics wykonuje test lub urządzenie znajdujące się na płycie systemowej może być wadliwe lub nieprawidłowo zainstalowane.	Jeśli uruchomiony jest program Dell Diagnostics, należy poczekać na zakończenie testowania. Jeżeli nie można dokonać rozruchu komputera, należy skontaktować się z firmą Dell w celu uzyskania pomocy technicznej.
Migające żółte światło	Wystąpiła awaria zasilania lub płyty systemowej.	Patrz „ Problemy związane z zasilaniem ”.
Świeci na zielono i słychać kod dźwiękowy podczas testu POST	Podczas uruchamiania systemu BIOS został wykryty problem.	Patrz sekcja „ Kody dźwiękowe ” w celu uzyskania informacji na temat diagnostyki kodów dźwiękowych. Ponadto, sprawdź lampki diagnostyczne , aby zobaczyć, czy zidentyfikowany został konkretny problem.
Lampka zasilania świeci na zielono, a podczas testów POST nie słychać kodu dźwiękowego i nie ma obrazu	Monitor lub karta graficzna mogą być uszkodzone lub niewłaściwie zainstalowane.	Sprawdź stan lampek diagnostycznych , aby stwierdzić, czy zidentyfikowany został konkretny problem. Patrz sekcja „ Problemy z grafiką i monitorem ”.
Lampka zasilania świeci na zielono, a podczas testów POST nie słychać kodu dźwiękowego i komputer blokuje się	Uszkodzony zintegrowany układ na płycie komputera.	Sprawdź stan lampek diagnostycznych , aby stwierdzić, czy zidentyfikowany został konkretny problem. Jeśli problem nie został zidentyfikowany, należy skontaktować się z firmą Dell w celu uzyskania pomocy technicznej.

Lampki diagnostyczne

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Aby pomóc w rozwiązywaniu problemów, komputer wyposażony jest w cztery lampki na panelu przednim lub tylnym, oznaczone „1”, „2”, „3” i „4”. Lampki te mogą świecić na zielono lub być wyłączone. Podczas normalnego uruchamiania komputera układ zapalonych lampek, czyli zakodowane nimi informacje, zmieniają się w miarę wykonywania procesu rozruchowego. Podczas normalnego uruchamiania komputera układ zapalonych lampek, czyli zakodowane nimi informacje, zmieniają się w miarę wykonywania procesu rozruchowego. Jeżeli test POST przeprowadzany w ramach rozruchu systemu został zakończony pomyślnie, wszystkie cztery lampki świecą się na zielono w sposób ciągły. Jeżeli podczas procesu POST wystąpi błąd w działaniu komputera, układ świecących diod może pomóc w określeniu etapu procesu, na którym komputer się zatrzymał.

 **UWAGA:** Orientacja lampek diagnostycznych może się różnić w zależności od typu komputera. Lampki diagnostyczne mogą być ułożone pionowo lub poziomo.

Stan lampek	Opis problemu	Sugerowane rozwiązanie
①②③④	Komputer znajduje się w normalnym stanie wyłączenia lub możliwe, że wystąpił błąd poprzedzający uruchomienie systemu BIOS. Lampki diagnostyczne nie zapalają się po pomyślnym rozruchu komputera i przejściu do systemu operacyjnego.	Podłącz komputer do sprawnego gniazda elektrycznego i naciśnij przycisk zasilania.
①②③④	Możliwa awaria systemu BIOS: komputer jest w trybie przywracania.	Uruchom narzędzie BIOS Recovery (Przywracanie systemu BIOS), zaczekaj na zakończenie przywracania, a następnie uruchom ponownie komputer.
①②③④	Możliwa awaria procesora.	Zainstaluj ponownie procesor, a następnie uruchom ponownie komputer.
①②③④	Moduły pamięci zostały wykryte, ale wystąpiła awaria pamięci.	<ul style="list-style-type: none"> 1 Jeżeli zainstalowany jest jeden moduł pamięci, przeinstaluj go i ponownie uruchom komputer. (Informacje na temat usuwania i instalowania modułów pamięci znajdziesz w sekcji „Pamięć”). 1 Jeżeli zainstalowanych jest więcej modułów pamięci niż jeden, wyjmij te moduły, zainstaluj powtórnie jeden moduł, a następnie ponownie uruchom komputer. Jeżeli proces uruchomienia komputera przebiegnie normalnie, powtórnie zainstaluj kolejny moduł. Powtarzaj tę procedurę aż do zidentyfikowania wadliwego modułu lub do bezbłędnego zakończenia powtórnej instalacji wszystkich modułów. 1 Jeśli to możliwe, zainstaluj w komputerze prawidłowo działającą pamięć tego samego typu. 1 Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z firmą Dell.
①②③④	Możliwa awaria karty graficznej.	<ul style="list-style-type: none"> 1 Jeśli w komputerze znajduje się karta graficzna, wyjmij ją, zainstaluj ponownie, a następnie powtórnie uruchom komputer. 1 Jeśli problem nadal występuje, zainstaluj inną, sprawdzoną pod względem poprawności działania kartę graficzną i ponownie uruchom komputer. 1 Jeśli problem nadal występuje lub w komputerze znajduje się zintegrowany układ graficzny, skontaktuj się z firmą Dell.

①②③④	Możliwa awaria dysku twardego lub napędu dyskietek.	Powtórnie zamontuj wszystkie kable zasilania i danych, a następnie uruchom ponownie komputer.
①②③④	Możliwa awaria złącza USB.	Zainstaluj ponownie wszystkie urządzenia USB, sprawdź połączenia kabli, a następnie uruchom ponownie komputer.
①②③④	Nie wykryto modułów pamięci.	<ul style="list-style-type: none"> 1 Jeżeli zainstalowany jest jeden moduł pamięci, przeinstaluj go i ponownie uruchom komputer. (Informacje na temat usuwania i instalowania modułów pamięci znajdziesz w sekcji „Pamięć”). 1 Jeżeli zainstalowanych jest więcej modułów pamięci niż jeden, wyjmij te moduły, zainstaluj powtórnie jeden moduł, a następnie ponownie uruchom komputer. Jeżeli proces uruchomienia komputera przebiegnie normalnie, powtórnie zainstaluj kolejny moduł. Powtarzaj tę procedurę aż do zidentyfikowania wadliwego modułu lub do bezbłędnego zakończenia powtórnej instalacji wszystkich modułów. 1 Jeśli to możliwe, zainstaluj w komputerze prawidłowo działającą pamięć tego samego typu. 1 Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z firmą Dell.
①②③④	Moduły pamięci zostały wykryte, ale występuje błąd konfiguracji lub zgodności pamięci.	<ul style="list-style-type: none"> 1 Upewnij się, że nie istnieją żadne specjalne wymagania dotyczące położenia modułów pamięci lub złącza pamięci. 1 Sprawdź, czy instalowane moduły pamięci są zgodne z komputerem. 1 Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z firmą Dell.
①②③④	Wystąpiła inna awaria. Ten wzorzec jest również wyświetlany podczas konfiguracji systemu i nie musi oznaczać problemu.	<ul style="list-style-type: none"> 1 Upewnij się, że kable łączące płytę systemową z dyskiem twardym, napędem CD i napędem DVD są poprawnie podłączone. 1 Sprawdź komunikat wyświetlony przez komputer na ekranie. 1 Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z firmą Dell.
①②③④	Po zakończeniu testów POST wszystkie cztery lampki diagnostyczne przez chwilę świecą na zielono przed wyłączeniem wskazującym na normalny stan pracy.	Brak.

Kody dźwiękowe

Na wypadek gdyby wyświetlanie na monitorze informacji o błędach było niemożliwe, podczas procedury startowej komputer może generować szereg sygnałów dźwiękowych. Sygnały te, nazywane kodami dźwiękowymi, identyfikują problem. Jeden z możliwych kodów dźwiękowych (kod 1-3-1) składa się z jednego dźwięku, zestawu trzech dźwięków, po którym następuje jeden dźwięk. Ten kod dźwiękowy informuje, że w komputerze wystąpił problem z pamięcią.

Jeśli podczas uruchamiania komputera generowane są sygnały dźwiękowe:

1. Zapisz kod dźwiękowy na [diagnostycznej liście kontrolnej](#).
2. Uruchom program [Dell Diagnostics](#), aby zidentyfikować poważniejsze przyczyny.
3. [Skontaktuj się z firmą Dell](#), aby uzyskać pomoc techniczną.

Kod	Przyczyna
1-1-2	Uszkodzenie rejestru mikroprocesora
1-1-3	Błąd odczytu/zapisu NVRAM
1-1-4	Błąd sumy kontrolnej ROM BIOS
1-2-1	Błąd programowalnego czasomierza interwału
1-2-2	Błąd inicjalizacji DMA
1-2-3	Błąd odczytu/zapisu rejestru stron DMA
1-3	Błąd podczas testowania pamięci obrazu
1-3-1 do 2-4-4	Nieprawidłowo zidentyfikowane lub używane moduły pamięci
3-1-1	Błąd w rejestrze podrzędnym DMA
3-1-2	Błąd w rejestrze nadrzędnym DMA
3-1-3	Błąd w rejestrze nadrzędnym masek przerwań
3-1-4	Błąd w rejestrze podrzędnym masek przerwań
3-2-2	Błąd ładowania wektora przerwań
3-2-4	Błąd podczas testowania kontrolera klawiatury
3-3-1	Utrata zasilania NVRAM
3-3-2	Błędna konfiguracja pamięci NVRAM
3-3-4	Błąd podczas testowania pamięci obrazu
3-4-1	Błąd inicjalizacji ekranu
3-4-2	Błąd odtwarzania ekranu
3-4-3	Błąd przeszukiwania pamięci ROM obrazu

4-2-1	Brak taktu zegara
4-2-2	Błąd podczas zamykania komputera
4-2-3	Błąd bramki A20
4-2-4	Nieoczekiwane przerwanie w trybie chronionym
4-3-1	Błąd pamięci powyżej adresu 0FFFFh
4-3-3	Uszkodzenie kości licznika 2
4-3-4	Zegar nie działa
4-4-1	Błąd podczas testowania portu szeregowego lub równoległego
4-4-2	Błąd podczas testowania pamięci obrazu
4-4-3	Błąd przy testowaniu koprocatora matematycznego
4-4-4	Błąd przy testowaniu pamięci podręcznej

Komunikaty o błędzie

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

Jeśli komunikatu nie ma na liście, należy zapoznać się z dokumentacją systemu operacyjnego lub programu, który był uruchomiony w momencie wyświetlenia komunikatu.

<p>A filename cannot contain any of the following characters (Nazwa pliku nie może zawierać żadnego z następujących znaków): \ / : * ? " < > — Nie należy używać tych znaków w nazwach plików.</p>
<p>A required .DLL file was not found (Nie odnaleziono wymaganego pliku .DLL) — W programie, który próbujesz uruchomić, brakuje istotnego pliku. Aby usunąć, a następnie ponownie zainstalować program:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknij przycisk Start, kliknij Control Panel (Panel sterowania), a następnie kliknij Add or Remove Programs (Dodaj lub usuń programy). 2. Wybierz program, który chcesz usunąć. 3. Kliknij ikonę Change or Remove Programs (Zmień lub usuń programy). 4. Instrukcje instalacyjne można znaleźć w dokumentacji programu.
<p>Alert! Previous attempts at booting this system have failed at checkpoint [nnnn]. For help in resolving this problem, please note this checkpoint and contact Dell Technical Support (Uwaga! Poprzednie próby uruchomienia tego systemu nie powiodły się w punkcie kontrolnym [nnnn]. Aby uzyskać pomoc w rozwiązaniu tego problemu, zanotuj ten punkt kontrolny i skontaktuj się z pomocą techniczną firmy Dell) — Skontaktuj się z firmą Dell i podaj kod punktu kontrolnego (nnnn) pracownikowi działu pomocy technicznej.</p>
<p>Attachment failed to respond (Dołączone urządzenie nie odpowiada) — Patrz „Problemy z napędem”.</p>
<p>Bad command or file name (Nieprawidłowa nazwa polecenia lub pliku) — Upewnij się, że polecenie zostało wpisane prawidłowo, ze spacjami w odpowiednich miejscach i z prawidłową nazwą ścieżki.</p>
<p>Bad error-correction code (ECC) on disk read (Błędny kod korekcji błędów (ECC) podczas odczytu dysku) — Patrz „Problemy z napędem”.</p>
<p>Controller has failed (Awaria kontrolera) — Patrz „Problemy z napędem”.</p>
<p>Data error (Błąd danych) — Patrz „Problemy z napędem”.</p>
<p>Decreasing available memory (Zmniejszająca się ilość dostępnej pamięci) — Patrz „Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem”.</p>
<p>Diskette drive 0 seek failure (Wyszukanie napędu dyskietek 0 nie powiodło się) — Patrz „Problemy z napędem”.</p>
<p>Diskette read failure (Błąd odczytu dyskietki) — Patrz „Problemy z napędem”.</p>
<p>Diskette subsystem reset failed (Resetowanie podsystemu dyskietek nie powiodło się) — Uruchom program Dell Diagnostics.</p>

Diskette write protected (Dyskietka jest chroniona przed zapisem) — Przesuń blokadę zabezpieczającą dyskietkę przed zapisem do pozycji otwarcia.

Drive not ready (Napęd nie gotowy) — Włóż dyskietkę do napędu.

Gate A20 failure (Usterka bramki A20) — Patrz „[Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)”.

Hard-disk configuration error (Błąd konfiguracji dysku twardego) —

Hard-disk controller failure (Awaria kontrolera dysku twardego) —

Hard-disk drive failure (Awaria dysku twardego) —

Hard-disk drive failure (Awaria dysku twardego) — Patrz „[Problemy z napędem](#)”.

Insert bootable media (Włóż nośnik rozruchowy) — Włóż dyskietkę rozruchową lub rozruchowy dysk CD.

Invalid configuration information — please run SETUP program (Nieprawidłowe informacje dotyczące konfiguracji — uruchom program konfiguracji systemu) — [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i popraw informacje o konfiguracji komputera.

Keyboard failure (Awaria klawiatury) — Patrz „[Problemy z klawiaturą](#)”.

Memory address line failure at address, read value expecting value (Błąd w linii adresu pamięci w adresie; odczytano wartość, oczekiwano wartości) — Patrz „[Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)”.

Memory allocation error (Błąd przydzielania pamięci) —

1. Wyłącz komputer, odczekaj 30 sekund i uruchom ponownie komputer.
2. Spróbuj ponownie uruchomić program.
3. Jeżeli komunikat o błędzie zostanie wyświetlony ponownie, w dokumentacji oprogramowania poszukaj dodatkowych propozycji dotyczących rozwiązywania problemów.

Memory data line failure at address, read value expecting value (Błąd w linii danych pamięci w adresie; odczytano wartość, oczekiwano wartości) —

Memory double word logic failure at address, read value expecting value (Błąd logiczny podwójnego słowa w pamięci w adresie; odczytano wartość, oczekiwano wartości) —

Memory odd/even logic failure at address, read value expecting value (Błąd logiczny parzystości pamięci w adresie; odczytano wartość, oczekiwano wartości) —

Memory write/read failure at address, read value expecting value — (Błąd zapisu lub odczytu pamięci w adresie; odczytano wartość, oczekiwano wartości) —

Memory size in CMOS invalid (Nieodpowiednia wielkość pamięci w CMOS) — Patrz „[Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)”.

No boot device available (Brak dostępnego urządzenia rozruchowego) —

1. Jeżeli urządzeniem rozruchowym jest napęd dyskietek, to upewnij się, że w napędzie znajduje się dyskietka startowa.
1. Jeżeli urządzeniem rozruchowym jest dysk twardego, to upewnij się, że jego kable są podłączone, napęd jest zainstalowany, właściwie zamontowany i posiada partycję startową.
1. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i upewnij się, że informacje dotyczące sekwencji rozruchowej są prawidłowe.

No boot sector on hard-disk drive (Brak sektora rozruchowego na dysku twardym) — [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i upewnij się, że informacje o konfiguracji komputera dotyczące dysku twardego są poprawne.

No timer tick interrupt (Brak przerwania taktu zegara) — Uruchom program [Dell Diagnostics](#).

Non-system disk or disk error (Brak dysku systemowego lub błąd dysku) — Zmień dyskietkę na dyskietkę zawierającą rozruchowy system operacyjny lub wyjmij dyskietkę z dysku A i uruchom ponownie komputer.

Not a boot diskette (To nie jest dyskietka rozruchowa) — Włóż dyskietkę rozruchową i uruchom ponownie komputer.

Not enough memory or resources. Close some programs and try again (Zbyt mała pamięć lub zasoby systemu; zamknij niektóre programy i spróbuj ponownie) — Zamknij wszystkie okna i uruchom program, którego chcesz używać. W niektórych przypadkach do przywrócenia zasobów komputera może być wymagane jego ponowne uruchomienie. W takim przypadku jako pierwszy uruchom program, którego chcesz używać.

Operating system not found (Nie odnaleziono systemu operacyjnego) — [Skontaktuj się z firmą Dell.](#)

Plug and Play Configuration Error (Błąd konfiguracji Plug and Play) —

1. Wyłącz komputer, odłącz go od gniazda elektrycznego, a następnie wyjmij wszystkie (oprócz jednej) karty.
2. Podłącz komputer i dokonaj ponownego rozruchu.
3. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, zainstalowana karta może być uszkodzona. Jeśli komunikat nie jest wyświetlany, wyłącz komputer i włóż inną kartę.
4. Powtarzaj tę procedurę do czasu znalezienia wadliwie działającej karty.

Read fault (Błąd odczytu) —

Requested sector not found (Wymagany sektor nie został znaleziony) —

Reset failed (Błąd resetowania) — Patrz „[Problemy z napędem](#)”.

Sector not found (Nie znaleziono sektora) —

1. Uruchom narzędzie wykrywania błędów systemu Windows w celu sprawdzenia struktury plików na dyskietce lub na dysku twardym. Instrukcje można znaleźć w pomocy systemu Windows.
1. Jeżeli jest wiele wadliwych sektorów, to wykonaj kopię zapasową danych (jeżeli jest to możliwe), a następnie ponownie sformatuj dyskietkę lub dysk twardy.

Seek error (Błąd wyszukiwania) — Patrz „[Problemy z napędem](#)”.

Shutdown failure (Błąd zamykania systemu) — Uruchom program [Dell Diagnostics](#).

Time-of-day clock stopped (Zatrzymanie zegara) —

Time-of-day not set-please run the System Setup program (Nie ustawiono godziny; należy uruchomić program konfiguracji systemu) —

[Uruchom program konfiguracji systemu](#) popraw datę lub godzinę. Jeśli problem nie został rozwiązany, [wymień baterie](#).

Timer chip counter 2 failed (Awaria układu licznika zegara 2) — Uruchom program [Dell Diagnostics](#).

Unexpected interrupt in protected mode (Nieoczekiwane przerwanie w trybie chronionym) — Uruchom program [Dell Diagnostics](#).

WARNING: Dell's Disk Monitoring System has detected that drive [0/1] on the [primary/secondary] EIDE controller is operating outside of normal specifications. It is advisable to immediately back up your data and replace your hard drive by calling your support desk or Dell
(System monitorowania dysków komputera Dell wykrył, że napęd [0/1] podłączony do [podstawowego/dodatkowego] kontrolera EIDE działa niezgodnie z normalnymi parametrami technicznymi. Zaleca się natychmiastowe wykonanie kopii zapasowej danych i wymianę dysku twardego po skontaktowaniu się z własną obsługą techniczną lub firmą Dell) —

Jeżeli nie można dokonać natychmiastowej wymiany napędu, a zainstalowany napęd nie jest jedynym napędem rozruchowym, [uruchom program konfiguracji systemu](#) i zmień odpowiednie ustawienie napędu na **None** (Brak). Następnie wyjmij napęd z komputera.

Write fault (Błąd zapisu) —

Write fault on selected drive (Błąd zapisu na wybranym napędzie) — Patrz „[Problemy z napędem](#)”.

<litera napędu>:\ is not accessible. The device is not ready (Dysk <X:\> nie jest dostępny. Urządzenie nie jest gotowe.) — Wybrany napęd nie może

odczytać danych z nośnika. W zależności od typu nośnika, włóż dyskietkę, płytę CD, lub ZIP do napędu i spróbuj ponownie.

Rozwiązywanie problemów dotyczących niezgodności oprogramowania i sprzętu

Jeśli urządzenie nie zostało wykryte podczas uruchamiania programu konfiguracji systemu lub zostało wykryte, lecz nie zostało odpowiednio skonfigurowane, do wyeliminowania tej niezgodności można użyć Menedżera urządzeń lub Narzędzia do rozwiązywania problemów ze sprzętem.

Microsoft® Windows® XP

Aby rozwiązać niezgodności za pomocą okna Device Manager (Menedżer urządzeń):

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij opcję **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja) i kliknij opcję **System**.
3. Kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt) i kliknij **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
4. Na liście **Device Manager** (Menedżer urządzeń) sprawdź, czy są urządzenia skonfigurowane nieprawidłowo.
Nieprawidłowo skonfigurowane urządzenia są oznaczane żółtym lub czerwonym (!) wykrzyknikiem, x, jeżeli urządzenie zostało wyłączone.
5. Kliknij dwukrotnie nazwę dowolnego urządzenia oznaczonego wykrzyknikiem, aby wyświetlić okno **Properties** (Właściwości).
Obszar stanu **Device** (Urządzenie) w oknie **Properties** (Właściwości) przedstawia urządzenia, które muszą zostać ponownie skonfigurowane.
6. Urządzenia można ponownie skonfigurować lub usunąć z okna **Device Manager** (Menedżer urządzeń). W dokumentacji urządzenia znajdź informacje na temat jego konfiguracji.

Aby wyeliminować niezgodności przy pomocy programu Windows XP Hardware Troubleshooter (Narzędzie do rozwiązywania problemów ze sprzętem):

1. Kliknij na przycisk **Start** i kliknij na **Mój komputer**.
2. W polu **Search** (Znajdź) wpisz `hardware troubleshooter` (rozwiązywanie problemów ze sprzętem), a następnie kliknij strzałkę, aby rozpocząć wyszukiwanie.
3. Kliknij opcję **Hardware Troubleshooter** (Rozwiązywanie problemów ze sprzętem) na liście **Search Results** (Wyniki wyszukiwania).
4. Na liście **Hardware Troubleshooter** (Program do rozwiązywania problemów ze sprzętem), kliknij pozycję **I need to resolve a hardware conflict on my computer** (Muszę rozwiązać konflikt sprzętowy w komputerze), a następnie kliknij **Next** (Dalej).

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Narzędzia i programy narzędziowe

Dell™ OptiPlex™ GX620

Przewodnik użytkownika

- [Program Dell Diagnostics](#)
- [Lampki systemowe](#)
- [Lampki diagnostyczne](#)
- [Kody dźwiękowe](#)
- [Komunikaty o błędzie](#)
- [Rozwiązywanie problemów dotyczących niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

Diagnostyka Dell

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Kiedy należy używać programu Dell Diagnostics

W przypadku problemów z komputerem należy najpierw wykonać opisane czynności kontrolne, a następnie uruchomić program Dell Diagnostics i dopiero później [skontaktować się z firmą Dell](#) w celu uzyskania pomocy technicznej.

Przed rozpoczęciem zalecane jest wydrukowanie tych procedur.


 **POUCZENIE:** Program Dell Diagnostics działa tylko z komputerami firmy Dell™.

[Uruchom program konfiguracji systemu](#), zapoznaj się z danymi konfiguracyjnymi komputera i sprawdź, czy urządzenie, które ma być poddane testom, figuruje na liście urządzeń aktywnych.

Uruchom program Dell Diagnostics z [dysku twardego](#) lub z dysku CD [Drivers and Utilities](#) (opcjonalnego, nazywanego również ResourceCD).

Uruchamianie programu Dell Diagnostics z dysku twardego

1. Włącz lub uruchom ponownie komputer.
2. Po wyświetleniu logo firmy DELL™, naciśnij natychmiast klawisz <F12>.

 **UWAGA:** Jeżeli wyświetlony zostanie komunikat informujący, że nie znaleziono partycji narzędzi diagnostycznych, należy uruchomić program Dell Diagnostics z dysku CD [Drivers and Utilities](#) (opcjonalny).


Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza, zanim zostanie wyświetlone logo systemu operacyjnego, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Microsoft® Windows®. Następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.

3. Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych zaznacz opcję **Boot to Utility Partition** (Uruchom z partycji narzędzia) i naciśnij klawisz <Enter>.
4. Po wyświetleniu **Main Menu** (menu głównego) programu Dell Diagnostics [wybierz test do przeprowadzenia](#).

Uruchamianie programu Dell Diagnostics z opcjonalnego dysku CD Drivers and Utilities CD

1. Włóż opcjonalny dysk CD [Drivers and Utilities](#).
2. Wyłącz i ponownie uruchom komputer.
Gdy wyświetlone zostanie logo firmy DELL, naciśnij natychmiast klawisz <F12>.

Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza i zostanie wyświetlone logo systemu Windows, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.

 **UWAGA:** Kolejne kroki procedury zmieniają sekwencję rozruchową tylko na jeden raz. Przy następnym uruchomieniu komputer wykorzysta sekwencję startową zgodnie z urządzeniami podanymi w konfiguracji komputera.

3. Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych zaznacz opcję **IDE CD-ROM Device** (Urządzenie CD-ROM IDE) i naciśnij klawisz <Enter>.

- Z menu startowego CD wybierz opcję **IDE CD-ROM Device** (Urządzenie CD-ROM IDE)
- Z menu, które się pojawi, wybierz opcję **Boot from CD-ROM** (Uruchom z płyty CD-ROM).
- Wpisz 1, aby uruchomić menu dysku CD *Drivers and Utilities*.
- Wpisz 2, aby uruchomić program Dell Diagnostics.
- Wybierz opcję **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Uruchom 32-bitową wersję programu Dell Diagnostics) z listy numerowanej. Jeśli na liście znajduje się wiele wersji, wybierz wersję odpowiednią dla posiadanego komputera.
- Po wyświetleniu **Main Menu** (menu głównego) programu Dell Diagnostics [wybierz test do przeprowadzenia](#).


Menu główne programu Dell Diagnostics

- Po załadowaniu programu Dell Diagnostics i wyświetleniu ekranu **Main Menu** (Menu główne) kliknij przycisk wybranej opcji.

Opcja	Funkcja
Express Test (Test szybki)	Wykonywany jest przyspieszony test urządzeń. Test tego rodzaju trwa od 10 do 20 minut i nie wymaga żadnych interwencji ze strony użytkownika. Express Test (Test szybki) należy uruchamiać jako pierwszy, gdyż na ogół umożliwia on szybkie wykrycie przyczyny problemu.
Extended Test (Test rozszerzony)	Wykonywane jest wnikliwe sprawdzenie urządzeń. Test tego rodzaju trwa zazwyczaj przynajmniej godzinę i od czasu do czasu wymaga udzielania odpowiedzi na pytania.
Custom Test (Test niestandardowy)	Wykonywane jest sprawdzenie określonego urządzenia. Sposób przeprowadzania testu można skonfigurować.
Symptom Tree (Drzewo objawów)	Wyświetla listę najczęściej napotykanych objawów problemów i pozwala wybrać test dostosowany do występujących nieprawidłowości.

- Jeśli w trakcie testu wystąpił problem, wyświetlany jest komunikat zawierający kod błędu i opis problemu. Zapisz kod błędu i opis problemu, a następnie postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Jeśli samodzielnie nie można rozwiązać problemu, należy [skontaktować się z firmą Dell](#).

 **UWAGA:** W górnej części każdego z ekranów testowych umieszczony jest Znacznik usługi. Udzielający pomocy pracownik działu obsługi technicznej zapyta o numer Znacznika usługi. Znacznik usługi danego komputera znajduje się w opcji **System Info** (Informacje o systemie) w [programie konfiguracji systemu](#).

- Jeśli wybrano test z grupy **Custom Test** (Test niestandardowy) lub **Symptom Tree** (Drzewo objawów), dodatkowe informacje można uzyskać, klikając odpowiednią zakładkę opisaną w poniższej tabeli.

Zakładka	Funkcja
Results (Wyniki)	Zawiera wyniki testu i wykryte błędy.
Errors (Błędy)	Wyświetla wykryte błędy, kody błędów i opis problemu.
Help (Pomoc)	Zawiera opis testu i ewentualne warunki wymagane do jego przeprowadzenia.
Configuration (Konfiguracja)	Wyświetla konfigurację sprzętową wybranego urządzenia. Program Dell Diagnostics uzyskuje informacje o konfiguracji wszystkich urządzeń z konfiguracji systemu, pamięci i różnych testów wewnętrznych, po czym wyświetla je na liście urządzeń w lewym okienku na ekranie. Lista urządzeń może nie zawierać nazw wszystkich komponentów zamontowanych w komputerze lub przyłączonych do niego urządzeń peryferyjnych.
Parameters (Parametry)	Pozwala dostosować test do indywidualnych wymagań przez zmianę ustawień.

- Jeśli program Dell Diagnostics uruchamiany jest z dysku CD *Drivers and Utilities*, po zakończeniu testów należy wyjąć dysk CD z napędu.
- Zamknij ekran testowy, aby powrócić do ekranu **Main Menu** (Menu główne). Aby zakończyć działanie programu Dell Diagnostics i uruchomić ponownie komputer, zamknij ekran **Main Menu** (Menu główne).

Lampki systemowe

Lampka przycisku zasilania i lampka dysku twardego mogą wskazywać problem z komputerem.

Lampka zasilania	Opis problemu	Sugerowane rozwiązanie

Świeci na zielono	Zasilanie jest włączone, a komputer pracuje normalnie. W komputerze typu Desktop ciągłe świecenie na zielono oznacza połączenie sieciowe.	Nie są wymagane żadne kroki zaradcze.
Miga na zielono	Komputer znajduje się w trybie oszczędzania energii (Microsoft® Windows® XP).	Naciśnij przycisk zasilania, porusz myszą lub naciśnij klawisz na klawiaturze, aby przywrócić komputer do normalnego stanu.
Miga kilka razy na zielono, a następnie gaśnie	Istnieje błąd w konfiguracji.	Sprawdź stan lampek diagnostycznych , aby stwierdzić, czy zidentyfikowany został konkretny problem.
Ciągłe światło żółte	Program Dell Diagnostics wykonuje test lub urządzenie znajdujące się na płycie systemowej może być wadliwe lub nieprawidłowo zainstalowane.	Jeśli uruchomiony jest program Dell Diagnostics, należy poczekać na zakończenie testowania. Jeżeli nie można dokonać rozruchu komputera, należy skontaktować się z firmą Dell w celu uzyskania pomocy technicznej.
Migające żółte światło	Wystąpiła awaria zasilania lub płyty systemowej.	Patrz „ Problemy związane z zasilaniem ”.
Świeci na zielono i słychać kod dźwiękowy podczas testu POST	Podczas uruchamiania systemu BIOS został wykryty problem.	Patrz sekcja „ Kody dźwiękowe ” w celu uzyskania informacji na temat diagnostyki kodów dźwiękowych. Ponadto, sprawdź lampki diagnostyczne , aby zobaczyć, czy zidentyfikowany został konkretny problem.
Lampka zasilania świeci na zielono, a podczas testów POST nie słychać kodu dźwiękowego i nie ma obrazu	Monitor lub karta graficzna mogą być uszkodzone lub niewłaściwie zainstalowane.	Sprawdź stan lampek diagnostycznych , aby stwierdzić, czy zidentyfikowany został konkretny problem. Patrz sekcja „ Problemy z grafiką i monitorem ”.
Lampka zasilania świeci na zielono, a podczas testów POST nie słychać kodu dźwiękowego i komputer blokuje się	Uszkodzony zintegrowany układ na płycie komputera.	Sprawdź stan lampek diagnostycznych , aby stwierdzić, czy zidentyfikowany został konkretny problem. Jeśli problem nie został zidentyfikowany, należy skontaktować się z firmą Dell w celu uzyskania pomocy technicznej.

Lampki diagnostyczne

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w [Przewodniku z informacjami o produkcie](#).

Aby pomóc w rozwiązywaniu problemów, komputer wyposażony jest w cztery lampki na panelu przednim lub tylnym, oznaczone „1”, „2”, „3” i „4”. Lampki te mogą świecić na zielono lub być wyłączone. Podczas normalnego uruchamiania komputera układ zapalonych lampek, czyli zakodowane nimi informacje, zmieniają się w miarę wykonywania procesu rozruchowego. Podczas normalnego uruchamiania komputera układ zapalonych lampek, czyli zakodowane nimi informacje, zmieniają się w miarę wykonywania procesu rozruchowego. Jeżeli test POST przeprowadzany w ramach rozruchu systemu został zakończony pomyślnie, wszystkie cztery lampki świecą się na zielono w sposób ciągły. Jeżeli podczas procesu POST wystąpi błąd w działaniu komputera, układ świecących diod może pomóc w określeniu etapu procesu, na którym komputer się zatrzymał.

⚠ UWAGA: Orientacja lampek diagnostycznych może się różnić w zależności od typu komputera. Lampki diagnostyczne mogą być ułożone pionowo lub poziomo.

Stan lampek	Opis problemu	Sugerowane rozwiązanie
①②③④	Komputer znajduje się w normalnym stanie wyłączenia lub możliwe, że wystąpił błąd poprzedzający uruchomienie systemu BIOS. Lampki diagnostyczne nie zapalają się po pomyślnym rozruchu komputera i przejściu do systemu operacyjnego.	Podłącz komputer do sprawnego gniazda elektrycznego i naciśnij przycisk zasilania.
①②③④	Możliwa awaria systemu BIOS: komputer jest w trybie przywracania.	Uruchom narzędzie BIOS Recovery (Przywracanie systemu BIOS), zaczekaj na zakończenie przywracania, a następnie uruchom ponownie komputer.
①②③④	Możliwa awaria procesora.	Zainstaluj ponownie procesor, a następnie uruchom ponownie komputer.
①②③④	Moduły pamięci zostały wykryte, ale wystąpiła awaria pamięci.	<ul style="list-style-type: none"> 1 Jeżeli zainstalowany jest jeden moduł pamięci, przeinstaluj go i ponownie uruchom komputer. (Informacje na temat usuwania i instalowania modułów pamięci znajdziesz w sekcji „Pamięć”). 1 Jeżeli zainstalowanych jest więcej modułów pamięci niż jeden, wyjmij te moduły, zainstaluj powtórnie jeden moduł, a następnie ponownie uruchom komputer. Jeżeli proces uruchomienia komputera przebiegnie normalnie, powtórnie zainstaluj kolejny moduł. Powtarzaj tę procedurę aż do zidentyfikowania wadliwego modułu lub do bezbłędnego zakończenia powtórnej instalacji wszystkich modułów. 1 Jeśli to możliwe, zainstaluj w komputerze prawidłowo działającą pamięć tego samego typu. 1 Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z firmą Dell.
①②③④	Możliwa awaria karty graficznej.	<ul style="list-style-type: none"> 1 Jeśli w komputerze znajduje się karta graficzna, wyjmij ją, zainstaluj ponownie, a następnie powtórnie uruchom komputer. 1 Jeśli problem nadal występuje, zainstaluj inną, sprawdzoną pod względem poprawności działania kartę graficzną i ponownie uruchom komputer. 1 Jeśli problem nadal występuje lub w komputerze znajduje się zintegrowany układ graficzny, skontaktuj się z firmą Dell.

① ② ③ ④	Możliwa awaria dysku twardego lub napędu dyskietek.	Powtórnie zamontuj wszystkie kable zasilania i danych, a następnie uruchom ponownie komputer.
① ② ③ ④	Możliwa awaria złącza USB.	Zainstaluj ponownie wszystkie urządzenia USB, sprawdź połączenia kabli, a następnie uruchom ponownie komputer.
① ② ③ ④	Nie wykryto modułów pamięci.	<ul style="list-style-type: none"> 1 Jeżeli zainstalowany jest jeden moduł pamięci, przeinstaluj go i ponownie uruchom komputer. (Informacje na temat usuwania i instalowania modułów pamięci znajdziesz w sekcji „Pamięć”). 1 Jeżeli zainstalowanych jest więcej modułów pamięci niż jeden, wyjmij te moduły, zainstaluj powtórnie jeden moduł, a następnie ponownie uruchom komputer. Jeżeli proces uruchomienia komputera przebiegł normalnie, powtórnie zainstaluj kolejny moduł. Powtarzaj tę procedurę aż do zidentyfikowania wadliwego modułu lub do bezbłędnego zakończenia powtórnej instalacji wszystkich modułów. 1 Jeśli to możliwe, zainstaluj w komputerze prawidłowo działającą pamięć tego samego typu. 1 Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z firmą Dell.
① ② ③ ④	Moduły pamięci zostały wykryte, ale występuje błąd konfiguracji lub zgodności pamięci.	<ul style="list-style-type: none"> 1 Upewnij się, że nie istnieją żadne specjalne wymagania dotyczące położenia modułów pamięci lub złącza pamięci. 1 Sprawdź, czy instalowane moduły pamięci są zgodne z komputerem. 1 Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z firmą Dell.
① ② ③ ④	Wystąpiła inna awaria. Ten wzorzec jest również wyświetlany podczas konfiguracji systemu i nie musi oznaczać problemu.	<ul style="list-style-type: none"> 1 Upewnij się, że kable łączące płytę systemową z dyskiem twardym, napędem CD i napędem DVD są poprawnie podłączone. 1 Sprawdź komunikat wyświetlony przez komputer na ekranie. 1 Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z firmą Dell.
① ② ③ ④	Po zakończeniu testów POST wszystkie cztery lampki diagnostyczne przez chwilę świecą na zielono przed wyłączeniem wskazującym na normalny stan pracy.	Brak.

Kody dźwiękowe

Na wypadek gdyby wyświetlanie na monitorze informacji o błędach było niemożliwe, podczas procedury startowej komputer może generować szereg sygnałów dźwiękowych. Sygnały te, nazywane kodami dźwiękowymi, identyfikują problem. Jeden z możliwych kodów dźwiękowych (kod 1-3-1) składa się z jednego dźwięku, zestawu trzech dźwięków, po którym następuje jeden dźwięk. Ten kod dźwiękowy informuje, że w komputerze wystąpił problem z pamięcią.

Jeśli podczas uruchamiania komputera generowane są sygnały dźwiękowe:

1. Zapisz kod dźwiękowy na [diagnostycznej liście kontrolnej](#).
2. Uruchom program [Dell Diagnostics](#), aby zidentyfikować poważniejsze przyczyny.
3. [Skontaktuj się z firmą Dell](#), aby uzyskać pomoc techniczną.

Kod	Przyczyna
1-1-2	Uszkodzenie rejestru mikroprocesora
1-1-3	Błąd odczytu/zapisu NVRAM
1-1-4	Błąd sumy kontrolnej ROM BIOS
1-2-1	Błąd programowalnego czasomierza interwału
1-2-2	Błąd inicjalizacji DMA
1-2-3	Błąd odczytu/zapisu rejestru stron DMA
1-3	Błąd podczas testowania pamięci obrazu
1-3-1 do 2-4-4	Nieprawidłowo zidentyfikowane lub używane moduły pamięci
3-1-1	Błąd w rejestrze podrzędnym DMA
3-1-2	Błąd w rejestrze nadrzędnym DMA
3-1-3	Błąd w rejestrze nadrzędnym masek przerwań
3-1-4	Błąd w rejestrze podrzędnym masek przerwań
3-2-2	Błąd ładowania wektora przerwań
3-2-4	Błąd podczas testowania kontrolera klawiatury
3-3-1	Utrata zasilania NVRAM
3-3-2	Błędna konfiguracja pamięci NVRAM
3-3-4	Błąd podczas testowania pamięci obrazu
3-4-1	Błąd inicjalizacji ekranu
3-4-2	Błąd odtwarzania ekranu
3-4-3	Błąd przeszukiwania pamięci ROM obrazu

4-2-1	Brak taktu zegara
4-2-2	Błąd podczas zamykania komputera
4-2-3	Błąd bramki A20
4-2-4	Nieoczekiwane przerwanie w trybie chronionym
4-3-1	Błąd pamięci powyżej adresu 0FFFFh
4-3-3	Uszkodzenie kości licznika 2
4-3-4	Zegar nie działa
4-4-1	Błąd podczas testowania portu szeregowego lub równoległego
4-4-2	Błąd podczas testowania pamięci obrazu
4-4-3	Błąd przy testowaniu koprocatora matematycznego
4-4-4	Błąd przy testowaniu pamięci podręcznej

Komunikaty o błędzie

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.**

Jeśli komunikatu nie ma na liście, należy zapoznać się z dokumentacją systemu operacyjnego lub programu, który był uruchomiony w momencie wyświetlenia komunikatu.

<p>A filename cannot contain any of the following characters (Nazwa pliku nie może zawierać żadnego z następujących znaków): \ / : * ? " < > — Nie należy używać tych znaków w nazwach plików.</p>
<p>A required .DLL file was not found (Nie odnaleziono wymaganego pliku .DLL) — W programie, który próbujesz uruchomić, brakuje istotnego pliku. Aby usunąć, a następnie ponownie zainstalować program:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknij przycisk Start, kliknij Control Panel (Panel sterowania), a następnie kliknij Add or Remove Programs (Dodaj lub usuń programy). 2. Wybierz program, który chcesz usunąć. 3. Kliknij ikonę Change or Remove Programs (Zmień lub usuń programy). 4. Instrukcje instalacyjne można znaleźć w dokumentacji programu.
<p>Alert! Previous attempts at booting this system have failed at checkpoint [nnnn]. For help in resolving this problem, please note this checkpoint and contact Dell Technical Support (Uwaga! Poprzednie próby uruchomienia tego systemu nie powiodły się w punkcie kontrolnym [nnnn]. Aby uzyskać pomoc w rozwiązaniu tego problemu, zanotuj ten punkt kontrolny i skontaktuj się z pomocą techniczną firmy Dell) — Skontaktuj się z firmą Dell i podaj kod punktu kontrolnego (nnnn) pracownikowi działu pomocy technicznej.</p>
<p>Attachment failed to respond (Dołączone urządzenie nie odpowiada) — Patrz „Problemy z napędem”.</p>
<p>Bad command or file name (Nieprawidłowa nazwa polecenia lub pliku) — Upewnij się, że polecenie zostało wpisane prawidłowo, ze spacjami w odpowiednich miejscach i z prawidłową nazwą ścieżki.</p>
<p>Bad error-correction code (ECC) on disk read (Błędny kod korekcji błędów (ECC) podczas odczytu dysku) — Patrz „Problemy z napędem”.</p>
<p>Controller has failed (Awaria kontrolera) — Patrz „Problemy z napędem”.</p>
<p>Data error (Błąd danych) — Patrz „Problemy z napędem”.</p>
<p>Decreasing available memory (Zmniejszająca się ilość dostępnej pamięci) — Patrz „Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem”.</p>
<p>Diskette drive 0 seek failure (Wyszukanie napędu dyskietek 0 nie powiodło się) — Patrz „Problemy z napędem”.</p>
<p>Diskette read failure (Błąd odczytu dyskietki) — Patrz „Problemy z napędem”.</p>
<p>Diskette subsystem reset failed (Resetowanie podsystemu dyskietek nie powiodło się) — Uruchom program Dell Diagnostics.</p>

Diskette write protected (Dyskietka jest chroniona przed zapisem) — Przesuń blokadę zabezpieczającą dyskietkę przed zapisem do pozycji otwarcia.

Drive not ready (Napęd nie gotowy) — Włóż dyskietkę do napędu.

Gate A20 failure (Usterka bramki A20) — Patrz „[Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)”.

Hard-disk configuration error (Błąd konfiguracji dysku twardego) —

Hard-disk controller failure (Awaria kontrolera dysku twardego) —

Hard-disk drive failure (Awaria dysku twardego) —

Hard-disk drive failure (Awaria dysku twardego) — Patrz „[Problemy z napędem](#)”.

Insert bootable media (Włóż nośnik rozruchowy) — Włóż dyskietkę rozruchową lub rozruchowy dysk CD.

Invalid configuration information — please run SETUP program (Nieprawidłowe informacje dotyczące konfiguracji — uruchom program konfiguracji systemu) — [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i popraw informacje o konfiguracji komputera.

Keyboard failure (Awaria klawiatury) — Patrz „[Problemy z klawiaturą](#)”.

Memory address line failure at address, read value expecting value (Błąd w linii adresu pamięci w adresie; odczytano wartość, oczekiwano wartości) — Patrz „[Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)”.

Memory allocation error (Błąd przydzielania pamięci) —

1. Wyłącz komputer, odczekaj 30 sekund i uruchom ponownie komputer.
2. Spróbuj ponownie uruchomić program.
3. Jeżeli komunikat o błędzie zostanie wyświetlony ponownie, w dokumentacji oprogramowania poszukaj dodatkowych propozycji dotyczących rozwiązywania problemów.

Memory data line failure at address, read value expecting value (Błąd w linii danych pamięci w adresie; odczytano wartość, oczekiwano wartości) —

Memory double word logic failure at address, read value expecting value (Błąd logiczny podwójnego słowa w pamięci w adresie; odczytano wartość, oczekiwano wartości) —

Memory odd/even logic failure at address, read value expecting value (Błąd logiczny parzystości pamięci w adresie; odczytano wartość, oczekiwano wartości) —

Memory write/read failure at address, read value expecting value — (Błąd zapisu lub odczytu pamięci w adresie; odczytano wartość, oczekiwano wartości) —

Memory size in CMOS invalid (Nieodpowiednia wielkość pamięci w CMOS) — Patrz „[Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)”.

No boot device available (Brak dostępnego urządzenia rozruchowego) —

1. Jeżeli urządzeniem rozruchowym jest napęd dyskietek, to upewnij się, że w napędzie znajduje się dyskietka startowa.
1. Jeżeli urządzeniem rozruchowym jest dysk twardego, to upewnij się, że jego kable są podłączone, napęd jest zainstalowany, właściwie zamontowany i posiada partycję startową.
1. [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i upewnij się, że informacje dotyczące sekwencji rozruchowej są prawidłowe.

No boot sector on hard-disk drive (Brak sektora rozruchowego na dysku twardym) — [Uruchom program konfiguracji systemu](#) i upewnij się, że informacje o konfiguracji komputera dotyczące dysku twardego są poprawne.

No timer tick interrupt (Brak przerwania taktu zegara) — Uruchom program [Dell Diagnostics](#).

Non-system disk or disk error (Brak dysku systemowego lub błąd dysku) — Zmień dyskietkę na dyskietkę zawierającą rozruchowy system operacyjny lub wyjmij dyskietkę z dysku A i uruchom ponownie komputer.

Not a boot diskette (To nie jest dyskietka rozruchowa) — Włóż dyskietkę rozruchową i uruchom ponownie komputer.

Not enough memory or resources. Close some programs and try again (Zbyt mała pamięć lub zasoby systemu; zamknij niektóre programy i spróbuj ponownie) — Zamknij wszystkie okna i uruchom program, którego chcesz używać. W niektórych przypadkach do przywrócenia zasobów komputera może być wymagane jego ponowne uruchomienie. W takim przypadku jako pierwszy uruchom program, którego chcesz używać.

Operating system not found (Nie odnaleziono systemu operacyjnego) — [Skontaktuj się z firmą Dell.](#)

Plug and Play Configuration Error (Błąd konfiguracji Plug and Play) —

1. Wyłącz komputer, odłącz go od gniazda elektrycznego, a następnie wyjmij wszystkie (oprócz jednej) karty.
2. Podłącz komputer i dokonaj ponownego rozruchu.
3. Jeśli komunikat nadal jest wyświetlany, zainstalowana karta może być uszkodzona. Jeśli komunikat nie jest wyświetlany, wyłącz komputer i włóż inną kartę.
4. Powtarzaj tę procedurę do czasu znalezienia wadliwie działającej karty.

Read fault (Błąd odczytu) —

Requested sector not found (Wymagany sektor nie został znaleziony) —

Reset failed (Błąd resetowania) — Patrz „[Problemy z napędem](#)”.

Sector not found (Nie znaleziono sektora) —

1. Uruchom narzędzie wykrywania błędów systemu Windows w celu sprawdzenia struktury plików na dyskietce lub na dysku twardym. Instrukcje można znaleźć w pomocy systemu Windows.
1. Jeżeli jest wiele wadliwych sektorów, to wykonaj kopię zapasową danych (jeżeli jest to możliwe), a następnie ponownie sformatuj dyskietkę lub dysk twardy.

Seek error (Błąd wyszukiwania) — Patrz „[Problemy z napędem](#)”.

Shutdown failure (Błąd zamykania systemu) — Uruchom program [Dell Diagnostics](#).

Time-of-day clock stopped (Zatrzymanie zegara) —

Time-of-day not set-please run the System Setup program (Nie ustawiono godziny; należy uruchomić program konfiguracji systemu) —

[Uruchom program konfiguracji systemu](#) popraw datę lub godzinę. Jeśli problem nie został rozwiązany, [wymień baterie](#).

Timer chip counter 2 failed (Awaria układu licznika zegara 2) — Uruchom program [Dell Diagnostics](#).

Unexpected interrupt in protected mode (Nieoczekiwane przerwanie w trybie chronionym) — Uruchom program [Dell Diagnostics](#).

WARNING: Dell's Disk Monitoring System has detected that drive [0/1] on the [primary/secondary] EIDE controller is operating outside of normal specifications. It is advisable to immediately back up your data and replace your hard drive by calling your support desk or Dell
(System monitorowania dysków komputera Dell wykrył, że napęd [0/1] podłączony do [podstawowego/dodatkowego] kontrolera EIDE działa niezgodnie z normalnymi parametrami technicznymi. Zaleca się natychmiastowe wykonanie kopii zapasowej danych i wymianę dysku twardego po skontaktowaniu się z własną obsługą techniczną lub firmą Dell) —

Jeżeli nie można dokonać natychmiastowej wymiany napędu, a zainstalowany napęd nie jest jedynym napędem rozruchowym, [uruchom program konfiguracji systemu](#) i zmień odpowiednie ustawienie napędu na **None** (Brak). Następnie wyjmij napęd z komputera.

Write fault (Błąd zapisu) —

Write fault on selected drive (Błąd zapisu na wybranym napędzie) — Patrz „[Problemy z napędem](#)”.

<litera napędu>:\ is not accessible. The device is not ready (Dysk <X:\> nie jest dostępny. Urządzenie nie jest gotowe.) — Wybrany napęd nie może

odczytać danych z nośnika. W zależności od typu nośnika, włóż dyskietkę, płytę CD, lub ZIP do napędu i spróbuj ponownie.

Rozwiązywanie problemów dotyczących niezgodności oprogramowania i sprzętu

Jeśli urządzenie nie zostało wykryte podczas uruchamiania programu konfiguracji systemu lub zostało wykryte, lecz nie zostało odpowiednio skonfigurowane, do wyeliminowania tej niezgodności można użyć Menedżera urządzeń lub Narzędzia do rozwiązywania problemów ze sprzętem.

Microsoft® Windows® XP

Aby rozwiązać niezgodności za pomocą okna Device Manager (Menedżer urządzeń):

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij opcję **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja) i kliknij opcję **System**.
3. Kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt) i kliknij **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
4. Na liście **Device Manager** (Menedżer urządzeń) sprawdź, czy są urządzenia skonfigurowane nieprawidłowo.
Nieprawidłowo skonfigurowane urządzenia są oznaczane żółtym lub czerwonym (!) wykrzyknikiem, x, jeżeli urządzenie zostało wyłączone.
5. Kliknij dwukrotnie nazwę dowolnego urządzenia oznaczonego wykrzyknikiem, aby wyświetlić okno **Properties** (Właściwości).
Obszar stanu **Device** (Urządzenie) w oknie **Properties** (Właściwości) przedstawia urządzenia, które muszą zostać ponownie skonfigurowane.
6. Urządzenia można ponownie skonfigurować lub usunąć z okna **Device Manager** (Menedżer urządzeń). W dokumentacji urządzenia znajdź informacje na temat jego konfiguracji.

Aby wyeliminować niezgodności przy pomocy programu Windows XP Hardware Troubleshooter (Narzędzie do rozwiązywania problemów ze sprzętem):

1. Kliknij na przycisk **Start** i kliknij na **Mój komputer**.
2. W polu **Search** (Znajdź) wpisz `hardware troubleshooter` (rozwiązywanie problemów ze sprzętem), a następnie kliknij strzałkę, aby rozpocząć wyszukiwanie.
3. Kliknij opcję **Hardware Troubleshooter** (Rozwiązywanie problemów ze sprzętem) na liście **Search Results** (Wyniki wyszukiwania).
4. Na liście **Hardware Troubleshooter** (Program do rozwiązywania problemów ze sprzętem), kliknij pozycję **I need to resolve a hardware conflict on my computer** (Muszę rozwiązać konflikt sprzętowy w komputerze), a następnie kliknij **Next** (Dalej).

[Powrót do spisu treści](#)

Przewodnik użytkownika komputerów Dell™ OptiPlex™ GX620

Komputer w obudowie typu USFF (Ultra Small Form Factor)



[Wyszukiwanie informacji](#)

[Zanim zaczniesz](#)

[Zalecane narzędzia](#)

[Wyłączanie komputera](#)

[Przed wykonaniem pracy we wnętrzu komputera](#)

[Przełącznik naruszenia obudowy](#)

[Demontaż czujnika naruszenia obudowy](#)

[Wymiana przełącznika naruszenia obudowy](#)

[Ponowne nastawianie czujnika naruszenia obudowy](#)

[Komputer w obudowie typu USFF \(Ultra Small Form Factor\)](#)

[Informacje o komputerze w obudowie USFF](#)

[Wnętrze komputera](#)

[Podłączanie zasilacza](#)

[Znaczek](#)

[Dane techniczne komputera w obudowie typu USFF](#)

[Zdejmowanie pokrywy komputera](#)

[Wnęka modułowa](#)

[Napędy](#)

[Procesor](#)

[Funkcje zaawansowane](#)

[Działanie technologii LegacySelect](#)

[Łatwość zarządzania](#)

[Bezpieczeństwo](#)

[Ochrona hasłem](#)

[Program konfiguracji systemu](#)

[Rozruch z urządzenia USB](#)

[Usuwanie zapomnianych haseł](#)

[Usuwanie ustawień CMOS](#)

[Technologia Hyper-Threading](#)

[Zarządzanie energią](#)

[Akumulator](#)

[Wymiana baterii](#)

[Wymiana płyty systemowej](#)

[Pamięć](#)

[Opis pamięci DDR2](#)

[Adresowanie pamięci w konfiguracjach 4 GB](#)

[Usuwanie pamięci](#)

[Wymiana/dodawanie dodatkowej pamięci](#)

[Nakładanie pokrywy komputera](#)

[Czyszczenie komputera](#)

[Ponowna instalacja sterowników i systemu operacyjnego](#)

[Sterowniki](#)

[Korzystanie z funkcji przywracania systemu w systemie Microsoft® Windows®](#)

[XP](#)

[Ponowna instalacja systemu Microsoft Windows XP](#)

[Rozwiązywanie problemów](#)

[Problemy z baterią](#)

[Problemy z napędem](#)

[Problemy z klawiaturą](#)

[Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)

[Problemy z pamięcią](#)

[Problemy z myszą](#)

[Problemy z siecią](#)

[Problemy z zasilaniem](#)

[Problemy z drukarką](#)

[Przywracanie ustawień domyślnych](#)

[Problemy z urządzeniem szeregowym lub równoległym](#)

[Problemy z dźwiękiem i głośnikami](#)

[Problemy z kartą graficzną i monitorem](#)

[Funkcje systemu Microsoft® Windows® XP](#)

[Przenoszenie informacji do nowego komputera](#)

[Konta użytkowników i szybkie przełączanie użytkowników](#)

[Konfigurowanie sieci w domu lub w biurze](#)

[Słowniczek](#)

[Narzędzia i programy narzędziowe](#)

[Program Dell Diagnostics](#)

[Lampki systemowe](#)

[Lampki diagnostyczne](#)

[Kody dźwiękowe](#)

[Komunikaty o błędzie](#)

[Rozwiązywanie problemów dotyczących niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)

[Uzyskiwanie pomocy](#)

[Pomoc techniczna](#)

[Problemy z zamówieniem](#)

[Informacje o produkcie](#)

[Zwrot produktów w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub zwrotu pieniędzy](#)

[Zanim zadzwonisz](#)

[Kontakt z firmą Dell](#)

[Gwarancja](#)

Uwagi i ostrzeżenia

UWAGA: Napis UWAGA wskazuje na ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany system komputerowy.

POUCZENIE: Napis OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych, i przedstawia sposoby uniknięcia problemu.

OSTRZEŻENIE: Sekcja PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń ciała lub śmierci.

Skróty

Pełną listę skrótów i skrótowców można znaleźć w sekcji [Słowniczek](#).

Jeżeli zakupiono komputer firmy Dell™ z serii n, żadne odniesienia do systemu operacyjnego Microsoft® Windows® zawarte w tym dokumencie nie mają zastosowania.

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

© 2005 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie w jakikolwiek sposób bez pisemnego zezwolenia firmy Dell Inc. jest surowo zakazane.

Znaki towarowe użyte w tekście: Dell, logo DELL, OptiPlex, Inspiron, Dimension, Latitude, Dell Precision, DellNet, TravelLite, Dell OpenManage, PowerVault, Axim, PowerEdge, PowerConnect i PowerApp są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Dell Inc.; Intel, Pentium i Celeron są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation; Microsoft, MS-DOS i Windows są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation; IBM jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy International Business Machines Corporation; Bluetooth jest znakiem towarowym należącym do firmy Bluetooth SIG, Inc. i jest używany przez firmę Dell Inc. w ramach licencji. ENERGY STAR jest zastrzeżonym znakiem towarowym agencji Amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (U.S. Environmental Protection Agency). Firma Dell Inc. uczestniczy w programie ENERGY STAR i sprawdziła, że ten

produkt spełnia zalecenia ENERGY STAR dotyczące oszczędności energii.

Tekst może zawierać także inne znaki towarowe i nazwy towarowe, odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell Inc. nie rości sobie praw własności do marek i nazw towarowych innych niż jej własne.

Model DCCY

Sierpień 2006 N8071 Wersja A02

Komputer w obudowie typu USFF

Dell™ OptiPlex™ GX620

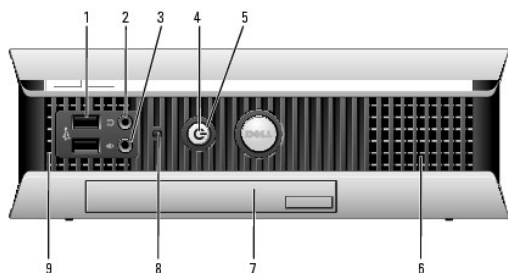
Przewodnik użytkownika

- [Informacje o komputerze w obudowie USFF](#)
- [Wnętrze komputera](#)
- [Podłączanie zasilacza](#)
- [Znaczek](#)

Informacje o komputerze w obudowie USFF

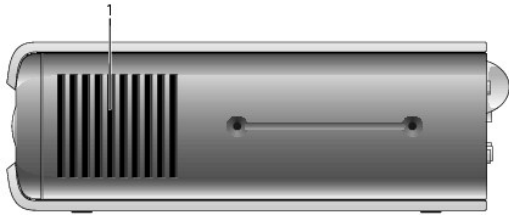
- ➔ **POUCZENIE:** Przy konfigurowaniu komputera należy umieścić wszystkie kable w tylnej części obszaru roboczego, aby zapobiec ich ciągnięciu, płańaniu i deptaniu.
- ➔ **POUCZENIE:** Podczas ustawiania komputera należy upewnić się, że komputer ma przynajmniej 6 cm (2 cale) miejsca na przepływ powietrza z przodu i z tyłu komputera.
- ➔ **POUCZENIE:** Aby zapewnić prawidłową wentylację, należy nie blokować otworów wentylacyjnych.
- ➔ **POUCZENIE:** Na komputerze nie wolno stawiać monitora. Należy użyć stojaka na monitor.
- ☒ **UWAGA:** Jeśli komputer ma zostać umieszczony pod biurkiem lub na ścianie, należy użyć opcjonalnego wspornika do montażu na ścianie. Aby zamówić ten uchwyt, należy skontaktować się z firmą Dell.

Widok z przodu



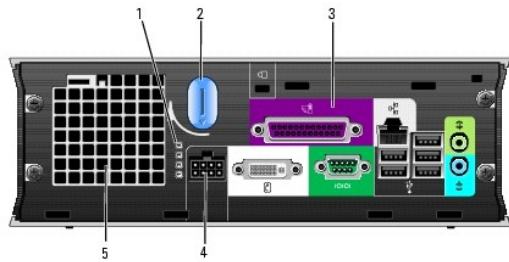
1	złącza USB (2)	Do dowolnego złącza USB można podłączyć urządzenia takie jak mysz, klawiatura, pamięć, drukarka, joystick czy głośniki komputerowe.
2	złącze słuchawkowe	To złącze służy do podłączania słuchawek.
3	złącze mikrofonu	To złącze służy do podłączania mikrofonu.
4	wskaźnik zasilania	Lampka zasilania miga lub świeci światłem stałym, aby wskazać różne stany: <ul style="list-style-type: none">1 Nie świeci — komputer jest wyłączony.1 Świeci stale na zielono — komputer znajduje się w stanie normalnej pracy.1 Miga na zielono — komputer znajduje się w trybie oszczędzania energii.1 Miga lub świeci stale na żółto — Patrz „Problemy z zasilaniem”. Aby wyjść z trybu oszczędzania energii, należy nacisnąć przycisk zasilania lub użyć klawiatury albo myszy, jeśli są skonfigurowane jako urządzenie budzące w programie Device Manager (Menedżer urządzeń) systemu Windows. Więcej informacji na temat stanów uśpienia i wychodzenia ze stanu oszczędzania energii zawiera sekcja „ Zarządzanie energią ”. Opis kodów lampek, które są pomocne w rozwiązywaniu problemów z komputerem, znajduje się w sekcji „ Lampki diagnostyczne ”.
5	przycisk zasilania	Ten przycisk należy nacisnąć, aby uruchomić komputer. POUCZENIE: Aby uniknąć utraty danych, nie należy używać przycisku zasilania w celu wyłączenia komputera. Wyłączenie należy wykonać poprzez system Microsoft® Windows®.
6	otwory wentylacyjne	Otwory wentylacyjne umożliwiają przepływ powietrza przez komputer. Aby zapewnić prawidłową wentylację, nie należy blokować otworów wentylacyjnych.
7	wnęka modułowa	Wnęka modułowa służy do instalowania napędu CD/DVD modułu D, drugiego dysku twardego lub napędu dyskietek.
8	lampka dostępu do napędu dysku twardego	Lampka dostępu do napędu dysku twardego świeci, gdy komputer odczytuje dane z dysku twardego lub zapisuje je na dysku twardym. Lampka ta może również świecić, gdy działają takie urządzenia jak odtwarzacz CD.
9	otwory wentylacyjne	Otwory wentylacyjne umożliwiają przepływ powietrza przez komputer. Aby zapewnić prawidłową wentylację, nie należy blokować otworów wentylacyjnych.

Widok z boku



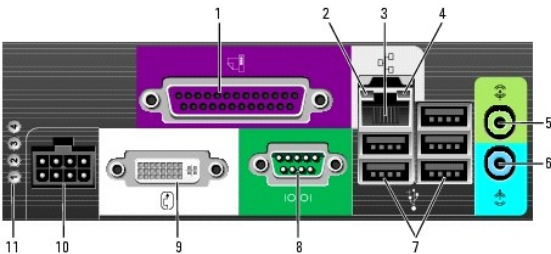
1	otwory wentylacyjne	Otwory wentylacyjne znajdujące się z każdego boku komputera umożliwiają przepływ powietrza przez komputer. Aby zapewnić prawidłową wentylację, nie należy blokować otworów wentylacyjnych.
---	---------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Widok z tyłu



1	lampki diagnostyczne	Opis kodów lampek, które są pomocne w rozwiązywaniu problemów z komputerem, znajduje się w sekcji „ Lampki diagnostyczne ”.
2	pokrętko zwalniania pokrywy komputera	Aby zdjąć pokrywę, należy obrócić to pokrętko w prawo.
3	złącza na tylnym panelu	Złącza komputera.
4	złącze zasilania	Złącze zasilacza.
5	otwory wentylacyjne	Otwory wentylacyjne umożliwiają przepływ powietrza przez komputer. Aby zapewnić prawidłową wentylację, nie należy blokować otworów wentylacyjnych.

Złącza na tylnym panelu

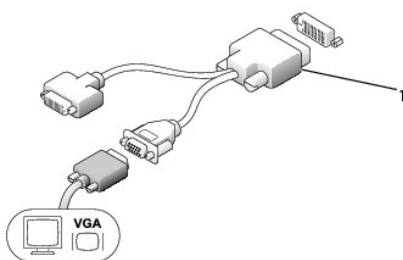


1	złącze równoległe	Do złącza równoległego podłącza się urządzenia równoległe, takie jak drukarki. Drukarkę USB należy podłączać do złącza USB.
2	kontrolka integralności łącza	<ul style="list-style-type: none"> 1 Zielona — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 10 Mbps. 1 Pomarańczowa — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 100 Mbps. 1 Żółta — istnieje poprawne połączenie pomiędzy siecią o przepustowości 1000(1) komputerem. 1 Wyłączona — Komputer nie wykrył fizycznego połączenia z siecią lub kontroler sieci został wyłączony w konfiguracji systemu.
3	karta sieciowa	<p>Aby podłączyć komputer do sieci lub modemu szerokopasmowego, podłącz jeden koniec kabla sieciowego do gniazda sieciowego, sieci lub modemu szerokopasmowego. Podłącz drugi koniec kabla sieciowego do złącza karty sieciowej z tyłu komputera. Kliknięcie oznacza, że kabel sieciowy został właściwie umocowany.</p> <p>UWAGA: Nie podłączaj kabla telefonicznego do gniazda sieciowego.</p> <p>W komputerach z kartą sieciową należy użyć złącza na karcie.</p> <p>Zaleca się stosowanie w sieciach okablowania oraz złączy kategorii 5. Jeśli istnieje konieczność użycia okablowania kategorii 3, należy ustawić szybkość sieci na 10 Mbps, aby zapewnić prawidłowe działanie.</p>

4	lampka aktywności sieci	Pomarańczowa lampka miga, gdy komputer wysyła lub odbiera dane z sieci. Duże natężenie ruchu sieciowego może spowodować, że lampka będzie stale włączona.
5	złącze wyjścia liniowego	Zestaw głośników aktywnych należy podłączyć do zielonego złącza wyjściowego linii.
6	złącze wejścia liniowego	Niebieskie złącze wejścia line-in umożliwia podłączenie urządzenia nagrywającego/odtwarzającego, takiego jak magnetofon, odtwarzacz CD czy magnetowid.
7	złącza USB (5)	Do dowolnego złącza USB można podłączyć urządzenia takie jak mysz, klawiatura, drukarka, joystick czy głośniki komputerowe.
8	złącze portu szeregowego	Złącze szeregowo służy do podłączania urządzeń szeregowych, takich jak urządzenia przenośne.
9	złącze karty graficznej	Jeśli masz monitor z wejściem DVI, podłącz kabel monitora do białego złącza na panelu tylnym. Jeśli masz monitor VGA, patrz sekcja „ Podłączanie monitora VGA ”.
10	złącze zasilania	Złącze zasilacza.
11	lampki diagnostyczne	Opis kodów lampek, które są pomocne w rozwiązywaniu problemów z komputerem, znajduje się w sekcji „ Lampki diagnostyczne ”.

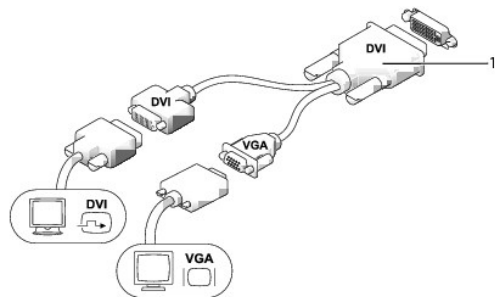
Podłączanie monitora VGA

Jeśli masz monitor VGA, podłącz kabel przejściówkę do białego złącza monitora DVI, a następnie podłącz kabel monitora do przejściówki.



1 kabel przejściówki

Podłączanie dwóch monitorów



1 przejściówka kabla

Za pomocą przejściówki kabla można podłączyć monitor VGA i monitor DVI do złącza DVI-I na panelu tylnym.

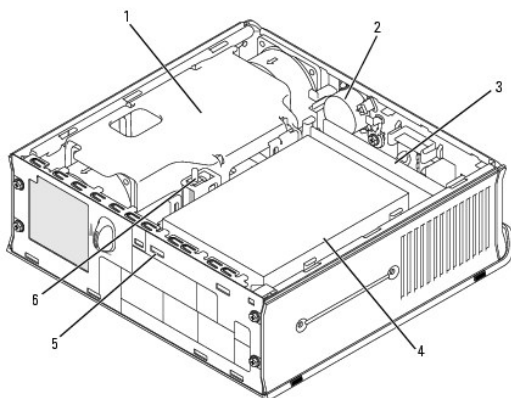
W przypadku podłączenia dwóch monitorów sterownik wykryje takie połączenie i uaktywni funkcje wielomonitorowe.

Wnętrze komputera

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

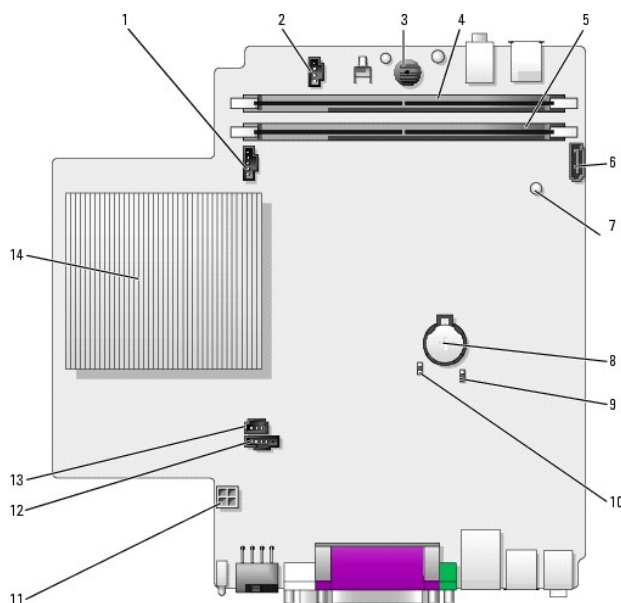
⚠ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć porażenia prądem, przed zdjęciem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od zasilacza.

🔄 POUCZENIE: Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera. Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.



1 zespół radiatora	4 napęd dysku twardego
2 głośnik (opcjonalny)	5 gniazdo kabla zabezpieczającego
3 moduły pamięci (2)	6 przycisk czujnika naruszenia obudowy

Elementy płyty systemowej

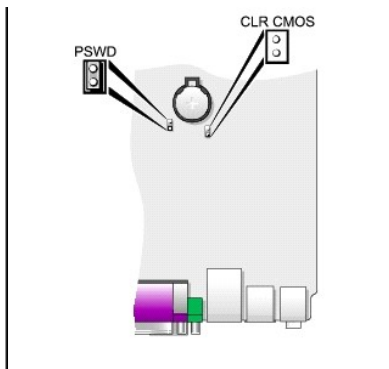








1 złącze wentylatora (FAN_FRONT)	8 bateria
2 złącze głośnika wewnętrznego (INT_SPKR)	9 zworka kasowania pamięci CMOS (RTCST)
3 głośnik na płycie systemowej (BEEP)	10 zworka hasła (PSWD)
4 złącze kanału B pamięci (DIMM_2)	11 złącze zasilania dysku twardego (SATA_PWR)
5 złącze kanału A pamięci (DIMM_1)	12 złącze wentylatora (FAN_REAR)
6 złącze kabla danych interfejsu SATA (SATA0)	13 złącze przełącznika naruszenia obudowy (INTRUDER)
7 wskaźnik trybu gotowości (AUX_LED)	14 zespół radiatora mikroprocesora

Ustawienia zworek

Lokalizacje zwerek zostały przedstawione poniżej.

Komputer w obudowie typu USFF (Ultra Small Form Factor)

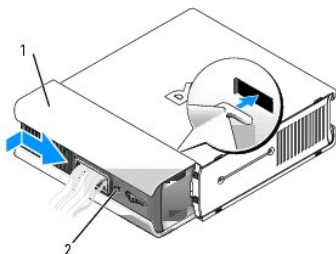


Zworka	Ustawienie	Opis
PSWD	 (domyślnie)	Funkcje hasła są uaktywnione.
		Funkcje hasła są wyłączone.
RTCST	 (domyślnie)	Zegar czasu rzeczywistego nie został wyzerowany.
		Zegar czasu rzeczywistego jest zerowany (chwilowe zwarcie).
 ze zworką  bez zworki		

osłona kabla (opcjonalna)

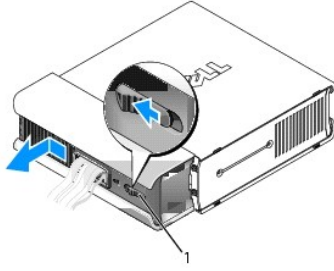
Zakładanie pokrywy kabli

1. Upewnij się, że wszystkie kable urządzeń zewnętrznych zostały poprowadzone przez otwór w osłonie kabla.
2. Podłącz wszystkie kable urządzeń do złącz z tyłu komputera.
3. Przytrzymaj dolną część pokrywy kabli i dopasuj położenie czterech wypustek do czterech szczelin na tylnym panelu komputera.
4. Umieść wypustki w szczelinach i przesunij trzymaną część pokrywy w kierunku lampek diagnostycznych (patrz ilustracja) do momentu jej dokładnego zamocowania.
5. Zamontuj blokadę zabezpieczającą w gnieździe kabla zabezpieczającego (opcjonalnie).



1	pokrywa kabli
2	gniazdo kabla zabezpieczającego

Zdejmowanie pokrywy kabli



1 przyciski zwalniające

1. Jeżeli w gnieździe kabla zabezpieczającego zamontowana jest blokada zabezpieczająca, usuń ją.
2. Naciśnij przycisk zwalniający, uchwyci osłonę kabla i wsuń ją w lewo do momentu zatrzymania, a następnie podnieś ją i wyjmij.

Podłączanie zasilacza

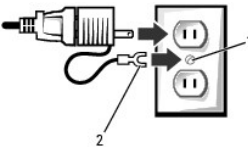
⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

1. Podłącz zasilacz zewnętrzny do złącza z tyłu komputera. W celu zabezpieczenia połączenia należy sprawdzić, czy zatrzask został całkowicie zamknięty. (Będzie słychać lub czuć kliknięcie).
2. Podłącz jeden koniec kabla zasilania do zasilacza.

⚠ OSTRZEŻENIE: Jeśli kabel zasilacza ma zielony przewód uziemienia, *nie wolno dopuścić do zetknięcia się zielonego kabla uziemienia i wyprowadzeń zasilania, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie komputera.*



3. Jeśli zasilacz ma zielony przewód uziemienia do podłączenia do gniazda elektrycznego, należy podłączyć metalowy styk uziemienia do źródła uziemienia gniazda (patrz poniższa ilustracja):
 - a. Poluzuj źródło uziemienia.
 - b. Wsuń metalowe złącze uziomowe za źródło uziemienia, a następnie zaciśnij na źródło uziemienia.



1 źródło uziemienia
2 metalowe złącze uziomowe

4. Podłącz kabel zasilania do gniazda.



Zasilacz ma wskaźnik stanu, który się nie świeci, gdy zasilacz nie jest podłączony do gniazda, i świeci się na zielono lub pomarańczowo w innych stanach:

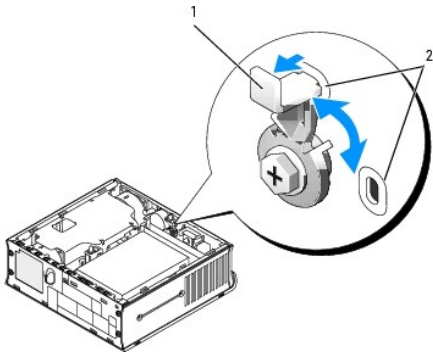
- 1 świeci na zielono — ciągłe świecenie na zielono oznacza, że zasilacz jest podłączony do gniazda zasilania i komputera.
- 1 świeci na pomarańczowo — ciągłe świecenie na pomarańczowo oznacza, że zasilacz jest podłączony do gniazda zasilania, ale nie do komputera. W tych warunkach komputer nie będzie działał. Podłącz zasilacz do komputera w obudowie USFF i/lub wyzeruj zasilacz odłączając i ponownie podłączając źródło zasilania.

Znacek

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

Znacek z przodu komputera można obracać. Aby obrócić znacek:

1. Zdejmij pokrywę komputera.
2. Pociągnij za dźwignię, aby uwolnić wycięcie z gniazda.
3. Obróć znacek w żądane położenie, upewniając się, że wycięcie weszło w gniazdo.



1	dźwignia zwalniająca
2	gniazda

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

- [Zdejmowanie pokrywy komputera](#)

Zdejmowanie pokrywy komputera

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

👉 POUCZENIE: Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera. Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

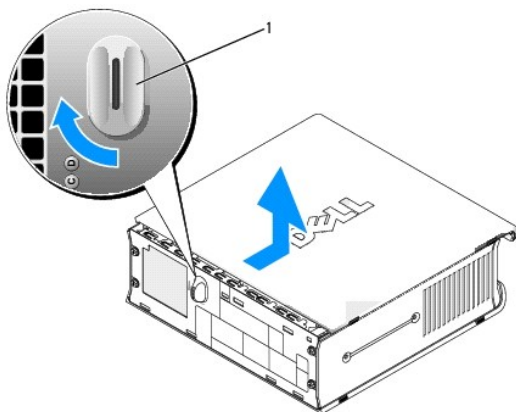
1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.

👉 POUCZENIE: Przed dotknięciem jakichkolwiek elementów wewnątrz komputera pozbadź się ładunków elektrostatycznych przez dotknięcie niepomalowanej metalowej powierzchni. W trakcie pracy należy od czasu do czasu dotykać nielakierowanej powierzchni metalowej, aby rozproszyć ładunki elektrostatyczne, które mogłyby uszkodzić wewnętrzne podzespoły.

2. W razie potrzeby [zdejmij osłone kabla](#).

3. Zdejmij pokrywę komputera:

- a. Obróć pokrętło zwalniania pokrywy w prawo zgodnie z ilustracją.
- b. Przesuń pokrywę komputera do przodu o 1 cm (1/2 cala) lub do chwili jej zatrzymania, a następnie unieś pokrywę.



1 pokrętło zwalniania

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

● [Napędy](#)

Napędy

Ten komputer obsługuje:

- 1 Jeden napęd szeregowy ATA
- 1 Jeden opcjonalny napęd CD/DVD modułu D, drugi dysk twardy lub napęd dyskietek we wnęce modułów

Ogólne zalecenia dotyczące instalowania

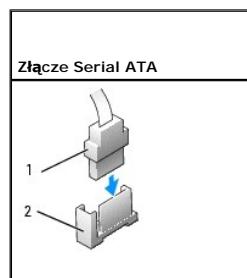
UWAGA: Informacje dotyczące instalowania napędów modułu D zostały podane w dokumentacji dostarczanej wraz z opcjonalnym urządzeniem.

Dyski twarde Serial ATA powinny być podłączane do złącza oznaczonego etykietą „SATA0” na płycie systemowej.

Podłączanie kabli napędów

Podczas instalowania napędu z tyłu napędu oraz do płyty systemowej są podłączane dwa kable — kabel zasilania prądu stałego i kabel danych.

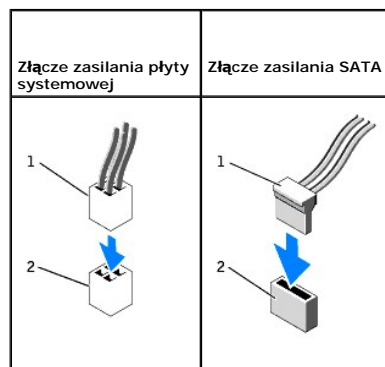
Złącza interfejsu napędu



1	złącze kabla interfejsu
2	złącze interfejsu

Większość złączy interfejsu umożliwia prawidłowe umocowanie: to znaczy, wycięcie lub brakująca szpilka na złączu wpasowuje się w wypięcie lub otwór na drugim złączu. Kluczowane złącza zapewniają, że przewód styku nr 1 w kablu wejdzie w gniazdo styku nr 1 złącza. Końcówka styku nr 1 w złączu na płycie systemowej lub na karcie jest zazwyczaj oznaczona cyfrą „1” nadrukowaną bezpośrednio na płycie lub na karcie.

Złącza kabla zasilania



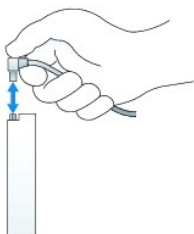
1	kabel zasilający
2	złącze wejścia zasilania

Podłączanie i rozłączanie kabli napędów

Podczas odłączania kabla danych napędu IDE, chwyć kolorowy uchwyt i pociągnij, aż złącze odłączy się.

Podczas podłączania i odłączania kabla danych Serial ATA, trzymaj kabel za czarne złącza na obu końcach.

Podobnie jak w przypadku złączy IDE budowa złączy interfejsu ATA uniemożliwia nieprawidłowe połączenie: to znaczy wycięcie lub brakujący styk w jednym złączy pasuje do karbu lub wypełnionego otworu w drugim.



Napęd dysku twardego

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

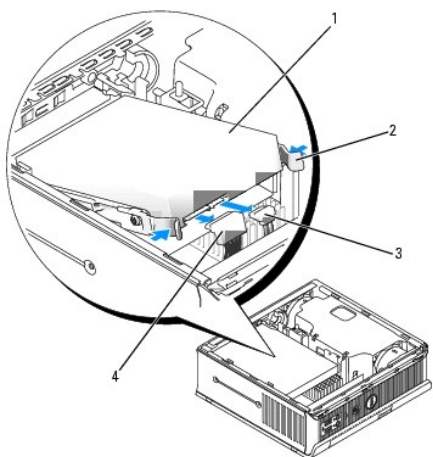
⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed wyjęciem dysku twardego należy zawsze odłączyć komputer od zasilania.

🔄 POUCZENIE: Aby zapobiec uszkodzeniom elementów wewnątrz komputera spowodowanym przez wyładowania elektrostatyczne, należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych z ciała przed dotknięciem któregokolwiek z elektronicznych elementów komputera. Można to zrobić, dotykając niemalowanej metalowej powierzchni na obudowie komputera.

🔄 POUCZENIE: Aby nie uszkodzić napędu, nie wolno go kłaść na twardej powierzchni. Napęd należy położyć na amortyzującej powierzchni, takiej jak podkładka z pianki.

Instalowanie dysku twardego

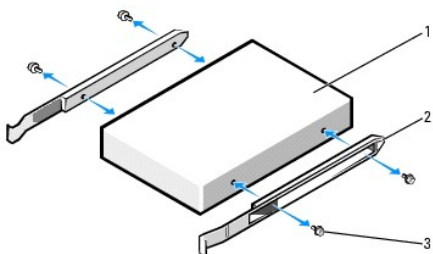
1. Jeśli jest instalowany nowy napęd, a nie wymieniany stary, [zamocuj prowadnice napędu](#) — znajdujące się wewnątrz obudowy — do nowego napędu i przejdź do [punktu 8](#).
2. Jeśli wymieniasz napęd zawierający dane, które chcesz zachować, sporządź kopię zapasową swoich plików przed rozpoczęciem tej procedury.
3. Sprawdź w dokumentacji napędu, czy jest on skonfigurowany odpowiednio do danego komputera.
4. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
5. Uchwycić prowadnice napędu, popchnij obie prowadnice do siebie, wsuń napęd trochę do przodu i obróć napęd dysku twardego do góry (patrz poniższa ilustracja), wyjmując go ze wspornika.



1	napęd dysku twardego
2	przewodnice napędu (2)
3	złącze kabla zasilania
4	złącze kabla danych

6. Odlącz kable danych i zasilania od złącza napędu.

7. Zdejmij przewodnice napędu z istniejącego dysku twardego i zamontuj je do nowego dysku twardego.

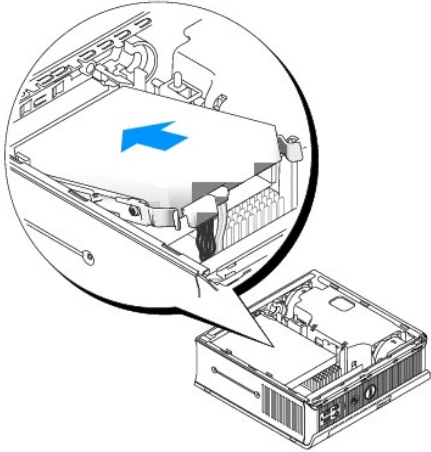


1	napęd
2	przewodnice napędu (2)
3	wkręty (4)

➡ **POUCZENIE:** Budowa złączy interfejsu SATA uniemożliwia nieprawidłowe połączenie; to znaczy wycięcie lub brakujący styk w jednym złączu pasuje do karbu lub wypełnionego otworu w drugim. Podczas podłączania kabli do napędu należy upewnić się, że złącza są prawidłowo zorientowane przed podłączeniem kabli do napędu.

8. Podłącz kable danych i zasilania do złącza dysku twardego, upewniając się, że złącza są prawidłowo zorientowane przed ich połączeniem.

9. Wsuń dysk twardego do wspornika.



10. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

11. Nałóż osłone kabli, jeżeli jej używasz.

Instrukcje dotyczące instalowania oprogramowania wymaganego do pracy napędu znajdują się w dokumentacji napędu.

12. Uruchom ponownie komputer.

13. Podziel na partycje i sformatuj logicznie dysk przed przystąpieniem do następnej czynności.

Instrukcje można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z systemem operacyjnym.

14. Przetestuj dysk twardy przy pomocy programu [Dell Diagnostics](#).

15. Zainstaluj system operacyjny na dysku twardym.

Instrukcje można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z systemem operacyjnym.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

• [Wnęka modułowa](#)

Wnęka modułowa

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w Przewodniku z informacjami o produkcji.

We wnęce modułowej można zainstalować urządzenie przenośne firmy Dell™, takie jak napęd dyskietek, napęd CD/ DVD lub drugi dysk twardy.

Komputer Dell jest dostarczany z zainstalowanym napędem CD/DVD we wnęce modułowej lub modulem wypełniającym (zaślepka wypełniająca). Urządzenie we wnęce modułowej można zabezpieczyć na dwa sposoby:

- 1 Przełącznik blokady (dostępny po zdjęciu pokrywy komputera)
- 1 [Wkręt urządzenia](#) (pakowany oddzielnie)

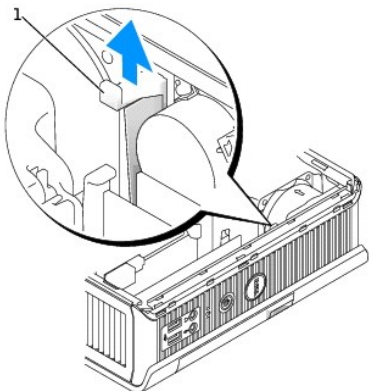
Więcej informacji o zabezpieczaniu urządzenia w komputerze można znaleźć w sekcji „[Zabezpieczanie urządzenia we wnęce modułowej](#)”.

⚠ POUCZENIE: Urządzenia niezamontowane w komputerze należy umieszczać w suchym i bezpiecznym miejscu, aby zapobiec ich uszkodzeniu. Należy unikać naciskania ich obudowy lub kładzenia na nich ciężkich przedmiotów.

Instalowanie urządzenia, gdy komputer jest wyłączony

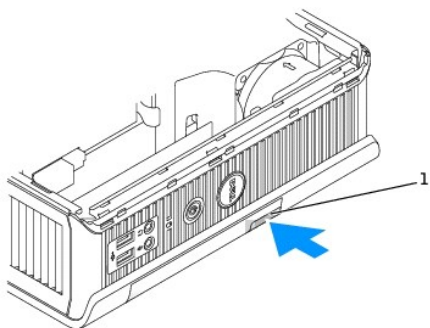
Abby zainstalować urządzenie we wnęce modułowej:

1. Jeśli wnęka modułowa zawiera zaślepkę zamiast urządzenia, wyciągnij zaślepkę z wnęki modułowej i przejdź do [punktu 5](#). Jeśli zaślepka jest zablokowana, odkręć [wkręt urządzenia](#).
2. Jeśli wnęka modułowa zawiera zablokowane urządzenie, zdejmij pokrywę i przełącz przełącznik blokady modułu w położenie odblokowane, unosząc go. Jeśli jest wykorzystywany wkręt urządzenia, należy go odkręcić.



1 przełącznik blokowania modułu

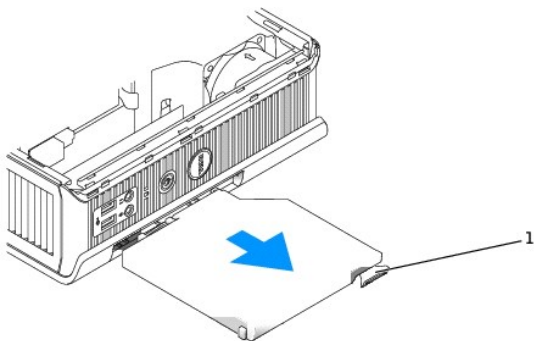
3. Naciśnij zatrzask zwalnający urządzenie aż do wysunięcia zatrzasku.



1 zatrzask zwalniający urządzenie

➔ **POUCZENIE:** Na komputerze nie należy stawiać ciężkich przedmiotów. Wykonanie tej czynności może spowodować wygięcie ramy i utrudnić wyjęcie urządzenia modułowego.

4. Chwyć urządzenie za zatrzask zwalniający, aby wyjąć urządzenie z wnęki modułowej.



1 zatrzask zwalniający

5. Wsuń nowe urządzenie do wnęki modułowej.
6. Jeżeli jest to konieczne, możesz zablokować nowe urządzenie we wnęcie modułowej, ustawiając przełącznik blokowania modułu w pozycji zablokowania.
7. Jeśli pokrywa została zdjęta w celu zablokowania urządzenia we wnęcie modułowej, [załóż pokrywę komputera](#).

Instalowanie urządzenia, gdy komputer pracuje pod kontrolą systemu Microsoft® Windows®

1. Jeśli urządzenie zostało zainstalowane we wnęcie modułowej, dwukrotnie kliknij ikonę **Safely Remove Hardware** (Bezpiecznie usuń sprzęt) na pasku zadań.
2. Kliknij nazwę urządzenia, które chcesz wysunąć.

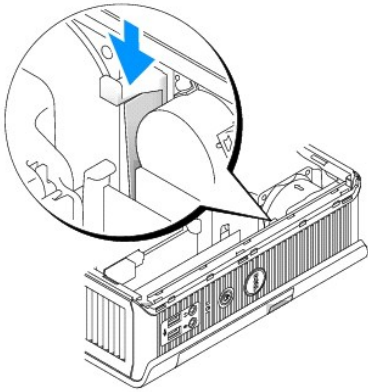
☒ **UWAGA:** Nie można wyjąć urządzenia, jeżeli komputer jest włączony i urządzenie jest zablokowane we wnęcie modułowej. Aby wyjąć zablokowane urządzenie, należy zamknąć system i wyłączyć komputer, a następnie wykonać czynności podane w części „[Instalowanie urządzenia, gdy komputer jest wyłączony](#)”.

➔ **POUCZENIE:** Na komputerze nie należy stawiać ciężkich przedmiotów. Wykonanie tej czynności może spowodować wygięcie ramy i utrudnić wyjęcie urządzenia modułowego.

3. Jeśli zostanie wyświetlony komunikat, że można wyjąć urządzenie, należy odłączyć urządzenie od komputera.
4. Wsuń nowe urządzenie do wnęki modułowej.

Zabezpieczanie urządzenia we wnęcie modułowej

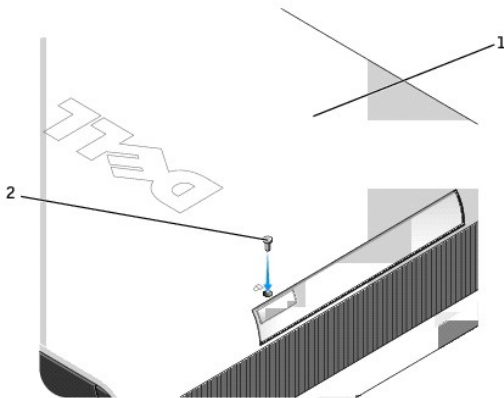
1. Aby zabezpieczyć urządzenie we wnęce modułowej, komputer ma przełącznik blokowania modułu. Aby użyć tego przełącznika:
 - a. Zdejmij pokrywę komputera.
 - b. Delikatnie wciśnij przełącznik blokowania modułu do chwili jego zablokowania na miejscu.



- c. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

Modułu nie można wyjąć z komputera, dopóki przełącznik blokowania modułu nie zostanie odblokowany przez wyciągnięcie go do góry do położenia początkowego.

2. Urządzenie można również zabezpieczyć we wnęce urządzeń za pomocą wkrętu urządzenia (pakowany oddzielnie).



1	spód komputera
2	wkręt blokowania urządzenia

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620 Przewodnik użytkownika

● [Procesor](#)

Procesor

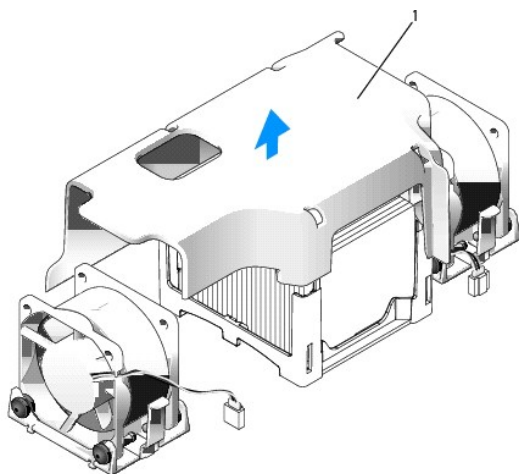
⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w Przewodniku z informacjami o produkcji.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, przed zdejmowaniem pokrywy należy zawsze odłączyć komputer od gniazda elektrycznego.

➡ POUCZENIE: Podczas wymiany procesora nie należy dotykać spodu nowego procesora.

➡ POUCZENIE: Podczas wymiany procesora nie dotykać wtyków w gnieździe i nie pozwolić, aby spadł na nie jakikolwiek przedmiot.

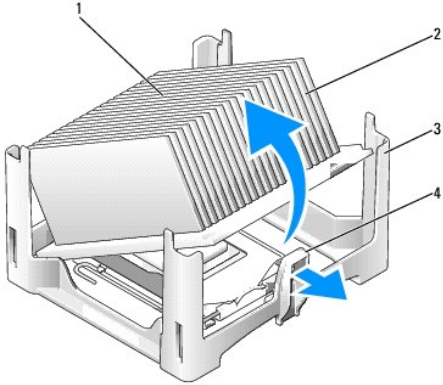
1. Zastosuj się do procedur opisanych w sekcji „[Przed rozpoczęciem pracy](#)”.
2. Zdejmij osłonę wentylatora unosząc ją i wyjmując z komputera.



1	osłona wentylatora
---	--------------------

⚠ OSTRZEŻENIE: Radiator może być bardzo gorący. Przed dotknięciem radiatora należy upewnić się, że minęło wystarczająco dużo czasu, aby ostygł.

3. Zdejmij radiator.
 - a. Wyjmij moduł pamięci (patrz część „[Wymiana/dodawanie dodatkowej pamięci](#)”) najbliższej radiatora.
 - b. Naciskaj dźwignię zwalnającą modułu w podstawie do momentu zwolnienia radiatora.

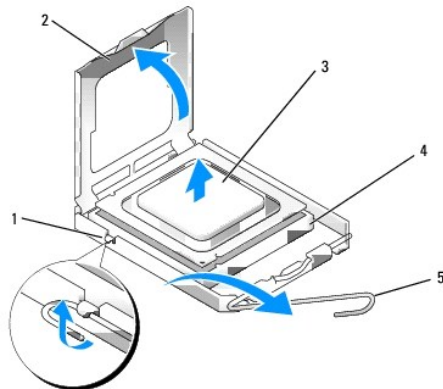


1	wierzch radiatora
2	radiator
3	podstawa utrzymująca
4	dźwignia zwalniająca

c. Ostrożnie podnieś radiator z procesora.

➔ **POUCZENIE:** Połóż radiator na wierzchniej stronie, stroną ze smarem termicznym do góry.

4. Pociągnij dźwignię zwalniającą prosto do góry do chwili zwolnienia procesora, a następnie wyjmij procesor z gniazda.



1	środkowy zatrzask pokrywy
2	pokrywa procesora
3	procesor
4	gniazdo
5	dźwignia zwalniająca

➔ **POUCZENIE:** Pozbądź się ładunków elektrycznych z ciała, dotykając niemalowanej powierzchni metalowej z tyłu komputera.

➔ **POUCZENIE:** Podczas wymiany procesora nie dotykać wtyków w gnieździe i nie pozwól, aby spadł na nie jakikolwiek przedmiot.

5. Rozpakuj nowy procesor uważając, aby nie dotykać jego spodu.

6. Jeśli dźwignia zwalniająca gniazda nie jest w pełni otwarta, przestaw ją w tę pozycję.

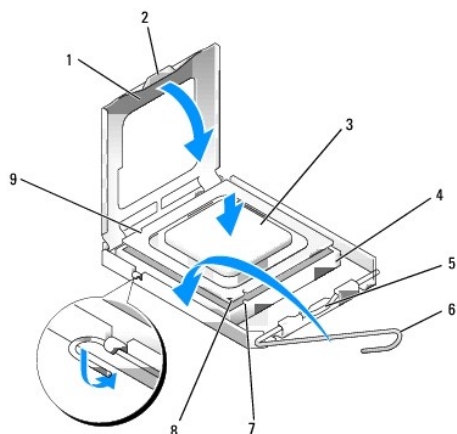
7. Wyrównaj przednie i tylne nacięcia na procesorze w odniesieniu do przednich i tylnych nacięć na gnieździe.

8. Dopasuj styk nr 1 procesora do styku nr 1 gniazda.

➔ **POUCZENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia sprzętu, należy sprawdzić, czy procesor jest odpowiednio wyrównany w odniesieniu do gniazda i podczas jego instalacji nie używać nadmiernej siły.

9. Ostrożnie umieść procesor w gnieździe i upewnij się, że jest on odpowiednio dopasowany.

10. Kiedy procesor zostanie osadzony w gnieździe, przesunąć dźwignię zwalniania gniazda mikroprocesora w stronę gniazda, aż zaskoczy, zabezpieczając procesor.

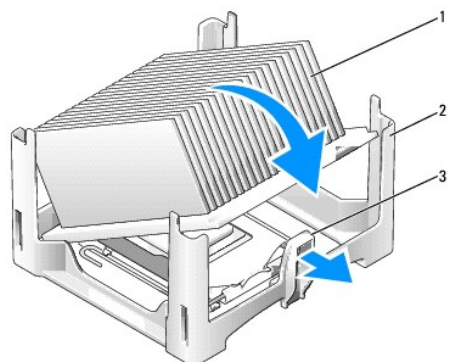


1	pokrywa procesora	6	dźwignia zwalnająca
2	wypustka	7	przednie nacięcie wyrównania
3	procesor	8	wskaźnik styku nr 1 i gniazda procesora
4	gniazdo procesora	9	tylne nacięcie wyrównania
5	środkowy zatrzask pokrywy		

Po zainstalowaniu zestawu wymiany procesora firmy Dell, procesor należy zwrócić do firmy Dell w tym samym opakowaniu, w którym został przysłany zestaw wymiany.

- ⚠ **POUCZENIE:** Pozbądź się ładunków elektrycznych z ciała, dotykając niemalowanej powierzchni metalowej z tyłu komputera.

11. Włóż jeden koniec radiatora pod wycięcie podstawy po stronie przeciwnej do dźwigni zwalnającej (patrz poniższa ilustracja). Nałóż radiator na procesor, tak aby wskoczył pod zatrzask po drugiej stronie podstawy.



1	radiator
2	podstawa utrzymująca
3	dźwignia zwalnająca

12. [Nałóż pokrywę komputera.](#)

13. Nałóż osłone kabli, jeżeli jej używasz.

[Powrót do spisu treści](#)

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

• [Dane techniczne komputera w obudowie typu USFF](#)

Dane techniczne komputera w obudowie typu USFF

Mikroprocesor	
Typ mikroprocesora	procesor Intel® Pentium® lub Celeron®
Pamięć podręczna poziomu 1 (L1)	32 KB
Pamięć podręczna poziomu 2 (L2)	512 KB, 1 MB lub 2 MB pakietowa, ośmioprozowa, asocjacyjna pamięć SRAM z opóźnionym zapisem

Pamięć	
Rodzaj	533 i 667 MHz DDR2 SDRAM
Złącza pamięci	2
Obsługiwane moduły pamięci	256 MB, 512 MB, 1 GB lub 2 GB bez korekcji błędów (ECC)
Minimalna pojemność pamięci	dwukanałowa: 512 MB jednokanałowa: 256 MB
Maksymalna pojemność pamięci	4 GB
Adres BIOS	F0000h

Informacje o komputerze	
Zestaw układów mikroprocesorowych (Chipset)	Intel® 945 Express
Szerokość magistrali danych	64 bity
Szerokość magistrali adresowej	32 bity
Kanały DMA	osiem
Poziomy przerwań	24
Chip BIOS (NVRAM)	4 Mb
Szybkość pamięci	533 MHz i 667 MHz
Kontroler NIC	Zintegrowana karta sieciowa z obsługą ASF 1.03 i 2.0 wg definicji DMTF Możliwość komunikacji przy szybkościach 10/100/1000 Mb/s: <ul style="list-style-type: none">1 Zielona — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 10 Mb/s.1 Pomarańczowa — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 100 Mb/s.1 Żółta — Istnieje dobre połączenie pomiędzy komputerem a siecią o przepustowości 1 Gb (lub 1000 Mb/s).1 Wyłączona — Komputer nie wykrywa fizycznego połączenia z siecią.

Wideo	
Rodzaj	Zintegrowany akcelerator Intel Graphic Media Accelerator 950 ze zintegrowaną obsługą wyjścia DVI i dwóch monitorów

AUDIO	
Rodzaj	AC97, emulacja Sound Blaster
Konwersja stereo	16-bitowa analogowo-cyfrowa; 20-bitowa cyfrowo-analogowa

Kontrolery	
Napędy	jeden sterownik SATA obsługujący jedno urządzenie

Szyna rozszerzenia	
Typ magistrali	SATA 1.0a i 2.0; USB 2.0
Szybkość magistrali	SATA: 1,5 i 3,0 Gb/s; USB: 480 Mb/s

Napędy	
Dostępne z zewnątrz	jedna wnęka napędu CD/DVD modułu D, drugi dysk twardy lub napęd dyskietek
Dostępne od wewnątrz	jedna wnęka na dysk twardy o wysokości 1 cala

Złącza	
Złącza zewnętrzne:	
Szeregowe	złącze 9-stykowe: zgodne z 16550C
Równoległe	złącze 25-stykowe (dwukierunkowe)
Wideo	28-stykowe żeńskie złącze DVI
Karta sieciowa	złącze RJ45
USB	złącza zgodne z USB 2.0 (dwa na przednim panelu i pięć na tylnym panelu)
AUDIO	dwa złącza na tylnym panelu wejścia i wyjścia liniowego i dwa złącza na przednim panelu dla słuchwek i mikrofonu
Złącza płyty systemowej:	
Dysk Serial ATA	złącze 7-stykowe
Wentylator	dwa złącza 5-stykowe

Kombinacje klawiszy	
<Ctrl><Alt>	W systemie Microsoft® Windows® XP powoduje wyświetlenie okna Bezpieczeństwo systemu Windows; w trybie MS-DOS® powoduje ponowne uruchomienie (rozruch) komputera
<F2> lub <Ctrl><Alt><Enter>	Uruchamia wbudowany program konfiguracji systemu (tylko podczas uruchamiania systemu)
<Ctrl><Alt>	automatycznie uruchamia komputer ze środowiska sieciowego określonego w opcji zdalnego środowiska rozruchowego (PXE), a nie z jednego z urządzeń ustawionych w opcji Boot Sequence (Sekwencja rozruchowa) w programie konfiguracji systemu (tylko podczas uruchamiania systemu)
<F12> lub <Ctrl><Alt><F8>	wyświetla jednorazowe menu rozruchowe urządzeń, które umożliwia użytkownikowi wprowadzenie jednokrotnego rozruchu urządzenia (tylko podczas uruchamiania systemu) oraz opcje uruchomienia programu diagnostycznego dla dysku twardego i systemu

Przełączniki i światła	
Przycisk zasilania	przycisk
Lampka zasilania	Zielona — Migająca w stanie uśpienia, stale świecąca się w stanie gotowości do pracy. Bursztynowa — migająca oznacza problem z zainstalowanym urządzeniem, stale świecąca się oznacza wewnętrzny problem z zasilaniem (patrz „Problemy z zasilaniem”).
Lampka stanu zasilania	świeci na zielono — ciągłe świecenie na zielono oznacza, że zasilacz jest podłączony do gniazda zasilania i komputera. świeci na pomarańczowo — ciągłe świecenie na

	pomarańczowo oznacza, że zasilacz jest podłączony do gniazda zasilania, ale nie do komputera.
Lampka dostępu do napędu dysku twardego	zielona
Lampka integralności łącza (na zintegrowanej karcie sieciowej)	zielona lampka przy trybie 10 Mb; pomarańczowa lampka przy trybie 100 Mb; żółta lampka przy trybie 1000 Mb (1 Gb)
Lampka aktywności (na zintegrowanej karcie sieciowej)	lampka migająca na żółto
Światła diagnostyczne	Cztery kontrolki na panelu tylnym. Patrz sekcja „ Lampki diagnostyczne ”.
Lampka zasilania w trybie gotowości	AUX_PWR na płycie systemowej

Zasilanie	
Zasilacz prądu stałego	
Moc	zewnętrzny zasilacz 220 W
Rozpraszanie ciepła	751 BTU/godz. UWAGA: Rozpraszanie ciepła zostało obliczone na podstawie nominalnej wartości mocy zasilacza.
Napięcie	automatyczne wykrywanie źródeł zasilania – 90 do 135 V przy 50/60 Hz; 180 do 265 V przy 50/60 Hz
Bateria zapasowa	bateria litowa 3-V CR2032

Wymiary i masa	
Bez osłony kabla:	
Wysokość	26,4 cm (10,375 cala)
Szerokość	8,9 cm (3,5 cala)
Głębokość	25,3 cm (9,95 cala)
Masa	4,5 kg (10 funtów)
Dla standardowej osłony kabla:	
Wysokość	26,4 cm (10,375 cala)
Szerokość	8,9 cm (3,5 cala)
Głębokość	33 cm (13 cali)
Masa	4,9 kg (10,8 funta)
Dla rozszerzonej osłony kabla:	
Wysokość	26,4 cm (10,375 cala)
Szerokość	8,9 cm (3,5 cala)
Głębokość	36,1 cm (14,2 cala)

Środowisko pracy	
Temperatura:	
Podczas pracy	10° do 30°C (50° do 86°F)
Podczas przechowywania	-40 do 65°C (-40 do 149°F)
Wilgotność względna	20% do 80% (bez kondensacji)
Drgania maksymalne:	
Podczas pracy	0,25 G z częstotliwością 3 do 200 Hz przy 0,5 oktawy/min
Podczas przechowywania	0,5 G przy zmianie od 3 do 200 Hz z prędkością 1 oktawy/min
Wstrząsy maksymalne:	
Podczas pracy	impuls o kształcie dolnej połowy sinusoidy ze zmianą prędkości równą 50,8 cm/s (20 cali/s)
Podczas przechowywania	uderzenie z przyspieszeniem 27 G zaokrągloną falą kwadratową przy zmianie prędkości 508 cm/s
Wysokość n.p.m.:	
Podczas pracy	-15,2 do 3048 m (-50 do 10 000 stóp)
Podczas przechowywania	-15,2 do 10 668 m (-50 do 35 000 stóp)

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Gwarancja

Dell™ OptiPlex™ GX620
Przewodnik użytkownika

Firma Dell Inc. („Dell”) produkuje sprzęt komputerowy z części i elementów, które są nowe lub odpowiadają nowym zgodnie z praktykami powszechnie stosowanymi w branży. Informacje na temat gwarancji firmy Dell dla twojego komputera znajdują się w *Przewodniku z Informacjami o produkcie* lub w oddzielnym papierowym dokumencie dostarczonym wraz z komputerem.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Funkcje systemu Microsoft® Windows® XP

Dell™ OptiPlex™ GX620

Przewodnik użytkownika

- [Przenoszenie informacji do nowego komputera](#)
- [Konta użytkowników i szybkie przełączanie użytkowników](#)
- [Konfigurowanie sieci w domu i w biurze](#)

Transfer informacji na nowy komputer

Microsoft Windows XP posiada Kreatora transferu ustawień i plików, służącego do przenoszenia danych z jednego komputera do innego. Przenieść można m.in. następujące dane:

- 1 wiadomości e-mail,
- 1 ustawienia pasków narzędzi,
- 1 wielkości okien,
- 1 zakładki internetowe.

Dane można przesyłać do nowego komputera za pośrednictwem sieci lub połączenia szeregowego, można je też zapisać na wymiennym nośniku, takim jak dyskietka czy zapisywalny dysk CD.

Aby przygotować nowy komputer do transferu plików:

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **System Tools** (Narzędzia systemowe), a następnie kliknij polecenie **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień).
2. Na ekranie powitalnym **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij **Next** (Dalej).
3. Na ekranie **Which computer is this?** (Który to jest komputer?) kliknij opcję **New Computer** (Nowy komputer), a następnie kliknij **Next** (Dalej).
4. W oknie **Do you have a Windows XP CD?** (Czy masz dysk CD z systemem Windows XP?), kliknij opcję **I use the wizard from the Windows XP CD** (Użyję kreatora z dysku CD z systemem Windows XP), a następnie kliknij **Next** (Dalej).
5. Gdy zostanie wyświetlony ekran **Now go to your old computer** (Przejdź teraz na swój stary komputer), przejdź na swój stary lub źródłowy komputer. *Na razie nie* klikaj przycisku **Next** (Dalej).

Aby skopiować dane ze starego komputera:

1. Do starego komputera włoż dysk CD z systemem operacyjnym Windows XP.
2. Na ekranie **Welcome to Microsoft Windows XP** (System Microsoft Windows XP — Zapraszamy) kliknij opcję **Perform additional tasks** (Wykonaj zadania dodatkowe).
3. Na ekranie **What do you want to do?** (Co chcesz zrobić?) kliknij opcję **Transfer files and settings** (Przenoszenie plików i ustawień).
4. Na ekranie powitalnym **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij **Next** (Dalej).
5. Na ekranie **Which computer is this?** (Który to jest komputer?) kliknij opcję **Old Computer** (Stary komputer), a następnie kliknij **Next** (Dalej).
6. Na ekranie **Select a transfer method** (Wybierz metodę transferu) kliknij preferowaną metodę transferu.
7. Na ekranie **What do you want to transfer?** (Co chcesz przenieść?) zaznacz elementy do przeniesienia i kliknij **Next** (Dalej).

Po skopiowaniu informacji zostanie wyświetlony ekran **Completing the Collection Phase** (Kończenie fazy zbierania).

8. Kliknij **Finish** (Zakończ).

Aby przenieść dane na nowy komputer:

1. Na ekranie **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do starego komputera) kliknij **Next** (Dalej).
2. Na ekranie **Where are the files and settings?** (Gdzie są pliki i ustawienia?) zaznacz wybraną metodę przenoszenia ustawień i plików, a następnie kliknij **Next** (Dalej).

Kreator odczyta zebrane pliki i ustawienia oraz zastosuje je do nowego komputera.

Po zastosowaniu wszystkich plików i ustawień zostanie wyświetlony ekran **Finished** (Zakończono).


3. Kliknij **Finished** (Zakończono) i ponownie uruchom nowy komputer.
-

Konta użytkowników i szybkie przełączanie użytkowników

Dodawanie kont użytkowników


Po zainstalowaniu systemu operacyjnego Microsoft Windows XP administrator komputera lub użytkownik z prawami administratora może tworzyć dodatkowe konta użytkowników.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. W oknie **Control Panel** (Panel sterowania) kliknij ikonę **User Accounts** (Konta użytkowników).
3. W obszarze **Pick a task** (Wybierz zadanie) kliknij polecenie **Create a new account** (Utwórz nowe konto).
4. W polu **Name the new account** (Nazwa nowego konta) wpisz nazwę nowego użytkownika i kliknij **Next** (Dalej).
5. W sekcji **Pick an account type** (Wybieranie typu konta) kliknij jedną z następujących opcji:
 - 1 **Computer administrator** (Administrator komputera) — Można zmieniać wszystkie ustawienia komputera.
 - 1 **Limited** (Ograniczone) — Można zmieniać własne ustawienia osobiste, na przykład hasło. Nie można instalować programów ani korzystać z Internetu.

 **UWAGA:** Dodatkowe opcje są dostępne w zależności od tego, czy jest to system Windows XP Home Edition czy Windows XP Professional. Ponadto opcje dostępne w systemie Windows XP Professional są inne, jeżeli komputer jest podłączony do domeny.

6. Kliknij przycisk **Create Account** (Utwórz konto).

Szybkie przełączanie użytkowników

 **UWAGA:** Funkcja Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników) jest niedostępna, jeśli komputer z systemem Windows XP Professional jest członkiem domeny komputerowej lub ma mniej niż 128 MB pamięci.

Funkcja Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników) pozwala wielu użytkownikom na dostęp do jednego komputera bez konieczności wylogowania poprzedniego użytkownika.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Log Off** (Wyloguj).
2. W oknie **Log Off Windows** (Wyloguj z systemu Windows) kliknij opcję **Switch User** (Przełącz użytkownika).

Podczas korzystania z funkcji Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników) programy uruchomione przez poprzednich użytkowników działają w tle, co może spowolnić czas reakcji komputera. Ponadto programy multimedialne, np. gry i programy do odtwarzania filmów DVD, mogą nie działać z funkcją Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników). Więcej informacji można znaleźć w Pomocy systemu Windows oraz Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows.

Konfigurowanie sieci domowej lub biurowej

Łączenie z kartą sieciową

Przed podłączeniem do sieci komputer musi mieć zainstalowaną kartę sieciową oraz podłączony do niej kabel sieciowy.

Aby podłączyć kabel sieciowy:

 **UWAGA:** Włóż kabel aż do zatrzaśnięcia, a następnie delikatnie pociągnij, aby sprawdzić, czy jest dobrze umieszczony.

1. Podłącz kabel sieciowy do złącza karty sieciowej z tyłu komputera.

 **UWAGA:** Nie używaj kabla sieciowego do połączeń z gniazdem telefonicznym.

2. Drugi koniec przewodu sieciowego podłącz do urządzenia sieciowego, np. za pośrednictwem ściennego gniazda sieciowego.

Kreator konfiguracji sieci

System operacyjny Microsoft Windows XP zawiera kreatora konfiguracji sieci, który ułatwia współużytkowanie plików, drukarek lub połączenia internetowego przez komputery w domu lub małym biurze.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Wszystkie programy)→ **Accessories** (Akcesoria)→ **Communications** (Komunikacja) i kliknij opcję **Network Setup Wizard** (Kreator konfiguracji sieci).
2. W ekranie powitalnym kliknij **Next** (Dalej).
3. Kliknij **listę kontrolną tworzenia sieci**.

 **UWAGA:** Wybór metody połączenia **Komputer bezpośrednio połączony z Internetem** powoduje włączenie zapory firewall zawartej w systemie Windows XP.

4. Wypełnij **listę kontrolną** i dokonaj niezbędnych przygotowań.
5. **Wróć** do kreatora konfiguracji sieci i postępuj zgodnie z instrukcjami ukazującymi się na ekranie.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Funkcje systemu Microsoft® Windows® XP

Dell™ OptiPlex™ GX620

Przewodnik użytkownika

- [Przenoszenie informacji do nowego komputera](#)
- [Konta użytkowników i szybkie przełączanie użytkowników](#)
- [Konfigurowanie sieci w domu i w biurze](#)

Transfer informacji na nowy komputer

Microsoft Windows XP posiada Kreatora transferu ustawień i plików, służącego do przenoszenia danych z jednego komputera do innego. Przenieść można m.in. następujące dane:

- 1 wiadomości e-mail,
- 1 ustawienia pasków narzędzi,
- 1 wielkości okien,
- 1 zakładki internetowe.

Dane można przesyłać do nowego komputera za pośrednictwem sieci lub połączenia szeregowego, można je też zapisać na wymiennym nośniku, takim jak dyskietka czy zapisywalny dysk CD.

Aby przygotować nowy komputer do transferu plików:

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **System Tools** (Narzędzia systemowe), a następnie kliknij polecenie **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień).
2. Na ekranie powitalnym **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij **Next** (Dalej).
3. Na ekranie **Which computer is this?** (Który to jest komputer?) kliknij opcję **New Computer** (Nowy komputer), a następnie kliknij **Next** (Dalej).
4. W oknie **Do you have a Windows XP CD?** (Czy masz dysk CD z systemem Windows XP?), kliknij opcję **I use the wizard from the Windows XP CD** (Użyję kreatora z dysku CD z systemem Windows XP), a następnie kliknij **Next** (Dalej).
5. Gdy zostanie wyświetlony ekran **Now go to your old computer** (Przejdź teraz na swój stary komputer), przejdź na swój stary lub źródłowy komputer. *Na razie nie* klikaj przycisku **Next** (Dalej).

Aby skopiować dane ze starego komputera:

1. Do starego komputera włoż dysk CD z *systemem operacyjnym Windows XP*.
2. Na ekranie **Welcome to Microsoft Windows XP** (System Microsoft Windows XP — Zapraszamy) kliknij opcję **Perform additional tasks** (Wykonaj zadania dodatkowe).
3. Na ekranie **What do you want to do?** (Co chcesz zrobić?) kliknij opcję **Transfer files and settings** (Przenoszenie plików i ustawień).
4. Na ekranie powitalnym **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij **Next** (Dalej).
5. Na ekranie **Which computer is this?** (Który to jest komputer?) kliknij opcję **Old Computer** (Stary komputer), a następnie kliknij **Next** (Dalej).
6. Na ekranie **Select a transfer method** (Wybierz metodę transferu) kliknij preferowaną metodę transferu.
7. Na ekranie **What do you want to transfer?** (Co chcesz przenieść?) zaznacz elementy do przeniesienia i kliknij **Next** (Dalej).

Po skopiowaniu informacji zostanie wyświetlony ekran **Completing the Collection Phase** (Kończenie fazy zbierania).

8. Kliknij **Finish** (Zakończ).

Aby przenieść dane na nowy komputer:

1. Na ekranie **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do starego komputera) kliknij **Next** (Dalej).
2. Na ekranie **Where are the files and settings?** (Gdzie są pliki i ustawienia?) zaznacz wybraną metodę przenoszenia ustawień i plików, a następnie kliknij **Next** (Dalej).

Kreator odczyta zebrane pliki i ustawienia oraz zastosuje je do nowego komputera.

Po zastosowaniu wszystkich plików i ustawień zostanie wyświetlony ekran **Finished** (Zakończono).


3. Kliknij **Finished** (Zakończono) i ponownie uruchom nowy komputer.
-

Konta użytkowników i szybkie przełączanie użytkowników

Dodawanie kont użytkowników


Po zainstalowaniu systemu operacyjnego Microsoft Windows XP administrator komputera lub użytkownik z prawami administratora może tworzyć dodatkowe konta użytkowników.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. W oknie **Control Panel** (Panel sterowania) kliknij ikonę **User Accounts** (Konta użytkowników).
3. W obszarze **Pick a task** (Wybierz zadanie) kliknij polecenie **Create a new account** (Utwórz nowe konto).
4. W polu **Name the new account** (Nazwa nowego konta) wpisz nazwę nowego użytkownika i kliknij **Next** (Dalej).
5. W sekcji **Pick an account type** (Wybieranie typu konta) kliknij jedną z następujących opcji:
 - 1 **Computer administrator** (Administrator komputera) — Można zmieniać wszystkie ustawienia komputera.
 - 1 **Limited** (Ograniczone) — Można zmieniać własne ustawienia osobiste, na przykład hasło. Nie można instalować programów ani korzystać z Internetu.

 **UWAGA:** Dodatkowe opcje są dostępne w zależności od tego, czy jest to system Windows XP Home Edition czy Windows XP Professional. Ponadto opcje dostępne w systemie Windows XP Professional są inne, jeżeli komputer jest podłączony do domeny.

6. Kliknij przycisk **Create Account** (Utwórz konto).

Szybkie przełączanie użytkowników

 **UWAGA:** Funkcja Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników) jest niedostępna, jeśli komputer z systemem Windows XP Professional jest członkiem domeny komputerowej lub ma mniej niż 128 MB pamięci.

Funkcja Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników) pozwala wielu użytkownikom na dostęp do jednego komputera bez konieczności wylogowania poprzedniego użytkownika.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Log Off** (Wyloguj).
2. W oknie **Log Off Windows** (Wyloguj z systemu Windows) kliknij opcję **Switch User** (Przełącz użytkownika).

Podczas korzystania z funkcji Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników) programy uruchomione przez poprzednich użytkowników działają w tle, co może spowolnić czas reakcji komputera. Ponadto programy multimedialne, np. gry i programy do odtwarzania filmów DVD, mogą nie działać z funkcją Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników). Więcej informacji można znaleźć w Pomocy systemu Windows oraz Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows.

Konfigurowanie sieci domowej lub biurowej

Łączenie z kartą sieciową

Przed podłączeniem do sieci komputer musi mieć zainstalowaną kartę sieciową oraz podłączony do niej kabel sieciowy.

Aby podłączyć kabel sieciowy:

 **UWAGA:** Włóż kabel aż do zatrzaśnięcia, a następnie delikatnie pociągnij, aby sprawdzić, czy jest dobrze umieszczony.

1. Podłącz kabel sieciowy do złącza karty sieciowej z tyłu komputera.

 **UWAGA:** Nie używaj kabla sieciowego do połączeń z gniazdem telefonicznym.

2. Drugi koniec przewodu sieciowego podłącz do urządzenia sieciowego, np. za pośrednictwem ściennego gniazda sieciowego.

Kreator konfiguracji sieci

System operacyjny Microsoft Windows XP zawiera kreatora konfiguracji sieci, który ułatwia współużytkowanie plików, drukarek lub połączenia internetowego przez komputery w domu lub małym biurze.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Wszystkie programy)→ **Accessories** (Akcesoria)→ **Communications** (Komunikacja) i kliknij opcję **Network Setup Wizard** (Kreator konfiguracji sieci).
2. W ekranie powitalnym kliknij **Next** (Dalej).
3. Kliknij **listę kontrolną tworzenia sieci**.

 **UWAGA:** Wybór metody połączenia **Komputer bezpośrednio połączony z Internetem** powoduje włączenie zapory firewall zawartej w systemie Windows XP.

4. Wypełnij **listę kontrolną** i dokonaj niezbędnych przygotowań.
5. **Wróć** do kreatora konfiguracji sieci i postępuj zgodnie z instrukcjami ukazującymi się na ekranie.

[Powrót do spisu treści](#)